



CANOPIA®
by PALRAM

HOW TO ASSEMBLE

LEDRO™ 10x14 / 3x4.3
MARTINIQUE™ ENCLOSURE SYSTEM

IMPORTANT!

Please read these instructions carefully before starting assembly.
Keep these instructions in a safe place for future reference.

www.canopia.com



A member of
Palram Industries Ltd.





50 NRTH

SERVICE HOTLINE

TEL.: +49 (0) 6571 / 95117-0

FAX: +49 (0) 6571 / 95117-98

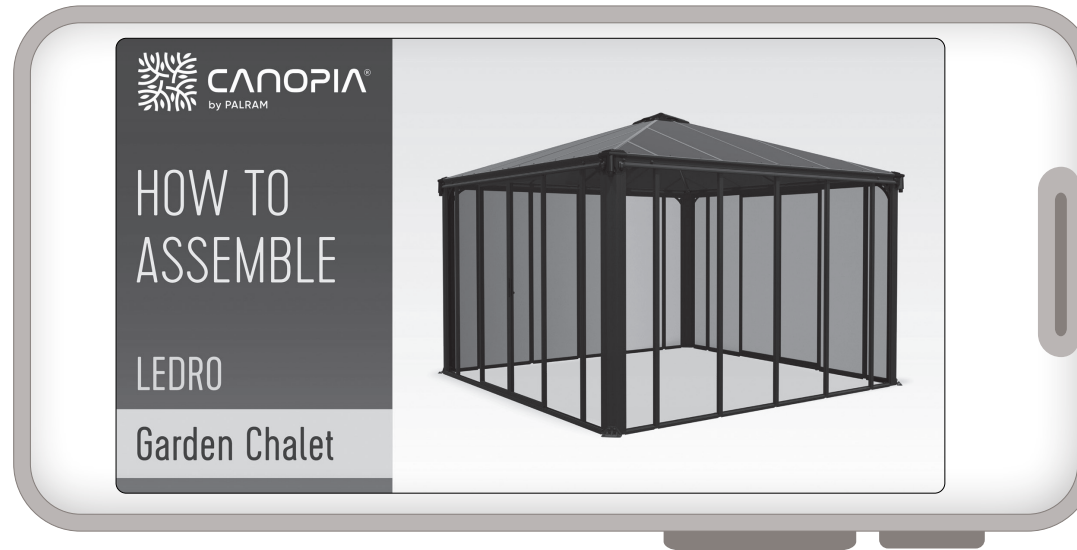
E-MAIL: INFO@50NRTH.COM

50NRTH GmbH
STRASSBURGSTR. 14-16
54516 WITTLICH / GERMANY
www.50NRTH.com



HOW TO ASSEMBLE VIDEO

4 WAYS TO WATCH OUR VIDEO



1 Scan QR Code



2 Search on YouTube

YouTube

Palram - Canopia
Ledro Assembly



3 Go to

<https://bit.ly/39yPr1N>

4 Visit us

<https://canopia.com/product/ledro-enclosed-gazebo/>



WE'VE GOT YOU COVERED

NOUS NOUS OCCUPONS DE VOUS | NOS OCUPAMOS DE UD | WIR HELFEN IHNEN GERNE

EN

Our self-service form makes it convenient and fast. Go to the URL below or scan the QR code with your phone to submit your request.

ES

Nuestro formulario de autoservicio lo hace conveniente y rápido. Vaya al URL de abajo o escanee el código QR con su teléfono para enviar su solicitud.

FR

Notre formulaire en ligne est pratique et rapide. Rendez vous sur l'URL ci-dessous ou scannez le code QR avec votre téléphone pour soumettre votre demande.

DE

Nutzen Sie schnell und bequem unser Kontaktformular. Rufen Sie die untenstehende URL auf oder scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy, um Ihre Anfrage zu übermitteln.

Missing a part or need a new one?

Il vous manque une pièce ou vous avez besoin d'une pièce supplémentaire?

Me falta una pieza o necesito una nueva?

Fehlt ein Teil oder benötigen Sie ein Ersatzteil?



SCAN ME

bit.ly/3js7yZi



SCAN ME

bit.ly/3kqqFEc

Need help assembling your product?

Besoin d'aide pour monter votre produit?

Necesito ayuda para montar mi producto?

Benötigen Sie Hilfe bei der Montage Ihres Produkts?



CUSTOMER SUPPORT



SCAN ME

WE ARE HERE TO HELP

For general questions: bit.ly/3kY07dP

USA



877-627-8476



hobbyservice@poly-tex.com

CANADA



905-5646007



sales@footprintproducts.com

UNITED KINGDOM • IRELAND



01302-380775



customer.serviceUK@palram.com

GERMANY



0180-522-8778



customer.serviceDE@palram.com

FRANCE • BELGIUM



+33-169-791-094



customer.serviceFR@palram.com

ISRAEL



04-848-6816



customer.service@palram.com

ITALY • NETHERLANDS • PORTUGAL • SPAIN



+33-169-791-094



customer.serviceFR@palram.com

AUSTRIA • LUXEMBURG • LIECHTENSTEIN



+49-180-522-8778



customer.serviceDE@palram.com

AUSTRALIA



03-9219-4444



salesvic@palram.com

NORWAY • SWEDEN • ARGENTINA • GREECE • GREENLAND • ICELAND • ESTONIA • JAPAN • LATVIA • LITHUANIA
MAURITIUS • MEXICO • ROMANIA • RUSSIA • TURKEY • UZBEKISTAN • UKRAINE • SWAZILAND • KOREA



+972-4-848-6816



customer.service@palram.com



CUSTOMER SUPPORT



SCAN ME

WE ARE HERE TO HELP

For general questions: bit.ly/3kY07dP

AUSTRALIA - GREENHOUSES

 03-9544-6-999

 info@mazedistribution.com.au

HUNGARY · SLOVAKIA

 +420-493-523-523

 servis@garland.cz

NEW ZEALAND

 0800 800 880

 customer.service@palram.com

DENMARK

 07-575 42 70

 post@nshnordic.com

SOUTH AFRICA

 011-397-7771

 receptionza@palram.com

CROATIA · SLOVENIA

 0599-37-057

 info@ms-viscom.com

CZECH REPUBLIC

 0493-523-523

 servis@garland.cz

FINLAND

 Neuvonta: 09-6866720
Tuki / Varaosat: 050-3715350

 www.horisontenterprises.fi
tuki@horisontenterprises.fi

POLAND

 Infolinia: 801-011-929
22-349-93-36

 kontakt@ogrodosfera.pl

CYPRUS

 0224-971-13

 alpaco@alpacodomica.com
www.alpacodomica.com

SWITZERLAND

 062-287-33-77

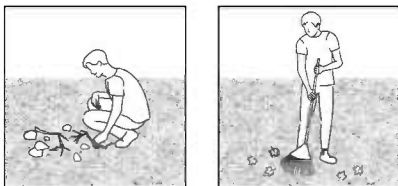
 info@ritter.ch

SITE PREPARATION & FOUNDATION

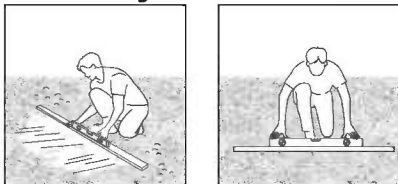
A - PREPARE THE SITE

The product must be positioned and fixed on a flat level surface.

1 - Clear the site



2 - Level the ground

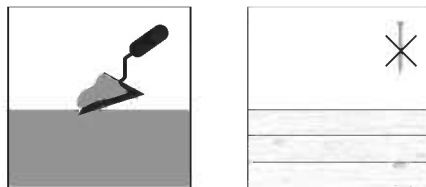


IMPORTANT

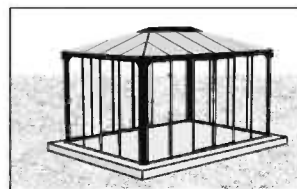
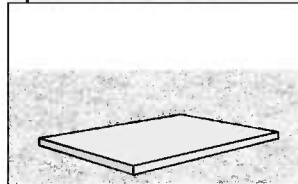
We recommend checking for restrictions or covenants for building this product in your area. In addition we advise to check if you need to submit any forms or if any permit is required prior to building the product.

B - CHOOSE YOUR FOUNDATION TYPE

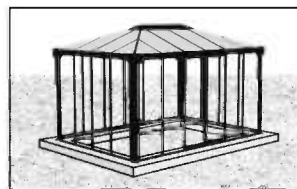
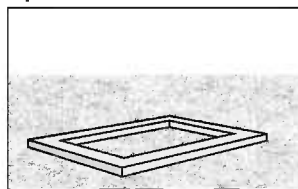
For a foundation, we recommend using three material types :
Concrete / Pressure treated wood / wood deck



Option 1: Solid foundation

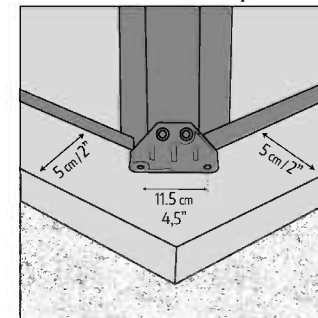


Option 2: Solid frame



C - ANCHOR TO FOUNDATION

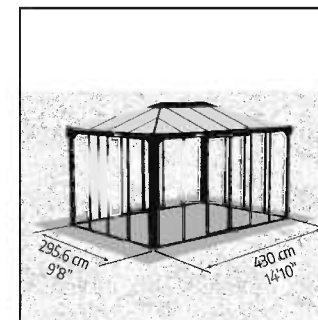
On a solid foundation / frame



Secure the product to the foundation of your choice using suitable screws & plugs or masonry anchors.

Please consult with an expert regarding which fasteners are suitable for other surfaces types (not supplied).

Make sure you have at least 5 cm / 2" between the product base and the edges of your foundation - **on all sides**.



- The below measurements of the walls' perimeter do not include the gazebo's poles.
- The measurements of the walls' perimeter may vary due to direction of the doors and set walls, see below drawings of both options.

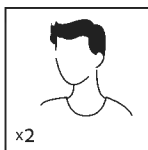
SAFETY ADVICE

- It is of utmost importance to assemble all of the parts according to the directions. Do not skip any steps.
- Always wear work gloves during panel sliding.
- Always wear shoes and safety goggles when working with extruded aluminium.
- If using a step ladder or power tools make sure that you follow the manufacturer's safety advice.
- Do not touch overhead power cables with the aluminium profiles.
- Do not attempt to assemble the product in windy or wet conditions.
- Do not climb or stand on the roof.
- Dispose of all plastic bags. Keep them out of reach of small children.
- Keep children away from the assembly area.
- Do not lean against or push the products during construction.
- Do not position your product in an area exposed to excessive winds.
- Do not attempt to assemble this product if you are tired, have taken drugs or alcohol or if you are prone to dizzy spells.
- Hot items such as recently used grills, blowtorches etc. must not be stored in the product.
- Make sure there are no hidden pipes or cables in the ground before anchoring to foundation.
- This product is designed to be used mainly as a garden gazebo.
- **Make sure to anchor the product directly to a solid foundation to increase the product's stability and wind resistance in areas with severe weather conditions. Make sure that there are no obstructions between the assembly area and the final position of the product.**

CARE & MAINTENANCE

- When your product needs to be cleaned, use a mild detergent solution and rinse with cold clean water.
- DO NOT use acetone, abrasive cleaners or other special detergents to clean the panels.
- Clean the product once assembly is complete.

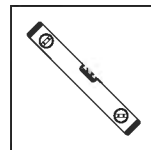
TOOLS & EQUIPMENT



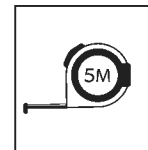
☐ 2 people needed



☐ Work gloves



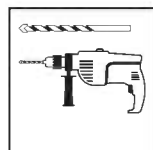
☐ Spirit Level



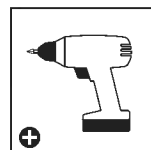
☐ Tape measure



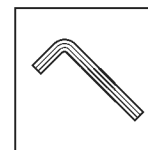
☐ Ladder



☐ Electric Drill
With Drill Bit
10 mm | 13/32"



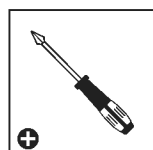
☐ Cordless Drill -
Phillips Head



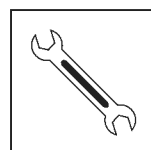
☐ Allen Key
2.5 mm | 3/32"



☐ Silicone



☐ Phillips head
Screwdriver



☐ Wrench
13 mm | 1/2"



☐ Soap

BEFORE ASSEMBLY

1. Selecting a site:
 - Choose your site carefully before beginning assembly.
 - Choose a sunny position away from overhanging trees.
 - The product must be positioned and fixed on a flat level surface.
2. The product must be secured directly to a solid foundation.
3. This is a multi-part assembly best achieved by two people. Allow at least half a day for the assembly process.
4. Take all components & parts out of the packages. Sort the parts and check against the content parts list.
5. Parts should be laid out close at hand. Keep all small parts (screws etc.) in a bowl so they do not get lost.
6. Please note multi-sided profiles are used in this product. As a result some holes in the profiles are not used during assembly.
7. Please review entire instructions before starting. Carry out the assembly steps in exact order.
8. Please consult your local authorities if any permits are required prior to constructing the product.
9. Please ensure you have sufficient side space for inserting the roof panels during the assembly process.

IMPORTANT!

- Firmly connect the product to a level surface immediately after completion of the assembly.
- Anchoring this product to the ground is essential to its stability and rigidity. It is required to complete this stage in order for your warranty to be valid.
- During assembly use a soft surface below the parts to avoid scratches and damages.

DURING ASSEMBLY

- During assembly, you will encounter different icons for different products. Please see below for more information:



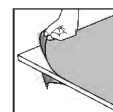
- During assembly you will encounter the information icon, please refer to the relevant assembly step for additional comments and assistance.



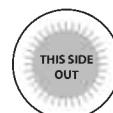
- You may use silicone lubricant spray on the frame in order to help you slide the panels into the profiles. Do not spray the panels.



- Use a rubber mallet if necessary.



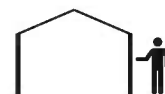
- Make sure you remove covering plastic film from both sides of the panel.



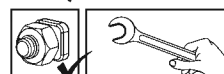
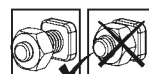
- All panels with the stamped words "THIS SIDE OUT" must be facing out to create full UV protection. Remove plastic sticker as panels are locked in place.



- This icon indicates that the installer should be inside the product.



- This icon indicates that the installer should be outside the product.



- These 2 icons below indicate if screw's tightening is required or not.
- Temporary tightening of a few screws may be needed to prevent a profile from sliding out.
- Tighten all screws once assembly is completed.



IMPORTANT ASSEMBLY STEPS

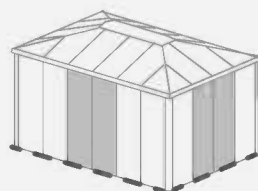
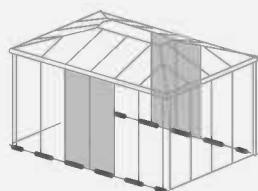
When encountering this information icon during assembly, please refer to the relevant assembly step for important additional comments.

Step 1: Assemble the gazebo as per its instructions.
Do not assemble the plastic corner pieces (**part #8327**), the plastic clips (**part #7829**) and do not anchor to the base you prepared in advance!

Step 2: Disassemble the internal foot-pads (**part #212 or 8758**).

Step 4: **Choose Option A or B.**
This will determine the door location.

Option A Steps: 5-30 Option B Steps: 31-57



Step:
A 6 | B 32 During assembly, from this step onwards, use a carton or other soft material below the parts to avoid scratches and damages.

Step:
A 9 | B 35 Peel the film from the panels' edges before sliding them into the profiles, peel the entire film once the assembly is complete.

Step:
A 13 | B 39 The installer should be inside the product.

Step:
A 14 | B 41

During assembly, from this step onwards, use a carton or other soft material below the parts to avoid scratches and damages.

Step:
A 19,20 | B 46,47

The installer should be inside the product.

Step:
A 22 | B 49

Apply silicone on the inside in order to seal as shown in **Drawing a**.
Screws and corner cover are supplied with the gazebo!

Step:
A 23 | B 50

Make sure the gazebo is leveled prior to anchoring the corner poles. Use suitable screws and plugs as per your chosen foundation.

Step:
A 25 | B 52

Make sure the entire gazebo is leveled prior to anchoring it to the surface of your choosing. Use suitable screws and plugs.

Step:
A 26 | B 53

Install the sealing strip on the outer side as shown in the diagram. Use mild soap if needed.

Step:
A 28 | B 55

Assemble the doors as shown with the default internal lock. Door lock can also be assembled externally.
See A- **Step 29 / 56**.

Step:
A 29 | B 56

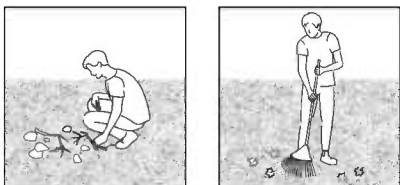
Optional: Disassemble, then assemble door lock externally.

PRÉPARATION DU TERRAIN ET FONDATIONS

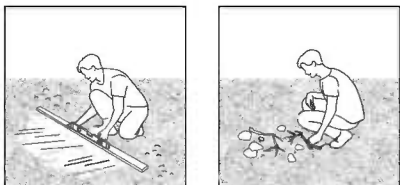
A - PRÉPARER LE TERRAIN

La produit doit être positionnée et fixée sur une surface plane.

1- Déblayer le terrain



2- Nivelier le sol

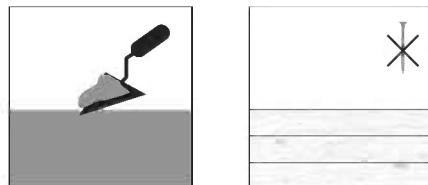


— IMPORTANTE —

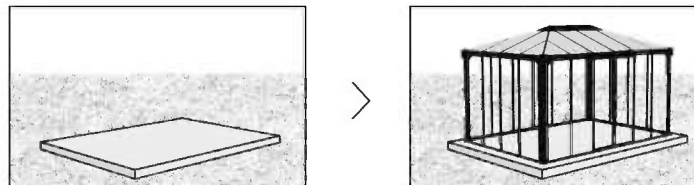
Avant d'assembler ce produit dans votre région, nous vous recommandons de vous renseigner sur les restrictions ou réglementations locales. Nous vous conseillons en outre de vérifier si vous devez soumettre des formulaires ou si un permis est requis avant de monter le produit.

B - CHOISIR VOTRE TYPE DE FONDATION

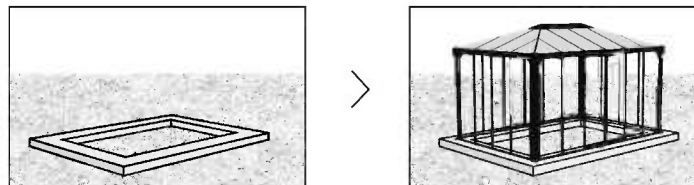
Pour la fondations, nous recommandons d'utiliser trois types de matériaux : Béton / Bois traité sous pression / plancher en bois



Option 1 : Une fondation solide

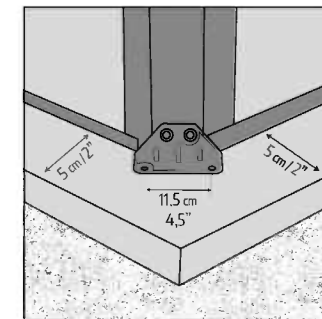


Option 2 : Un cadre rigide



C - ANCRAGE A LA FONDATIONS

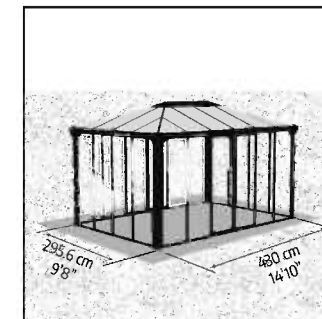
Sur une fondations solide / cadre



Fixez le produit à la fondation de votre choix, à l'aide de vis et de chevilles appropriées ou d'ancrages en maçonnerie.

Veuillez consulter un expert pour savoir quelles fixations sont adaptées aux terrasses en bois (non fournis).

Assurez-vous qu'il y a au moins 5 cm entre la base du produit et le périmètre de votre fondation - **de tous les côtés.**



- Les mesures ci-dessous du périmètre des murs n'incluent pas les poteaux du gazebo.
- Les mesures du périmètre des murs peuvent varier en fonction de la direction des portes et des murs de pose, voir ci-dessous les dessins des deux options.

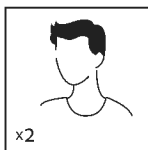
CONSEILS DE SECURITE

- Très important ! Veuillez suivre scrupuleusement les instructions de ce manuel et réaliser les étapes dans l'ordre énoncé.
- Nous recommandons vivement le port de gants de protection pendant le montage.
- Portez toujours des chaussures de travail et des lunettes de protection lorsque vous travaillez des pièces en aluminium extrudé.
- Lors de l'utilisation d'une échelle ou d'outils électriques, assurez-vous de bien suivre les consignes de sécurité du fabricant.
- Veillez à ne pas toucher de câbles aériens avec les profilés en aluminium.
- Ne montez pas sur le toit.
- N'essayez pas de monter la produit s'il y a du vent ou s'il fait humide.
- Jetez tous les sacs en plastique en appliquant les règles de sécurité et maintenez-les hors de portée des jeunes enfants.
- Eloignez les enfants de la zone d'assemblage.
- Ne vous appuyez pas contre la produit et ne la poussez pas pendant le montage.
- Ne positionnez pas la produit dans un endroit trop exposé au vent.
- N'essayez pas de monter la produit si vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'effet de drogues, de médicaments ou d'alcool ou encore si vous êtes sujet aux vertiges.
- Les objets chauds tels qu'un barbecue, un chalumeau ou autre article ayant été récemment utilisés, ne doivent pas être rangés dans la produit.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de tuyaux ou de câbles cachés dans le sol avant d'ancrer à la fondation.
- Ce produit a été conçu pour être principalement utilisé comme Gazebo de jardin.
- **Assurez-vous d'ancrer le produit directement sur une surface solide pour augmenter sa stabilité et sa résistance au vent, en particulier dans les zones soumises à des conditions météorologiques extrêmes. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacles entre la zone de montage et la position finale du produit.**

ENTRETIEN & MAINTENANCE

- Pour nettoyer votre produit, utilisez une solution détergente douce et rincez à l'eau claire et froide.
- NE PAS utiliser d'acétone ni de produits nettoyants ou autres détergents spéciaux pour nettoyer les panneaux clairs.
- Nettoyez le produit une fois le montage termine.

OUTILS ET ÉQUIPEMENT



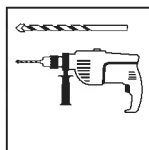
☐ Nécessite 2 personnes



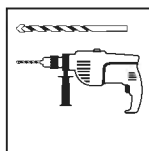
☐ Echelle



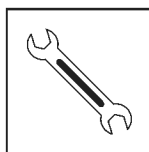
☐ Silicone



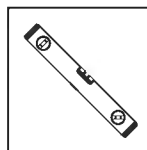
☐ Perceuse filaire avec foret 5 mm | 3/16"



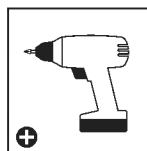
☐ Perceuse filaire avec foret 10 mm | 13/32"



☐ Clé 10 mm | 13/32"



☐ Niveau



☐ Perceuse - Tête Philips



☐ Clé 13 mm | 1/2"

AVANT L'ASSEMBLAGE

1. Choisir un endroit :
 - Choisissez votre site avec soin avant de commencer l'assemblage.
 - Choisissez un endroit ensoleillé loin des arbres en saillie.
 - La produit doit être positionnée et fixée sur une surface plane.
2. Le produit doit être fixé directement sur une surface solide
3. Il s'agit d'un assemblage multi parties qu'il vaut mieux réaliser à deux. Comptez au moins une demi journée pour le processus de montage.
4. Retirez tous les composants des paquets. Triez les éléments et vérifiez la liste.
5. Les éléments doivent se trouver à portée de main. Gardez tous les petits éléments (vis etc.) dans un bol pour ne pas les perdre.
6. Veuillez noter que des coupes multi faces sont utilisées dans cette produit. C'est pourquoi certains trous dans les coupes ne sont pas utilisés pendant le montage.
7. Veuillez vérifier toutes les instructions avant de commencer. Procédez aux étapes de montage dans l'ordre exact.
8. Veuillez consulter les autorités locales au cas où des permis sont nécessaires pour la construction du produit.
9. Veuillez vous assurer que vous disposez d'un espace latéral suffisant pour insérer les panneaux de toit pendant le processus d'assemblage.

IMPORTANT!

- Connectez du produit fermement à une surface nivelée après l'achèvement de l'assemblage.
- L'ancrage du produit au sol entielle à sa stabilité et à sa rigidité, il est de plus nécessaire pour assurer la validité de votre garantie.
- Pendant le montage, placez une surface souple sous les pièces pour éviter de les érafler ou de les endommager.

DURANT L'ASSEMBLAGE

- Lors du montage, vous trouverez différentes icônes correspondant à différents produits. Pour de plus amples informations, veuillez vous référer à ce qui suit:



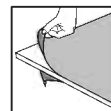
- Pendant le montage, vous verrez l'icône d'information, veuillez-vous référer à la phase de montage correspondante pour des commentaires et une assistance supplémentaires.



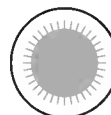
- Vous pouvez utiliser un spray de lubrifiant pour silicone afin de vous aider à glisser les panneaux dans les profilés. Ne pulvérisez pas les panneaux.



- Utilisez un maillet en caoutchouc si nécessaire.



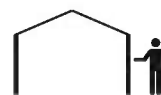
- Assurez-vous de retirer le film plastique couvrant des deux côtés du panneau.



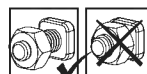
- Tous les panneaux estampillés "THIS SIDE OUT" doivent être orientés vers l'extérieur pour assurer une protection UV intégrale. Retirez les stickers en plastique quand les panneaux sont verrouillés et bien en place.



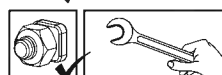
- Cette icône indique que l'installateur doit être à l'intérieur du produit.



- Cette icône indique que l'installateur doit être en dehors du produit.



- Ces 2 icônes indiquent s'il est nécessaire de serrer les écrous ou non.



- Il peut être nécessaire de serrer temporairement certaines vis pour empêcher un profilé de se déplacer.
- Serrez toutes les vis une fois l'assemblage terminé.



PRINCIPALES ÉTAPES D'ASSEMBLAGE

Lorsque vous rencontrez cette icône d'information pendant l'assemblage, veuillez vous référer à l'étape d'assemblage correspondante pour d'autres commentaires importants.

Étape 1:

Assemblez le gazebo acheté en suivant les instructions. Notez qu'il y a des étapes où l'assemblage n'est pas nécessaire. N'assemblez pas les pièces d'angle en plastique (**pièce n° 8327**), les clips en plastique (**pièce n° 7829**) et ne les fixez pas à la base que vous avez préparée à l'avance.

Étape 2:

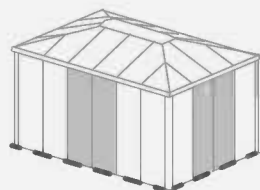
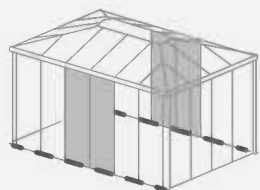
Retirez les patins intérieurs (**pièce n° 212** ou **8758**).

Étape 4:

Sélectionnez l'option A ou B.

Cela déterminera la position de la porte.

Option A Étapes: 5-30 **Option B** Étapes: 31-57



Étape:

A 6 | **B** 32

Pendant l'assemblage, à partir de cette étape, utilisez un carton ou un autre matériau doux sous les pièces pour éviter les rayures et les dommages.

Étape:

A 9 | **B** 35

Décoller le film des bords des panneaux avant de les glisser dans les profilés, décoller l'ensemble du film une fois l'assemblage terminé.

Step:

A 13 | **B** 39

l'installateur doit être à l'intérieur du produit.

Étape:

A 14 | **B** 41

Pendant l'assemblage, à partir de cette étape, utilisez un carton ou un autre matériau doux sous les pièces pour éviter les rayures et les dommages.

Étapes:

A 19,20 | **B** 46,47

l'installateur doit être à l'intérieur du produit.

Étape:

A 22 | **B** 49

Appliquez du silicone à l'intérieur afin de sceller comme indiqué sur le dessin a.

Les vis et le couvercle d'angle sont fournis avec le gazebo !

Étape:

A 23 | **B** 50

Assurez-vous que le gazebo est nivelé avant d'ancrer les poteaux d'angle, utilisez des vis et des chevilles appropriées selon la base choisie.

Étape:

A 25 | **B** 52

Assurez-vous que tout le gazebo est à niveau avant de l'ancrer à la surface de votre choix. Utiliser des vis et des chevilles appropriées.

Étape:

A 26 | **B** 53

Installez la bande d'étanchéité sur le côté extérieur comme indiqué sur le diagramme. Utilisez du savon doux si nécessaire.

Étape:

A 28 | **B** 55

Assemblez les portes comme indiqué, avec la serrure interne standard. La serrure de porte peut également être assemblée de l'extérieur. Voir **l'étape 29 / 56**.

Étape:

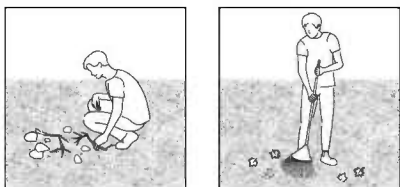
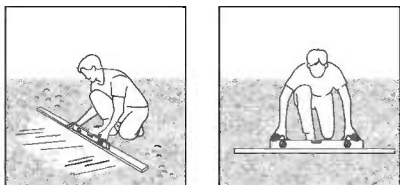
A 29 | **B** 56

Facultatif : retirez la serrure de la porte et montez-la de l'extérieur.

STANDORTWAHL & FUNDAMENT

**A - VORBEREITUNG DES
UNTERGRUNDES**

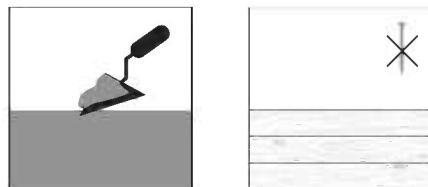
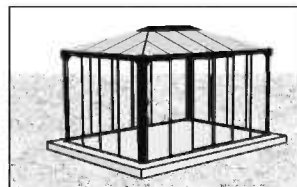
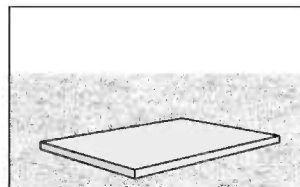
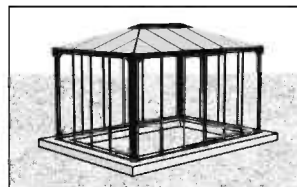
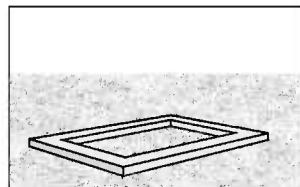
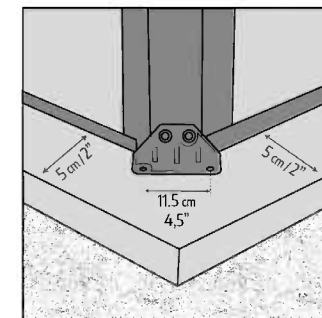
Das Produkt muss auf einem flachen Untergrund aufgestellt und befestigt werden.

1 - Standort säubern**2 - Untergrund ausgleichen und nivellieren****WICHTIG**

Bevor Sie mit der Montage beginnen, vergewissern Sie sich bitte beim zuständigen Bauamt, ob es in Ihrer Region Einschränkungen oder Auflagen für den Bau des gewählten Produktes gibt. Wir bitten Sie außerdem zu prüfen, ob eine Genehmigung für den Bau erforderlich ist.

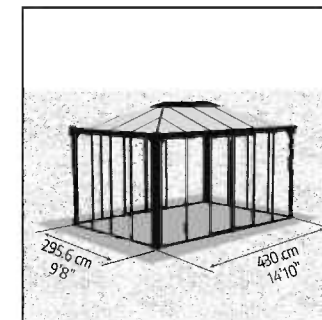
B - FUNDAMENTWAHL

Als Fundament stehen folgende Materialien zur Auswahl (Empfehlung):
Beton / Druckbehandeltes Holz / Holzdeck

**Option 1: Fester Fundament****Option 2: Fester Rahmen****C - BEFESTIGUNG AM FUNDAMENT****Befestigen Sie das Produkt auf
einem festen Fundament / Rahmen**

Mit geeigneten Dübeln und Schrauben oder Mauerwerksankern, je nach gewähltem Fundamenttyp. Bitte fragen Sie einen Experten, welche Befestigungsmittel für andere Untergründe geeignet sind (nicht mitgeliefert).

Stellen Sie sicher, dass zwischen der Basis des Produkts und den Kanten Ihres Fundaments auf allen Seiten mindestens 5 cm Abstand sind.



- Die unter den Perimeter des Wände liegenden Messungen umfassen nicht die Pfosten des Gazebo.
- Die Messungen des Perimeter des Wände können aufgrund der Richtung der Türen und der Wände variieren, siehe die Zeichnungen beider Optionen.

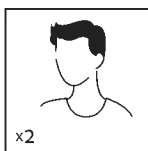
SICHERHEITSHINWEISE

- Es ist sehr wichtig, dass alle Teile gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung zusammengebaut werden. Lassen Sie bitte keinen Schritt aus.
- Tragen Sie bei der Montage unbedingt Arbeitshandschuhe. Wir empfehlen Ihnen außerdem dringend, festes Schuhwerk und eine Schutzbrille zu tragen.
- Achten Sie beim verwenden einer Leiter oder Elektrowerkzeug bitte auf die jeweiligen Sicherheitshinweise des Herstellers.
- Berühren Sie mit den Aluminiumprofilen keine Oberleitungen.
- Halten Sie Kinder vom Aufbaubereich fern.
- Die Montage darf nur bei trockenem und windstillem Wetter erfolgen.
- Nicht auf das Dach klettern oder darauf stehen.
- Entsorgen Sie alle Plastikbeutel sicher und bewahren sie außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Während des Aufbaus sollten Sie sich nicht gegen das Produkt lehnen oder Druck ausüben.
- Suchen Sie einen windgeschützten Standort für das Produkt aus.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu montieren, wenn Sie müde sind, Drogen oder Alkohol zu sich genommen haben oder zu Schwindelanfällen neigen.
- Heiße Gegenstände wie kürzlich benutzte Grills, Lötlampen usw. dürfen nicht im Produkt gelagert werden.
- Bevor Sie das Produkt im Fundament verankern, vergewissern Sie sich, dass sich dort keine versteckten Rohre oder Kabel befinden.
- Dieses Produkt ist hauptsächlich für die Verwendung als Gartenpavillon vorgesehen.
- **Um die Stabilität und Windbeständigkeit des Produkts zu erhöhen, müssen Sie es direkt auf einem soliden Fundament verankern, insbesondere in solchen Gegenden, in denen die Witterungsbedingungen streng sind. Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen dem Montagebereich und der endgültigen Position des Produkts befinden.**

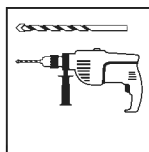
PFLEGE & WARTUNG

- Zur Reinigung verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und spülen es mit kaltem, sauberem Wasser nach.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Paneele KEIN Aceton und auch keine scheuernden Reinigungsmittel oder Spezialreiniger.
- Säubern Sie das Produkt nach dem Aufbau.

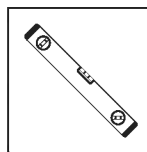
WERKZEUGE & AUSRÜSTUNG



☐ Zwei Personen erforderlich



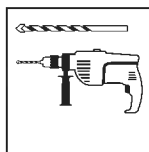
☐ Bohrmaschine mit Bohrer 5 mm | 3/16"



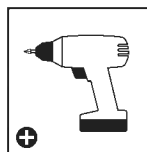
☐ Wasserwaage



☐ Leiter



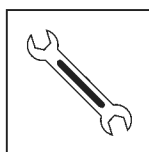
☐ Bohrmaschine mit Bohrer 10 mm | 13/32"



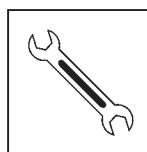
☐ Akkubohrer - Kreuzschlitzaufsatz



☐ Silikon



☐ Schraubenschlüssel 10 mm | 13/32"



☐ Schraubenschlüssel 13 mm | 1/2"

VOR DEM ZUSAMMENBAU

1. Die Standortwahl:
 - Wählen Sie Ihren Standort sorgfältig, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.
 - Das Produkt muss auf einem flachen Untergrund aufgestellt und befestigt werden.
 - Wählen Sie eine Position abseits von überhängenden Bäumen.
2. Das Produkt muss direkt auf einem festen Untergrund befestigt werden.
3. Für die Montage dieses Produktes sind zwei Personen erforderlich. Sie sich für den Zusammenbau mindestens einen halben Tag Zeit.
4. Packen Sie die Bauteile aus und überprüfen Sie, ob alle Teile der Liste aufgeführt sind.
5. Die Teile sollten griffbereit ausgelegt werden. Bewahren Sie alle kleinen Teile (Schrauben usw.) in einer Schüssel auf, damit nichts verloren geht.
6. Beachten Sie bitte, dass bei diesem Produkt mehrseitige Profile verwendet werden. Während des Zusammenbaus sind daher nicht alle Löcher in den Profilen relevant.
7. Lesen Sie vor Beginn des Aufbaus die gesamte Anleitung durch. Führen Sie die Montageschritte in genauer Reihenfolge durch.
8. Fragen Sie bei den örtlichen Behörden nach, ob es irgendwelche Einschränkungen für den Aufbau gibt oder Genehmigungen erforderlich sind.
9. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie zum Einfügen der Dachplatten während des Montageprozesses ausreichend Seitenraum haben.

WICHTIG!

- Befestigen Sie das Produkts sofort nach Fertigstellung der Montage auf einem ebenen Untergrund.
- Die Verankerung dieses Produkts im Boden ist für seine Stabilität und Standfestigkeit unerlässlich. Eine ordentlich Befestigung ist erforderlich, damit die Garantie gültig ist.
- Legen Sie während des Aufbaus eine weiche Unterlage unter die einzelnen Teile, um Kratzer und Schäden zu vermeiden.

WÄHREND DER MONTAGE

- Während der Montage werden Sie verschiedene Symbole für unterschiedliche Produkte sehen. Weitere Informationen finden Sie unten:



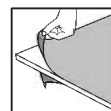
- Während der Montage begegnet Ihnen das Informationssymbol, weitere Hinweise und Hilfestellungen finden Sie auf der Seite "WICHTIGE MONTAGESCHRITTE".



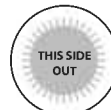
- Sie können Silikonschmierspray auf den Rahmen sprühen, um das Einschieben der Platten in die Profile zu erleichtern. Besprühen Sie nicht die Platten.



- Nehmen Sie – falls nötig – einen Gummihammer zur Hilfe.



- Sie die abdeckende Kunststoffolie von beiden Seiten der Verkleidung entfernen.



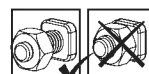
- Alle mit den Worten "THIS SIDE OUT" versehenen Platten müssen nach außen zeigen, um den vollen UV-Schutz zu gewährleisten. Entfernen Sie die Aufkleber, sobald die Platten montiert sind.



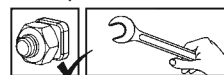
- Dieses Symbol zeigt an, dass sich die installierende Person sich im Inneren des Produktes befinden sollte.



- Dieses Symbol zeigt an, dass sich die installierende Person an der Außenseite des Produktes befinden sollte.



- Diese 2 Symbole unten zeigen an, ob das Anziehen der Schrauben erforderlich ist oder nicht.



- Das vorübergehende Anziehen einiger Schrauben kann erforderlich sein, um ein Herausrutschen des Profils zu verhindern.
- Ziehen Sie nach Abschluss der Montage alle Schrauben fest.



WICHTIGE MONTAGESCHRITTE

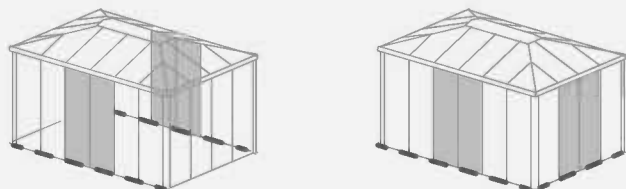
Wenn Sie bei der Montage auf dieses Informationssymbol stoßen, finden Sie im jeweiligen Montageschritt wichtige Zusatzhinweise.

Schritt 1: Bauen Sie den gekauften Pavillon gemäß den Anweisungen zusammen. Beachten Sie, dass es Schritte gibt, die nicht durchgeführt werden müssen. Montieren Sie nicht die Kunststoff-Eckteile (**Teil Nr.8327**), die Kunststoff-Clips (**Teil Nr.7829**) und verankern Sie diese nicht auf dem Fundament, das Sie im Voraus vorbereitet haben!

Schritt 2: Entfernen Sie die inneren Fußstützen (**Teil Nr.212** oder **Nr.8758**).

Schritt 4: Wählen Sie entweder Option A oder B.
Dies bestimmt die Position der Tür.

Option A Schritte: 5-30 Option B Schritte: 31-57



Schritt:
A 6 | B 32 Bei der Montage ist ab diesem Schritt sollte ein Karton oder ein anderes weiches Material unter den Teilen verwendet werden, um Kratzer und Beschädigungen zu vermeiden.

Schritt:
A 9 | B 35 Ziehen Sie die Folie von den Kanten der Paneele ab, bevor Sie sie in die Profile schieben, entfernen Sie dann die gesamte Folie nach Abschluss der Montage.

Schritt:
A 13 | B 39

Sich die installierende Person sich im Inneren des Produktes befinden sollte.

Schritt:
A 14 | B 41

Bei der Montage ist ab diesem Schritt sollte ein Karton oder ein anderes weiches Material unter den Teilen verwendet werden, um Kratzer und Beschädigungen zu vermeiden.

Schritte:
A 19,20 | B 46,47

Sich die installierende Person sich im Inneren des Produktes befinden sollte.

Schritt:
A 22 | B 49

Silikon auf die Innenseite auftragen, um es wie in **Zeichnung a**, dargestellt abzudichten. Schrauben und Eckabdeckung sind im Lieferumfang des Pavillons enthalten!

Schritt:
A 23 | B 50

Sicherstellen, dass der Pavillon vor der Verankerung der Eckpfosten nivelliert ist, dem Untergrund entsprechende Schrauben und Dübel verwenden.

Schritt:
A 25 | B 52

Vergewissern Sie sich, dass der gesamte Pavillon nivelliert ist, bevor Sie ihn am Boden Ihrer Wahl verankern. Geeignete Schrauben und Dübel verwenden.

Schritt:
A 26 | B 53

Die Dichtleiste auf ist an der Außenseite, wie in der Abbildung dargestellt zu montieren. Verwenden Sie bei Bedarf milde Seife.

Schritt:
A 28 | B 55

Montieren Sie die Türen wie abgebildet mit dem vorgegebenen Innenschloss. Das Türschloss kann auch von außen montiert werden. Siehe **Schritt 29 / 56**.

Schritt:
A 29 | B 56

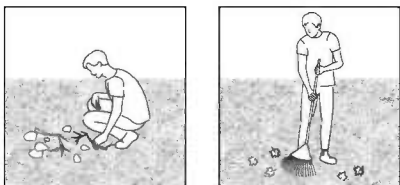
Optional: Entfernen Sie das Türschloss und montieren Sie es dann von außen.

PREPARACIÓN DEL SITIO Y CIMENTACIÓN

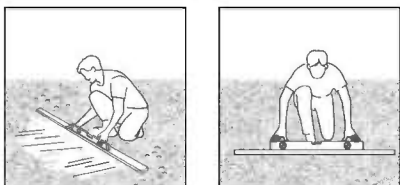
A - PREPARE EL SITIO

El producto debe colocarse y fijarse en una superficie plana y nivelada.

1 - Limpie el sitio



2 - Nivele el terreno

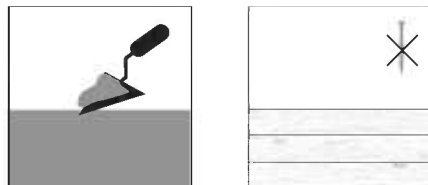


IMPORTANTE

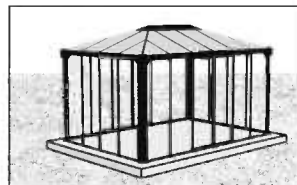
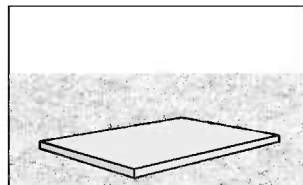
Recomendamos comprobar las restricciones o convenios para la construcción de este producto en su área. Además, aconsejamos comprobar si necesita presentar algún formulario o si se requiere algún permiso antes de construir el producto.

B - ELIJA EL TIPO DE CIMENTACIÓN

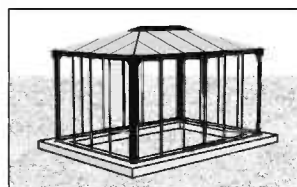
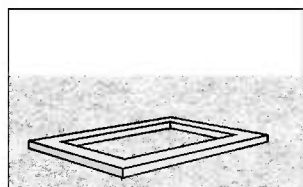
Como cimentación, recomendamos usar tres tipos de materiales:
Hormigón / Madera prensada / Piso de madera



Opción 1: cimentación sólida

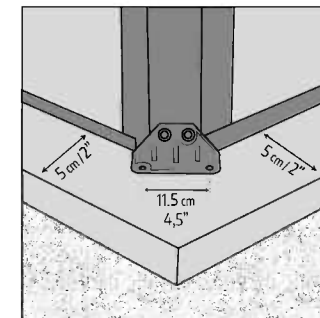


Opción 2: Estructura sólida



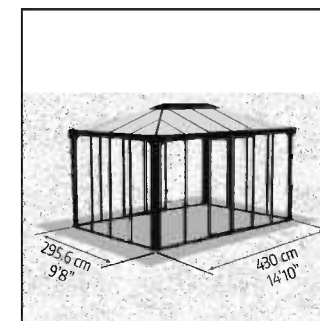
C - ANCLAJE A LOS CIMIENTOS

Sobre una cimentación sólida / estructura



Asegure el producto a los cimientos de su elección, usando tornillos y tacos adecuados o anclajes de mampostería. Pregunte a un experto qué elementos de fijación son adecuados para otro tipo superficie (no incluidos).

Asegúrese de tener al menos 5 cm | 2" entre la base del producto y el perímetro de su cimiento - **en todos los lados.**



- Las medidas inferiores del perímetro de las paredes no incluyen los postes del gazebo.
- Las medidas del perímetro de las paredes pueden variar según la dirección de las puertas y paredes del set, a continuación, vea los dibujos de ambas opciones.

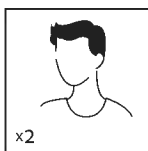
CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Es de suma importancia montar todas las partes de acuerdo con las instrucciones. No se salte ningún paso.
- Recomendamos firmemente el uso de guantes de trabajo durante el montaje.
- Use siempre zapatos y gafas de seguridad al trabajar con aluminio extruido.
- Al usar una escalera plegable o herramientas eléctricas asegúrese de que sigue las instrucciones de seguridad de los fabricantes.
- No toque los cables eléctricos aéreos con los perfiles de aluminio.
- No intente montar el invernadero en días de viento o días con humedad.
- No trepe ni se ponga de pie en el tejado.
- Disponga todas las bolsas plásticas en lugar seguro - guárdelas fuera del alcance de niños.
- Mantenga a los niños fuera del área de montaje.
- No se apoye ni empuje el producto durante la construcción.
- No coloque su producto en un área expuesta al viento excesivo.
- No intente montar este producto si usted está cansado, ha tomado drogas o alcohol o si usted es propenso a ataques de mareo.
- Artículos calientes recientemente usados tales como parrillas, sopletes etc. no deben ser almacenados en el producto.
- Asegúrese de que no hay tuberías o cables ocultos en el suelo antes de anclar a los cimientos.
- Este producto fue diseñado para ser utilizado principalmente como un Gazebo de jardín.
- **Asegúrese de anclar el producto directamente a una base sólida para aumentar su estabilidad y resistencia al viento, especialmente en áreas con condiciones climáticas severas. Asegúrese de que no haya obstáculos entre la zona de montaje y la posición final del producto.**

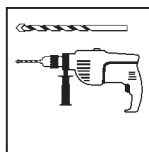
CUIDADOS & MANTENIMIENTO

- Cuando precise limpiar su producto, use una solución de detergente suave y aclare con agua limpia fría.
- NO use acetona, limpiadores abrasivos u otros detergentes especiales para limpiar los paneles transparentes.
- Limpie el producto una vez terminado el montaje.

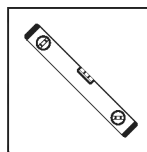
HERRAMIENTAS Y EQUIPOS



- ☐ Se necesitan dos personas



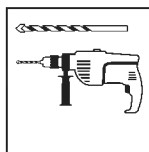
- ☐ Taladro eléctrico con broca o mecha 5 mm | 3/16"



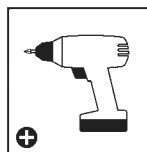
- ☐ Regla de nivel



- ☐ Escalera



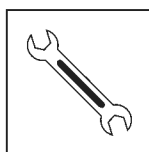
- ☐ Taladro eléctrico con broca o mecha 10 mm | 13/32"



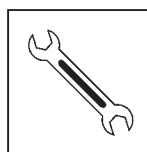
- ☐ Taladro inalámbrico: cabeza Philips



- ☐ Silicona



- ☐ Llave 10 mm | 13/32"



- ☐ Llave 13 mm | 1/2"

ANTES DEL MONTAJE

1. Seleccionar un lugar:
 - Elija su sitio cuidadosamente antes del ensamblaje inicial.
 - El producto debe colocarse y fijarse en una superficie plana y nivelada.
 - Escoja una ubicación soleada y apartada de árboles que la cubran.
2. El producto debe fijarse directamente a una superficie sólida.
3. Este montaje consta de varias partes y sería óptimo que lo realizaran dos personas. El proceso de montaje llevará alrededor de medio día.
4. Extraiga todas las piezas de componentes de sus embalajes. Ordene las piezas y compruebe que están todas usando la lista de contenidos.
5. Las piezas deberían colocarse cerca y tenerlas a mano. Ponga las piezas pequeñas (p. ej. tornillos) en un bol para no perderlas.
6. Por favor, tenga en cuenta que este producto incluye perfiles con múltiples superficies. Como resultado, algunos de los agujeros de los perfiles no se utilizan durante el montaje.
7. Por favor, revise todas las instrucciones antes de empezar. Siga los pasos del montaje en el orden exacto.
8. Consulte las limitaciones, requisitos, permisos y a las autoridades locales para la construcción de este cobertizo de jardín.
9. Por favor asegúrese de que tiene suficiente espacio lateral para la inserción de los paneles del techo durante el proceso de montaje.

¡IMPORTANTE!

- Conecte firmemente el producto a una superficie nivelada inmediatamente después de terminar el montaje.
- Anclar este producto al suelo es esencial para su estabilidad y rigidez. Es necesario completar esta fase para que su garantía sea válida.
- Durante el montaje, ponga algo suave por debajo de las piezas, para evitar que se rayen o estropeen.

DURANTE EL MONTAJE

- Durante el montaje, se encontrará con diferentes iconos. Para obtener más información, consulte lo siguiente:



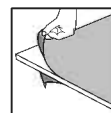
- Cuando encuentre el ícono de información, por favor lea con cuidado dicho paso con comentarios y asistencia adicionales.



- Puede utilizar espray lubricante de silicona para facilitar el deslizamiento de los paneles en los contornos. No ponga espray en los paneles.



- Use un martillo de goma si hiciere falta.



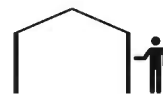
- Asegúrese de quitar la película plástica que cubre ambos lados del panel.



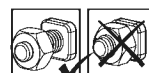
- Todos los paneles que tengan estampado LADO EXTERIOR (THIS SIDE OUT) deben mirar hacia fuera para ofrecer una protección UV completa. Quite la pegatina de plástico una vez los paneles se enganchen en su sitio.



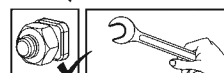
- Este ícono indica que el instalador debe estar dentro del producto.



- Este ícono indica que el instalador debe estar fuera del producto.



- Los siguientes 2 íconos le indicarán si el ajuste de los tornillos es necesario o no.



- en algún paso puede ser necesario apretar de forma temporal algunos tornillos para evitar que se caiga un perfil.

- Apriete todos los tornillos una vez esté completado el montaje



PASOS DE MONTAJE IMPORTANTES

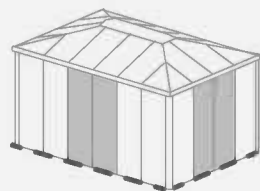
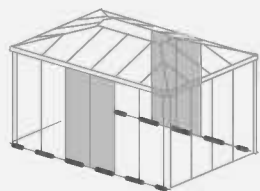
Al encontrar este icono de información durante el montaje, consulte el paso de montaje correspondiente para obtener importantes comentarios adicionales.

Paso 1: Ensamble el gazebo comprado siguiendo las instrucciones. Tenga en cuenta que hay pasos en los que no es necesario ensamblar. No ensamble las piezas de plástico de las esquinas (**pieza nº 8327**), ni los clips de plástico (**pieza nº 7829**) y no los fije a la base que ha preparado de antemano.

Paso 2: Desmonte las almohadillas interiores de las patas (**pieza nº 212 u 8758**).

Paso 4: **Seleccione la opción A o B.**
Esto determinará la posición de la puerta.

Opción A Pasos: 5-30 Opción B Pasos: 31-57



Paso:
A 6 | B 32 Durante el montaje, y a partir de este paso, utilice cartón u otro material blando debajo de las piezas para evitar arañazos y daños.

Paso:
A 9 | B 35 Despegue el film protector de los bordes de los paneles antes de deslizarlos en los perfiles, luego quite todo el film una vez que se complete el montaje.

Paso:
A 13 | B 39

El instalador debe estar dentro del producto.

Paso:
A 14 | B 41

Durante el montaje, y a partir de este paso, utilice cartón u otro material blando debajo de las piezas para evitar arañazos y daños.

Pasos:
A 19,20 | B 46,47

El instalador debe estar dentro del producto.

Paso:
A 22 | B 49

Aplique silicona en el interior para sellar, como se muestra en el dibujo a. ¡Los tornillos y la tapa de la esquina se suministran con el gazebo!

Paso:
A 23 | B 50

Asegúrese de que el gazebo esté nivelado antes de anclar los postes de las esquinas, utilice tornillos y tarugos adecuados según la base de su elección.

Paso:
A 25 | B 52

Asegúrese de que todo el gazebo esté nivelado antes de anclarlo a la superficie de su elección. Use tornillos y tarugos adecuados.

Paso:
A 26 | B 53

Instale la tira de sellado en el lado externo como se muestra en el diagrama. Use jabón suave si es necesario.

Paso:
A 28 | B 55

Ensamble las puertas como se indica, con la cerradura interna estándar. La cerradura de la puerta también puede ensamblarse desde el exterior. Véase **el paso 29 / 56**.

Paso:
A 29 | B 56

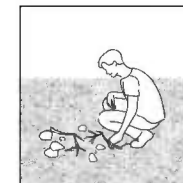
Opcional: retire la cerradura de la puerta y colóquela desde el exterior.

הכנת האתר והיסודות

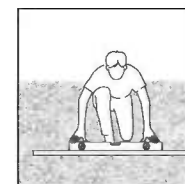
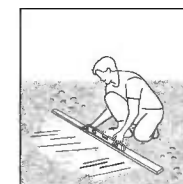
א. הכן את האתר

את המוצר יש להקים על **קרקע יציבה ומפולסת** בכדי שהוא יתפקד כראוי.

1 - פנה את האתר



2 - פלס את הקרקע

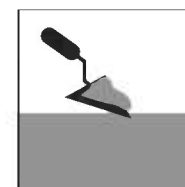
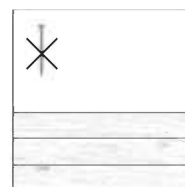


חשוב

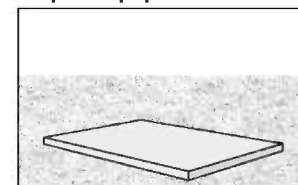
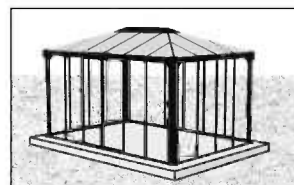
אנו ממליצים לבדוק האם יש מגבלות חוקיות להקמת מבנה זה באזורכם. בנוסף, אנחנו מציעים שתבדקו האם אתם חייבים להגיש טפסים כלשהם, האם יש צורך בהיתר לפני שאתם מתחילים בבנייתו של המוצר.

ב. בחר את סוג היסודות שלך

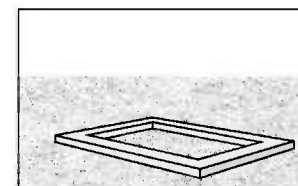
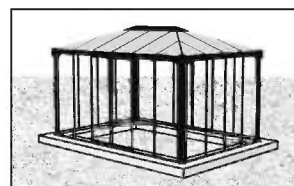
בתור בסיס אנו ממליצים לעשות שימוש בשלושה סוגי חמרים: בטון | עץ שעבר טיפול הקשייה/דק עץ



אופציה ראשונה: קרקע מוצקה

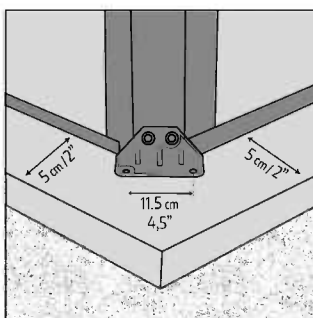


אופציה שנייה: מסגרת מוצקה



ג. מידות

על קרקע מוצקה / מסגרת מוצקה

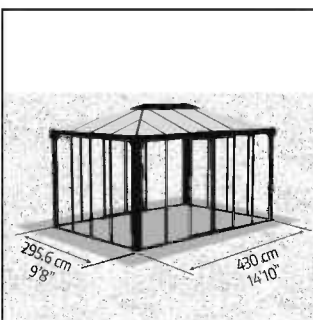


חבר את המוצר לבסיס (יסוד) שבחרת והשתמש בברגים מתאימים וסגרים, או עוגני בנאות. אנא התייעץ עם מומחה בנוגע לאילו חיבורים נדרשים עבור קיבוע המוצר למשטח עץ או כל חומר אחר. (ברגים אחרים לא מסופקים עם המוצר).

וודאו שיש לכם לכול הפחות 5 סמ' בין מסגרת המוצר וקצות הבסיס (היסוד) - **בכול הצדדים**.

• המידות של היקף תחתית הקירות אינן כוללות את מוטות הסככה.

• מידות היקף הקירות עשויות להשתנות עקב כיוון הדלתות והקירות הקבועים, ראה את שרטוט שתי האופציות למטה.



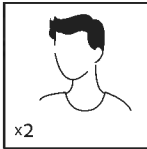
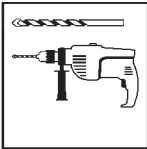
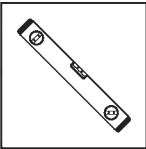
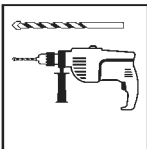
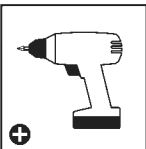
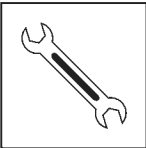
הצעת בטיחות

- יש להקפיד ולהרכיב את כל החלקים בהתאם להוראות. אין לדלג על שום שלב.
- עליך להשתמש בכפפות עבודה במהלך ההרכבה.
- בעת השימוש באלומיניום משוחל יש לנעול תמיד נעלי עבודה ומשקפי מגן.
- בשימוש בסולם או במכשירים חשמליים, יש למלא אחר הוראות הבטיחות של היצרן.
- יש להמנע ממגע של פרופילי האלומיניום עם כבלי חשמל עיליים.
- אין לנסות להרכיב את המוצר בזמן רוחות או תנאי רטיבות.
- אין לנסות לטפס או ללכת על הגג.
- בכדי למנוע סכנת חנק, יש להרחיק את חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים.
- יש להרחיק ילדים מאזור ההרכבה.
- אין להישען על או לדחוף את המוצר בעת ההרכבה.
- אין למקם את המוצר במקום החשוף לרוחות חזקות.
- אין לנסות להרכיב את המוצר במצב עייפות, שימוש בסמים, תרופות או אלכוהול, או אם יש נטייה לסחרחורות.
- אין לאחסן במוצר פריטים חמים כגון גריל שנעשה בו שימוש לאחרונה, מבערים וכד'.
- יש לוודא כי אין צינורות או כבלים נסתרים בקרקע או הקיר לפני העיגון אל המשטח הקיים.
- מוצר זה תוכנן לשמש בעיקר כגזיבו.
- עליך לעגן את המוצר ישירות אל בסיס מוצק בכדי להגדיל את יציבות המוצר ועמידות לרוחות באזורים עם תנאי מזג אוויר קשים. יש לוודא כי אין מכשולים בין אזור ההרכבה למיקום הסופי של המוצר.**

טיפול ותחזוקה

- כדי לנקות את המוצר יש להשתמש בסבון עדין ולרחוץ במים קרים נקיים.
- אין להשתמש באצטון, חומרי ניקוי שוחקים וסבונים מיוחדים.
- יש לנקות את המוצר בסיום ההתקנה.

כלים וציוד

☐ נחוצים שני אנשים x2		☐ מקדחה חשמלית כולל מקדחים 5 mm 3/16"		☐ פלס מים	
☐ סולם		☐ מקדחה חשמלית כולל מקדחים 10 mm 13/32"		☐ מקדחה ניידת עם ראש פיליפס	
☐ סיליקון		☐ מפתח שבדי 10 mm 13/32"		☐ מפתח שבדי 13 mm 1/2"	

במהלך ההרכבה

- במהלך ההרכבה, תפגוש אייקונים שונים למוצרים שונים, הבט מטה לעוד אינפורמציה:

- כאשר מופיע סימן זה, נא לעיין בשלב ההרכבה המצוין כדי לקרוא הערות ומידע נוסף.



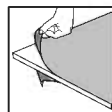
- ניתן להשתמש בספריי סיליקון בכדי לסייע לך להשחיל את הלוחות אל תוך הפרופילים. אין להתיז ספריי סיליקון על הלוח.



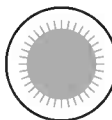
- במידת הצורך, השתמש בפטיש גומי.



- הסר את ציפוי הפלסטיק משני צדדי הפנל לפני הרכבתו.



- נא לשים לב שהלוחות מורכבים כאשר החלק המוגן נגד UV כלפי חוץ (מצוין עליו "THIS SIDE OUT") ולקלף בסיום את המדבקה כאשר הלוחות מונחים ונעולים במקומם.



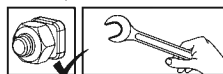
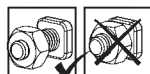
- סמל זה מציינ שעל המרכיב להיות בתוך המוצר.



- סמל זה מציינ שעל המרכיב להיות מחוץ למוצר.



- 2 סמלים אלה מציינים האם נחוץ הידוק או לא
- בחלק מהשליבים, הידוק זמני של הברגים עשוי להיות נחוץ בכדי למנוע את נפילתו של פרופיל.
- הדק את הברגים היטב בסיום ההרכבה.



לפני ההרכבה

1. בחירת מיקום ההרכבה:
- בחר בתשומת לב את מיקום ההרכבה לפני תחילת ההרכבה.
- יש לבחור אזור שטוף-שמש, רחוק מהעצים.
- על הקרקע להיות שטוחה ומפולסת לחלוטין ובעלת בסיס מוצק כגון: בטון, אספלט, דק מעץ וכו'.
2. יש למקם את המוצר ולקבע אותו על משטח שטוח. יש לקבע את המוצר ישירות לבסיס מוצק. אלא השתמש בחורים המוכנים בבסיס הפלדה.
3. זהו מוצר מרובה חלקים, לשם הרכבתו יש צורך בשני אנשים. תכנן לפחות חצי יום לביצוע ההרכבה.
4. יש למיין את החלקים ולבדוק כמויות אל מול רשימת התכולה.
5. יש להניח את חלקי ההרכבה בקרבה למקום ההרכבה. שמור את החלקים הקטנים בקערה על מנת שלא יאבדו.
6. יתכן שבמוצר זה ישנם פרופילים שיש להם שימושים שונים, לכן יתכנו חורים שאין בהם צורך.
7. אלא עיין בהוראות המלאות לפני שתתחיל. בצע את שלבי ההרכבה בסדר המדויק.
8. אלא בדוק מול הרשויות אם יש צורך בהיתרים כלשהם טרם הרכבת המוצר.
9. אלא וודא שקיים מספיק מרווח בצדדים להכנסת לוחות הגג במהלך ההרכבה.

חשוב!

- עיגון המוצר לקרקע חיוני ליציבות ועמידותו. תוקף האחריות תלוי בהשלמת שלב זה.
- מיד לאחר השלמת ההרכבה, יש לעגן מיד את המוצר היטב כשהקרקע במצב מפולס.
- חובה להשלים שלב זה בכדי שהאחריות תהיה בתוקף.
- בעת ההרכבה, השתמש במשטח רך מתחת לחלקים בכדי למנוע שריטות ונזק.



שלבים חשובים בהרכבה

כאשר אתם רואים את הסמל הזה במהלך ההרכבה, אנא פנו אל שלב ההרכבה לקבלת הערות חשובות נוספות.

שלב 1:

יש להרכיב את הגזיבו לפי הוראות ההרכבה שלו. נא לא להרכיב את פינות הפלסטיק (חלק מס. 8327), לא להרכיב את המתלים לוילונות (חלק מס. 7829) וגם לא לעגן עדיין לבסיס שהוכן מראש!

שלב 2:

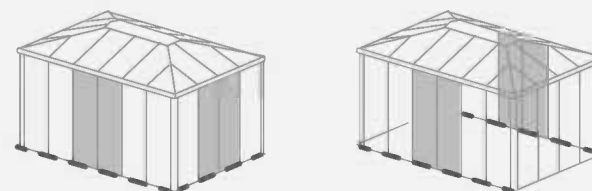
יש לפרק את בסיסי הרגל הפנימיים (חלק מס. 212 או 8758).

שלב 4:

יש לבחור מבין אפשרויות A או B.

לשם קביעת מיקום הדלתות.

אפשרות A שלבים 5-30 | אפשרות B שלבים 31-57



שלב:

6 A | 32 B

בעת ההרכבה, משלב זה והלאה, יש להשתמש במשטח רך מתחת לחלקים בכדי למנוע שריטות ונזק לחלקים.

שלב:

9 A | 35 B

יש לקלף את הציפוי בקצוות הלוחות לפני ההשחלה לפרופילים. לאחר ההרכבה יש להמשיך בקילוף.

שלב:

13 A | 39 B

על המרכיב להיות בתוך המוצר כדי לבצע שלב זה.

שלב:

14 A | 41 B

בעת ההרכבה, משלב זה והלאה, יש להשתמש במשטח רך מתחת לחלקים בכדי למנוע שריטות ונזק לחלקים.

שלבים:

19,20 A | 46,47 B

על המרכיב להיות בתוך המוצר כדי לבצע שלב זה.

שלב:

22 A | 49 B

יש למרוח סיליקון לפי איור a, על החלק הפנימי של החלק. הברגים וכיסויי הפינות מסופקים באריזת הגזיבו!

שלב:

23 A | 50 B

וודא שהסככה מיושרת ומפולסת לפני עיגון עמודי הפינה, השתמש בברגים וביתדות מתאימים לבסיס שבחרת.

שלב:

25 A | 52 B

וודא שכל הסככה מיושרת ומפולסת לפני העיגון למשטח שבחרת. השתמש בברגים וביתדות מתאימים.

שלב:

26 A | 53 B

יש להתקין את פס האיטום מהצד החיצוני כמוצג בתרשים. השתמש בסבון עדין לפי הצורך.

שלב:

28 A | 55 B

הרכבת הדלתות בשלב זה מתבצעת כשהנעילה היא פנימית, יש אפשרות לשנות את כיוון הנעילה לפי שלב 29 / 56.

שלב:

29 A | 56 B

שלב לבחירתך: אפשרות להפוך את כיוון הנעילה.

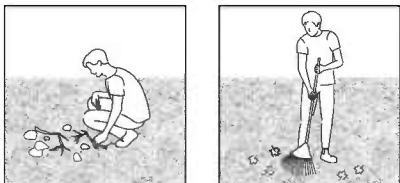
ט.ל.ח.

FÖRBEREDELSE AV OMRÅDE OCH STIFTELSE

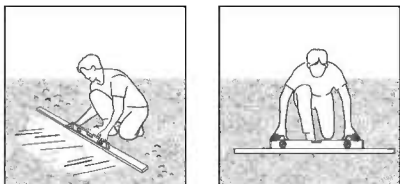
A - FÖRBEREDA OMRÅDET

Produkt måste placeras på en fast och plant underlag.

1 - Rensa området



2 - Platta marken

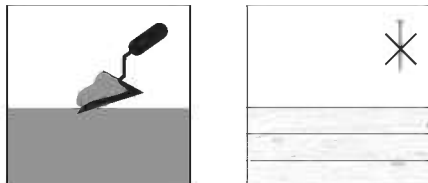


VIKTIG

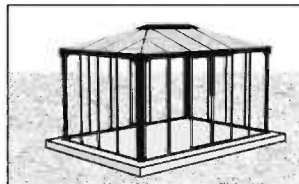
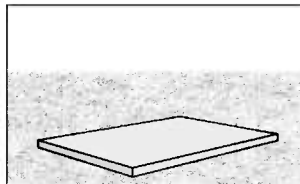
Vi rekommenderar att du kontrollerar begränsningarna och begränsningarna för konstruktionen av denna produkt i ditt område. Dessutom rekommenderar vi att du kontrollerar om du behöver fylla i formulär eller ansöka om tillstånd innan du bygger produkten.

B - VÄLJ GRUNDTYP

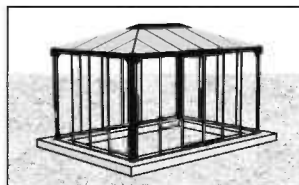
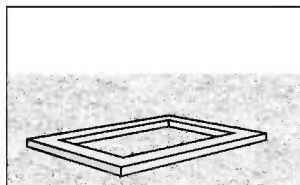
Som stiftelse rekommenderar vi tre typer av material: Betong / Tryckbehandlat trä / trägolv



Alternativ 1: solid stiftelse

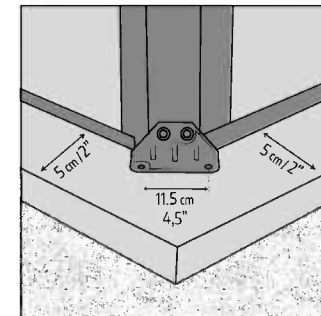


Alternativ 2: Solid ram



C - FEST FÖR STIFTELSE

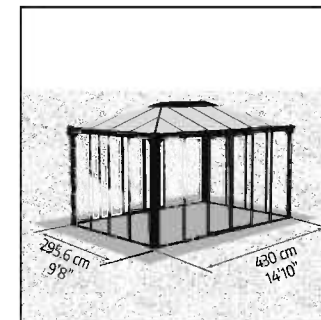
På en solid stiftelse / ram



Asegure el producto a los cimientos de su elección, usando tornillos y tacos adecuados o anclajes de mampostería.

Rådgör med en expert om vilka fästelement som är lämpliga för andra typer av ytor (medföljer ej).

Se till att du har minst 5 cm | 2" mellan produktens bas och kanterna på fundamente - **på alla sidor.**



- Nedanstående mätningar av väggarnas omkrets omfattar inte lusthusens poler.
- Måtten på väggarnas omkrets kan variera beroende på dörrens och väggens riktning, se nedan ritningar av båda alternativen.

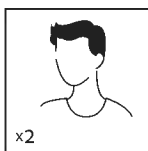
SÄKERHETSÅD

- Följ monteringsanvisningarna i den ordning som anvisas i instruktionerna, hoppa inte över något steg.
- Vi rekommenderar att handskar, skor och skyddsglasögon alltid används då man arbetar med metallprofiler.
- Vid användning av stege, redskap och bormaskin, följ tillverkarens säkerhetsråd.
- Var noga med att inte komma i kontakt med elkablar då metallprofiler hanteras.
- Undvik att montera produkten i dåligt, blåsig väder eller regn.
- Ta väl hand om all plastpåsar och se till att de är utom räckhåll för barn.
- Klättra eller stå inte på taket.
- Låt inte barn vistas på monteringsplatsen och håll omgivningen snygg.
- Luta eller tryck inte på produkten under montering.
- Välj omsorgsfullt platsen för produkten så att det inte påfrestas av kraftig vind eller extra snö.
- Försök inte att sätta ihop denna produkt om du är trött, har tagit droger, druckit alkohol eller om du brukar ha yrselattacker.
- Heta föremål som en nyligen använd grill, blåslampa eller dylikt får inte förvaras i produkten.
- Se till att det inte finns några gömda rör eller kablar i grunden innan du förankrar i grunden.
- Denna produkt har utformats för att huvudsakligen användas som en Lusthus.
- **Se till att förankra produkten direkt på en solid grund för att öka produktens stabilitet och vindmotstånd, speciellt i områden med svåra väderförhållanden. Säkerställ att det inte finns några hinder mellan förankringsområdet och den slutliga positionen för produkten.**

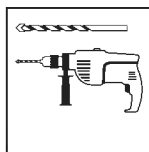
RENGÖRINGSINSTRUKTIONER

- Vid rengöring av produkt, använd ett mildt rengöringsmedel och skölj med kallt rent vatten.
- Använd inte aceton, rengöringsmedel innehållande slipmedel, eller andra specialmedel för att rengöra panelerna.
- Gör ren produkten när ihopsättningen är klar.

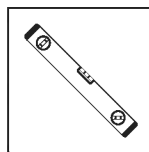
VERKTYG OCH REDSKAP



- ☐ Två personer behövs



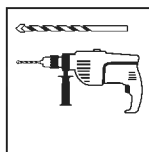
- ☐ Elektrisk borrar med borrar 5 mm | 3/16"



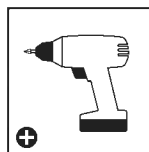
- ☐ Far



- ☐ Stege



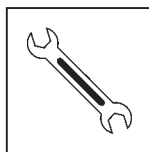
- ☐ Elektrisk borrar med borrar 10 mm | 13/32"



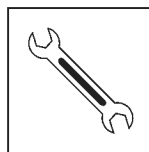
- ☐ Trådlös borrar - Phillips-huvud



- ☐ Silikon



- ☐ Rycka 10 mm | 13/32"



- ☐ Rycka 13 mm | 1/2"

FÖRE MONTERING

1. Välj en webbplats:
 - Välj plats noggrant innan du påbörjar monteringen.
 - Välj en solig plats utan överhängande träd.
 - Produkt måste placeras på en fast och plant underlag.
2. Produkten måste förankras direkt till en solid grund.
3. Detta är en flerdeldad montering som bäst uppnås av två personer.
Tillåt minst en halv dag för montering.
4. Sortera delarna och kontrollera mot komponentlistan.
5. Delarna bör läggas ut nära dig. Ha alla små delar (skruvar etc.) i en skål så att de inte försvinner.
6. Observera att flersidiga profiler används i denna dörrmarkis.
Som ett resultat används vissa hål i profilerna inte under montering.
7. Läs igenom hela instruktionerna innan du börjar. Utför monteringsstegen i exakt ordning.
8. Kontakta dina lokala myndigheter hurvida tillstånd krävs innan byggnation av produkten.
9. Se till att du har tillräckligt med sidoutrymme för att sätta takpanelerna under monteringsprocessen.

VIKTIG!

- Anslut produkten ordentligt till en plan yta omedelbart efter avslutad montering.
- Att förankra denna produkt vid mark är avgörande för dess stabilitet och styvhet.
Det krävs att du slutför detta steg för att garantin ska vara giltig.
- Det är rekommenderat att använda en kartong eller annat mjukt material under det nedsänkta hörnet för att undvika repor och avskrapning av färg.

UNDER MONTERING

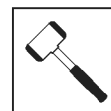
- Under montering kommer du att stöta på olika ikoner för olika produkter.
Se nedan för mer information:



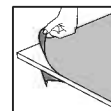
- När du ser en informationsikon så refererar den till det relevanta monteringsmomentet för fler förklaringar och assistans.



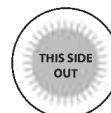
- Du kan använda siliconsprej för panelerna lättare skall glida in i profilerna.
Spreja inte på panelerna.



- Använd en gummiklubba om nödvändigt.



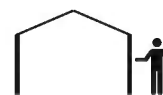
- Se till att du tar bort täckande plastfilm från båda sidor om panelen.



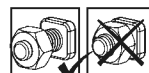
- Alla paneler stämplade med orden "THIS SIDE OUT" måste vändas utåt för att skapa ett fullt UV-skydd. Avlägsna klistermärken allteftersom panelerna är låsta på plats.



- Denna ikon anger attinstallatören bör befinna sig inne i produkten.



- Denna ikon anger attinstallatören bör befinna sig utanför produkten.



- Dessa två ikoner anger om du behöver dra åt skruv eller inte.
- I vissa steg kan emellertid temporär åtdragning av ett par skruvar vara nödvändigt för att förhindra att en profil faller ner. Drag åt alla skruvar islutet av monteringen.



VIKTIGA MONTERINGSSTEG

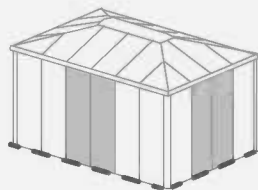
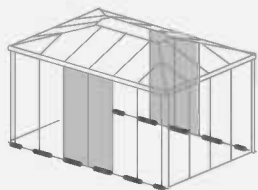
När du ser denna ikon under montering, se relevant monteringssteg för viktiga ytterligare kommentarer.

Steg 1: Montera det inköpta lusthuset enligt anvisningarna. Observera att det finns steg som inte behöver monteras. Montera inte plastrördelarna (**del nr.8327**), plastklämmorna (**del nr.7829**) och förankra inte i grunden du förberett!

Steg 2: Montera isär de interna fotdynorna (**del nr. 212** eller **8758**).

Steg 4: **Välj alternativ A eller B.**
Detta bestämmer dörrens plats.

Alternativ A Steg: 5-30 **Alternativ B** Steg: 31-57



Steg:
A 6 | B 32

Vid montering, från detta steg och framåt, använd en kartong eller annat mjukt material under delarna för att undvika repor och skador.

Steg:
A 9 | B 35

Skala av överdraget från panelernas kanter innan du skjuter in de i profilerna, skala av hela överdraget när monteringen är klar.

Steg:
A 13 | B 39

Installatören bör befinna sig inne i produkten.

Steg:
A 14 | B 41

Vid montering, från detta steg och framåt, använd en kartong eller annat mjukt material under delarna för att undvika repor och skador.

Steg:
A 19,20 | B 46,47

Installatören bör befinna sig inne i produkten.

Steg:
A 22 | B 49

Applicera silikon på insidan för att försegla enligt **ritning a**. Skruvar och hörnskydd levereras med lusthuset!

Steg:
A 23 | B 50

Se till att lusthuset är jämnt innan du förankrar hörnstolparna. Använd lämpliga skruvar och pluggar för din valda grund.

Steg:
A 25 | B 52

Se till att hela lusthuset är jämnt innan du förankrar det till den valda ytan. Använd lämpliga skruvar och pluggar.

Steg:
A 26 | B 53

Montera tätningsremsan på yttersidan enligt diagrammet. Använd mild tvål om det behövs.

Steg:
A 28 | B 55

Montera dörrarna enligt bilden med standardlåset. Dörrlåset kan även monteras på utsidan. **Se Steg 29 / 56.**

Steg:
A 29 | B 56

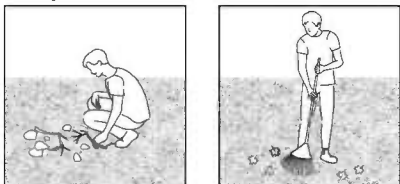
Valfritt: Montera isär och montera låset på utsidan.

FORBEREDELSE AV OMRÅDE OG FUNDAMENT

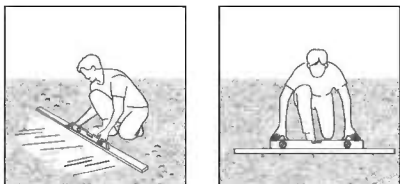
A - FORBERED OMRÅDET

Produkt må plasseres og festes på et flatt underlag.

1 - Rydd området



2 - Flat ut bakken

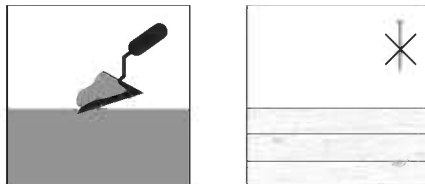


VIKTIG

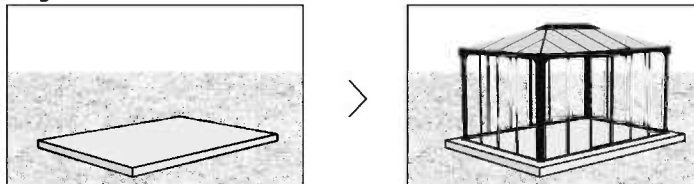
Vi anbefaler at du sjekker restriksjoner og begrensninger for konstruksjon av dette produktet i ditt område. I tillegg anbefaler vi at du sjekker om du må fylle ut skjemaer eller søke om tillatelser før du bygger produktet.

B - VELG FUNDAMENTTYPE

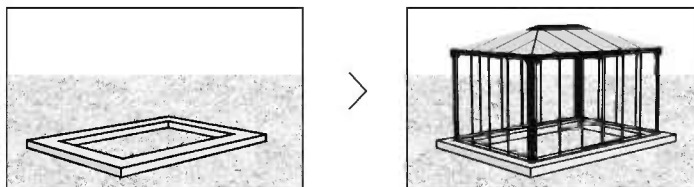
Som fundament anbefaler vi tre typer materiell:
Betong | Trykkbehandlet tre/tredekke



Valg 1: Solid fundament

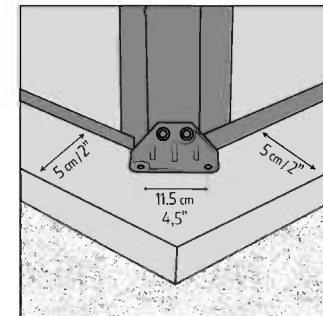


Valg 2: Solid ramme



C - FEST TIL FUNDAMENT

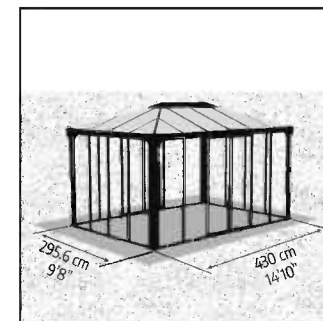
På en solid fundament / ramme



Sikrer du produktet til fundamentet du har valgt med passende skruer, pluggar eller murfester.

Spør en ekspert hvilke festemidler som er egnet for andre overflater (ikke inkludert).

Forsikre deg om at du har minst 5 cm | 2" mellom bunnen av produktet og kantene på fundamentet ditt - **på alle sider**.



- Målingene av veggens perimeter inkluderer ikke lysthusets påler.
- Målingene av veggens omkrets kan variere på grunn av dørretning og innstillingsvegger, se under tegninger av begge alternativene.

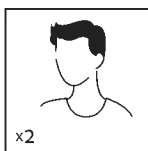
SIKKERHETSRAÅD

- Utfør monteringen i henhold til disse anvisningene.
- Bruk vernehansker.
- Bruk sko og vernebriller ved arbeid med aluminiumsprofiler.
- Følg produsentens sikkerhetsanvisninger for verktøy og annet utstyr.
- Pass på at aluminiumsprofilene ikke kommer i kontakt med strømkabler eller ledninger.
- Ikke forsøk å montere produktet når det blåser eller regner.
- Emballasjen skal avhendes i henhold til gjeldende regler. Oppbevar plastposer utilgjengelig for barn – kvelningsfare.
- Ikke klatre opp eller stå på taket.
- Hold barn på trygg avstand fra arbeidsområdet.
- Ikke trykk eller vipp på produktet under monteringen.
- Ikke plasser produktet slik at det utsettes for sterk vind.
- Forsøk aldri å montere produktet hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol.
- Varmt gjenstander som for eksempel brukte griller, blowtorches etc. må ikke lagres inne i produktet.
- Før du forankrer produktet i fundamentet, sørg for at det ikke er skjulte rør eller kabler der.
- Dette produktet ble laget for å brukes i hovedsak som Lysthus for hage.
- **For å øke stabiliteten og vindmotstanden til produktet, må du forankre det direkte på et solid fundament, spesielt i de områdene der værforholdene er alvorlige. Forsikre deg om at det ikke er noen hindringer mellom forankringsområdet og produktets endelige posisjon.**

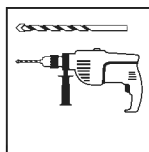
VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

- Rengjør produktet med mildt rengjøringsmiddel og skyll med kaldt vann.
- Bruk ikke aceton, slipende rengjøringsmidler eller andre kjemikalier på deggennomsiktige delene.
- Rengjør produktet når monteringen er ferdig.

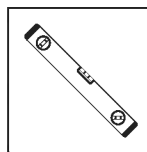
VERKTØY OG UTSTYR



☐ To personer
nødvendig



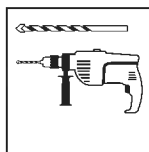
☐ Elektrisk drill
med bor
5 mm | 3/16"



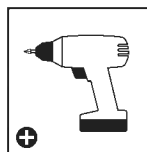
☐ Vater



☐ Stige



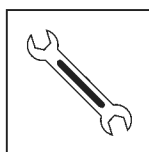
☐ Elektrisk drill
med bor
10 mm | 13/32"



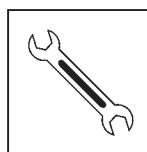
☐ Trådløs drill -
Phillips-hode



☐ Silikon



☐ Skiftenøkkel
10 mm | 13/32"



☐ Skiftenøkkel
13 mm | 1/2"

FØR MONTERING

- Velge et sted:
 - Velg grunnlaget med omhu før du monterer.
 - Velg en solrik beliggenhet uten overhengende trær.
 - Produkt må plasseres og festes på et flatt underlag.
- Produktet må festes direkte på en solid overflate.
- Denne flerdelte monteringen oppnås best av to personer. Beregn minst en halv dag for monteringsprosessen.
- Sorter delene og sjekk dem opp mot delelisten.
- Delene bør legges ut slik at du lett kan nå dem. Hold alle små deler (skruer osv) i en bolle slik at de ikke forsvinner.
- Legg merke til at flersidige profiler er brukt i dette produktet. Dette betyr at enkelte av hullene profilene ikke blir brukt under monteringen.
- Les gjennom hele instruksjonene før du starter. Utfør monteringsstrinnene i nøyaktig rekkefølge.
- Kontakt lokale myndigheter for å se om du trenger byggetillatelse for å sette opp dette produkt.
- Forsikre deg om at du har tilstrekkelig sideplass for å sette inn takpanelene under monteringsprosessen.

VIKTIG!

- Etter fullført montering må produktet forankres umiddelbart på et flatt underlag.
- Forankring av dette produktet til gulvet er avgjørende for dets stabilitet og styrke. Dette trinnet er også nødvendig på grunn av garantiens gyldighet.
- Det anbefales å bruke kartong eller et annet mykt materiale under det senkede hjørnet for å unngå riper og malingsskader.

UNDER FORSAMLINGEN

- Under montering vil du møte på forskjellige ikoner for forskjellige produkter. Vennligst se nedenfor for mer informasjon:



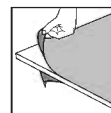
- Under monteringen vil du møte på informasjonsikonet, hvor det henvises det til det relevante monteringsstrinnet for flere kommentarer og hjelp.



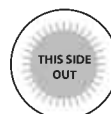
- Du kan bruke silikonspray for å hjelpe med at panelene sklir inn i profilene. Ikke spray paneler.



- Bruk gummihammer hvis nødvendig.



- Må du sørge for å fjerne dekkende plastfilm fra begge sider av panelet.



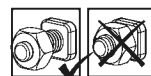
- Alle panelene med de stemplede ordene "THIS SIDE OUT" må vendes ut for å danne fullstendig UV-beskyttelse. Fjern plastfilmen når panelene er festet på plass.



- Dette symbolet indikerer at montøren skal befinne seg på utsiden.



- Dette symbolet indikerer at montøren skal befinne seg på innsiden.



- Disse to ikonene indikerer om det er nødvendig å stramme skruene
- Til midlertid kan være nødvendig å midlertidig stramme enkelte skruer for noen av trinnene for å hindre av profilen faller.



- Stram alle skruer når du er ferdig med monteringen.



VIKTIGE MONTERINGSTRINN

Når du ser dette ikonet under montering, vennligst se relevant monteringstrinn for viktige tilleggskommentarer.

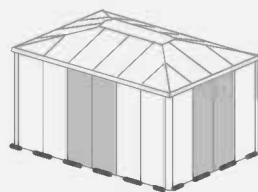
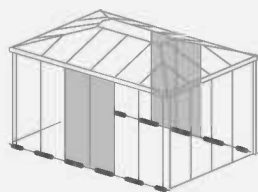
Trinn 1: Monter paviljongen ifølge bruksanvisningen. Merk at det er trinn som ikke trenger å monteres. Ikke sett sammen plasthjørnebitene (**del nr. 8327**), plastklipsene (**del nr. 7829**) og ikke forankre fundamentet som du har gjort klar på forhånd!

Trinn 2: Demonter de innvendige fotputene (**del nr. 212** eller **8758**).

Trinn 4: Velg alternativ A eller B.

Dette vil avgjøre plassering av døren.

Alternativ **A** Trinn: 5-30 Alternativ **B** Trinn: 31-57



Trinn:
A 6 | **B** 32

Ved montering fra dette trinne og videre, bruk en eske eller annet mykt materiale under delene for å unngå riper og skader.

Trinn:
A 9 | **B** 35

Ta av filmen fra panelets kanter før du skyver dem inn i profilene, ta av hele filmen når monteringen er ferdig.

Trinn:
A 13 | **B** 39

Montøren skal befinne seg på utsiden.

Trinn:
A 14 | **B** 41

Ved montering fra dette trinne og videre, bruk en eske eller annet mykt materiale under delene for å unngå riper og skader.

Trinnene:
A 19,20 | **B** 46,47

Montøren skal befinne seg på utsiden.

Trinn:
A 22 | **B** 49

Påfør silikon på innsiden for å forsegle som vist i **tegning a**. Skruer og hjørnedeksel leveres inkludert med Gazeboen!

Trinn:
A 23 | **B** 50

Pass på at Gazeboen er i riktig nivå vater før du forankrer til grunnen du har valgt, bruk passende skruer og plugger som du selv velger.

Trinn:
A 25 | **B** 52

Pass på at hele Gazeboen er i riktig nivå vater før du forankrer hjørnepolene, bruk passende skruer og plugger som du selv velger.

Trinn:
A 26 | **B** 53

Monter tetningsstrimlen på ytre side som vist på diagrammet. Bruk mild såpe om nødvendig.

Trinn:
A 28 | **B** 55

Monter dørene som vist med standard innvendig lås. Dørlås kan også monteres utvendig. **Se trinn 29.**

Trinn:
A 29 | **B** 56

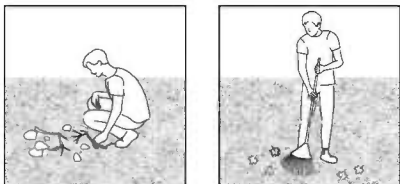
Valgfritt: Demonter, monter deretter dørlås utvendig.

RAKENNUSALUEEN VALMISTELU & RAKENNUSPOHJA

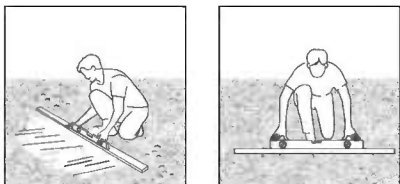
A - VALMISTELE RAKENNUSALUE

Pinnan on oltava täysin tasainen ja suora, ja perustan oltava kiinteä.

1 - Raivaa rakennusalue



2 - Tasoita maa

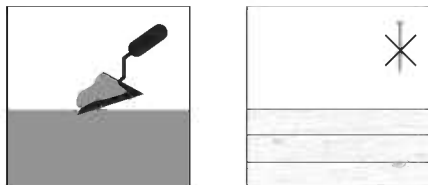


TÄRKEÄÄ

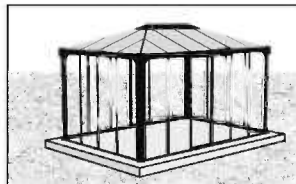
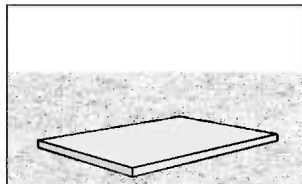
Suosittelimme, että tutustut tämän tuotteen rakentamiseen liittyviin rajoituksiin tai sopimuksiin alueellasi. Lisäksi suosittelemme, että tarkistat, onko sinun toimitettava lomakkeita tai hankittava lupa ennen tuotteen rakentamista.

B - VALITSE RAKENNUSPOHJAN TYYPPI

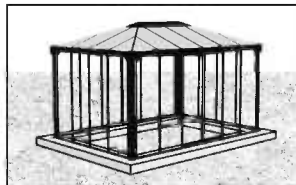
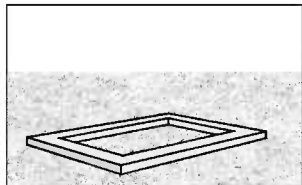
Rakennuspohjaksi suosittelemme kolmea materiaalityyppiä:
Betoni | Paine käsitelty puu/puukansi



Vaihtoehto 1: Kiinteä rakennuspohja

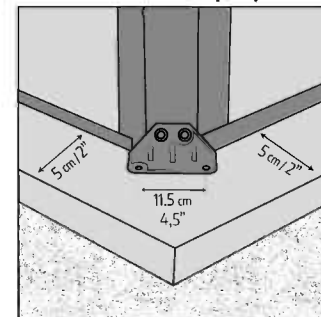


Vaihtoehto 2: Kiinteä kehys



C - RAKENNUSPOHJAN ANKKURI

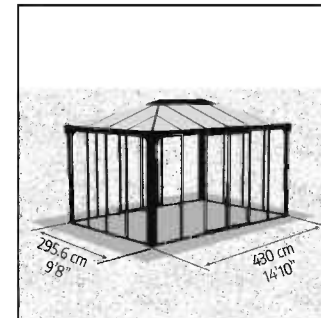
Kiinteälle rakennuspohjalle / kehykseen



Mikäli tuote rakennetaan kiinteälle rakennuspohjalle, kiinnitä tuote valitsemaasi rakennuspohjaan sopivilla ruuveilla & tapeilla tai muurausankkureilla.

Kysy asiantuntijalta, mitkä kiinnikkeet sopivat muille pinnoille (ei sisälly).

Varmista, että sinulla on vähintään 5 cm | 2" tilaa tuotteen alustan ja perustuksen reunojen välillä – **kaikilla puolilla**.



- Alla olevat seinien kehän mitat eivät sisällä huvimajan pylväitä.
- Seinien kehän mitat voivat vaihdella ovien suunnan ja seinien asettelun perusteella, katso alla oleva kuva molemmista vaihtoehdoista.

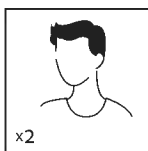
TURVALLISUUSOHJEET

- Ensisijaisen tärkeätä on noudattaa asennusohjeen järjestystä ja ohjeita – älä jätä mitään tekemättä.
- Suosittelemme suojakäsineiden käyttöä asennustyössä.
- Käytä aina tukevia kenkiä ja suojalaseja työskennellessäsi metallituotteiden kanssa.
- Jos käytät tikkaita, apuvälineitä, akkuporakoneita - varmista aina myös työkalu valmistajan käyttöohjeet.
- Älä kosketa sähköjohtoja tai lähteitä metallisten esineiden kanssa.
- Älä yritä pystyttää / asentaa kasvihuonetta tuulisella, sateisella tai huonolla säällä.
- Älä kiipeä tai seiso katolla.
- Hävitä huolellisesti kaikki muoviset pakkaustuotteet ja varmista ettei ne pääse pienten lasten lähetyville.
- Pidä lapset loitolla työskentely alueelta ja pidä myös alue aina siistinä.
- Älä työnnä tai nojaa kasvihuoneen rakenteisiin asennusvaiheen aikana.
- Valitse huolella kasvihuoneen sijainti, siten ettei se ole alttiina kovalle tuulelle tai ylimääräisille lumikuormille.
- Älä yritä asentaa tätä kasvihuonetta puolikuntoisena, väsyneenä, päihteiden taikka lääkityksen vaikutuksen alaisena.
- Kuumat tuotteet kuten grillit, polttotyökalut, terassilämmittimet tulee säilöä mualla kuin kasvihuoneessa.
- Varmista ennen tuotteen ankkuroimista perustukseen, ettei siellä ole piilossa olevia putkia tai kaapeleita.
- Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi pääosin as. Puutarhan huvimaja.
- **Tuotteen vakauden ja tuulenpitävyyden lisäämiseksi sinun on ankkuroitava se suoraan tukevalle alustalle, erityisesti alueilla, joilla sääolosuhteet ovat ankarat. Varmista, että tuotteen kokoamisalueen ja sen lopullisen sijoituspaikan välillä ei ole esteitä.**

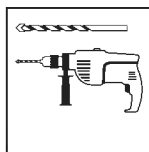
PUHDISTUSOHJEET

- Puhdista tuote miedolla pesuaineliuksella ja huuhtele puhtaalla vedellä.
- Älä käytä paneelien puhdistukseen asetonia, hankaavia tai muita erikoispesuaineita.
- Puhdista tuote kokoamisen jälkeen.

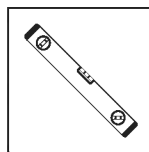
TYÖKALUT & VÄLINEET



- ☐ Vaatii kaksi henkilöä



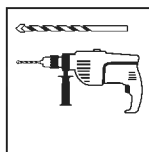
- ☐ Sähköporakone poranterällä 5 mm | 3/16"



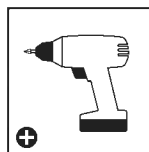
- ☐ Vatupassi



- ☐ Tikkaat



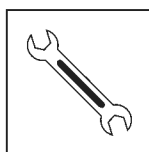
- ☐ Sähköporakone poranterällä 10 mm | 13/32"



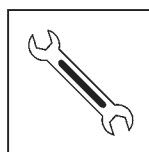
- ☐ Langaton pora - ristipää



- ☐ Silikoni



- ☐ Kiintoavain 10 mm | 13/32"



- ☐ Kiintoavain 13 mm | 1/2"

ENNEN KOKOAMISTA

1. Sijainnin valinta:
 - Valitse paikka huolellisesti ennen kokoamista.
 - Valitse aurinkoinen paikka, jonka yllä ei roiku oksia.
 - Seinä pinnan on oltava täysin tasainen ja suora, ja perustan oltava kiinteä.
2. Tuote on kiinnitettävä suoraan kiinteälle pinnalle.
3. Kokoaminen on moniosainen työ, jonka suorittaa parhaiten kaksi henkilöä. Varaa ainakin puoli päivää kokoamisprosessille.
4. Lajittele osat ja tarkasta ohjeen mukainen sisältö.
5. Osat on sijoitettava käden ulottuville. Pidä kaikki pienet osat (ruuvit yms.) astiassa, jotta ne eivät pääse hukkumaan.
6. Huomaa, että tässä tuotteessa käytetään monisivuisia tukirankoja, joten kaikkia niissä olevia reikiä ei käytetä kokoamiseen.
7. Lue koko käyttöohje ennen aloittamista. Suorita kokoamisvaiheet tarkassa.
8. järjestyksessä. Kysy tarvittaessa paikallisten viranomaisten lupaa katoksen pystyttämiseen.
9. Varmista, että sinulla on riittävästi sivutilaa kattopaneelien sijoittamiseen kokoonpanon aikana.

TÄRKEÄ!

- Asennuksen päätyttyä tuote on ankkuroitava välittömästi tasaiselle pinnalle.
- Tämän tuotteen ankkurointi että lattiaan on välttämätöntä sen vakauden ja lujuuden kannalta. Tämä vaihe on tarpeen myös takuun voimassaolon vuoksi.
- Käytä pehmeää alustaa estääksesi naarmut ja vahingot.

ASENNUKSEN AIKANA

- Kokoamisen aikana näet erilaisia kuvakkeita eri tuotteita varten. Katso lisätietoja alta:



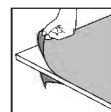
- Kohdattaessasi tietokuvakkeen, katso asiankuuluvaa kokoonpanovaihetta lisäkommentteja ja apua varten.



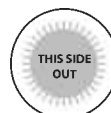
- Voit käyttää silikonisprayta apuna paneelien liu'uttamisessa profiileihin. Älä käytä sprayta paneeleihin.



- Käytä tarvittaessa kumivasaraa.



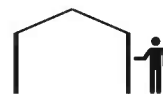
- Muista poistaa peittävä muovikalvo paneelin molemmilta puolilta.



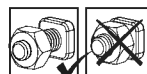
- Kaikki paneelit, joihin on leimattu sanat "THIS SIDE OUT" ("tämä puoli ulospäin") on asetettava ulospäin, jotta syntyy täysi UV-suojaus. Poista muovitarrat, kun paneelit on lukittu paikoilleen.



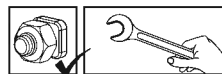
- Tämä kuvake osoittaa, että asentaja pitäisi olla tuotteen ulkopuolella



- Tämä kuvake osoittaa että asentajan pitäisi olla tuotteen sisällä



- Nämä 2 kuvakkeet ilmaisevat tarvitaanko kiristää ruuveja vai ei.
- Joissakin vaiheissa muutaman ruuvin väliaikainen kiristys voi olla kuitenkin tarpeen tukirangan kaatumisen estämiseksi.



- Kiristä kaikki ruuvit asennuksen lopuksi.



TÄRKEÄT ASENNUSVAIHEET

Kun näet tämän tietokuvakkeen asennuksen aikana, katso tärkeät lisähuomautukset olennaisesta asennusvaiheesta.

Vaihe 1:

Kokoa ostettu maja ohjeiden mukaisesti. Huomaa, että mukana on vaiheita, joita ei tarvitse koota. Älä kokoa muovisia kulmakappaleita (**osa nro.8327**), muoviklipsejä (**osa nro.7829**), äläkä ankkuroi etukätein valmistelemasi perustukseen!

Vaihe 2:

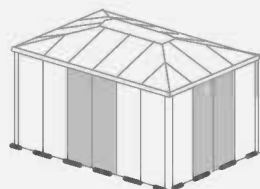
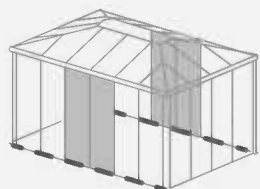
Pura sisäpuolen jalkatyyny (**osa nro.212** tai **8758**).

Vaihe 4:

Valitse vaihtoehto A tai B.

Se määrittää oven sijainnin.

Vaihtoehto A Vaiheet: 5-30 **Vaihtoehto B** Vaiheet: 31-57



Vaihe:

A 6 | B 32

Kokoamisen aikana tästä vaiheesta eteenpäin, käytä pahvia tai muuta pehmeää materiaalia osien alla, jotta vältetään niiden naarmuuntuminen ja vaurioituminen.

Vaihe:

A 9 | B 35

Poista kalvo paneelien reunoilta ennen kuin liu'utat ne profiileihin, poista kalvo kokonaan, kun kokoaminen on valmis.

Vaihe:

A 13 | B 39

Asentaja pitäisi olla tuotteen ulkopuolella.

Vaihe:

A 14 | B 41

Kokoamisen aikana tästä vaiheesta eteenpäin, käytä pahvia tai muuta pehmeää materiaalia osien alla, jotta vältetään niiden naarmuuntuminen ja vaurioituminen.

Vaiheet:

A 19,20 | B 46,47

Asentaja pitäisi olla tuotteen ulkopuolella

Vaihe:

A 22 | B 49

Levitä silikonin sisäpuolelle tiivistämistä varten, kuten piirustuksessa **a** on esitetty. Ruuvit ja kulmasuojus toimitetaan huvimajan mukana!

Vaihe:

A 23 | B 50

Varmista, että huvimaja on suorassa ennen kuin ankkuroit kulmapylväät. Käytä sopivia ruuveja ja tulppia valitun alustan mukaisesti.

Vaihe:

A 25 | B 52

Varmista, että koko huvimaja on tasattu ennen kuin ankkuroit sen valitsemaasi alustaan. Käytä sopivia ruuveja ja tulppia.

Vaihe:

A 26 | B 53

Asenna tiivistysnauha ulkopuolelle, kuten kaaviossa on esitetty. Käytä tarvittaessa mietoa saippuaa.

Vaihe:

A 28 | B 55

Kokoa ovet kuten on esitetty sisäpuolisen lukon oletusasetuksella. Oven lukko voidaan myös koota ulkopuolelle. Katso **vaihe 29 / 56**.

Vaihe:

A 29 | B 56

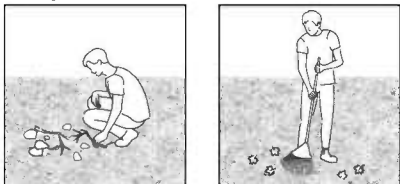
Valinnainen: Pura ja kokoa oven lukko ulkopuolelle.

FORBEREDELSE AF OMRÅDE OG FUNDAMENT

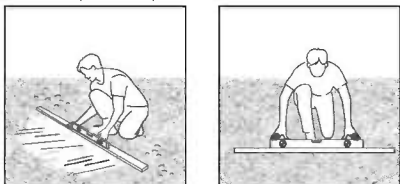
A - FORBERED OMRÅDET

Produkt skal placeres og opføres på en plan flade.

1 - Ryd stedet



2 - Gør jorden jævn



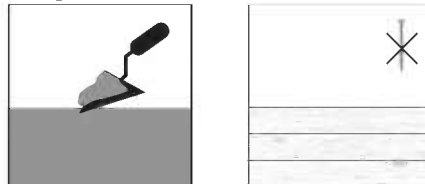
VIGTIGT

Vi anbefaler at kontrollere for begrænsninger eller regler for at bygge dette produkt i dit område. Derudover råder vi til at kontrollere, om du har brug for at indsende nogen formularer, eller om der kræves tilladelse, før du bygger produktet.

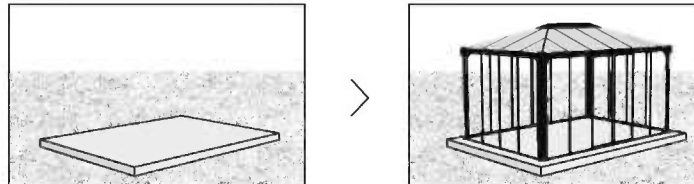
B - VÆLG DIN FUNDAMENTTYPE

Til en fundament anbefaler vi at bruge tre materialetyper:
Beton / Trykbehandlet træ / trædæk

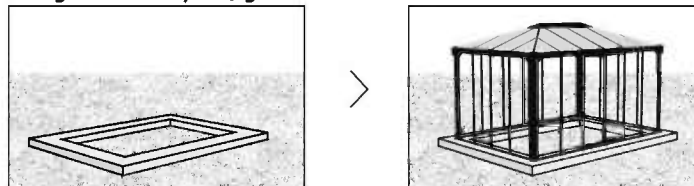
Mulighed 1: Solid fundament



Mulighed 2: Solid ramme

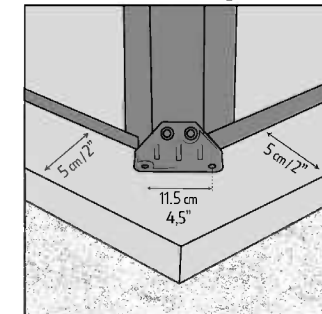


Mulighed 3: Fast jord / græs

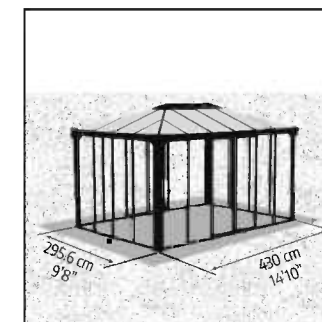


C - FASTGØRELSE TIL FUNDAMENTET

På et solidt underlag / ramme



Skal du sørge for at have mindst 5 cm | 2" mellem produktrammen og kanterne på dit fundament - **på alle sider.**



Skal du fastgøre produktet til det fundament, du vælger, ved hjælp af passende skruer & stik eller murankre.

Spørg en ekspert, hvilke fastgørelselementer der egner sig til andre overflader (medfølger ikke).

- De nedenstående målinger af væggenes perimeter, inkluderer ikke stolperne til havepavillonen.
- Målingerne af væggenes perimeter kan variere på grund af retning af døre og vægge, se tegninger nedenfor af begge muligheder.

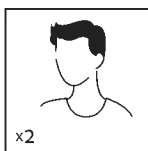
SIKKERHEDSRÅD

- Det er meget vigtigt, at alle dele samles i henhold til anvisningerne. Spring ikke noget trin over.
- Vi anbefaler stærkt, at der anvendes arbejdshandsker under samlingen.
- Vær altid iført sko og anvend sikkerhedsbriller, når der arbejdes med ekstruderet aluminium.
- Hvis der bruges en trappestige eller elektrisk værktøj, skal producentens sikkerhedsanvisninger følges.
- Berør ikke luftledninger med aluminiumsprofilerne.
- Forsøg ikke at samle produktet, når det blæser eller er vådt i vejret.
- Kravl eller stå ikke på taget.
- Bortskaf alle plastikposer på sikker måde. Hold dem udenfor små børns rækkevidde.
- Hold børn væk fra stedet, hvor samlingen foregår.
- Læn dig ikke mod produktet og skub ikke til det under monteringen.
- Anbring ikke produktet på et sted med kraftig vind.
- Forsøg ikke at samle produktet, hvis du er træt, er under indflydelse af narkotika, medicin eller alkohol, eller hvis du har tendens til svimmelhed.
- Varme ting såsom netop brugte griller, blæselamper osv må ikke opbevares i produktet.
- Før du forankrer produktet i fundamentet, skal du sikre dig, at der ikke er skjulte rør eller kabler der.
- Dette produkt blev primært designet til at blive brugt som Have Havepavillon.
- **For at øge produktets stabilitet og vindmodstand skal du forankre det direkte på et solidt fundament, især i de områder, hvor vejrforholdene er hårde. Sørg for, at der ikke er nogen forhindringer mellem monteringsområdet og produktets slutposition.**

RENGØRINGSVEJLEDNING

- Anvend en mild rengøringsopløsning, for at rengøre produkt, og skyl med rent koldt vand.
- Anvend ikke acetone, slibende rengøringsmidler, eller andre specialrengøringsmidler til at rengøre panelerne.
- Rengør produktet, når monteringen er udført.

VÆRKTØJ & UDSTYR



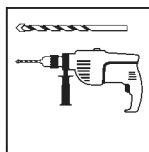
- ☐ Der kræves to personer



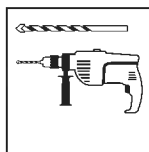
- ☐ Stige



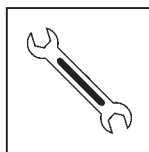
- ☐ Silikone



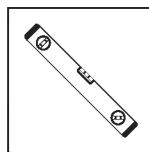
- ☐ Elektrisk boremaskine med bor 5 mm | 3/16"



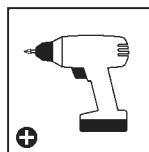
- ☐ Elektrisk boremaskine med bor 10 mm | 13/32"



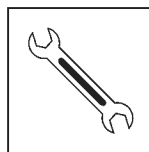
- ☐ Svensknøgle 10 mm | 13/32"



- ☐ Vaterpas



- ☐ Trådløs Boremaskine - Stjernebit



- ☐ Svensknøgle 13 mm | 1/2"

FØR MONTERING

- Valg af sted:
 - Vælg stedet omhyggeligt inden du påbegynder samlingen.
 - Vælg et solrigt sted uden overhængende træer.
 - Produkt skal placeres og opføres på en plan flade.
- Produktet skal fastgøres direkte til en fast overflade.
- Dette er et samlesæt med mange dele som lettest samles ved hjælp af to personer. Afsæt mindst en halv dag til at samle drivhuset.
- Tag alle dele ud af indpakningen. Sorter delene og tjek dem mod indholdslisten.
- Placer delene, så du let kan nå dem. Opbevar alle små dele (skruer etc.) i en skål, så de ikke bliver væk.
- Vær opmærksom på, at der anvendes flersidede profiler i dette produkt. Derfor anvendes nogle huller i profilerne ikke i forbindelse med samlingen af produkt.
- Gennemgå hele vejledningen, før du går i gang. Udfør samlingen i den præcist angivne rækkefølge
- Henvend dig venligst til de lokale myndigheder hvis en tilladelse er påkrævet inden produktet konstrueres.
- Sørg for, at du har tilstrækkelig sideplads til at placere tagpanelerne under montering.

VIGTIG!

- Efter færdiggørelse af montagen skal produktet forankres straks på en plan overflade.
- Forankring af dette produkt til gulvet er afgørende for dets stabilitet og styrke. Dette trin er også nødvendigt på grund af garantiens gyldighed.
- For at undgå ridser eller skader, anvend en et blødt underlag under delene under montering.

UNDER MONTERINGEN

- Under montering vil du støde på forskellige ikoner for forskellige produkter. Se venligst nedenfor for mere information:



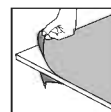
- Når du støder på informationsikonet, bedes du venligst se det relevante monteringsstrin for yderligere kommentarer og hjælp.



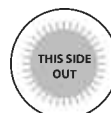
- Du kan anvende silikone-smøremiddel som hjælp til at få panelerne ind profilerne. Spray ikke på pladerne.



- Brug en gummihammer om nødvendigt.



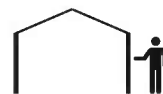
- Skal du sørge for at fjerne dækplastfilm fra begge sider af panelet.



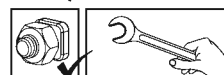
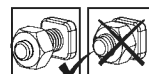
- Alle paneler med de stemplede ord "THIS SIDE OUT" skal vende udad for at skabe fuld UV beskyttelse. Fjern plastikkister, når panelerne er låst på plads.



- Dette ikon indikerer, at installatøren skal befinde sig inde i for produktet



- Dette ikon indikerer, at installatøren skal befinde sig uden for produktet



- Disse 2 ikoner indikerer, om skrueene skal strammes eller ej.
- Midlertidig tilspænding af et par skrue kan være nødvendig for at forhindre, at en profil glider.
- Stram alle skrue når du er færdig med monteringen.



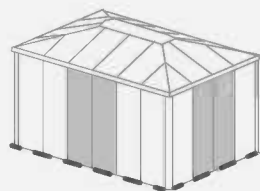
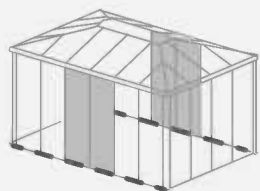
VIGTIGE MONTERINGSTRIN

Når du støder på dette informationsikon under monteringen, se det relevante monteringstrin for vigtige yderligere kommentarer.

Trin 1: Saml den købte havepavillon i overensstemmelse med vejledningen. Bemærk, at der er trin, der ikke skal samles. Du må ikke samle plastikhjørnerne (**del nr. 8327**), plastikclipsene (**del nr. 7829**) og ikke forankre til det fundament, du har forberedt på forhånd!

Trin 2: Afmonter de indvendige fodpuder (**del nr. 212** eller **8758**).

Trin 4: **Vælg mulighed A eller B.**
Dette vil bestemme dørens placering.
Mulighed A Trin: 5-30 **Mulighed B Trin: 31-57**



Trin:
A 6 | B 32 Under monteringen, fra dette trin fremefter, brug karton eller andet blødt materiale under delene for at undgå ridser og skader.

Trin:
A 9 | B 35 Fjern filmen fra panelernes kanter før du skubber dem ind i profilen, fjern hele filmen, når du er færdig med at montere.

Trin:
A 13 | B 39

Installatøren skal befinde sig inde i for produktet.

Trin:
A 14 | B 41

Under monteringen, fra dette trin fremefter, brug karton eller andet blødt materiale under delene for at undgå ridser og skader.

Trin:
A 19,20 | B 46,47

Installatøren skal befinde sig inde i for produktet.

Trin:
A 22 | B 49

Påfør silikone på indersiden for at tætnes som vist på **tegning a**. Skruer og hjørneafdækning leveres med havepavillonen!

Trin:
A 23 | B 50

Sørg for, at havepavillon er i plan, før du fastgøre hjørnestolperne, brug passende skruer og dykker i overensstemmelse med det fundament du har valgt.

Trin:
A 25 | B 52

Sørg for, at hele havepavillonen er i plan, før du fastgøre den til den overflade, du vælger. Brug passende skruer og dykker.

Trin:
A 26 | B 53

Monter tætningslisten på ydersiden som vist i diagrammet. Brug mild sæbe hvis det er nødvendigt.

Trin:
A 28 | B 55

Saml dørene som vist med den interne standardlås. Dørlåsen kan også monteres udvendigt. Se **trin 29/56**.

Trin:
A 29 | B 56

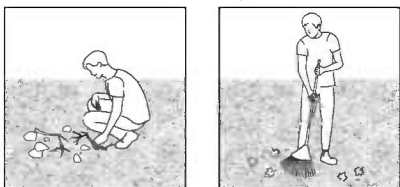
Valgfrit: Afmonter og saml derefter dørlåsen udvendigt.

VOORBEREIDING VAN TERREIN & FUNDERING

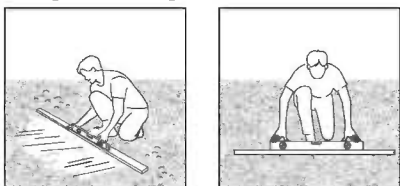
A - TERREIN VOORBEREIDEN

Het grondoppervlak moet perfect vlak en waterpas zijn.

1 - Maak het terrein vrij



2 - Egaliseer de grond

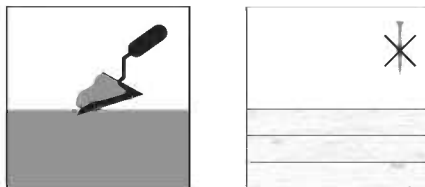


BELANGRIJK

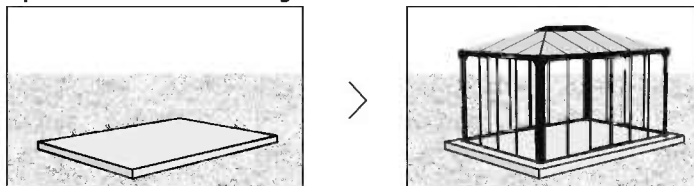
Wij raden u aan te controleren of er beperkingen of convenanten van toepassing zijn voor het bouwen van dit product in uw omgeving. Daarnaast adviseren wij om te controleren of u formulieren moet indienen of dat er een vergunning nodig is voordat u het product opbouwt.

B - KIES UW TYPE FUNDERING

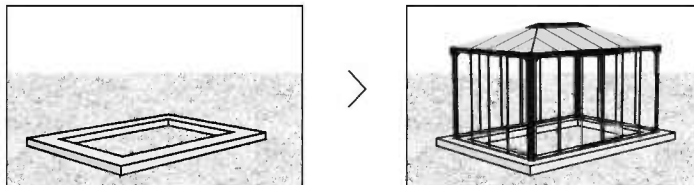
Als fundering adviseren wij drie materiaalsoorten te gebruiken:
Beton | Onder druk behandeld hout/houten dek



Optie 1: Massieve fundering

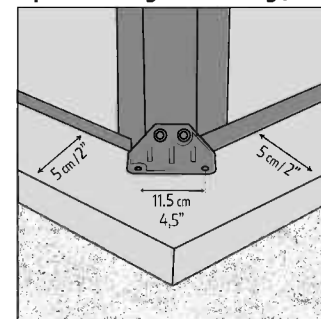


Optie 2: Massieve kader



C - VERANKERING AAN FUNDERING

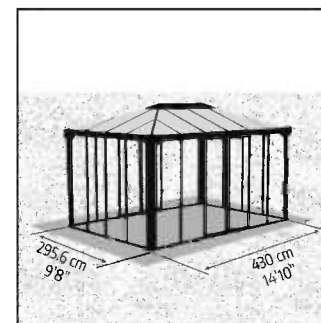
Op een stevige fundering / kader



Zet het product op een stevige basis vast op de fundering van uw keuze, met geschikte schroeven & pluggen of metselwerkankers.

Vraag een deskundige welke bevestigingsmiddelen geschikt zijn voor andere ondergronden (niet meegeleverd).

Zorg ervoor dat u minstens 5 cm hebt tussen de basis van het product en de randen van uw fundering - **langs alle kanten**.



- De onderstaande metingen van de omtrek van de muren zijn exclusief de omtrek de stokken van de gazebo.
- De afmetingen van de omtrek van de muren kunnen variëren als gevolg van richting van de deuren en de muren, zie onderstaande tekeningen van beide opties.

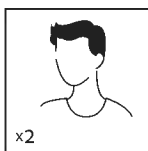
VEILIGHEIDSADVIES

- Het is uiterst belangrijk alle onderdelen volgens de richtlijnen te monteren. Sla geen enkele stap over.
- Het is ten zeerste aanbevolen om werkhandschoenen te dragen tijdens de montage.
- Draag altijd schoenen en een veiligheidsbril als u met geëxtrudeerd aluminium werkt.
- Als u een ladder of elektrisch gereedschap gebruikt, wees zeker dat u het veiligheidsadvies van de fabrikant volgt.
- Raak de bovengrondse electriciteitskabels niet aan met de aluminium profielen.
- Probeer de product niet te monteren in winderige of natte omstandigheden.
- Niet op het dak staan of klimmen.
- Verwijder alle plastic veiligheidszakken en houd ze buiten bereik van kleine kinderen.
- Houd kinderen uit het montagegebied.
- Leun niet of druk niet aan de product gedurende de montage.
- Plaats uw product niet in een gebied met overmatige wind.
- Probeer de product niet te monteren indien u moe bent, drugs of alcohol gebruikt heeft of als u lijdt aan aanvallen van duizeligheid.
- Hete voorwerpen zoals recent gebruikte grillen, branders, enz. mogen niet in de product opgeslagen worden.
- Zorg ervoor dat er geen verborgen leidingen of kabels zijn voordat u het product aan de fundering verankert.
- Dit product werd ontworpen om hoofdzakelijk te worden gebruikt als Tuinpaviljoen.
- **Om de stabiliteit en windweerstand van het product te vergroten, moet u het direct op een stevige ondergrond verankeren, vooral in die gebieden waar de weersomstandigheden zwaar zijn. Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn tussen het montagegebied en de uiteindelijke positie van het product.**

SCHOONMAAK INSTRUCTIES

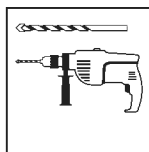
- Om de Artikel schoon te maken, gebruik slecht milde reinigers en spoel dit af met schoon en koud water.
- Gebruik geen aceton, schurende detergenten of andere speciale middelen voor het reinigen van de panelen.
- Maak het product schoon na assemblage.

GEREEDSCHAP & UITRUSTING

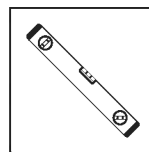


☐ Twee Mensen Nodig

x2



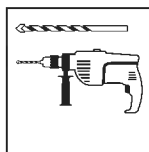
☐ Elektrische Boor
Met Boorbeitel
5 mm | 3/16"



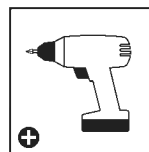
☐ Waterpas



☐ Ladder



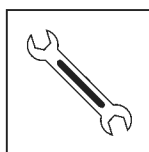
☐ Elektrische Boor
Met Boorbeitel
10 mm | 13/32"



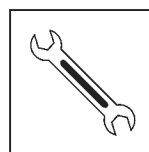
☐ Draadloze Boormachine –
Kruiskopschroeven



☐ Siliconen



☐ Moersleutel
10 mm | 13/32"



☐ Moersleutel
13 mm | 1/2"

VÓÓR DE VERGADERING

1. Selecteer een site:
 - Kies deze locatie zorgvuldig voordat u begint met de montage.
 - Kies een zonnige positie weg van overhangende bomen.
 - Het grondoppervlak moet perfect vlak en waterpas zijn en een stevige ondergrond hebben.
2. Het product moet direct op een stevige ondergrond worden bevestigd.
3. Dit is een multi-part montage en kan heb beste worden gedaan door twee personen. Houd tenminste rekening met een halve dag voor het montageproces.
4. Sorteer de onderdelen en controleer dit met de materiaallijst.
5. Onderdelen moeten dicht bij de hand liggen. Bewaar alle kleine onderdelen (schroeven, enz.) in een kom zodat je ze niet verliest.
6. Let wel dat er meerszijdige profielen worden gebruikt in product. Als gevolg kunnen er sommige gaten in de profielen zitten die niet worden gebruikt gedurende de montage.
7. Lees de gehele instructies voordat u begint. Voer de montagestappen uit in de exacte volgorde.
8. Raadpleeg uw plaatselijke autoriteiten of er bepaalde vergunningen vereist zijn voordat u het product gaat bouwen.
9. Zorg ervoor dat u tijdens de montage voldoende zijruimte heeft om de dakpanelen te plaatsen.

BELANGRIJK!

- Na voltooiing van de montage moet het product direct op een vlakke ondergrond worden verankerd.
- Het verankeren van dit product aan de vloer is essentieel voor zijn stabiliteit en sterkte. Deze stap is ook nodig vanwege de geldigheid van de garantie.
- Gebruik een zachte ondergrond voor de onderdelen om krassen en beschadigingen te voorkomen.

TIJDENS DE ASSEMBLAGE

- Tijdens de montagz zult u verschillende iconen voor verschillende producten aantreffen. Kijk hieronder voor meer informatie:



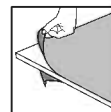
- Wanneer u het informatie-icoon ziet, ga dan naar de relevante montage stap voor aanvullende opmerkingen en assistentie.



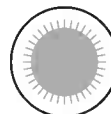
- U kunt siliconenspray gebruiken om de panelen gemakkelijker in de profielen te schuiven. Spray niet de panelen.



- Gebruik een rubberen hamer indien nodig.



- Moet u ervoor zorgen dat u de afdekfolie aan beide zijden van het paneel verwijder



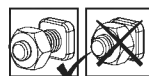
- Alle panelen met de gestempelde woorden "THIS SIDE OUT" moeten naar buiten wijzen om volledige UV-bescherming te creëren. Verwijder de plastic sticker nadat de panelen op hun plaats vast zijn gezet.



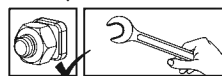
- Dit icoontje geeft aan dat de installateur binnen het product moet zijn.



- Dit icoontje geeft aan dat de installateur buiten het product moet zijn.



- Deze 2 icoontjes geven aan of het vastdraaien van schroeven is vereist.
- Tijdelijk vastzetten van een aantal schroeven is mogelijk nodig om te voorkomen dat een profiel naar buiten schuift.



- Maak het product schoon na assemblage.



BELANGRIJKE STAPPEN VAN DE OPBOUW

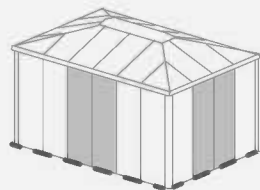
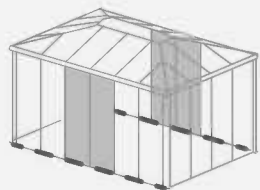
Wanneer u dit informatiepictogram tijdens de opbouw tegenkomt, raadpleeg dan de betreffende stap van de opbouw voor belangrijke bijkomende opmerkingen.

Stap 1: Monteer de door u gekochte gazebo volgens de instructies. Let op: er zijn stappen die niet gemonteerd hoeven te worden. Monteer de plastic hoekstukken (**onderdeel nr.8327**), de plastic klemmen (**onderdeel nr.7829**) niet en bevestig de gazebo nog niet aan de fundering die u reeds heeft gemaakt!

Stap 2: Demonteer de interne voetsteunen (**onderdeel nr. 212** of **8758**).

Stap 4: **Kies optie A of B.**
Hiermee wordt de locatie van de deur bepaald.

Optie A Stappen: 5-30 **Optie B** Stappen: 31-57



Stap:
A 6 | B 32
Gebruik tijdens de montage vanaf deze stap een doos of ander zacht materiaal onder de onderdelen om krassen en beschadigingen te voorkomen.

Stap:
A 9 | B 35
Pel de folie van de randen van de panelen voordat u ze in de profielen schuift, pel de hele folie zodra de assemblage voltooid is.

Stap:
A 13 | B 39

De installateur binnen het product moet zijn.

Stap:
A 14 | B 41

Gebruik tijdens de montage vanaf deze stap een doos of ander zacht materiaal onder de onderdelen om krassen en beschadigingen te voorkomen.

Stappen:
A 19,20 | B 46,47

De installateur binnen het product moet zijn.

Stap:
A 22 | B 49

Breng silicone aan de binnenkant aan om de randen te verzegelen zoals getoond in **tekening a**. Schroeven en hoekafdekking worden meegeleverd met het tuinhuisje!

Stap:
A 23 | B 50

Zorg ervoor dat het tuinhuis waterpas is voordat u de hoekpalen verankert, gebruik geschikte schroeven en pluggen volgens de door u gekozen basis.

Stap:
A 25 | B 52

Zorg ervoor dat het hele tuinhuis waterpas staat voordat u het op het oppervlak van uw keuze verankert. Gebruik geschikte schroeven en pluggen.

Stap:
A 26 | B 53

Installeer de afdichtstrip aan de buitenkant zoals weergegeven in het schema. Gebruik indien nodig milde zeep.

Stap:
A 28 | B 55

Monteer de deuren zoals afgebeeld met het standaard interne slot. Het deurslot kan ook extern worden gemonteerd. **Zie stap 29 / 56.**

Stap:
A 29 | B 56

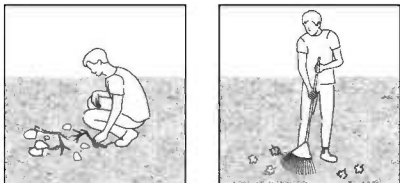
Optioneel: Het deurslot demonteren en vervolgens aan de buitenkant monteren.

PREPARAZIONE DEL SITO E FONDAZIONE

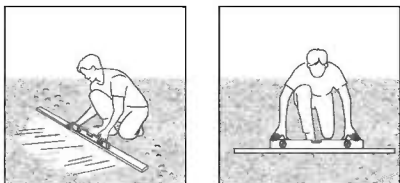
A - PREPARARE IL SITO

La prodotto deve essere posizionata e fissata su una superficie piana.

1 - Sgombrare il sito



2 - Livellare il terreno

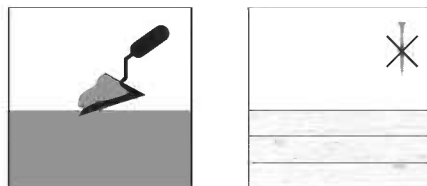


INFORMAZIONE

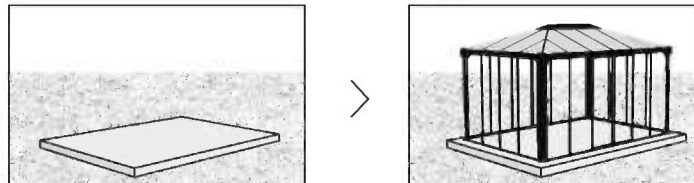
Si consiglia di verificare se ci sono restrizioni o autorizzazioni per la costruzione di questo prodotto nella vostra zona. Inoltre, si consiglia di controllare se è necessario presentare dei moduli o se è necessario un permesso prima di costruire il prodotto.

B - SCEGLIERE IL TIPO DI FONDAZIONE

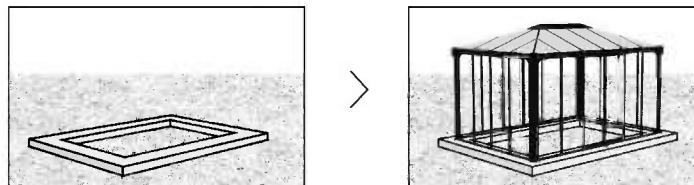
Come fondazione consigliamo tre tipi di materiali:
Calcestruzzo / Legno pressato



Opzione 1: Fondamenta solide

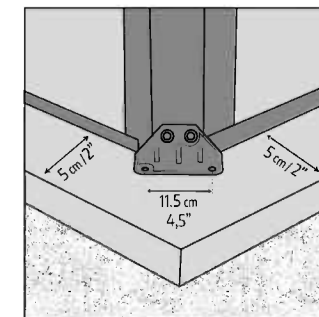


Opzione 2: telaio solide



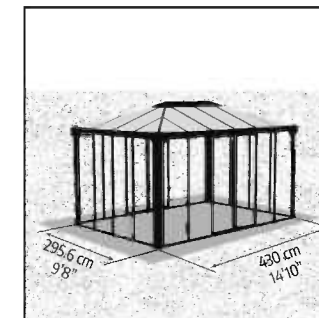
C - ANCORAGGIO ALLE FONDAMENTA

Su una Fondamenta solida / telaio



Fissare il prodotto alla fondazione di vostra scelta, utilizzando viti e tasselli adeguati o ancoraggi in muratura. Chiedete a un esperto quali elementi di fissaggio sono adatti ad altre superfici (non incluse).

Assicuratevi di avere almeno 5 cm tra la base del prodotto e i bordi del tuo fondotinta - **su tutti i lati**.



- Le seguenti misure del perimetro delle pareti non includono i pali del gazebo.
- Le misure del perimetro delle pareti possono variare a causa di direzione delle porte e pareti fisse, vedi sotto disegni di entrambe le opzioni.

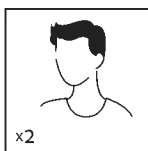
CONSIGLIO DI SICUREZZA

- È di grande importanza montare le parti secondo le direttive. Non omettere alcuna fase.
- Raccomandiamo caldamente l'uso dei guanti di lavoro durante i lavori di montaggio.
- Indossare sempre scarpe ed occhiali di sicurezza nel maneggiare i profili di alluminio estruso.
- Usando una scala a pioli o utensili elettrici da lavoro, assicurarsi di seguire le disposizioni di sicurezza fornite dal produttore.
- Non toccare cavi elettrici con i profili d'alluminio.
- Non tentare di montare la prodotto in condizioni atmosferiche ventose o umide.
- Tenere i bambini a distanza dall'area di montaggio.
- Non salite o rimanete in piedi sul tetto.
- Eliminare in modo sicuro tutti i sacchetti di plastica – conservarli fuori della portata dei bambini.
- Non appoggiarsi o spingere la prodotto durante la sua costruzione.
- Non posizionare la prodotto in un'area troppo esposta al vento.
- Non tentare di montare la prodotto in condizioni di stanchezza, dopo aver fatto uso di stupefacenti o alcolici o se si è soggetti ad avere capogiri.
- Oggetti roventi quali griglie o bruciatori per saldature usati di recente ecc., non devono essere introdotti nella prodotto.
- Assicurarsi che non ci siano tubi o cavi nascosti nel terreno prima di ancorare alla fondazione.
- Prodotto progettato per uso prevalente come Gazebo da giardino.
- **Assicuratevi di ancorare il prodotto direttamente a una base solida per aumentare la stabilità e la resistenza al vento, specialmente in aree con condizioni meteorologiche severe. Assicuratevi che non ci siano ostacoli tra l'area di montaggio e la posizione finale del prodotto.**

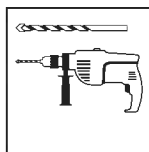
ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

- Per pulire il Prodotto, utilizzare un detergente delicato e risciacquare con acqua pulita fredda.
- Non utilizzare acetone, detergenti abrasivi o altri detergenti speciali per la pulizia dei pannelli.
- Pulisci il prodotto una volta che il montaggio è completo.

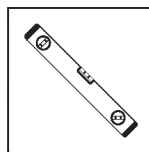
STRUMENTI E ATTREZZATURE



- ☐ Servono due persone



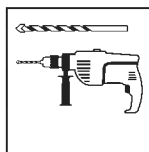
- ☐ Trapano elettrico con punta di trapano 5 mm | 3/16"



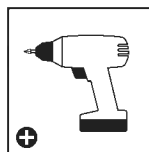
- ☐ Righello di livello



- ☐ Scala



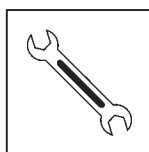
- ☐ Trapano elettrico con punta di trapano 10 mm | 13/32"



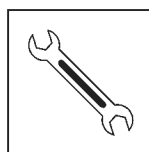
- ☐ Trapano a batteria - Testa Philips



- ☐ Silicone



- ☐ Chiave 10 mm | 13/32"



- ☐ Chiave 13 mm | 1/2"

PRIMA DELL'ASSEMBLEA

1. Seleziona un sito:
 - Scegliete con cura il vostro luogo di montaggio prima di assemblare.
 - Scegli una posizione soleggiata lontano dagli alberi sovrastanti.
 - La prodotto deve essere posizionata e fissata su una superficie piana.
2. Il prodotto deve essere fissato direttamente su una superficie solida.
3. Questo è un montaggio multi-parte che può essere eseguito meglio da due persone. Bisogna utilizzare almeno una mezza giornata per l'intero processo di montaggio.
4. Estrai tutte le parti dei componenti presenti nei pacchetti. Ordina le parti e controllale tramite belenco che mostra tutte le parti. Le parti devono essere a portata di mano.
5. Metti tutte le parti piccole (viti, ecc) in una ciotola in modo che non si perdano.
6. Considera che in questa prodotto vengono utilizzati dei profili multi-lato. Per questo motivo alcuni fori nei profili non vengono utilizzati durante il montaggio.
7. Leggi tutte le istruzioni prima di iniziare. Esegui le fasi di montaggio nell'ordine esatto.
8. Si prega di consultare le vostre autorità locali in caso siano richiesti permessi prima di costruire il prodotto.
9. Assicurarsi di disporre di uno spazio laterale sufficiente per l'inserimento dei pannelli del tetto durante il processo di montaggio.

IMPORTANTE!

- Fije con firmeza el producto a una superficie nivelada inmediatamente después de completar el montaje.
- Anclar este producto al suelo es esencial para su estabilidad y rigidez. Es necesario completar esta etapa para que la garantía sea válida.
- Durante il montaggio utilizzare una superficie morbida sotto le parti per evitare graffi e danni.

DURANTE IL MONTAGGIO

- Durante il montaggio, troverete diverse icone corrispondenti a diversi prodotti. Per ulteriori informazioni, si prega di fare riferimento a quanto segue:



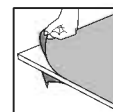
- Quando si incontra l'icona delle informazioni, fare riferimento al passo di montaggio rilevante per ulteriori commenti e assistenza.



- Puoi utilizzare lo spray lubrificante al Silicone per aiutare i pannelli a scorrere nei profili. Non spruzzare sui pannelli.



- Usa un martello di gomma, se necessario.



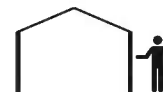
- Assicurarsi di rimuovere la pellicola di plastica di copertura da entrambi i lati del pannello.



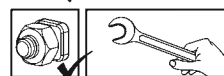
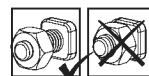
- Tutti i pannelli con le parole stampate "THIS SIDE OUT" devono essere rivolti verso l'esterno per creare una protezione UV completa. Rimuovere l'adesivo di plastica mentre i pannelli sono bloccati in posizione.



- Questa icona indica che l'installatore deve essere all'interno del prodotto



- Questa icona indica che l'installatore deve essere all'esterno del prodotto



- Queste 2 icone indicano se è necessario o meno serrare le viti.
- Può essere necessario stringere temporaneamente alcune viti per evitare che un profilo si sposti fuori posto.
- Stringi tutte le viti al termine del montaggio.



FASI DI MONTAGGIO IMPORTANTI

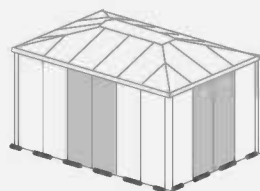
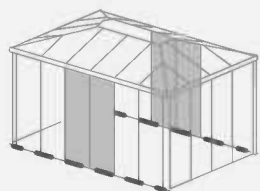
Quando si incontra questa icona informativa durante il montaggio, fare riferimento alla relativa fase di montaggio per ulteriori importanti commenti.

Fase 1: Montare il gazebo acquistato secondo le istruzioni. Notate che ci sono passi in cui il montaggio non è necessario. Non montare gli angolari di plastica (**parte n. 8327**), le clip di plastica (**parte n. 7829**) e non attaccarli alla base che avete preparato in precedenza.

Fase 2: Rimuovere i cuscinetti interni delle gambe (**parte n. 212 o 8758**).

Fase 4: **Seleziona l'opzione A o B.**
Questo determinerà la posizione della porta.

Opzione A Fasi: 5-30 **Opzione B** Fasi: 31-57



Fase:
A 6 | B 32 Durante il montaggio, da questo momento in poi, utilizzare un cartone o altro materiale morbido sotto le parti per evitare graffi e danni.

Fase:
A 9 | B 35 Sbucciare la pellicola dai bordi dei pannelli prima di farli scorrere nei profili, sbucciare l'intera pellicola una volta completato l'assemblaggio.

Fase:
A 13 | B 39 l'installatore deve essere all'interno del prodotto

Fase:
A 14 | B 41 Durante il montaggio, da questo momento in poi, utilizzare un cartone o altro materiale morbido sotto le parti per evitare graffi e danni.

Fase:
A 19,20 | B 46,47 l'installatore deve essere all'interno del prodotto

Fase:
A 22 | B 49 Applicare il silicone all'interno per sigillare come mostrato nel **disegno a**.
La copertura d'angolo e la viti sono fornite con il gazebo!

Fase:
A 23 | B 50 Assicurarsi che il gazebo sia livellato prima di ancorare i pali dell'angolo, utilizzare viti e tappi adatti alla base scelta.

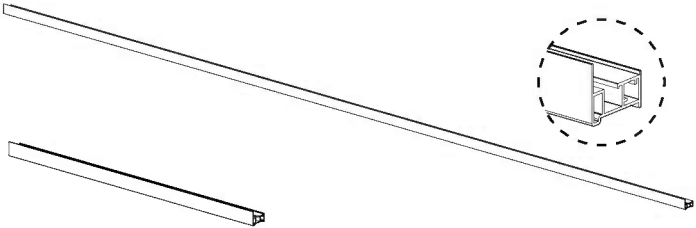
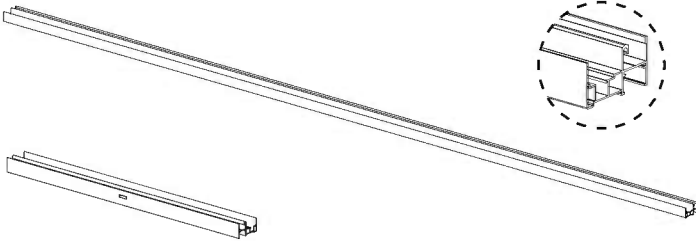
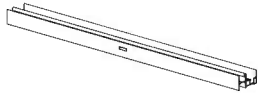
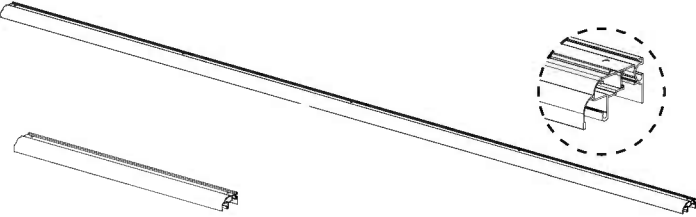
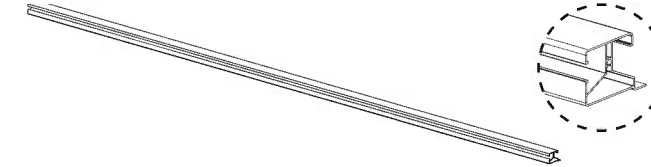
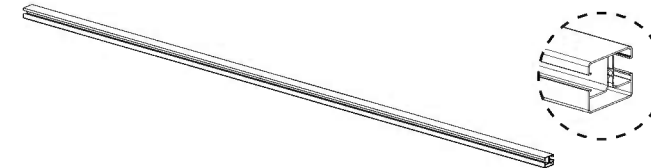
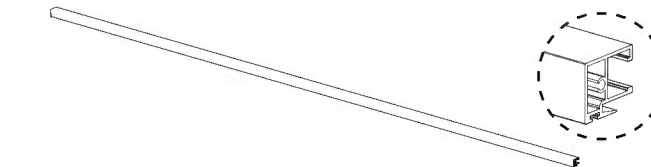
Fase:
A 25 | B 52 assicurarsi che l'intero gazebo sia livellato prima di ancorarlo alla superficie desiderata. Utilizzare viti e tappi adatti.

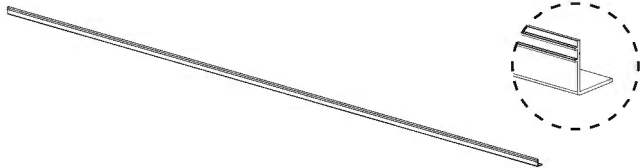
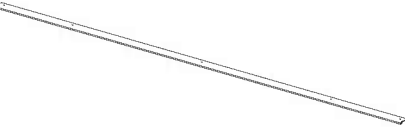
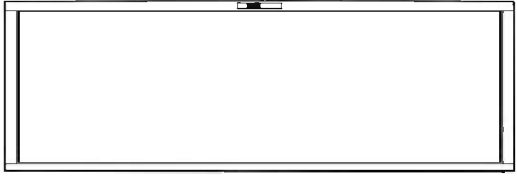
Fase:
A 26 | B 53 installare la striscia sigillante sul lato esterno come mostrato nello schema. Usa un sapone delicato se necessario.

Fase:
A 28 | B 55 Assemblare le porte come mostrato, con la serratura interna standard. La serratura della porta può essere montata anche dall'esterno. Vedere il fase **29 / 56**.

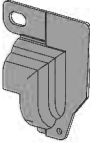
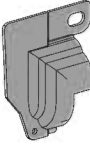
Fase:
A 29 | B 56 **Opzionale:** Rimuovere la serratura della porta e montarla dall'esterno.

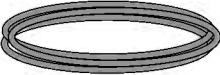
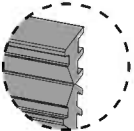
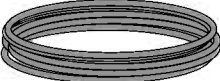
Contents

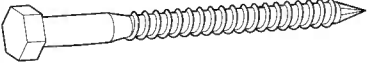
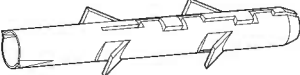
Item		Qty.
8889		2
9817		2
8890		2
9366		4
8891		4
9367		4
8892		8
8893		10
8894		4

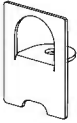
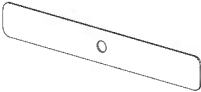
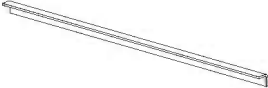
Item		Qty.
8895		8
8896		2
9368		4
8130		2
8131		2
8909		16

Contents

Item		Qty.
8903		4
8904		4

8146	 	2
8479		1

4000		12 (+1)
4010		12 (+1)
426		12 (+1)
4045		102 (+10)
4008		56 (+5)
7524		44 (+4)
5000		12 (+6)

8901		4
8902		12
8303		8
8911		2

1



Assemble the gazebo as per its instructions.
Do not assemble the plastic corner pieces (**part #8327**),
the plastic clips (**part #7829**) and do not anchor to the base you prepared in advance!

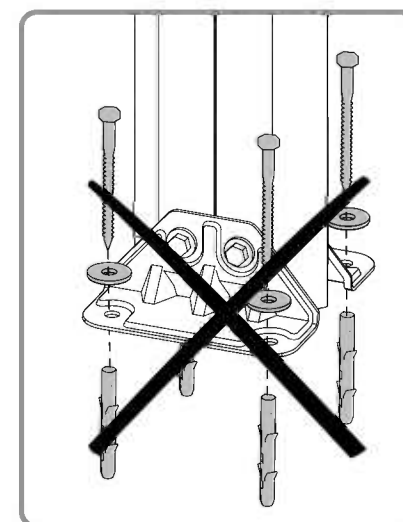
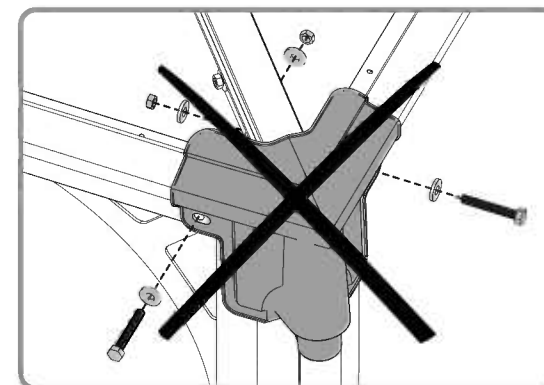
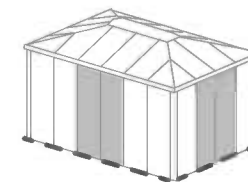
Option

A



Option

B



2



Disassemble the internal foot-pads (part #212 or 8758).

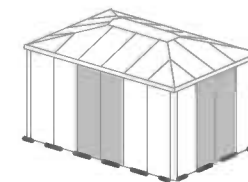
Option

A



Option

B



7679



8

7121

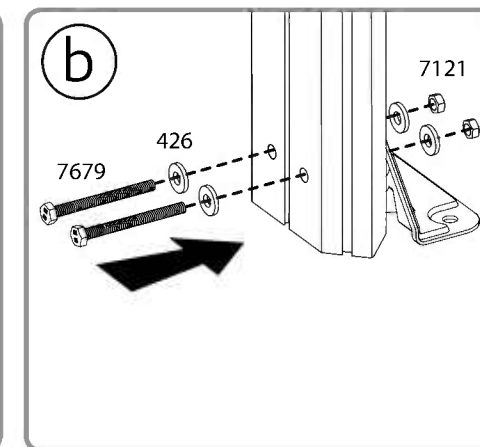
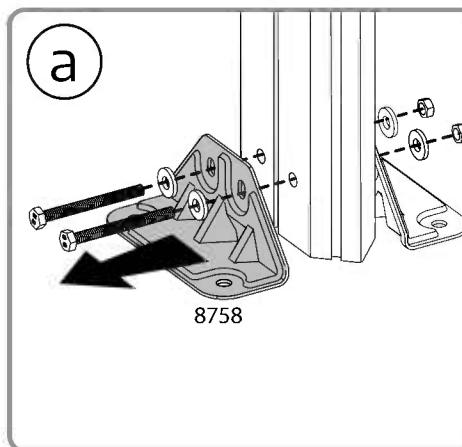
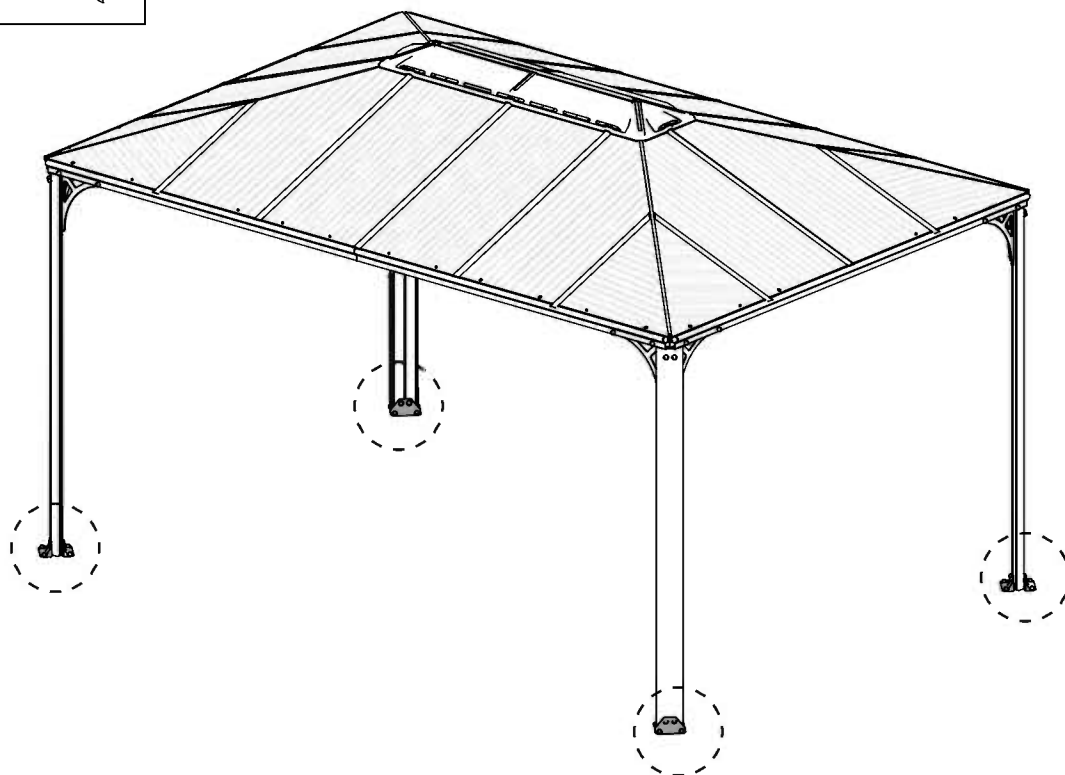
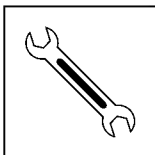


8

426



16



3

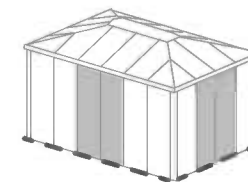
Option

A

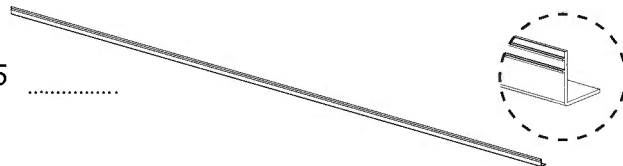


Option

B



8895

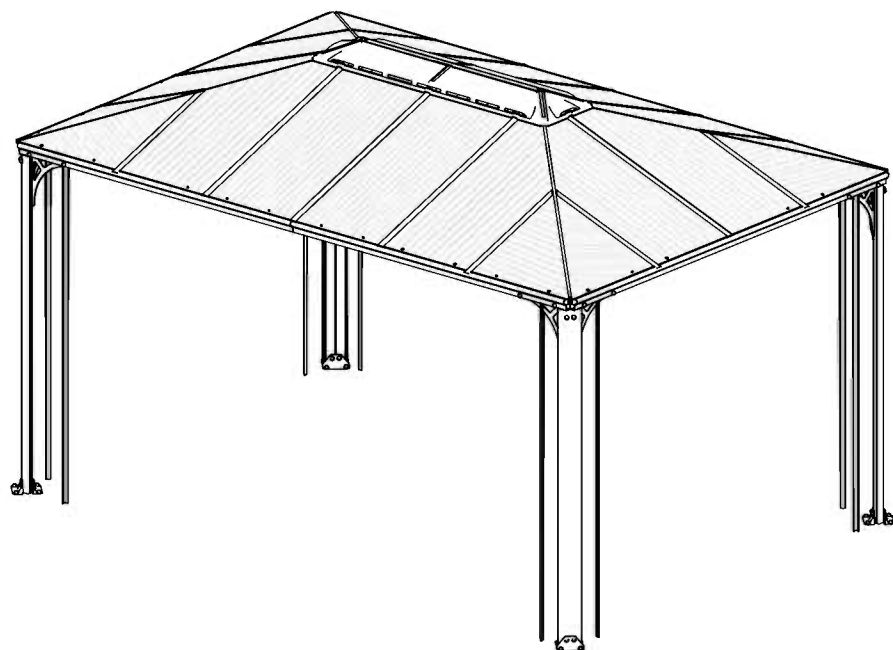
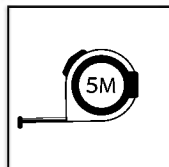
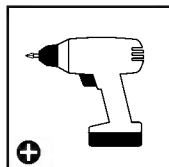


8

4008



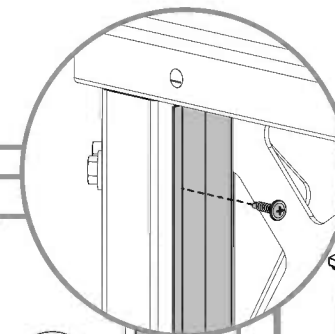
48



4008

8895

8895



4008

8895

40 cm
15.7"

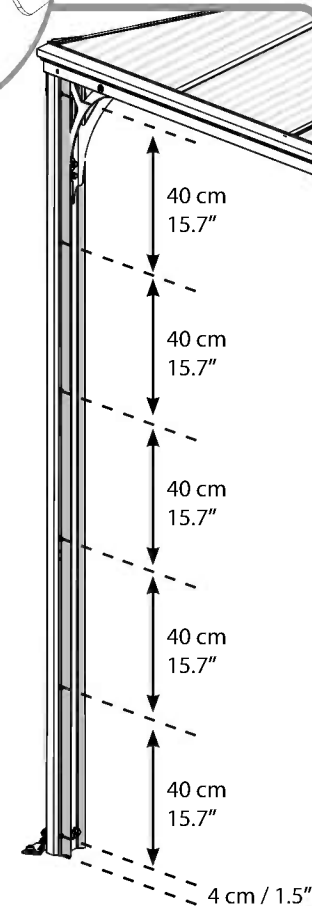
40 cm
15.7"

40 cm
15.7"

40 cm
15.7"

40 cm
15.7"

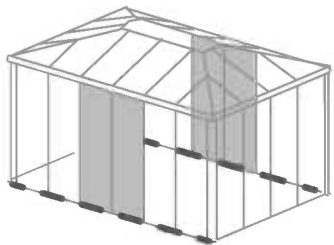
4 cm / 1.5"



4



Choose Option A or B.
This will determine the door location.



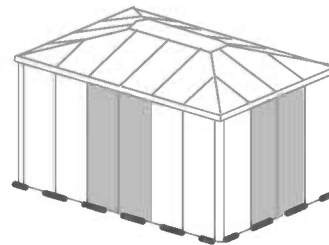
Option

A

8890 2

9366 4

8889 2



Option

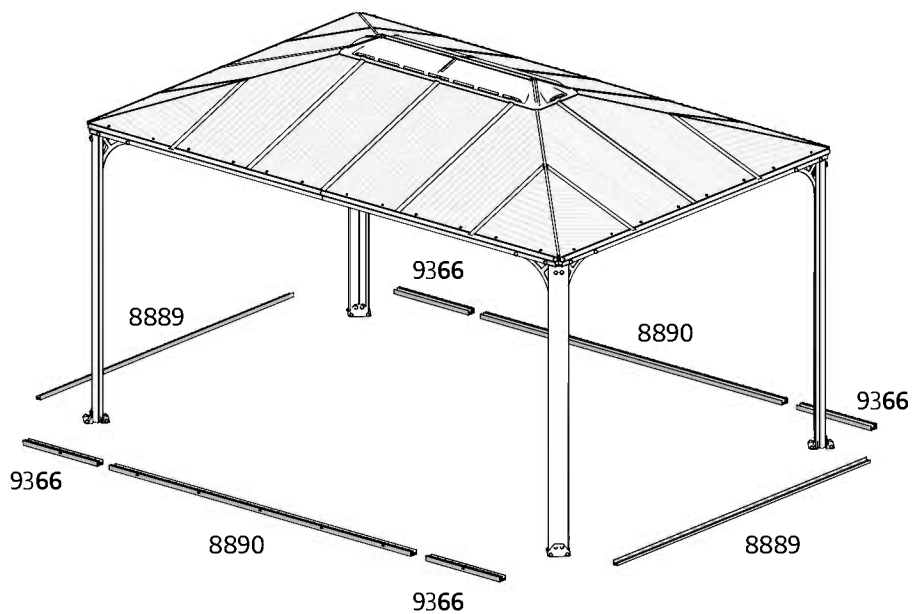
B

8890 2

9366 2

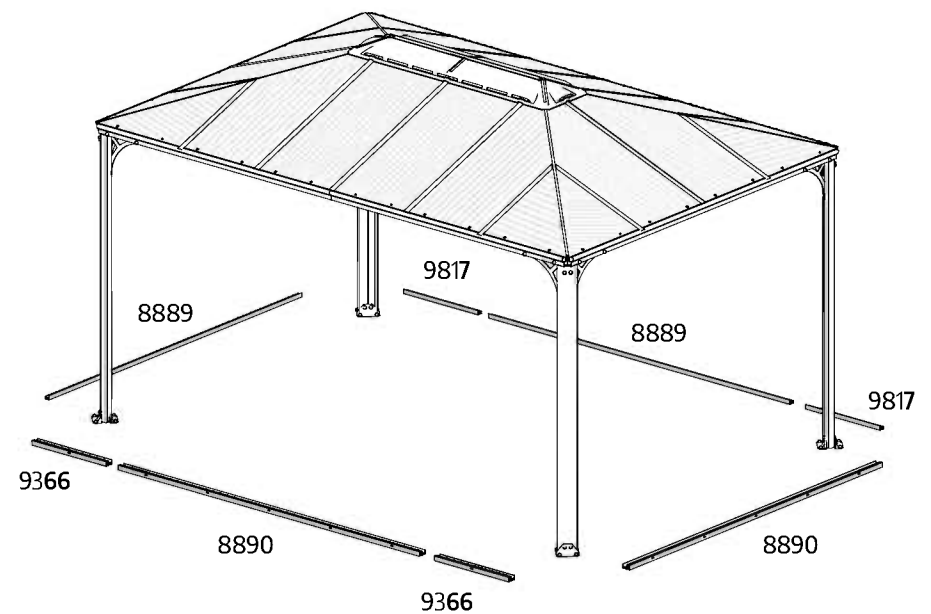
9817 2

8889 2



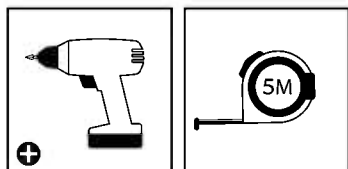
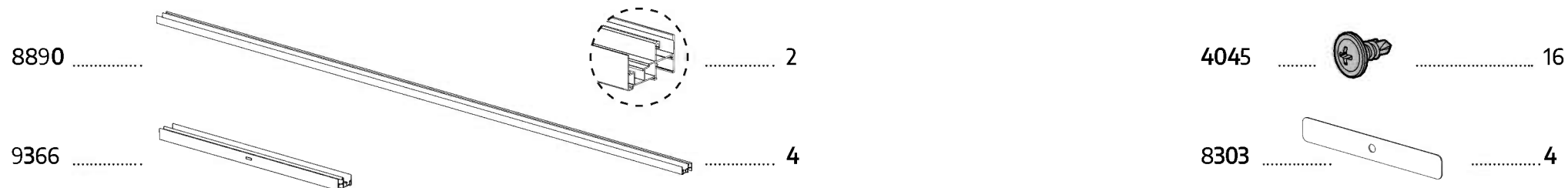
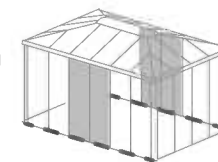
A

STEPS 5-30

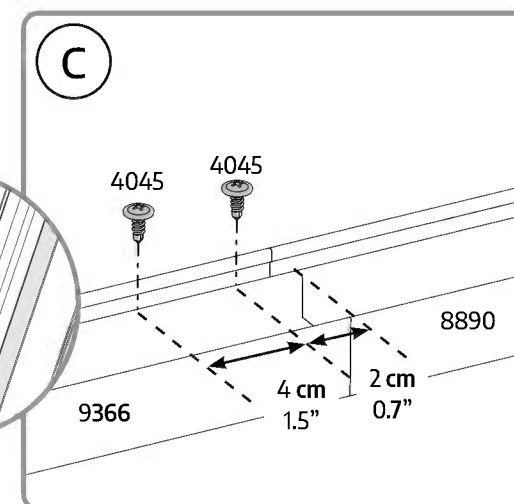
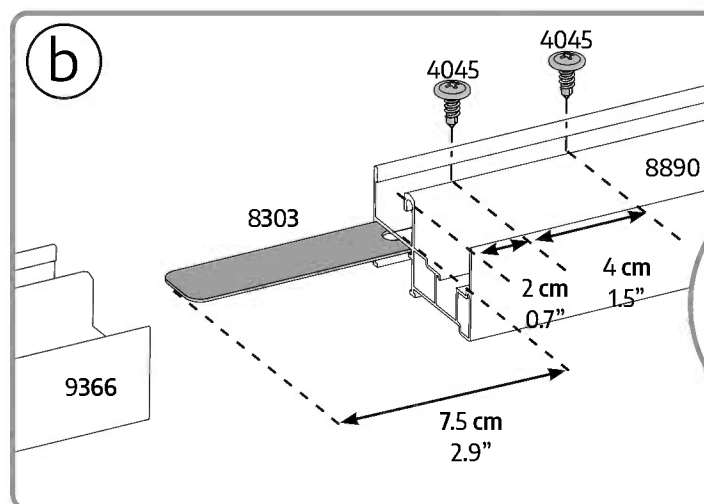
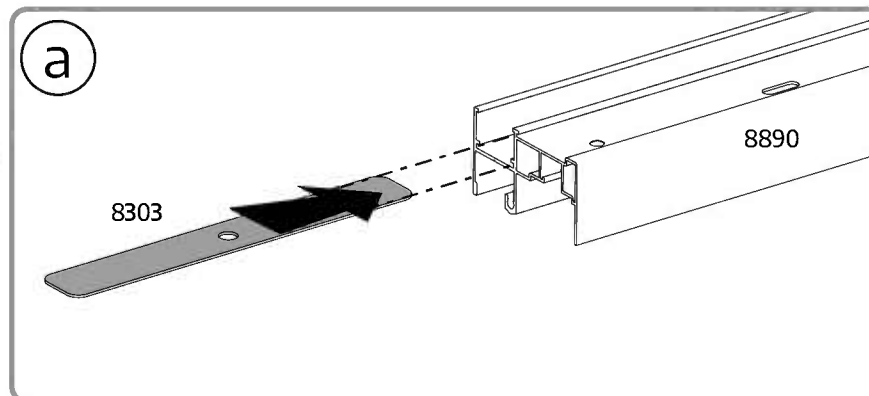
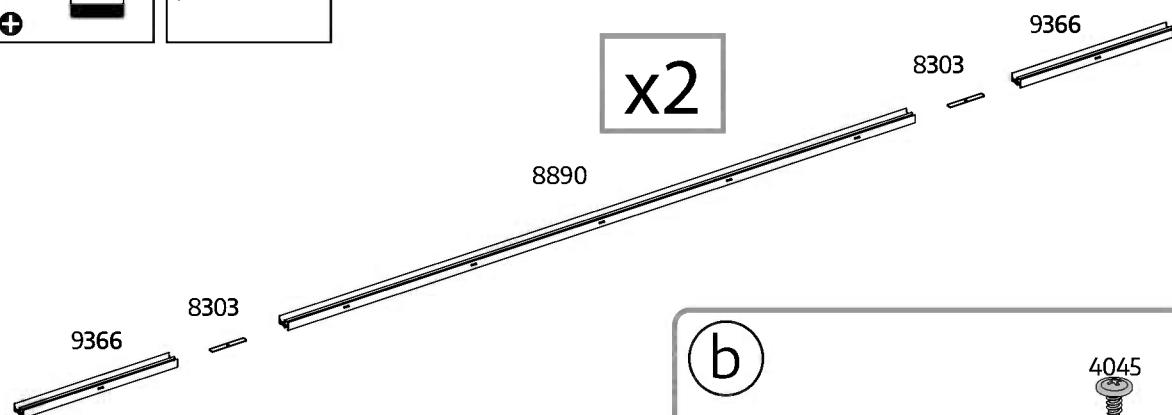


B

STEPS 31-57



x2



6



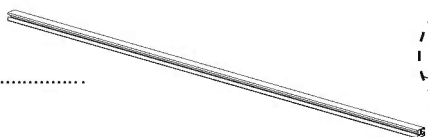
During assembly, from this step onwards, use a carton or other soft material below the parts to avoid scratches and damages.

Option

A



8894

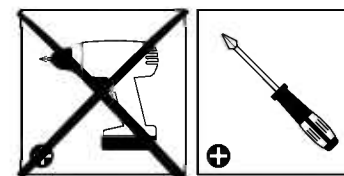
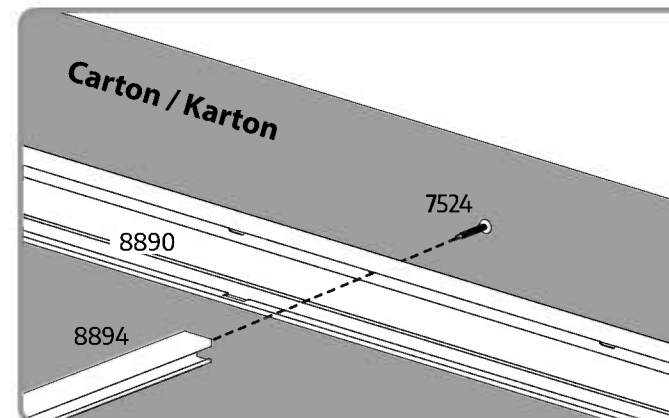
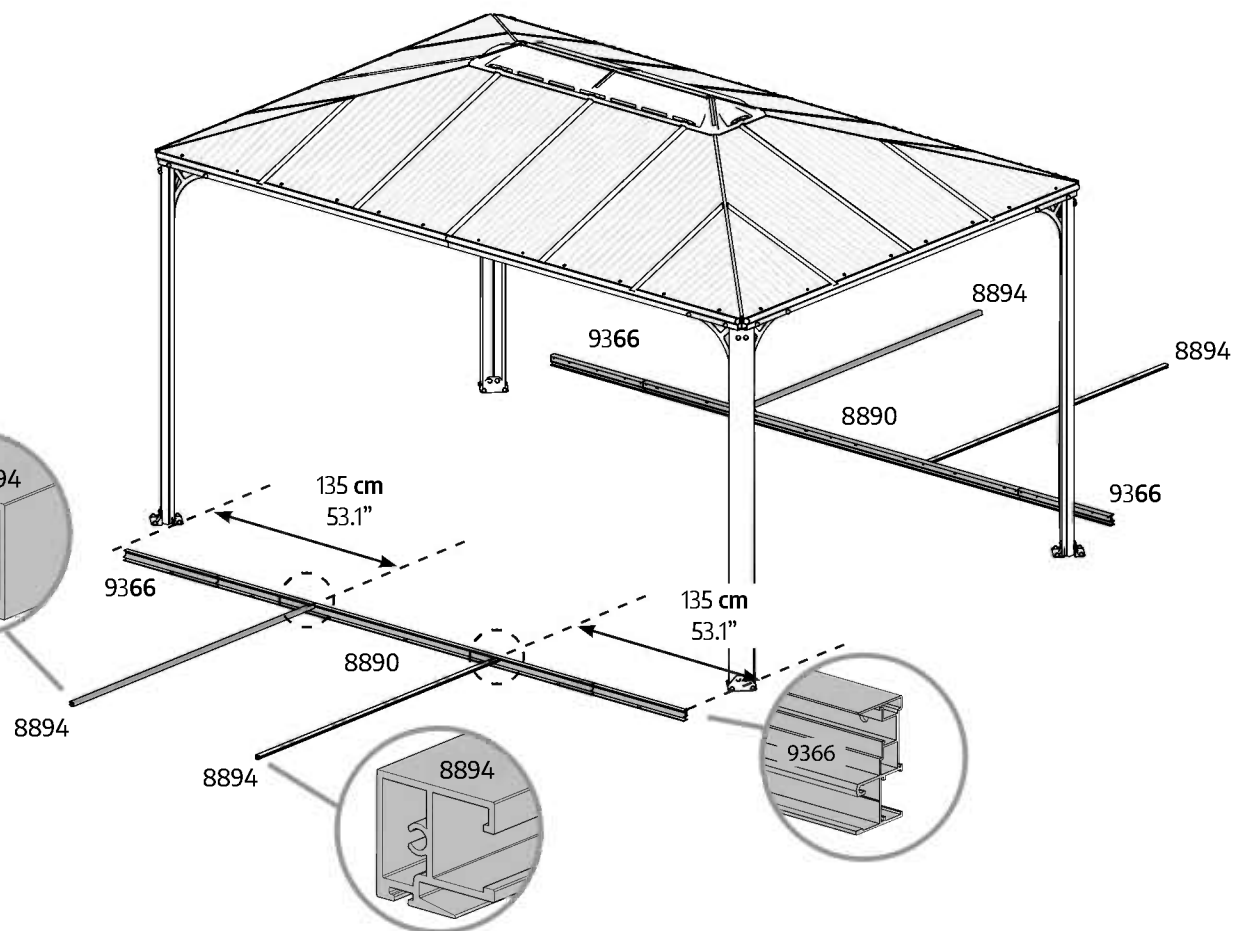


4

7524

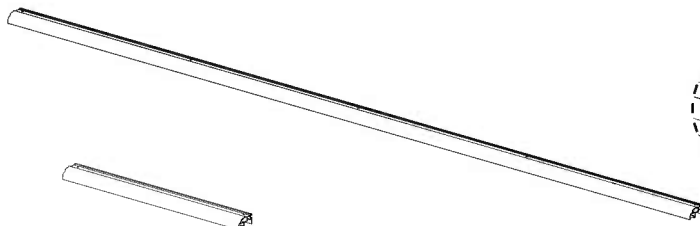


4

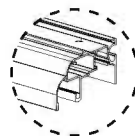




8891



9367



2

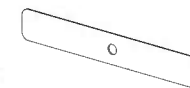
4

4045

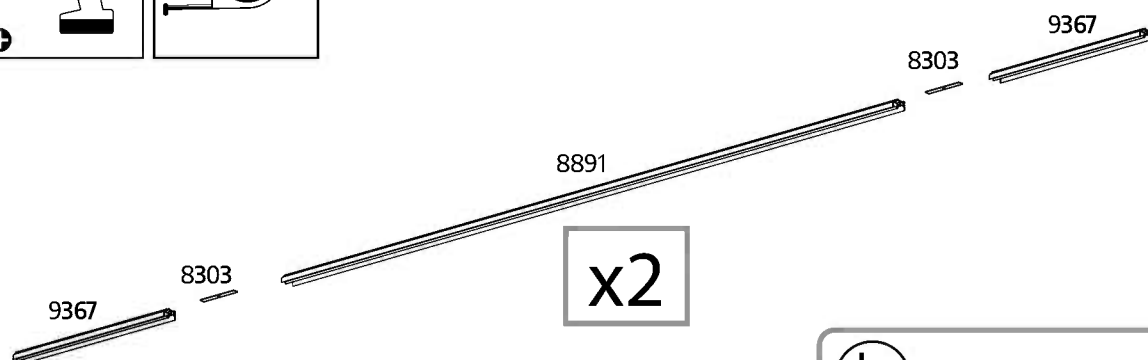
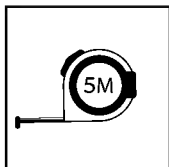
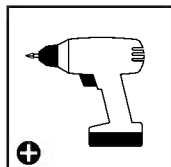


16

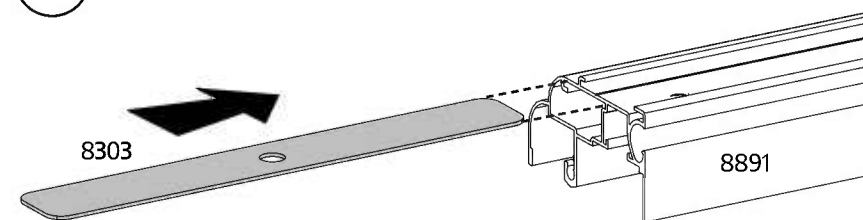
8303



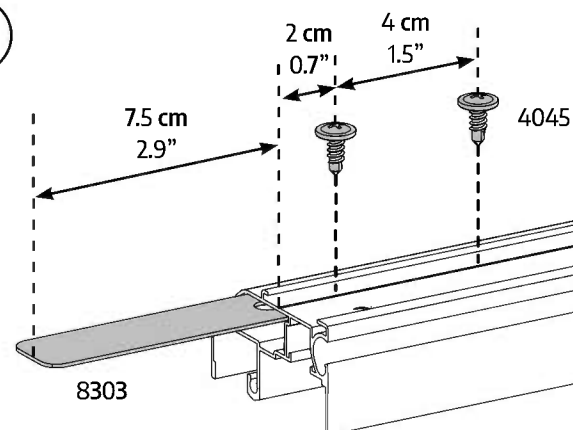
4



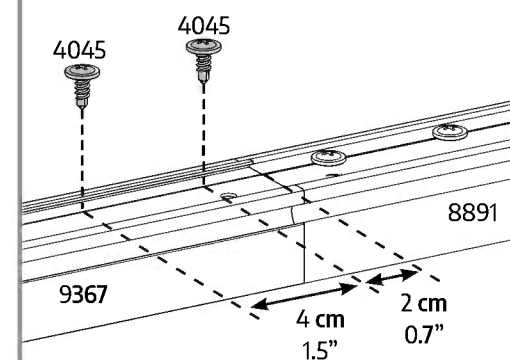
a



b

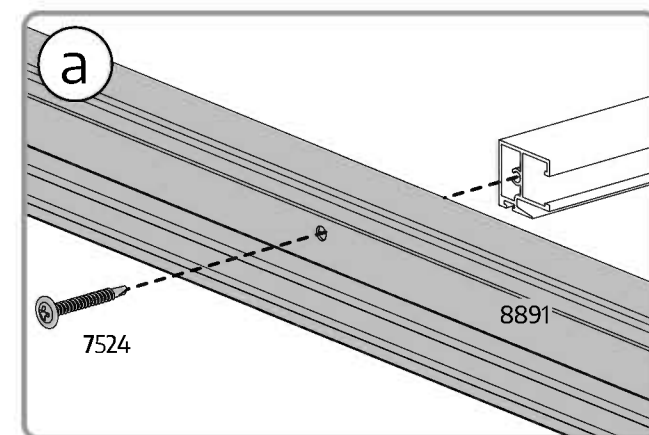
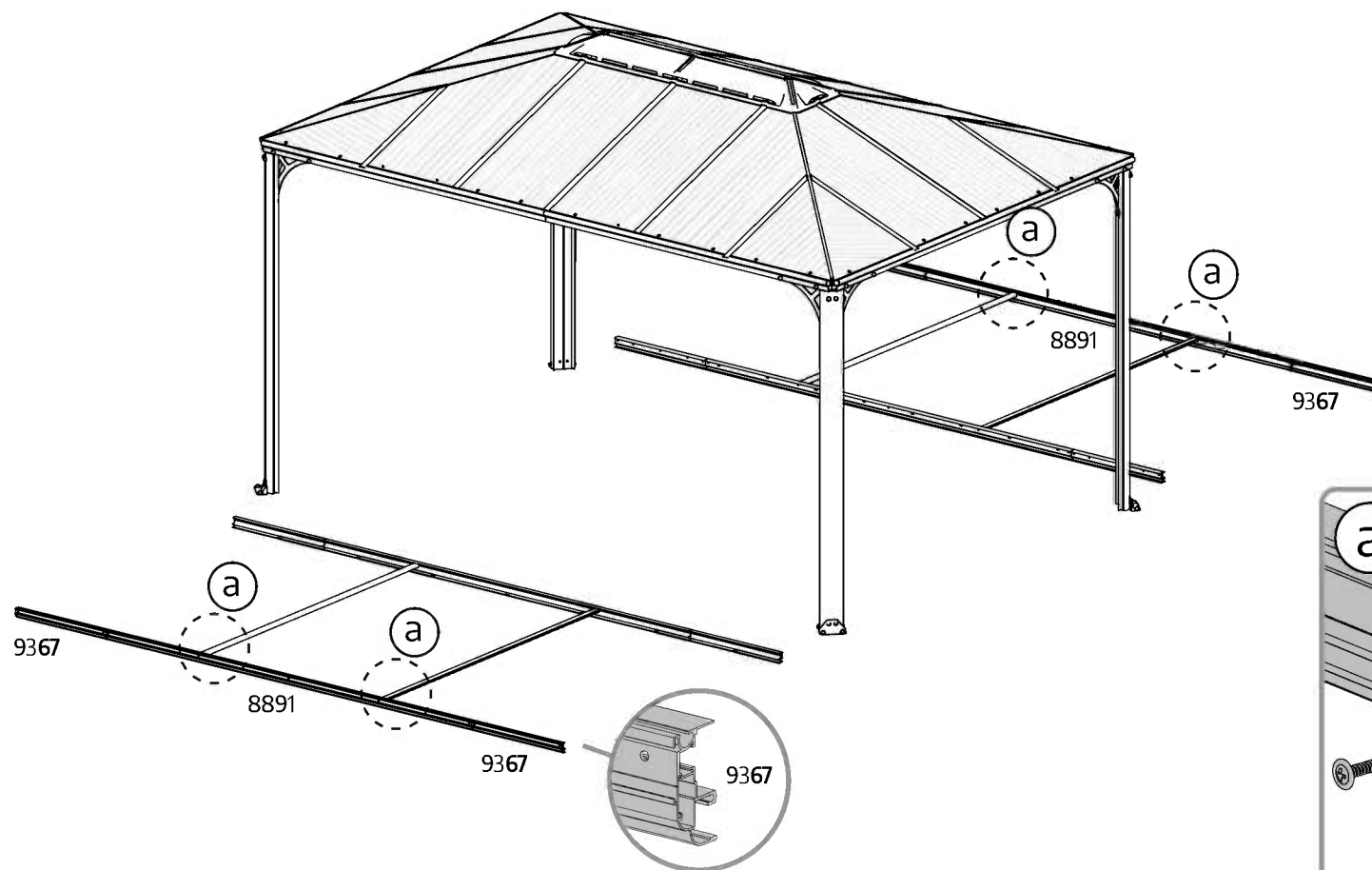
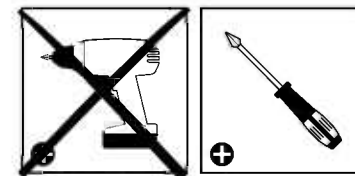


c





7524 4



9



Peel the film from the panels' edges before sliding them into the profiles, peel the entire film once the assembly is complete.

Option

A

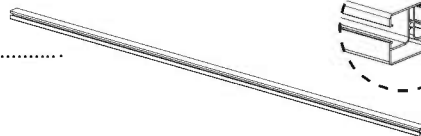


8909

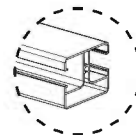


.....8

8893



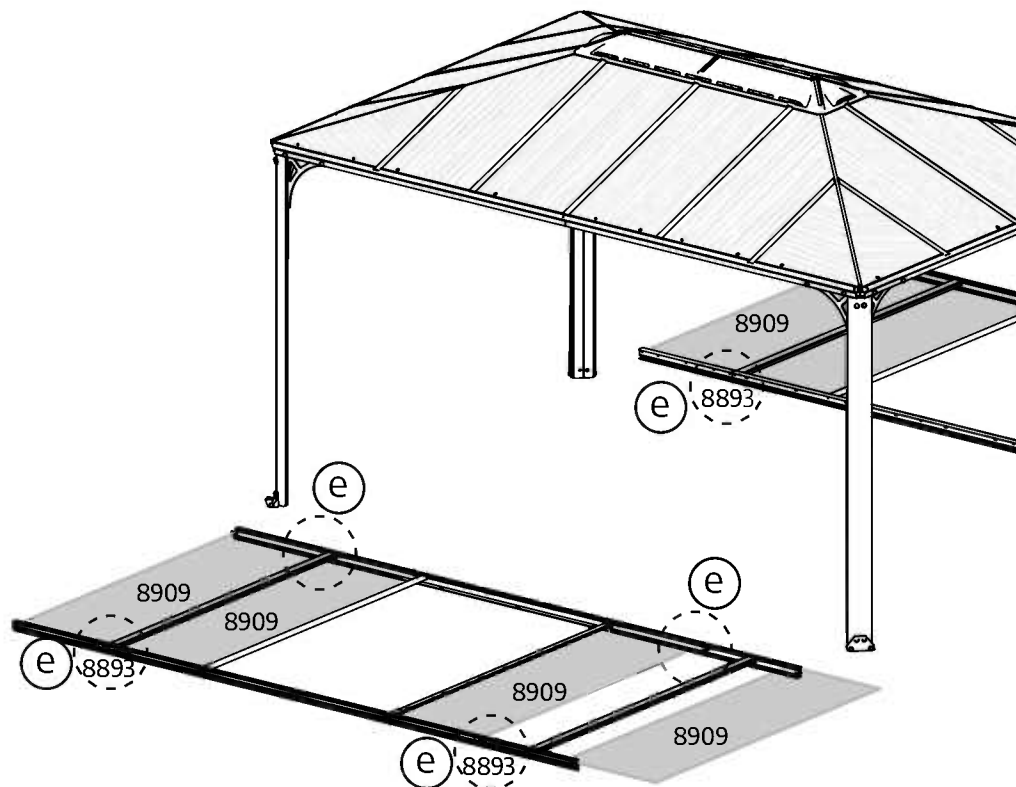
.....4



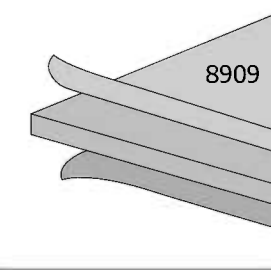
7524



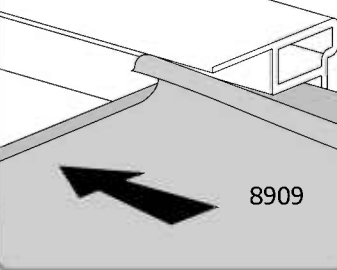
.....8



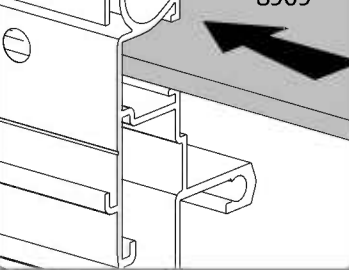
a



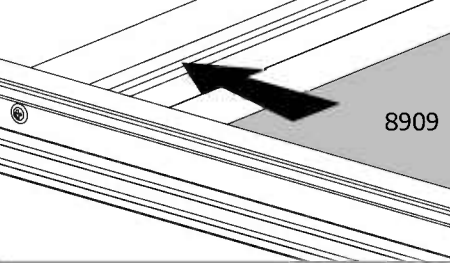
b



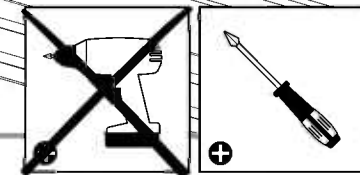
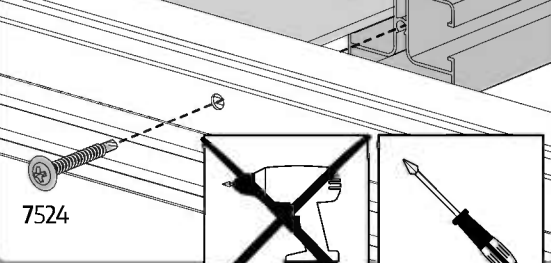
c

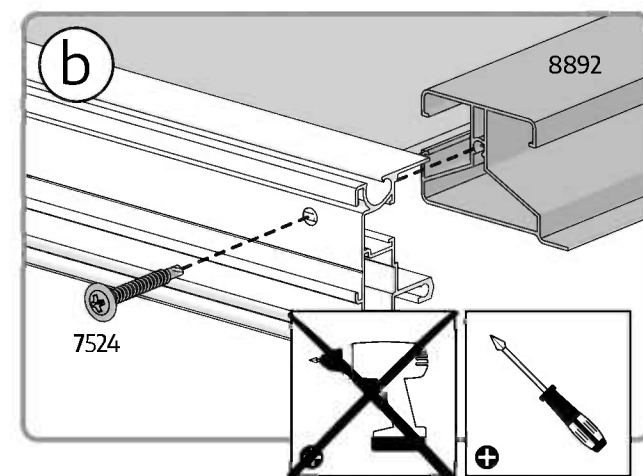
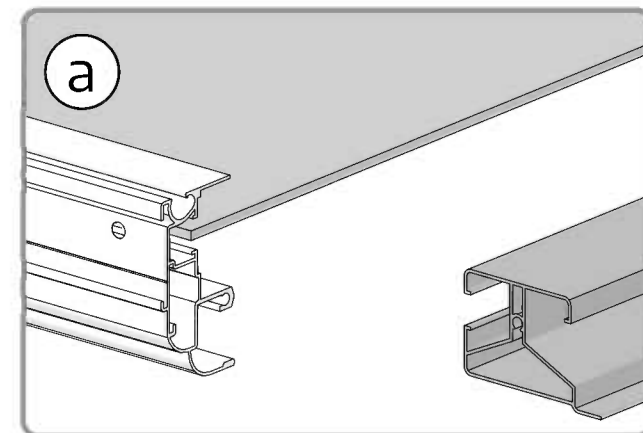
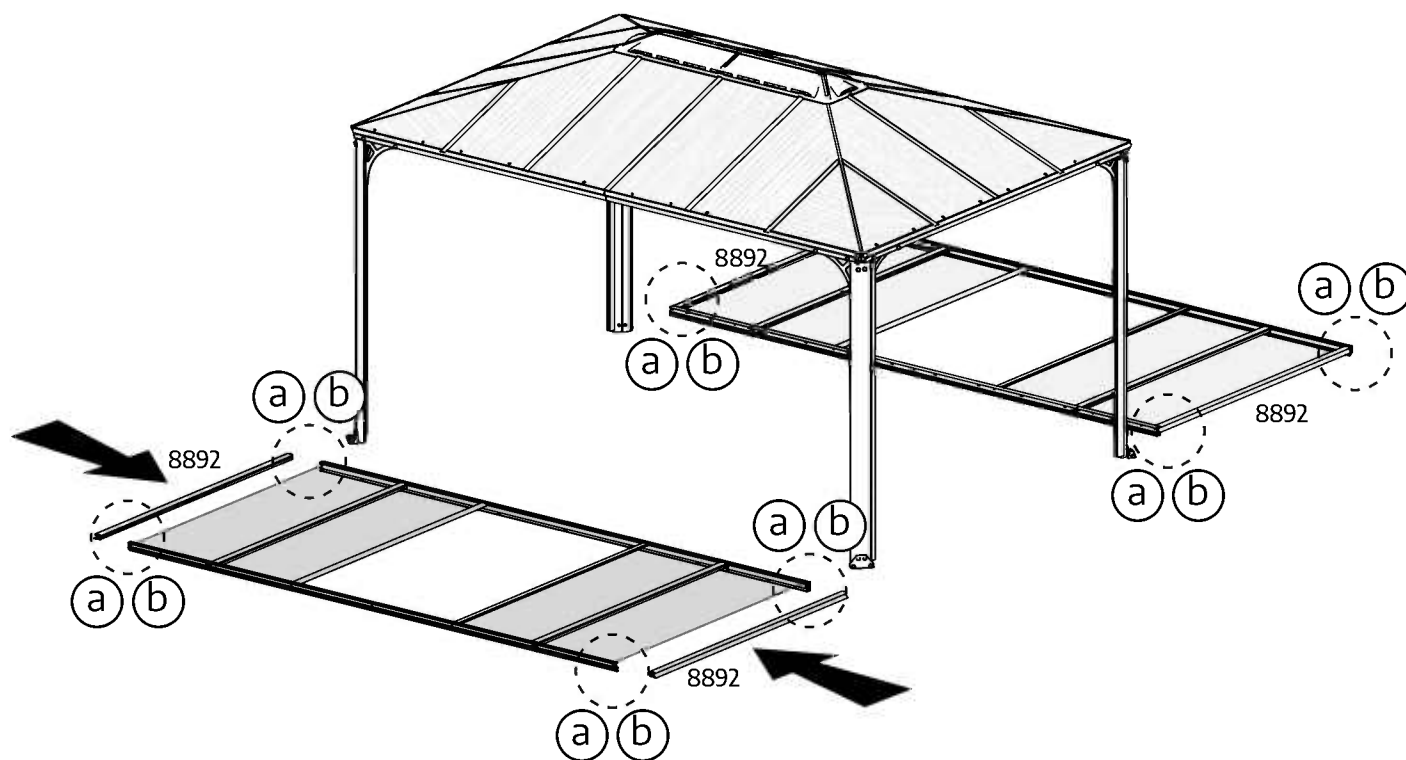
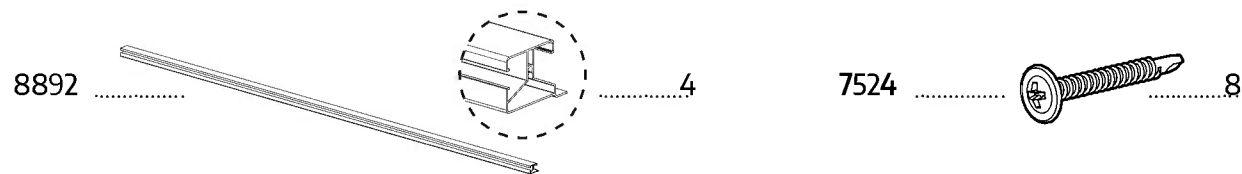


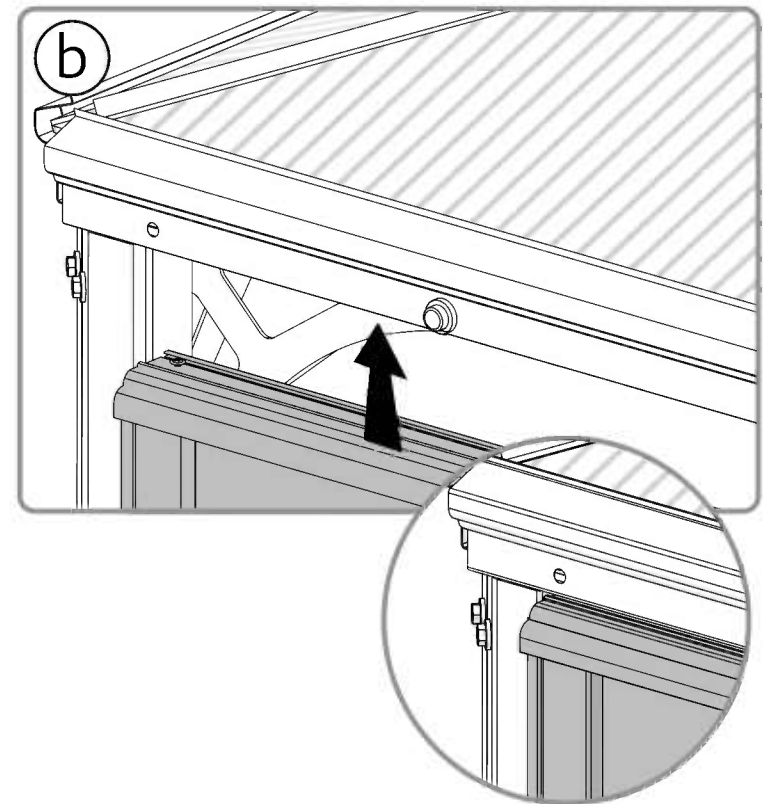
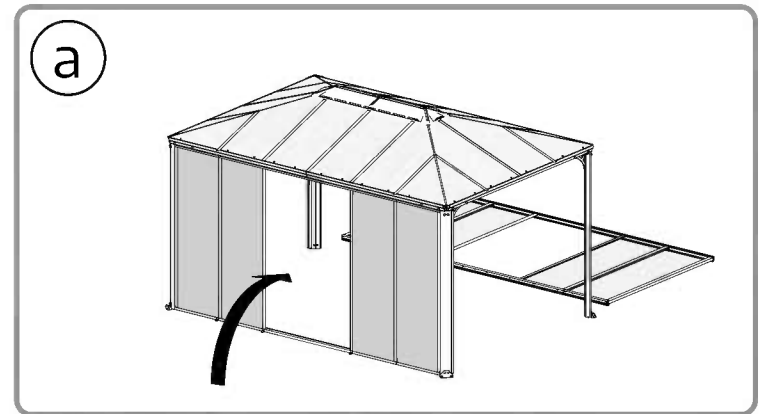
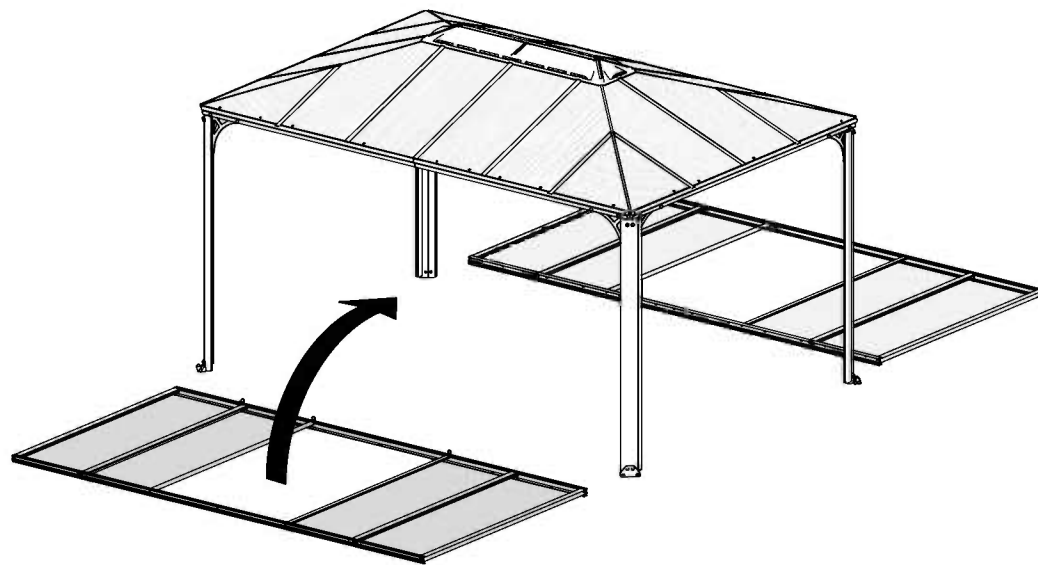
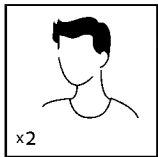
d



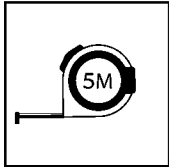
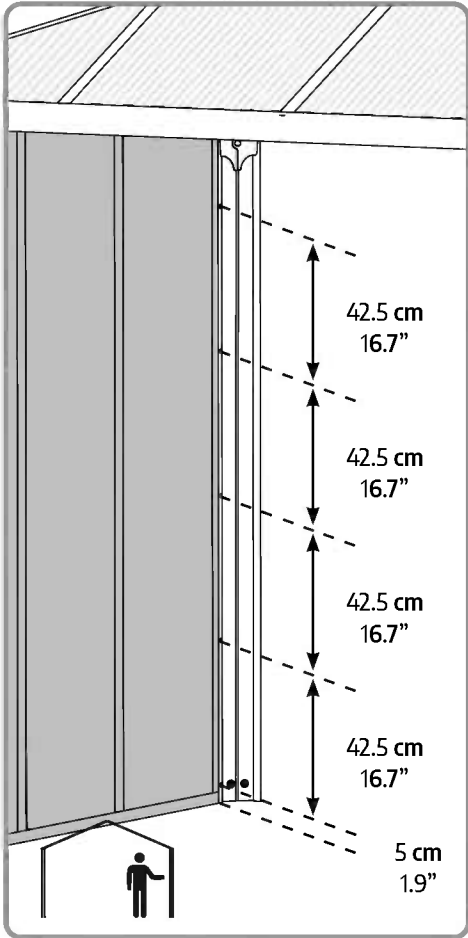
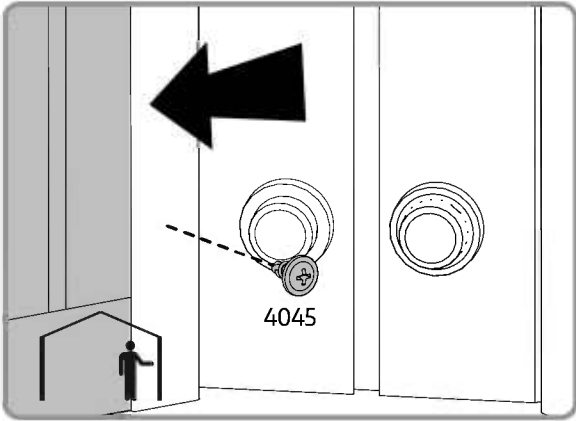
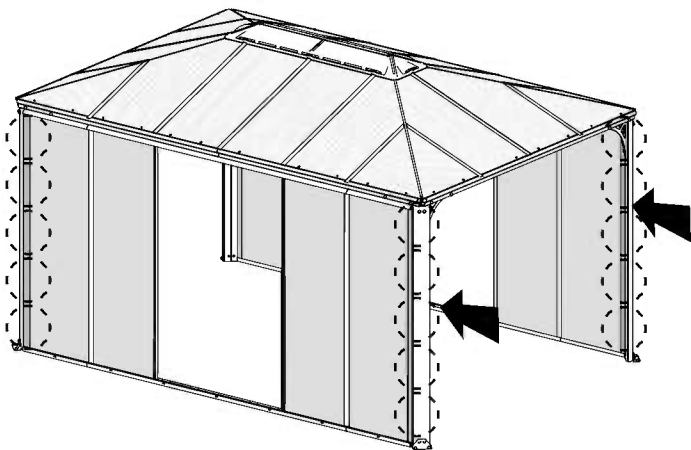
e







4045  20



13



The installer should be inside the product.

Option

A



9368

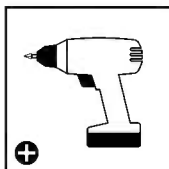
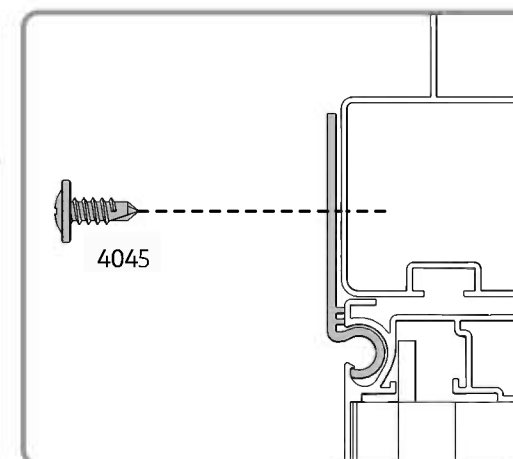
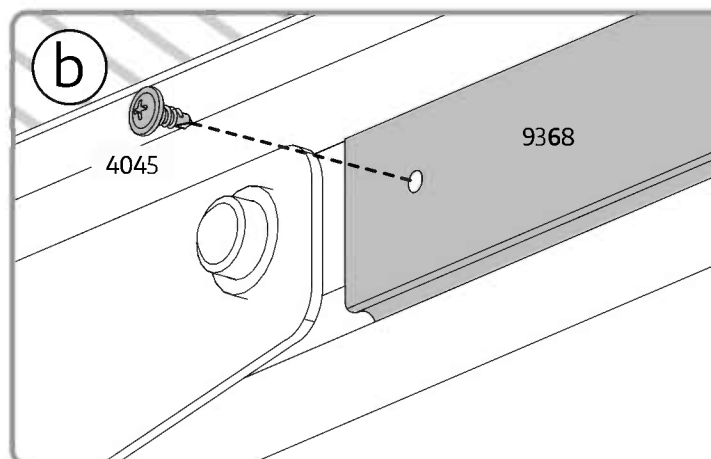
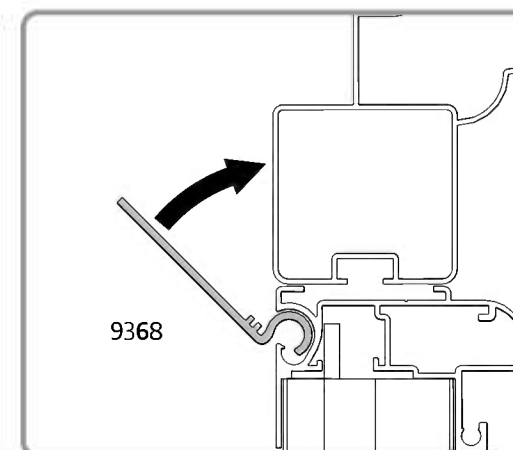
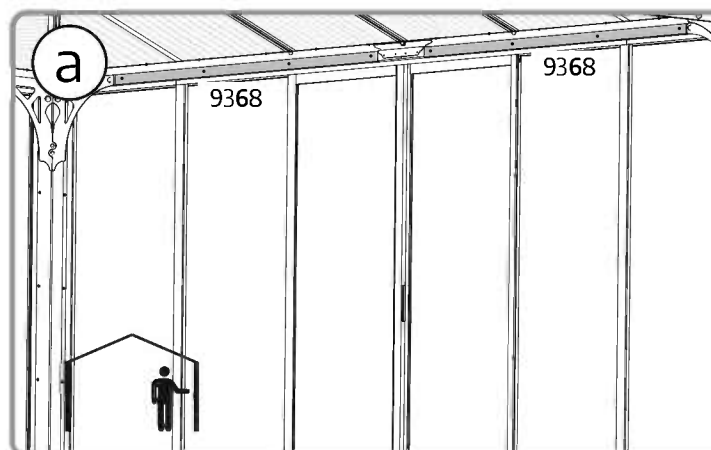
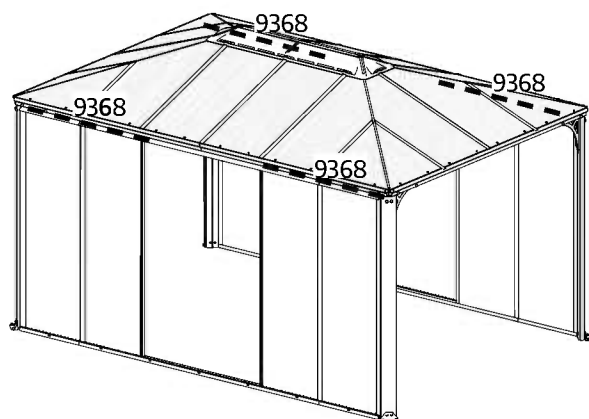


4

4045



16





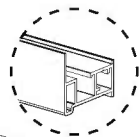
During assembly, from this step onwards, use a carton or other soft material below the parts to avoid scratches and damages.

Option

A

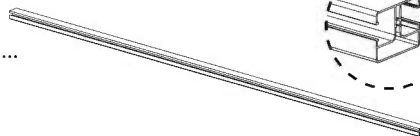


8889.....



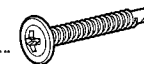
2

8893.....

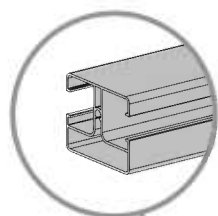


2

7524.....

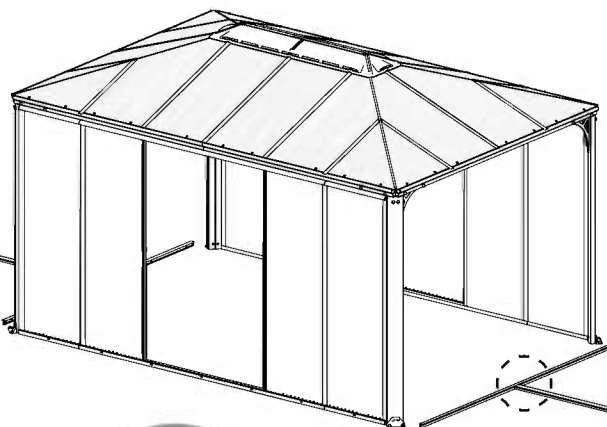


2



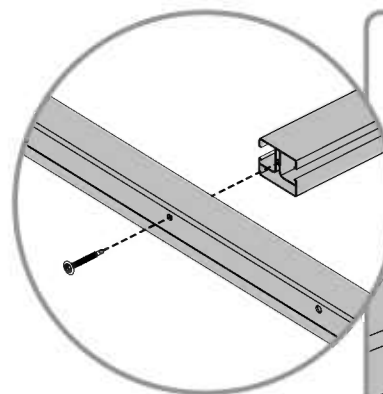
8893

8889



8889

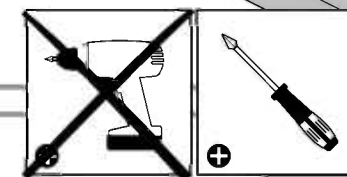
8893



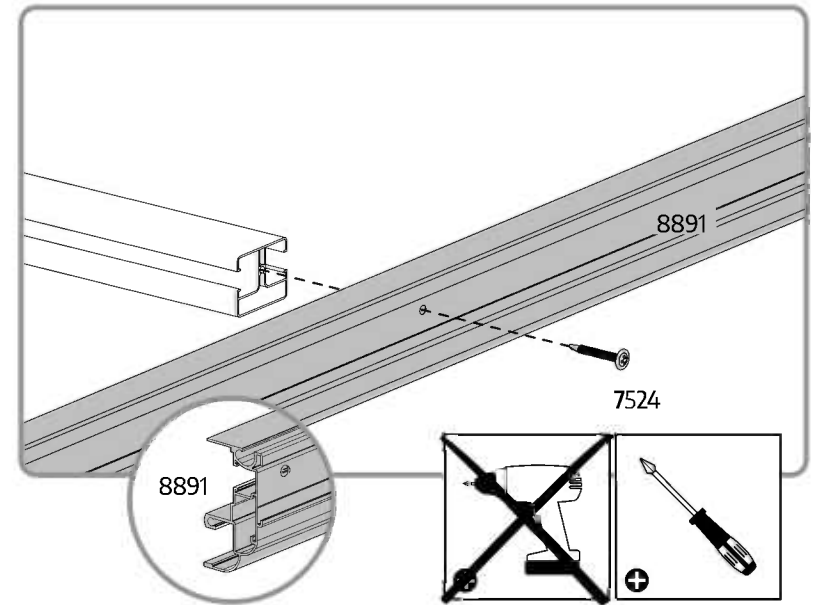
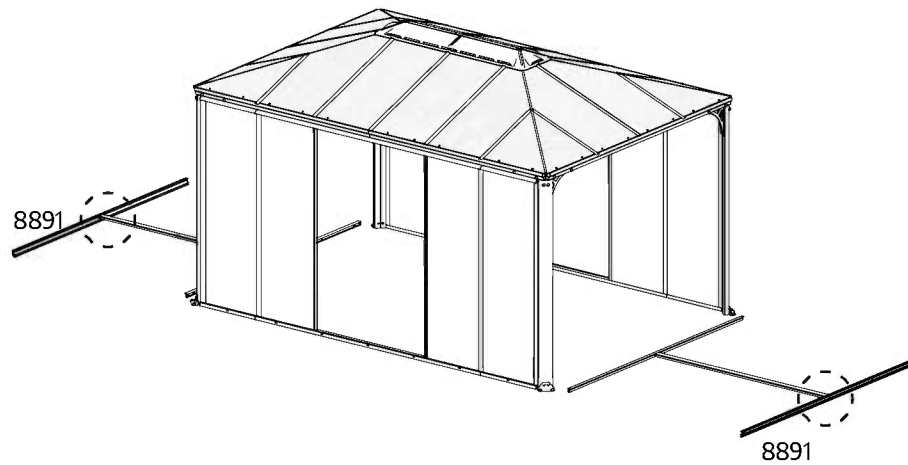
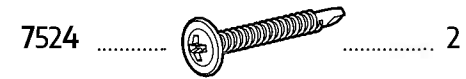
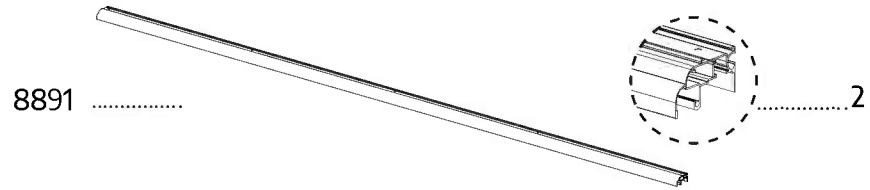
7524

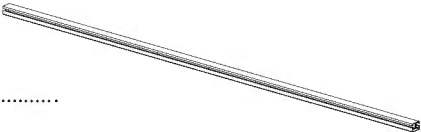
8889

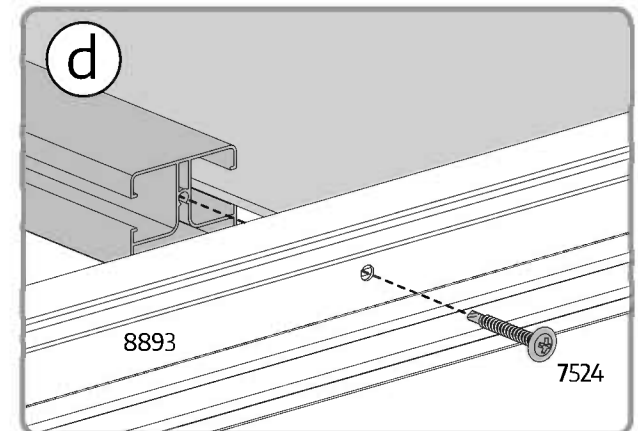
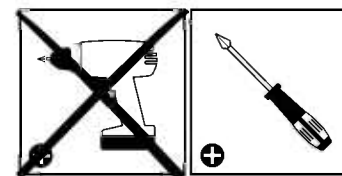
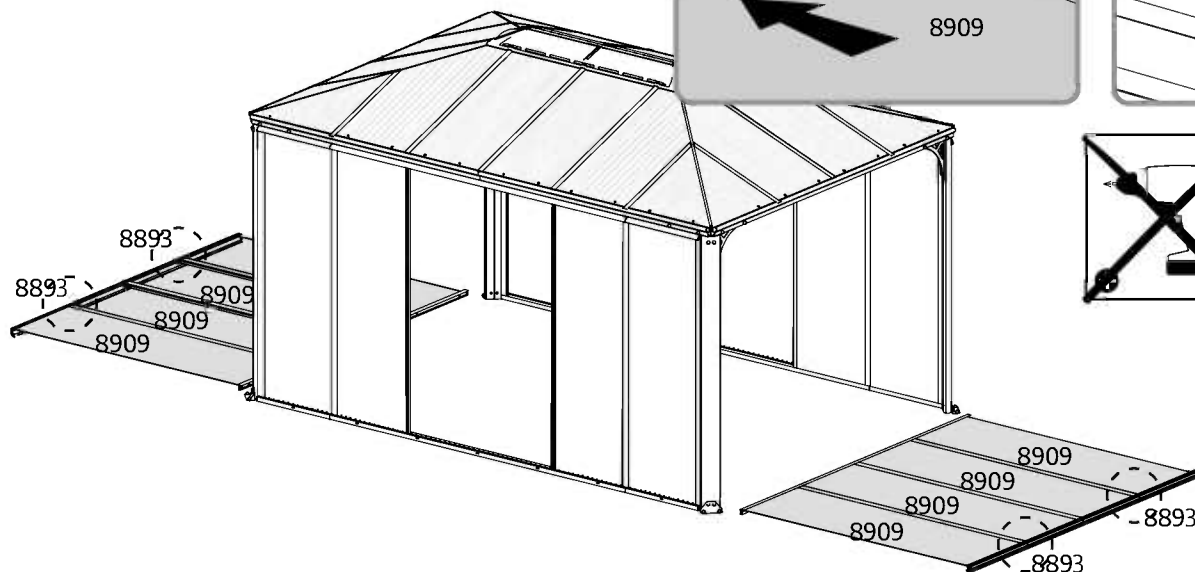
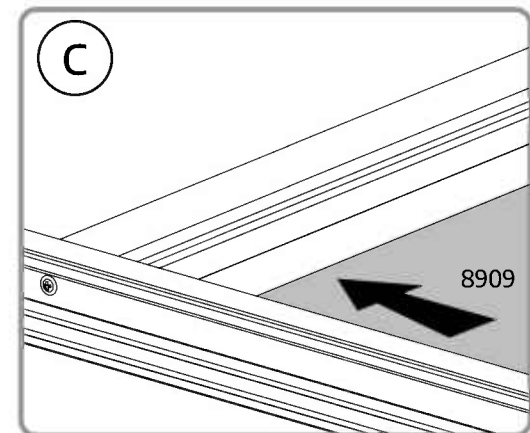
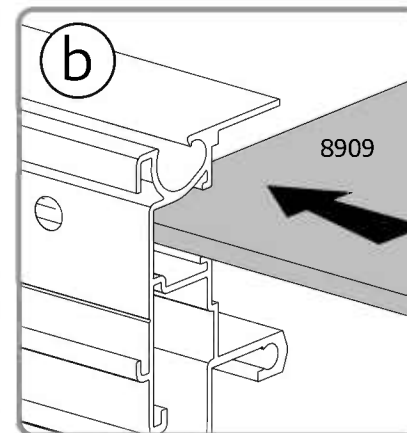
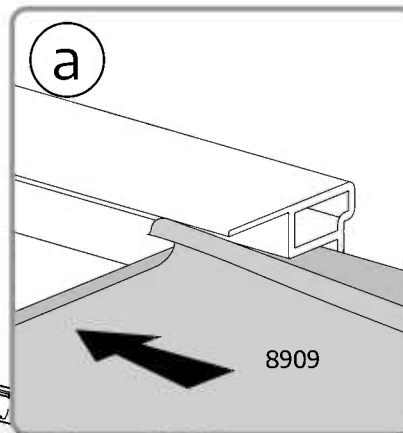
8893

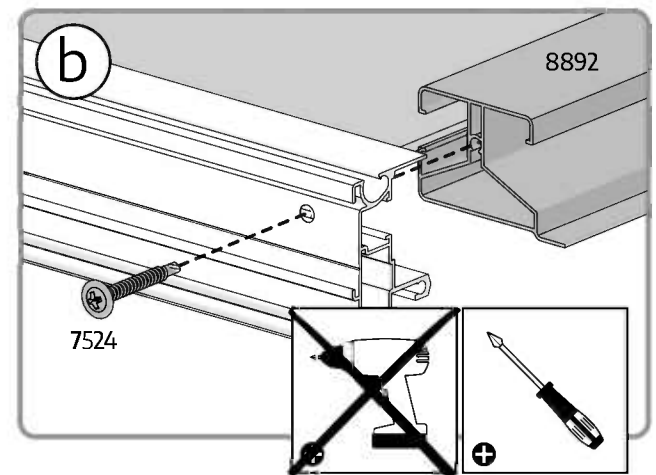
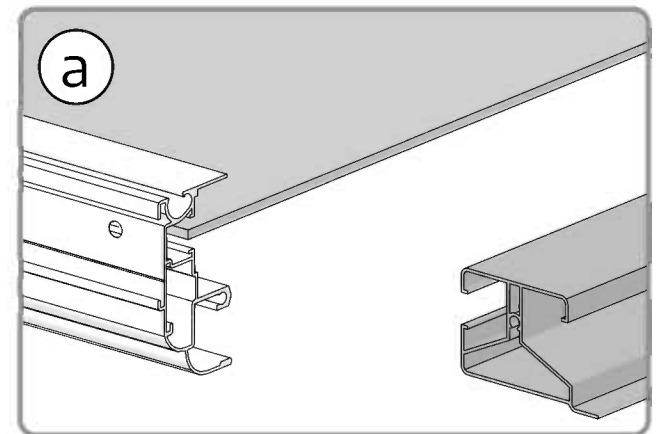
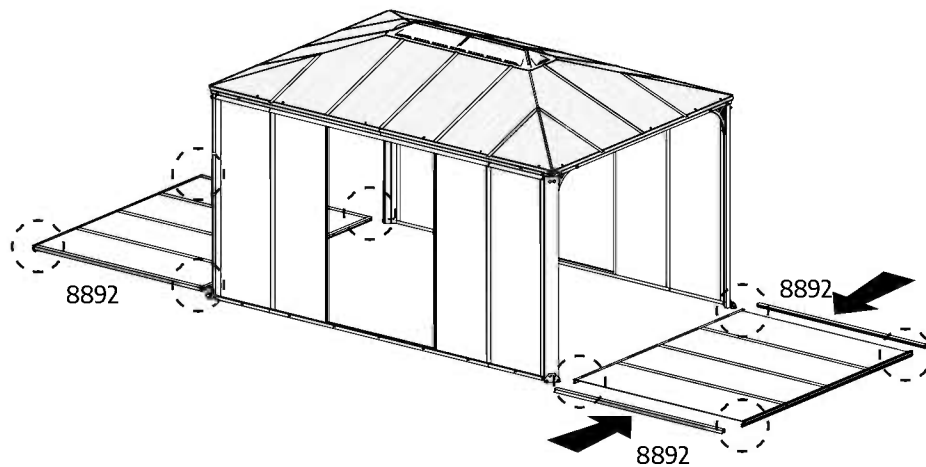
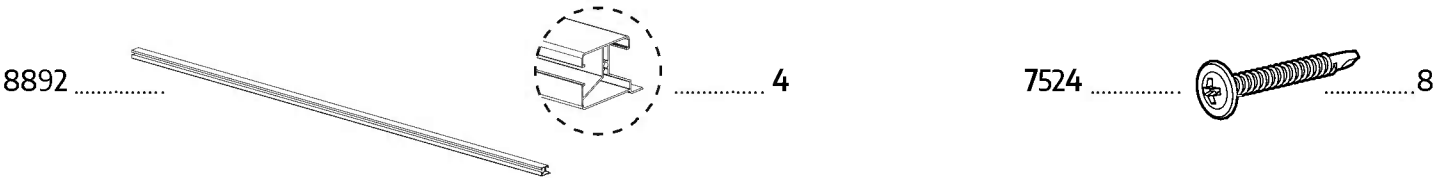


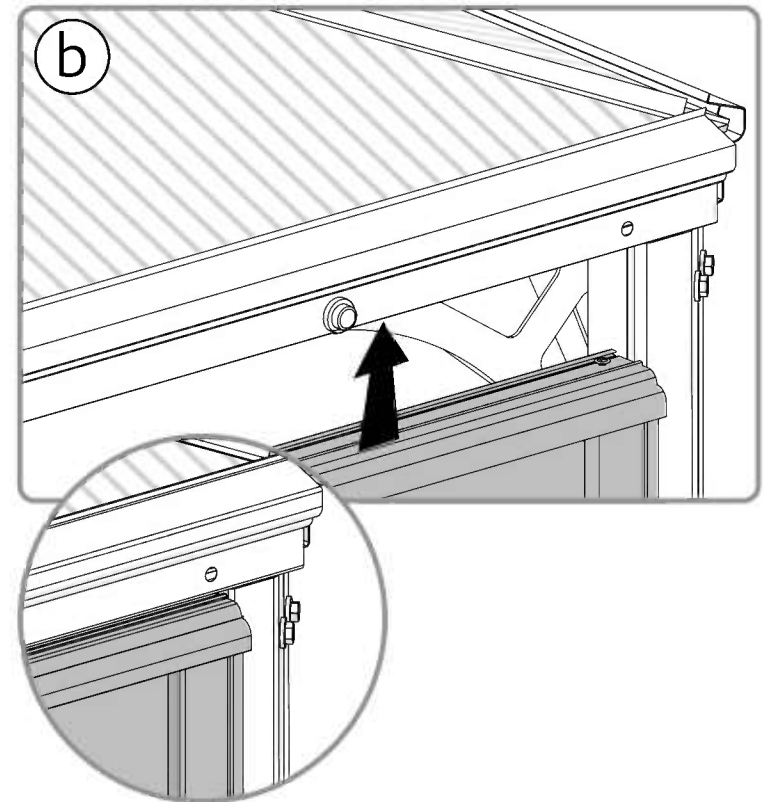
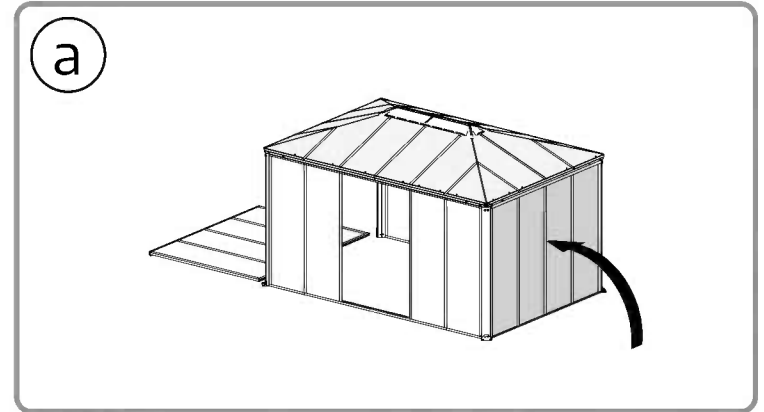
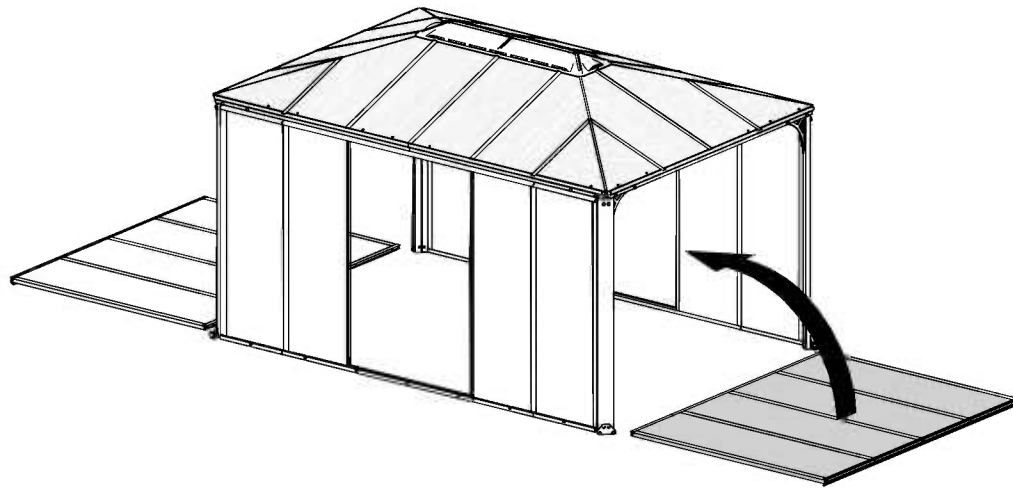
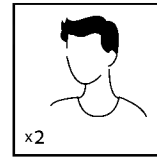
Carton / Karton



- 8909  8 8893  4  4 7524  4







19



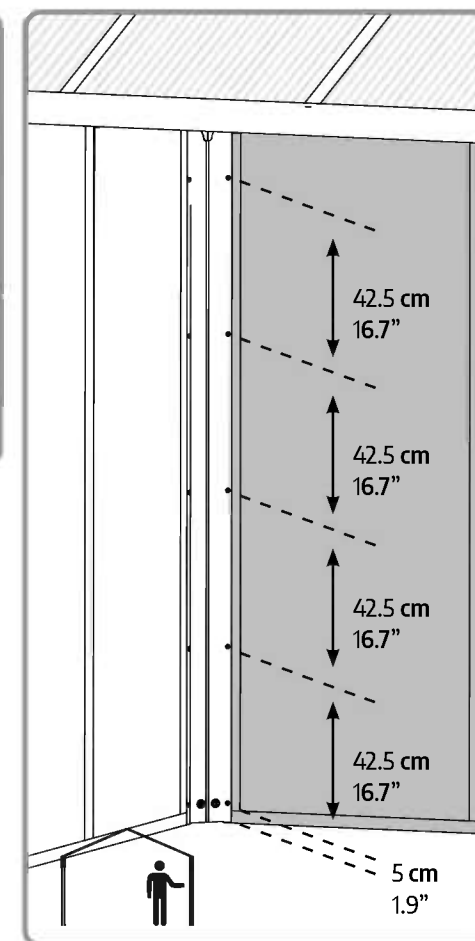
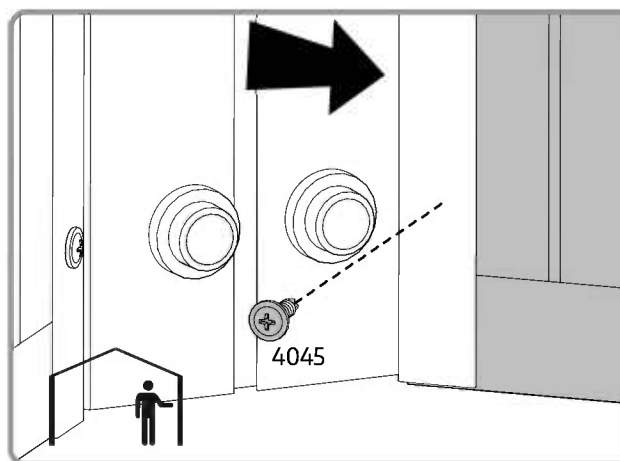
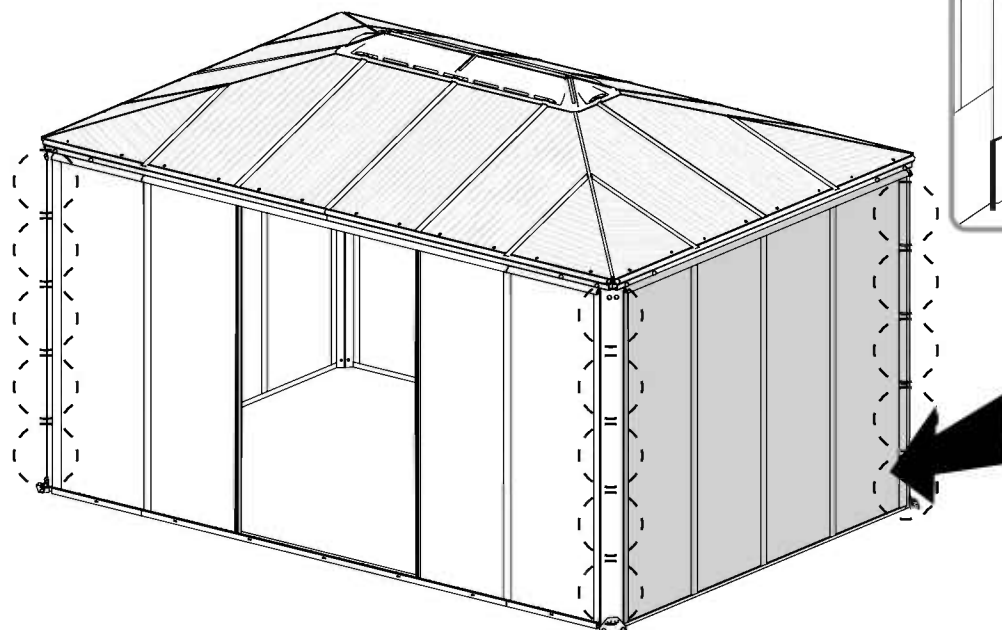
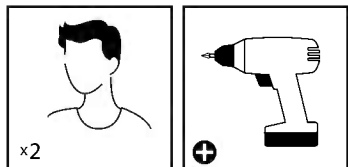
The installer should be inside the product.

Option

A



4045  20





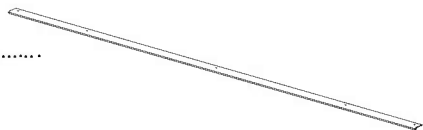
The installer should be inside the product.

Option

A



8896

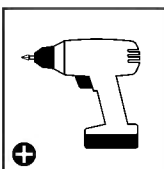
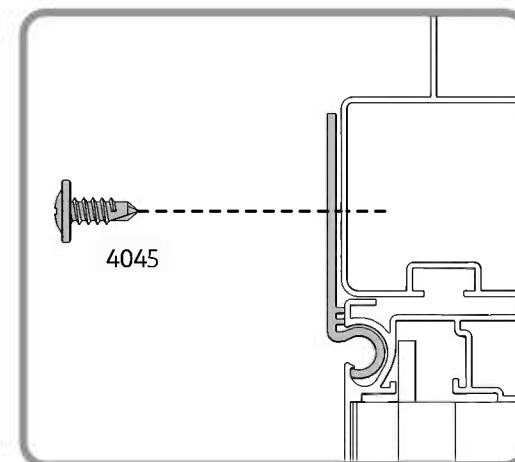
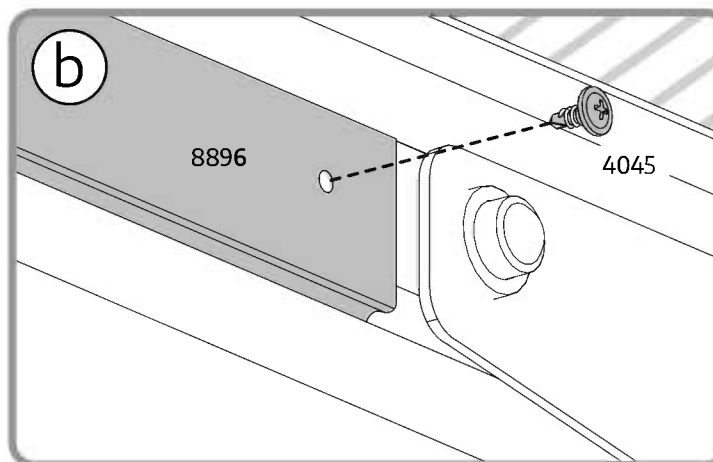
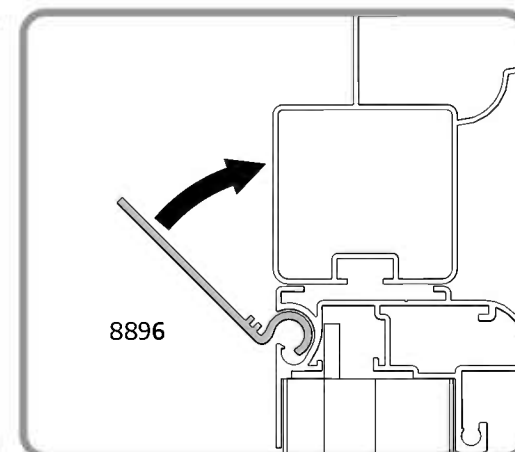
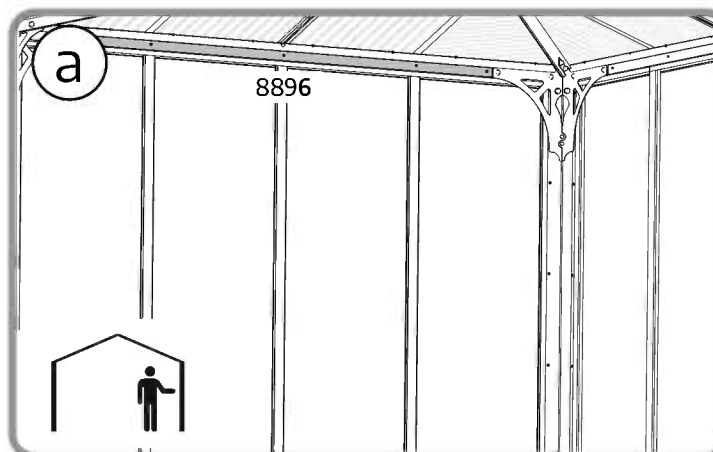
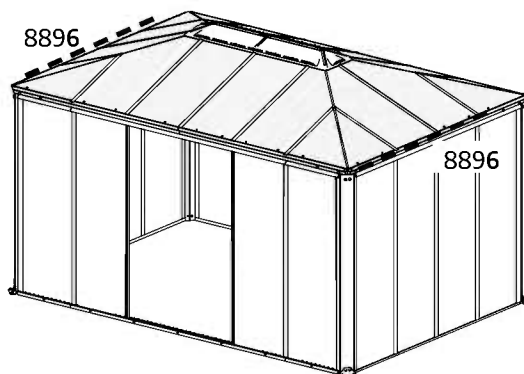


..... 2

4045



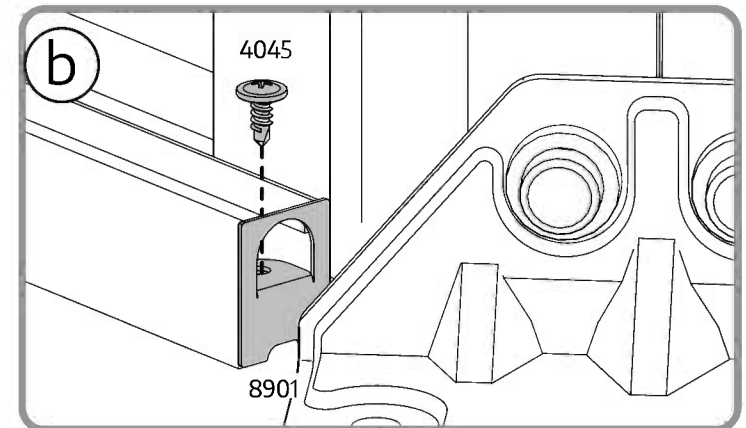
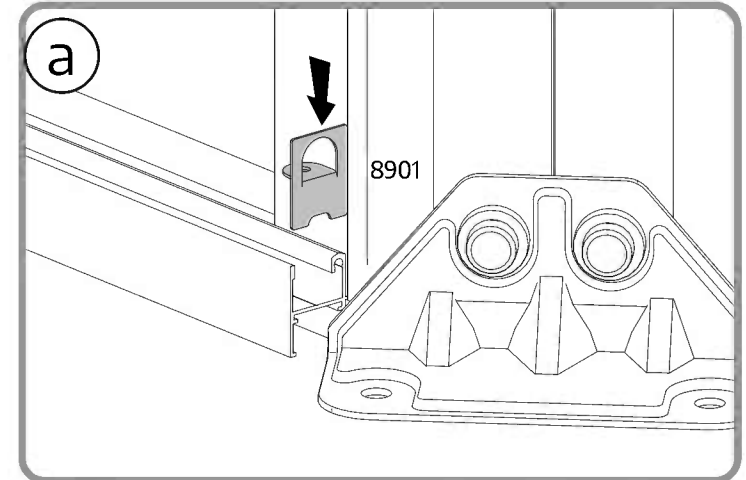
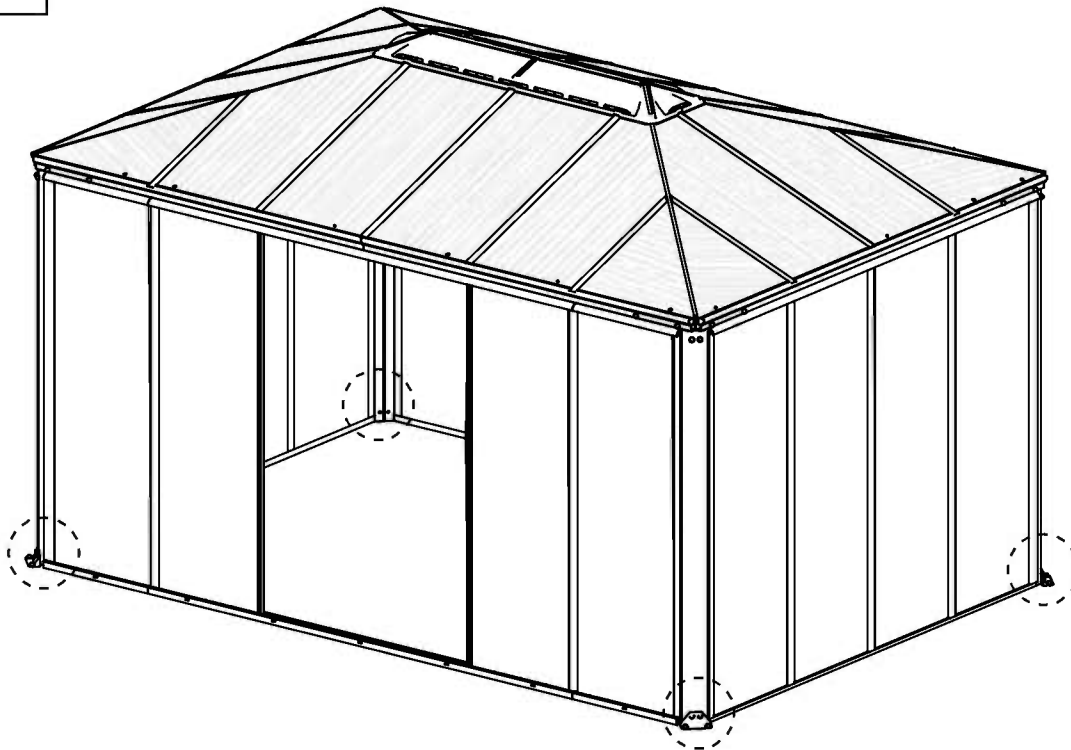
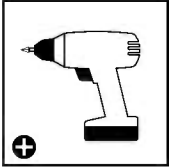
..... 10



8901 4



4045 4

22



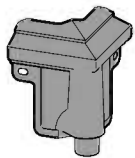
Apply silicone on the inside in order to seal as shown in **Drawing a**.
Screws and corner cover are supplied with the gazebo!

Option

A



8327 4



8903



4

7119



8

7121



8

8904



4

4008

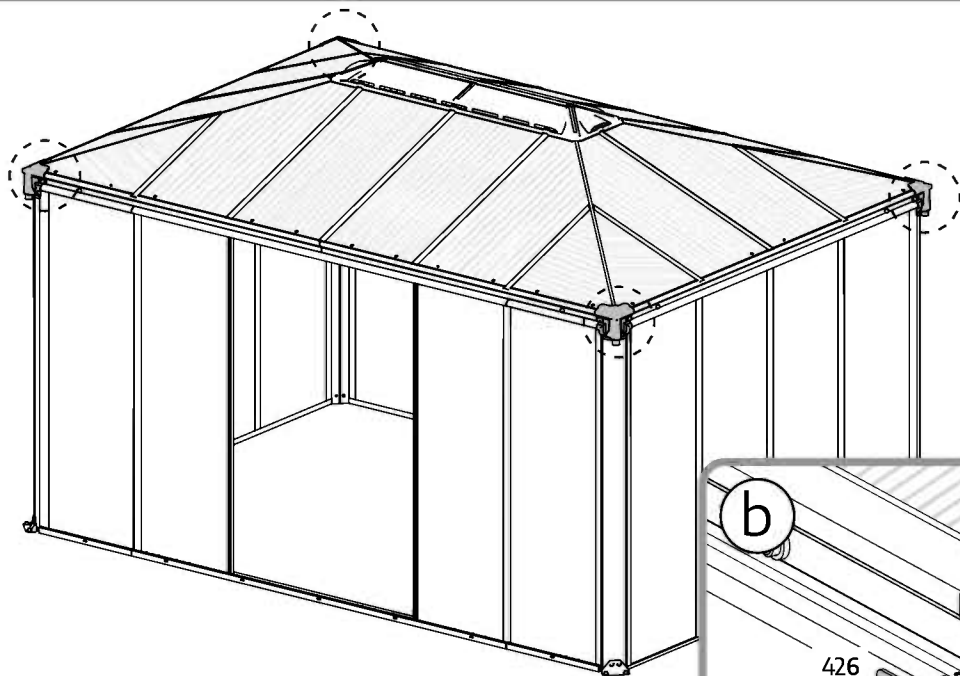


8

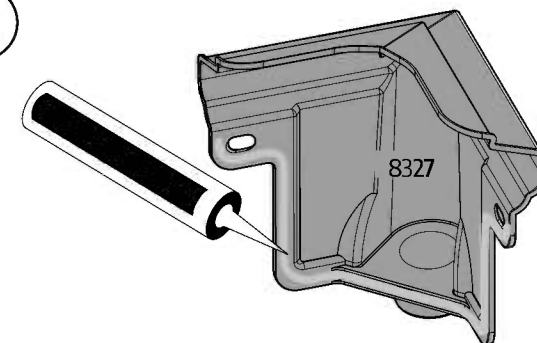
426



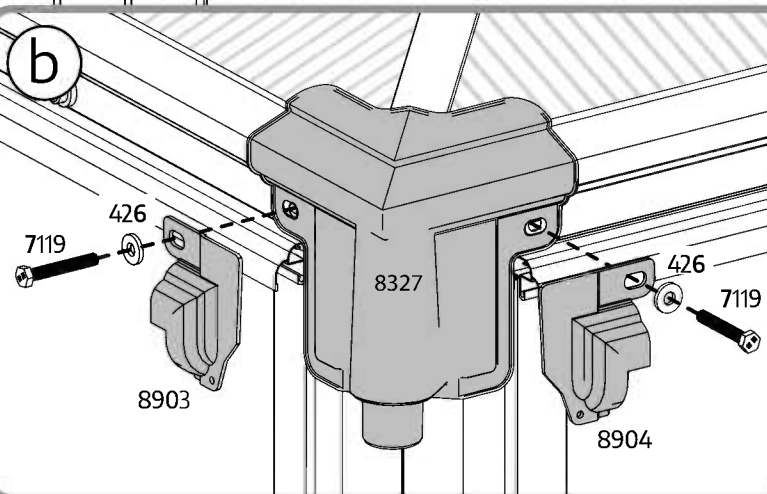
16



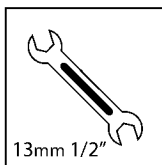
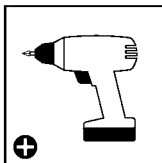
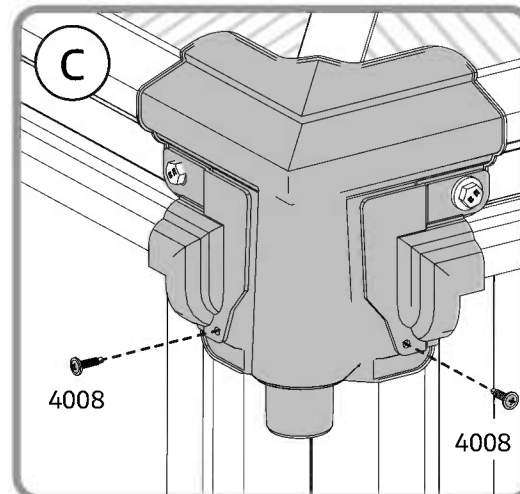
a



b



c



13mm 1/2"

SILICONE



Make sure the gazebo is leveled prior to anchoring the corner poles.
Use suitable screws and plugs as per your chosen foundation.

Option

A



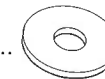
4000 8



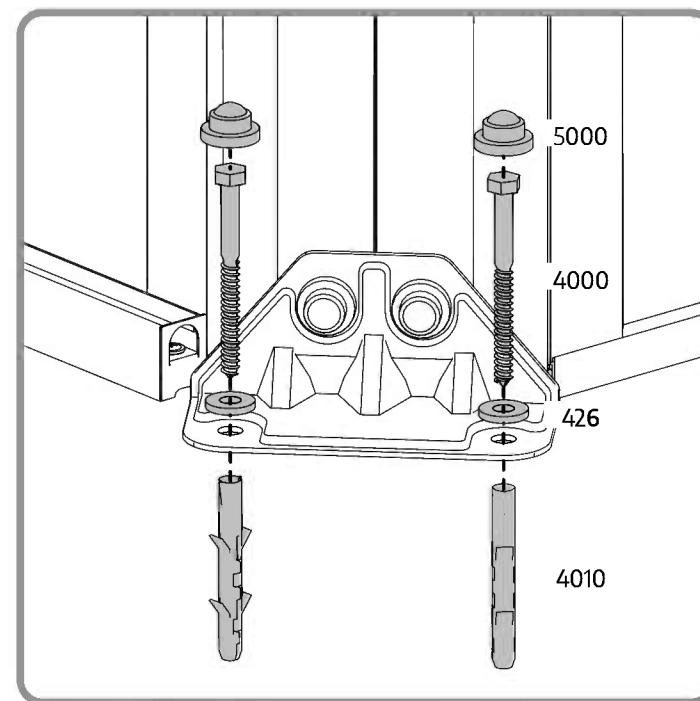
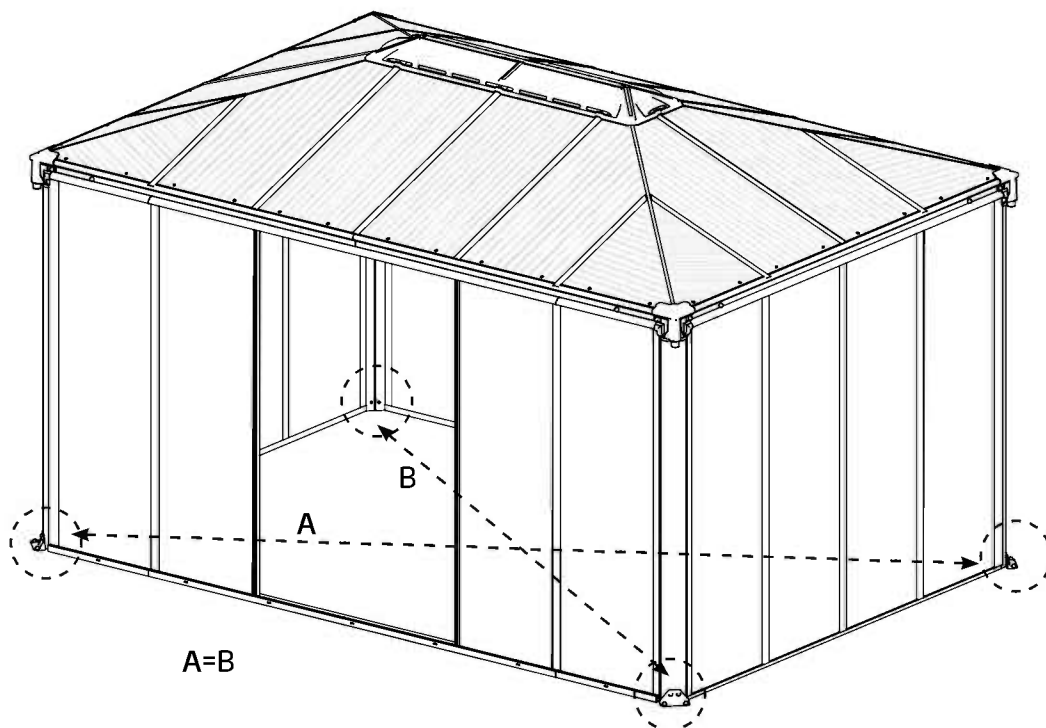
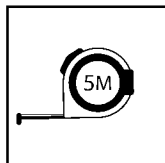
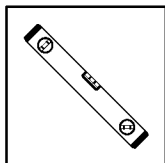
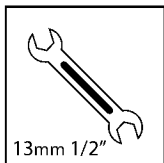
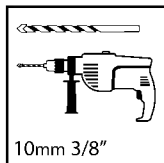
4010 8

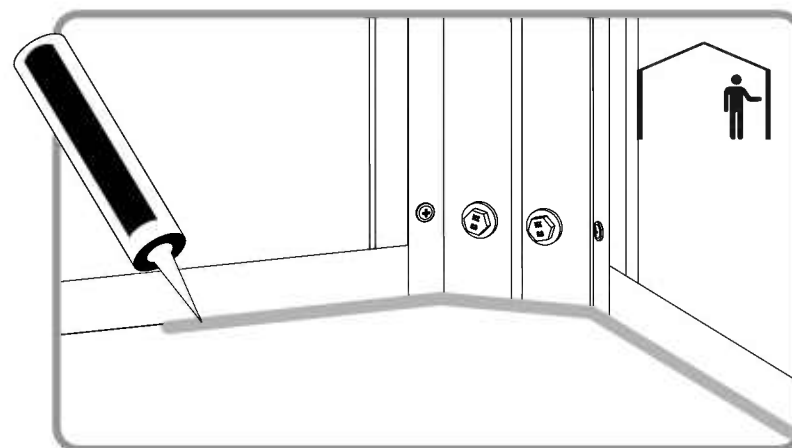
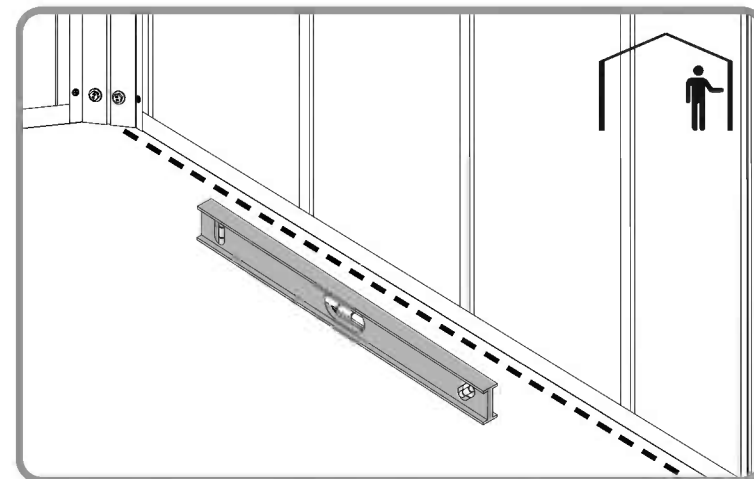
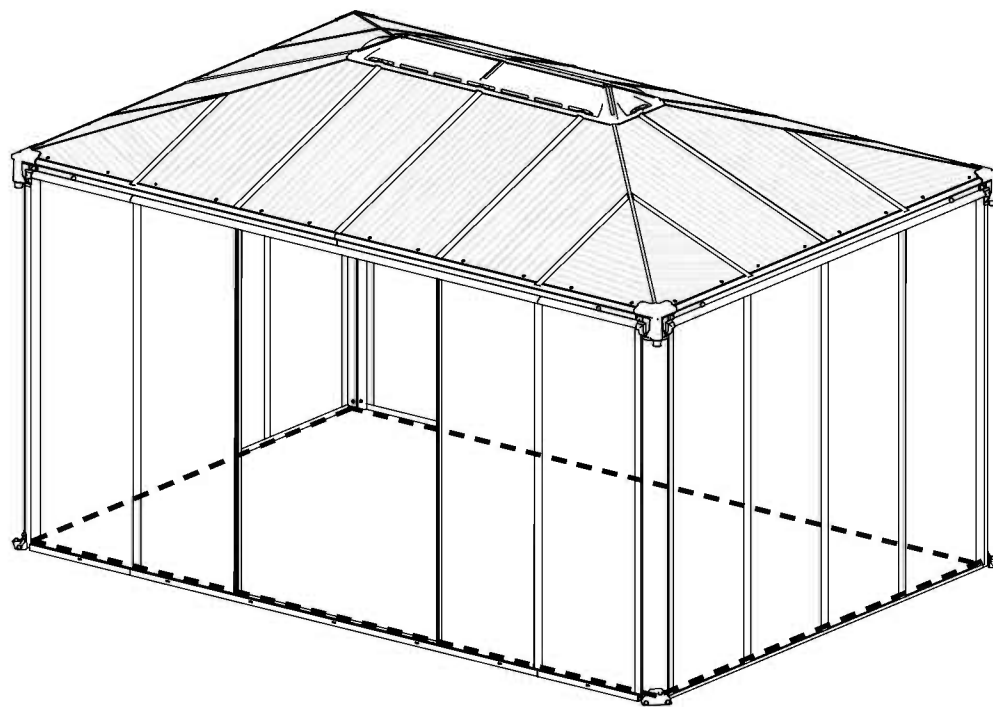
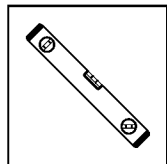
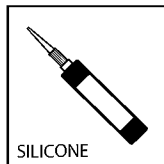


426 8



5000 8







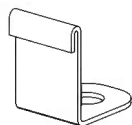
Make sure the entire gazebo is leveled prior to anchoring it to the surface of your choosing. Use suitable screws and plugs.

Option

A



8902



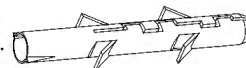
.....12

4000



.....12

4010



.....12

426

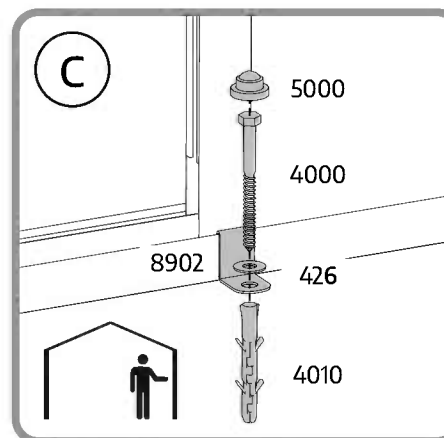
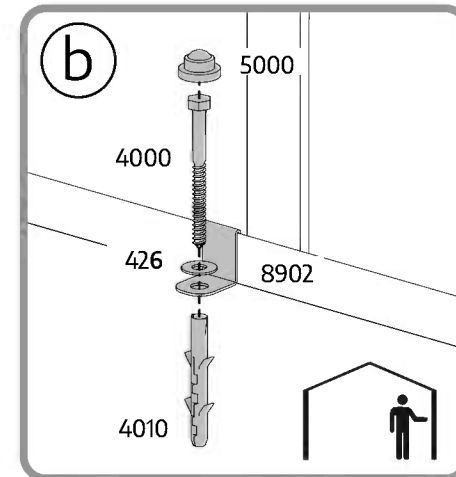
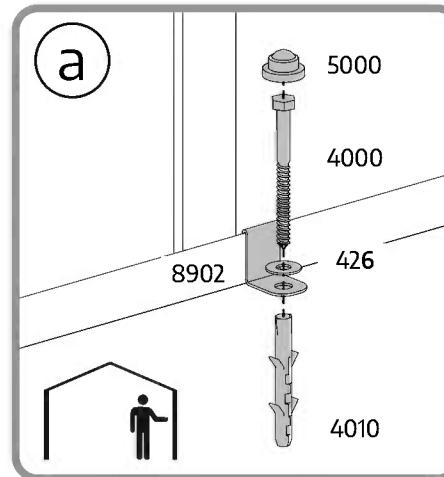
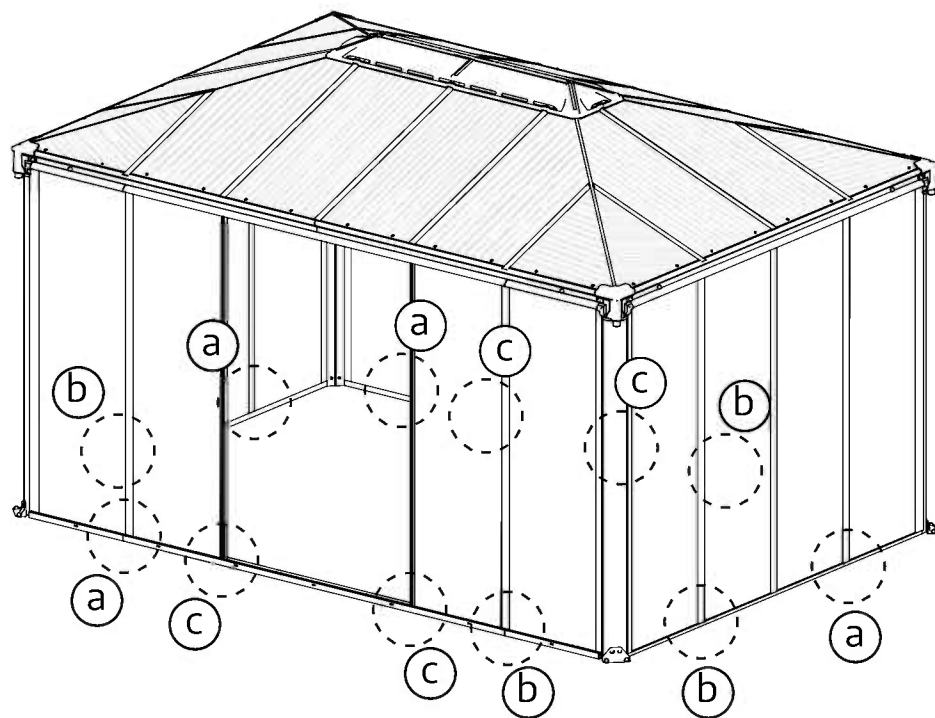
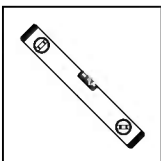
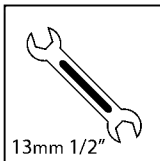
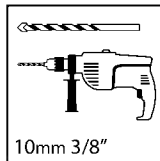


..... 12

5000



..... 12



26



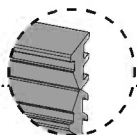
Install the sealing strip on the outer side as shown in the diagram.
Use mild soap if needed.

Option

A

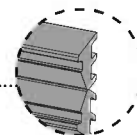


8146

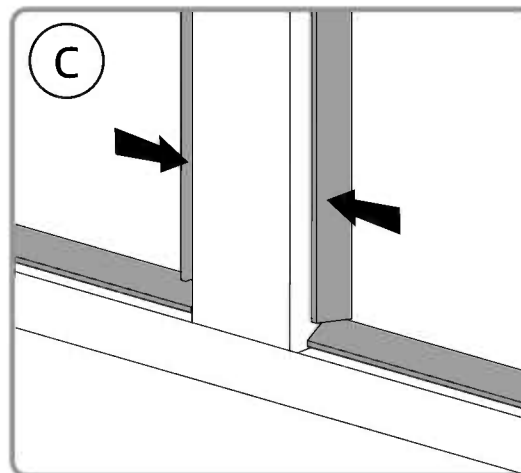
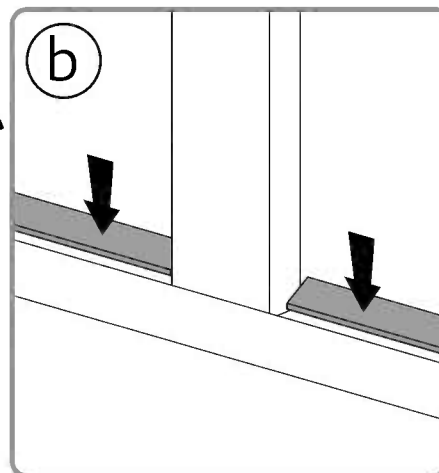
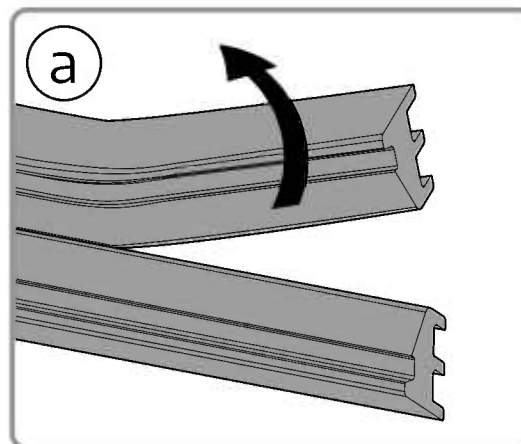
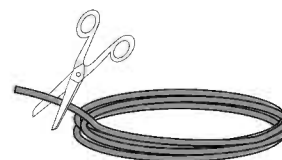
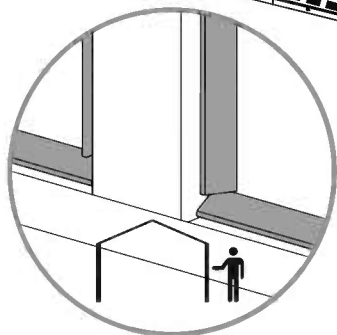
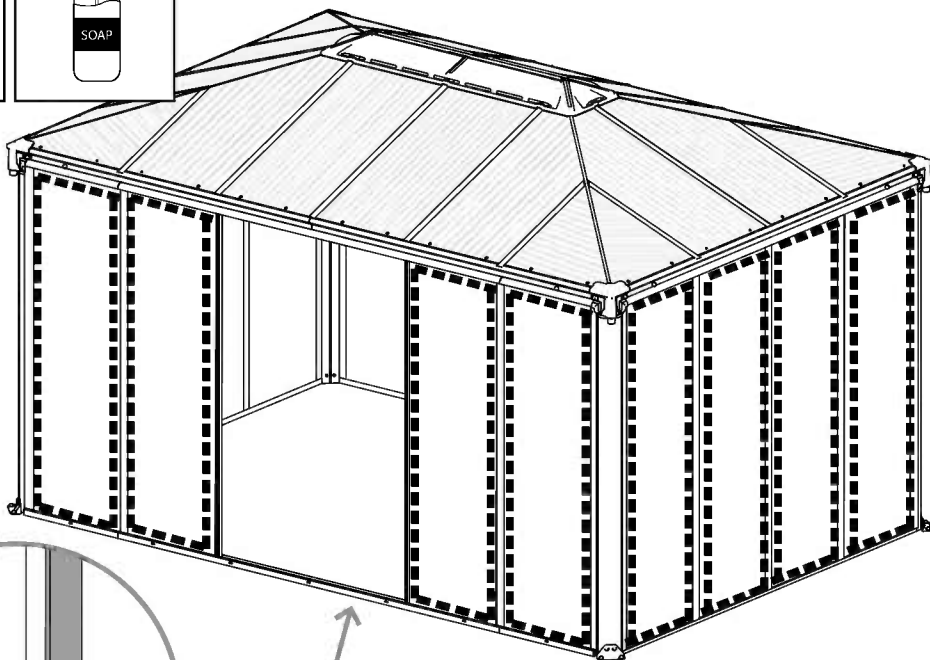
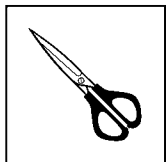


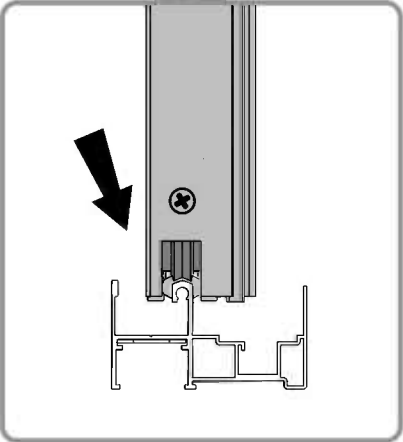
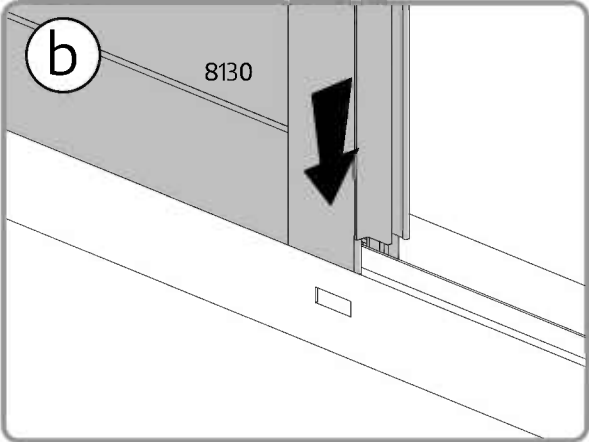
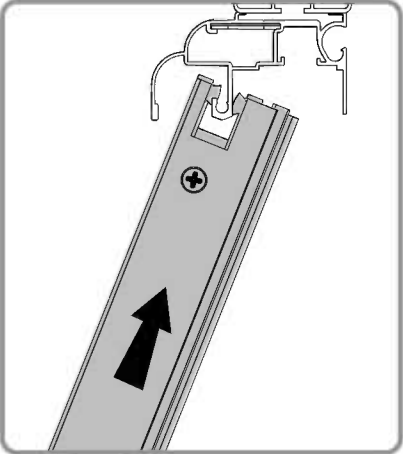
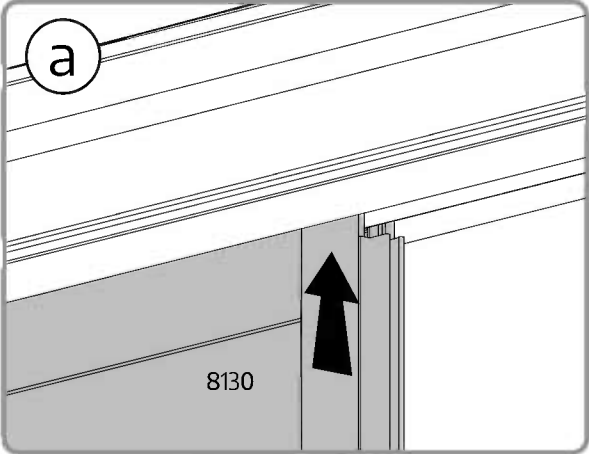
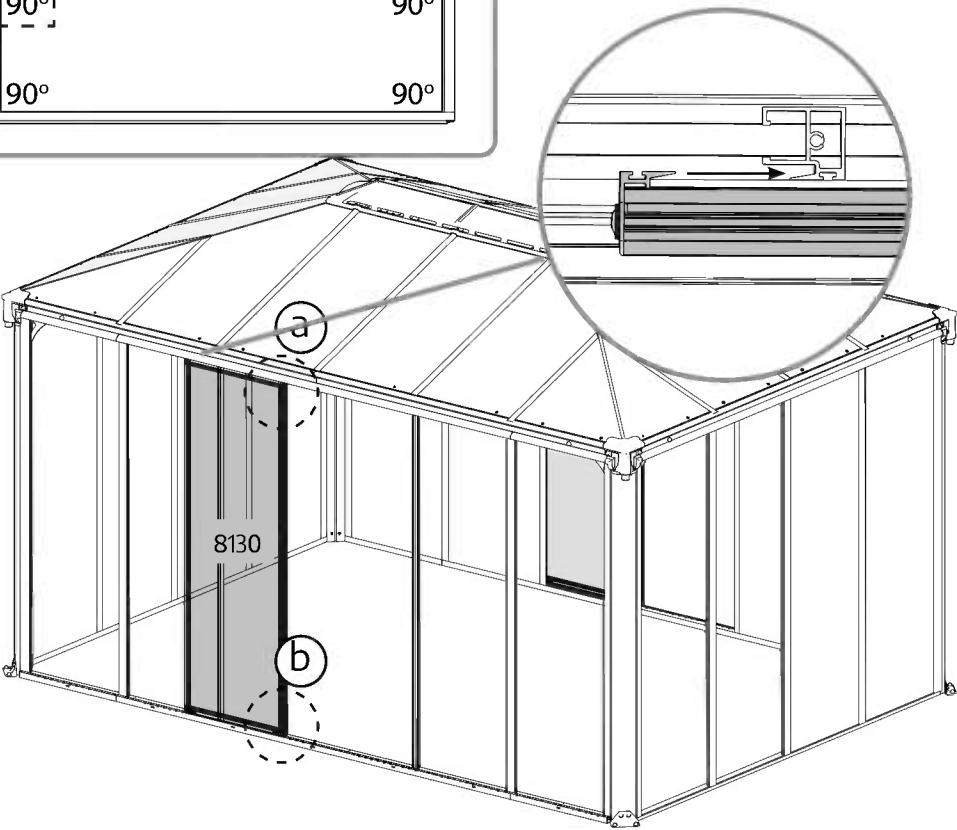
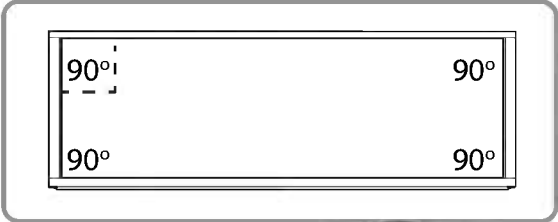
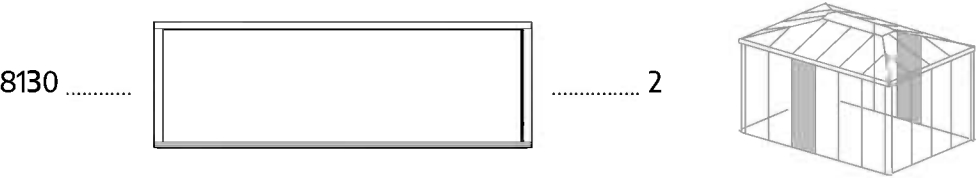
2

8479



1







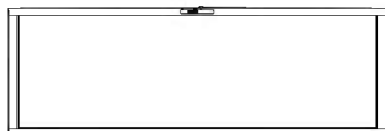
Assemble the doors as shown with the default internal lock.
Door lock can also be assembled externally. See A- Step 29

Option

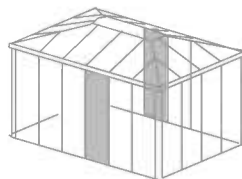
A



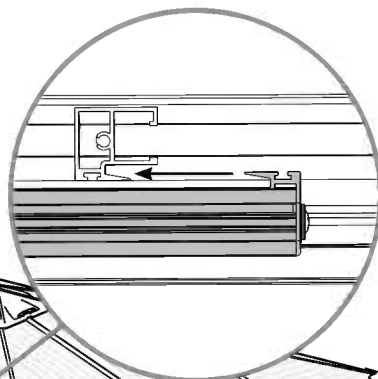
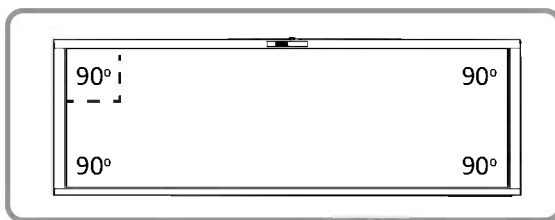
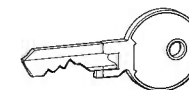
8131



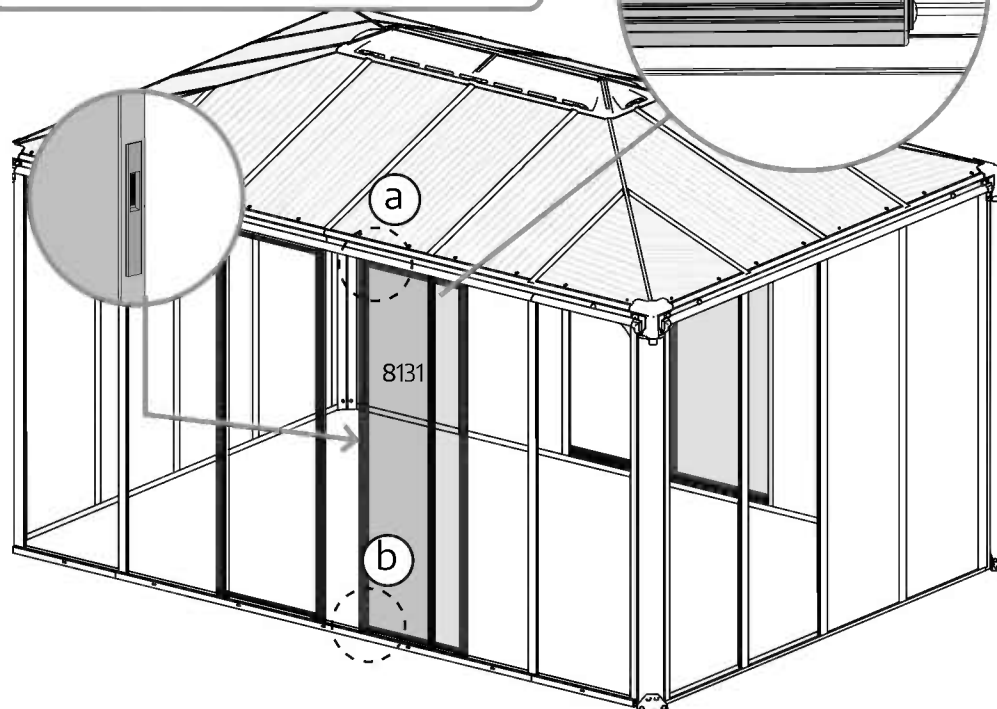
2



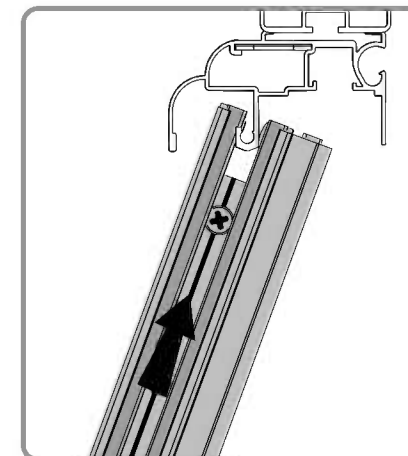
+



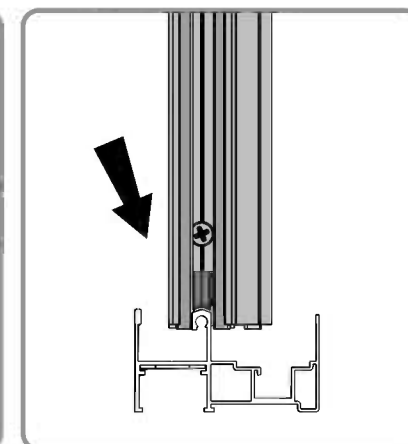
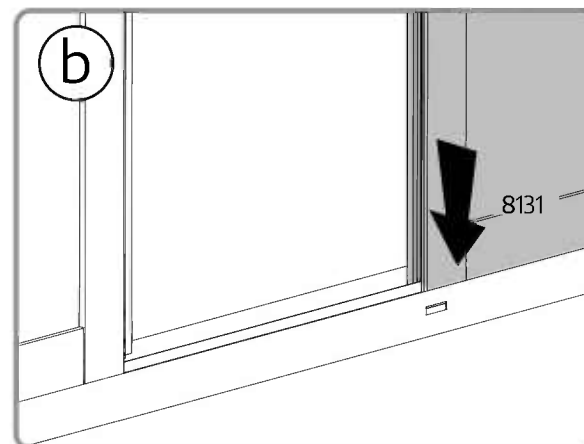
a



8131



b

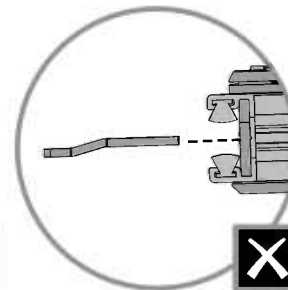
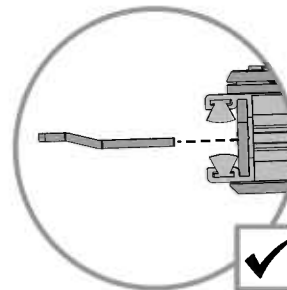
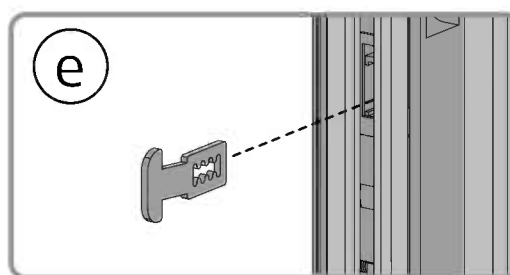
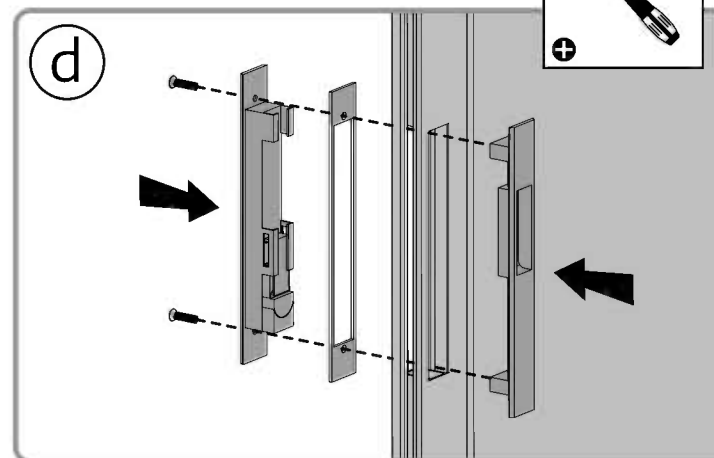
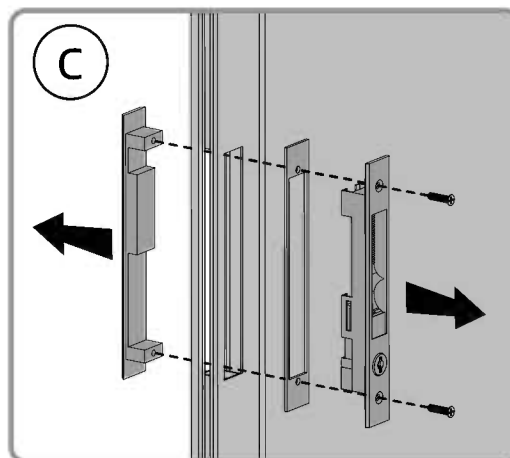
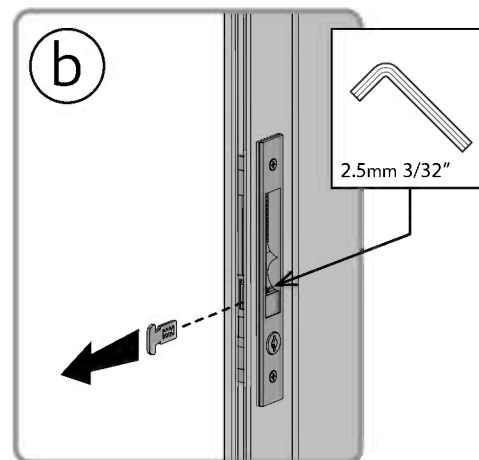
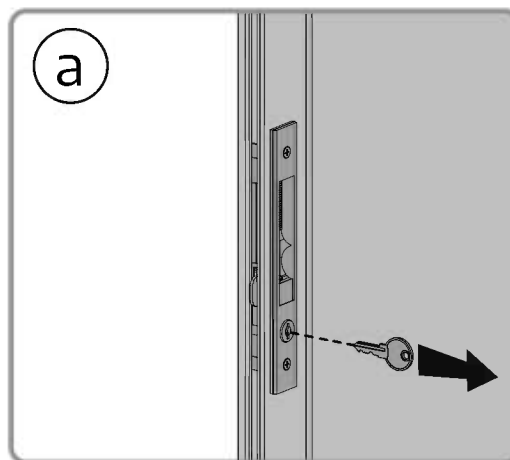
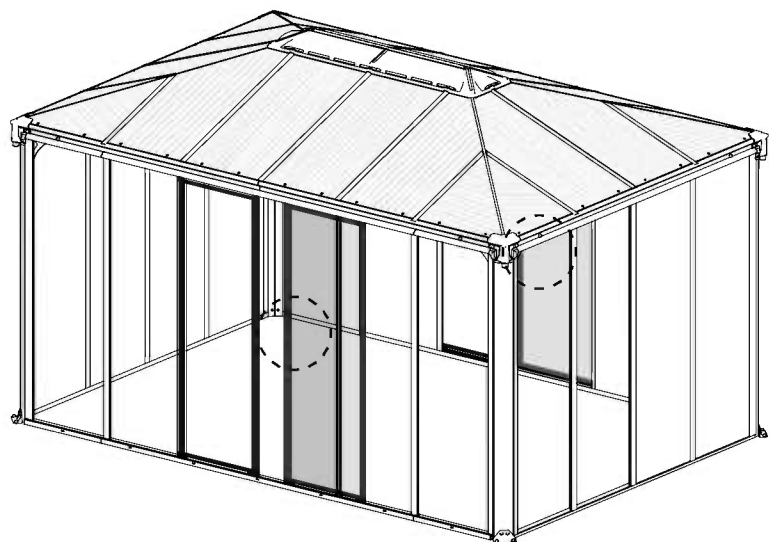
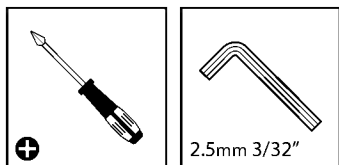


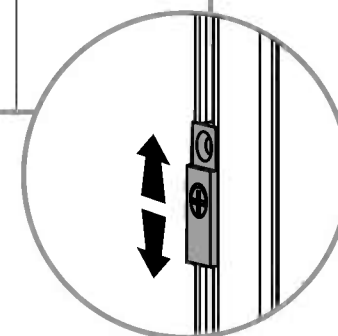
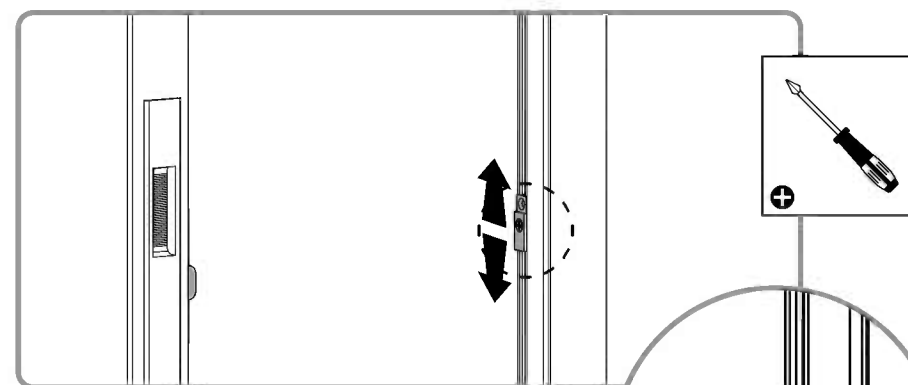
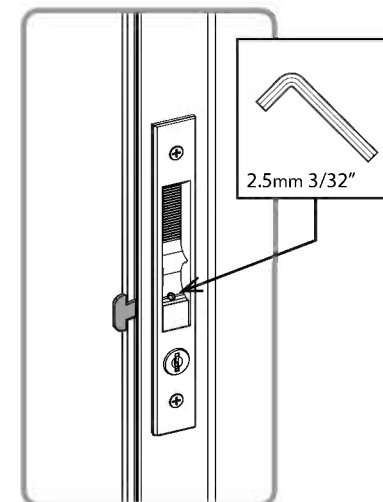
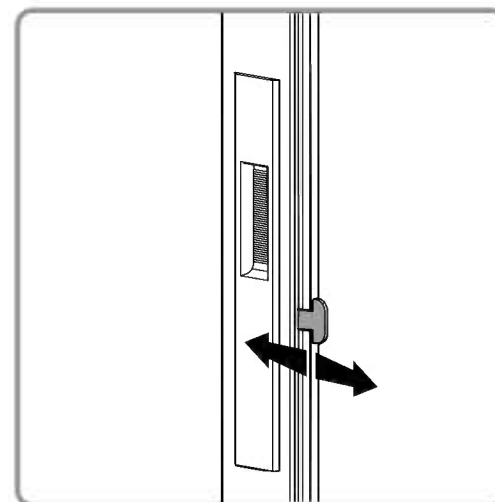
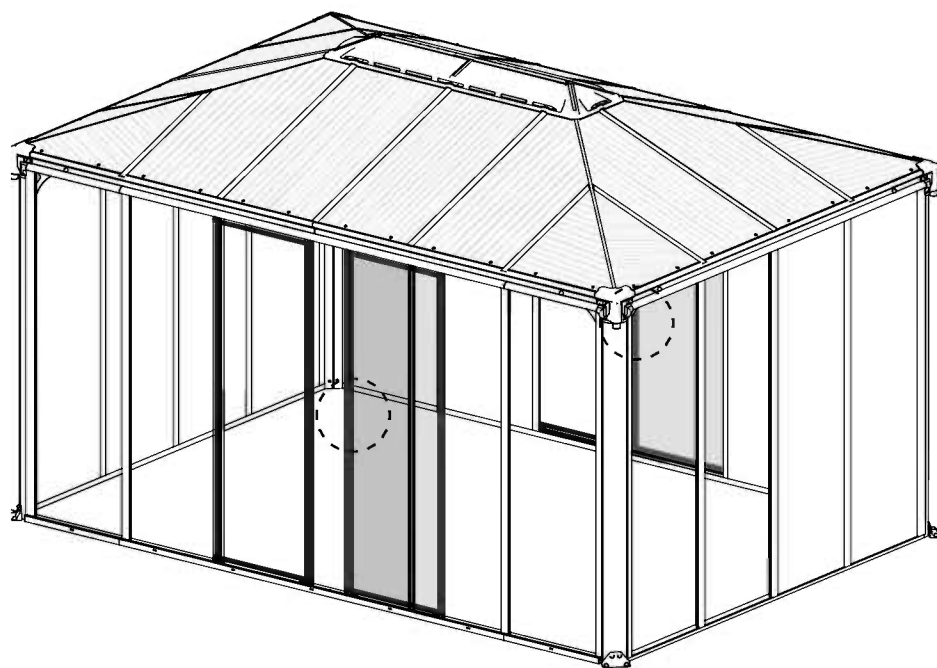


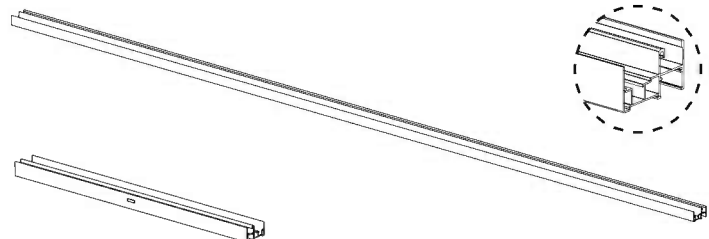
Optional: Disassemble, then assemble door lock externally.

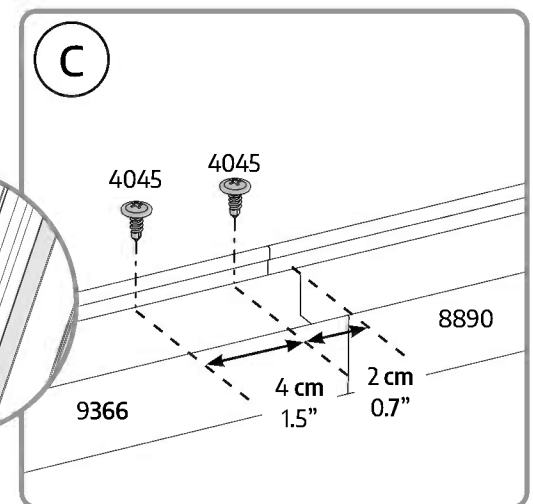
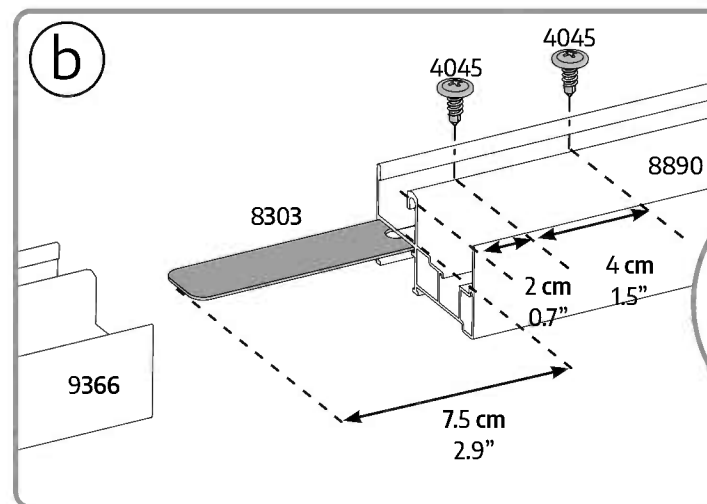
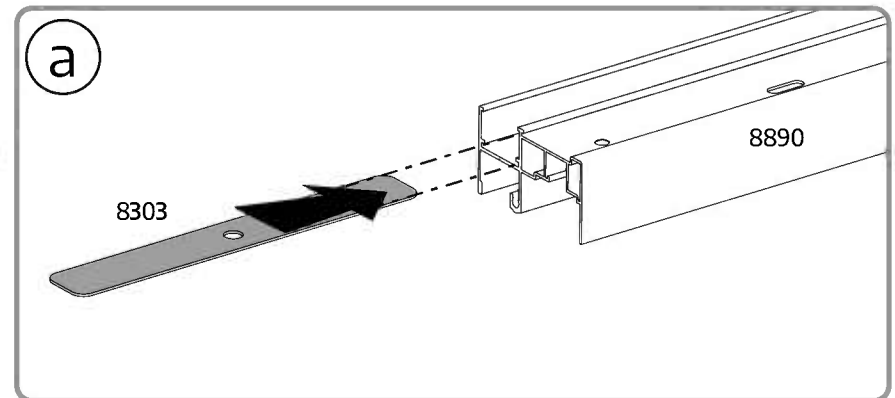
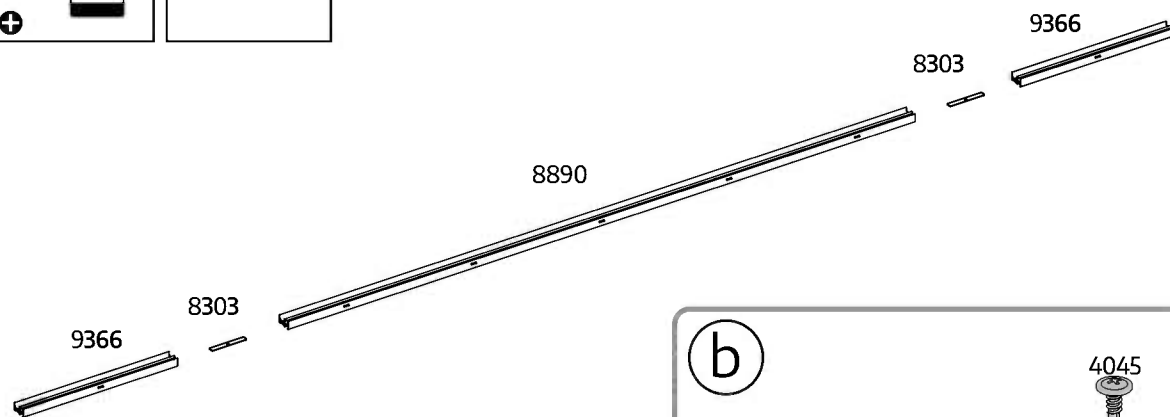
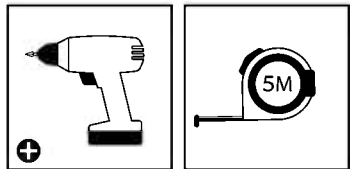
Option

A





- 8890 1
- 9366 2
- 4045 8
- 8303 2
- 

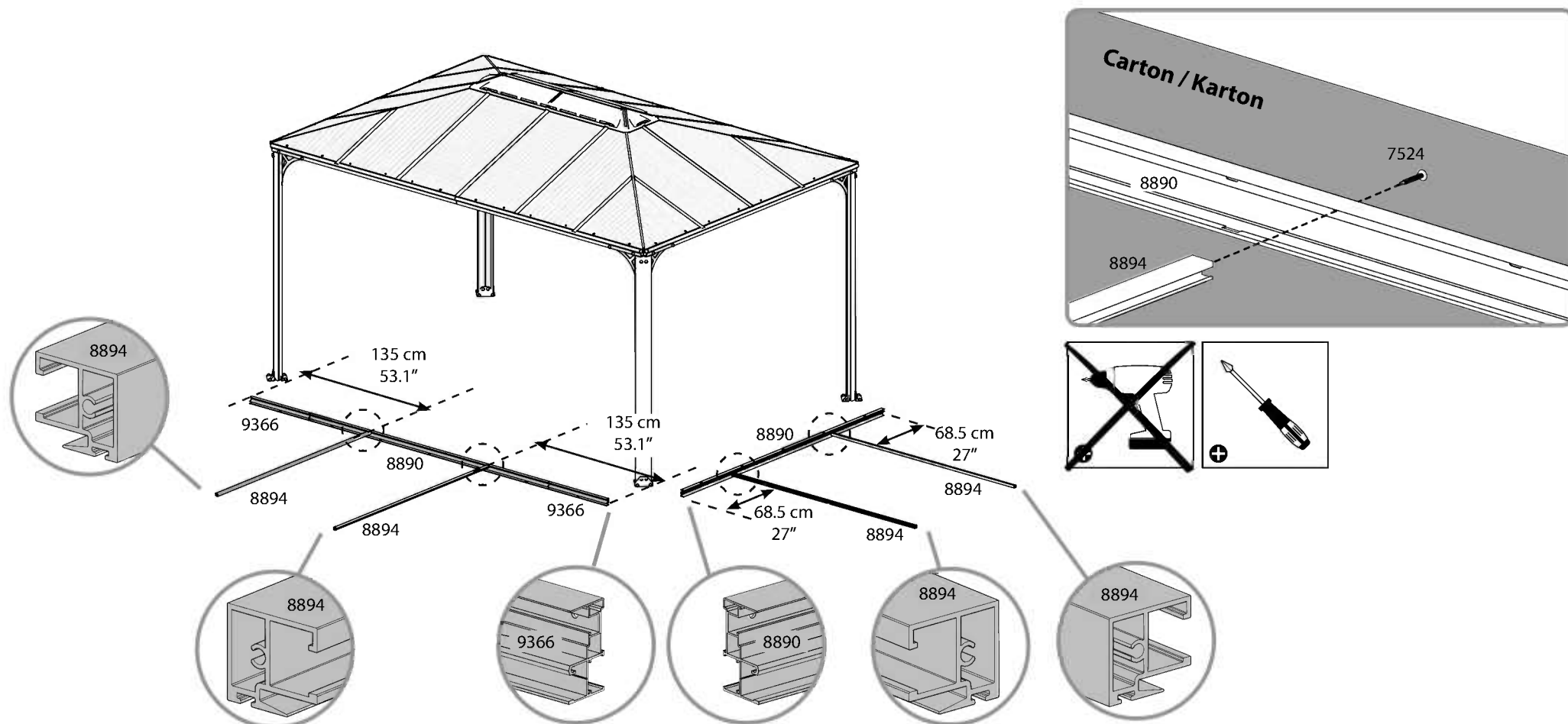
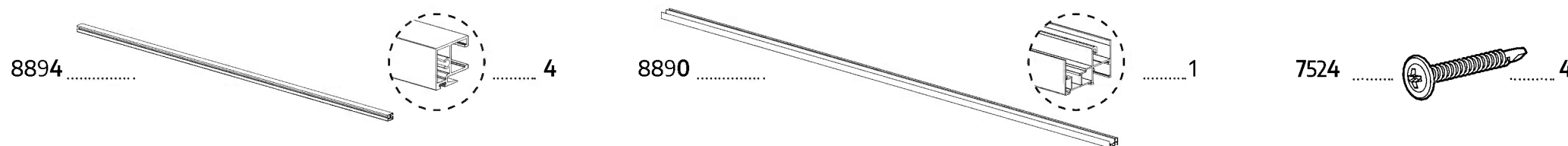
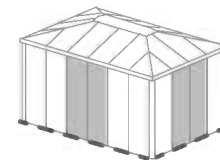


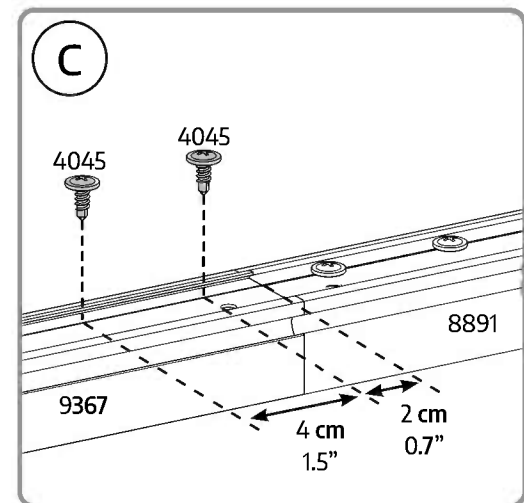
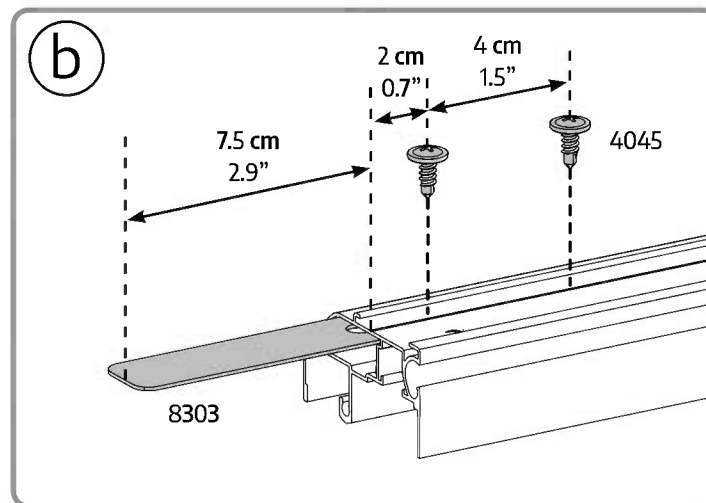
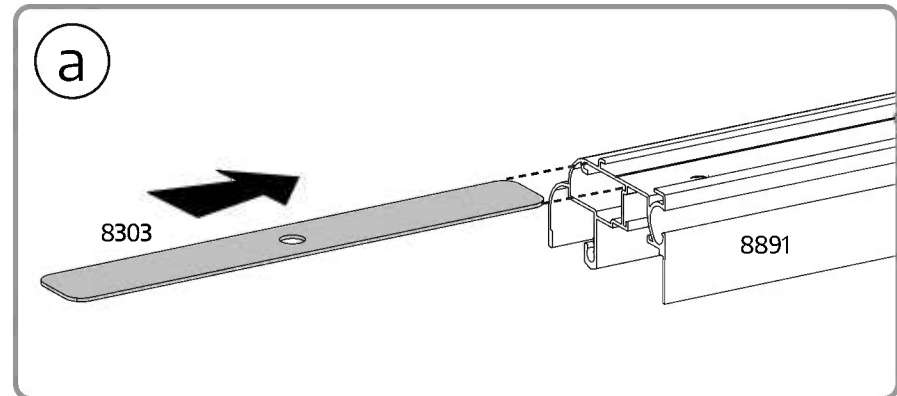
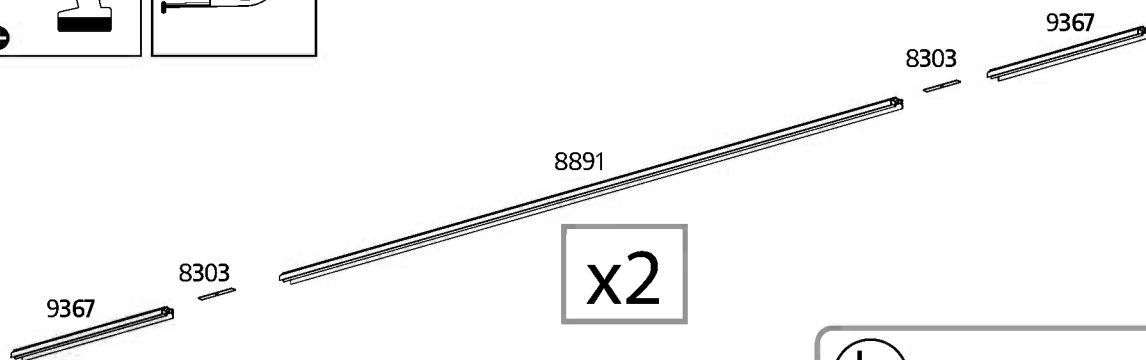
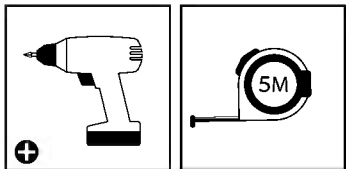
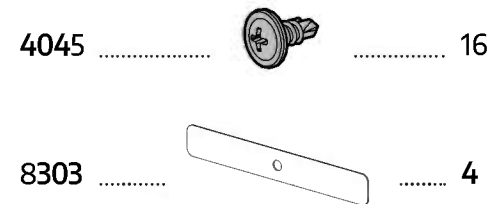
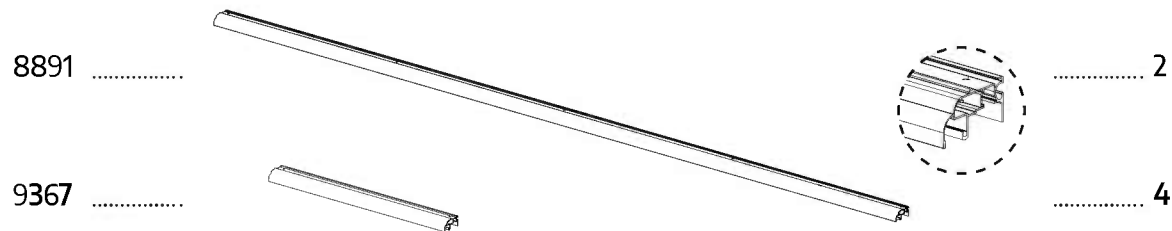
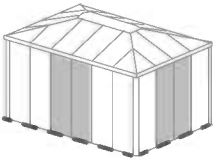


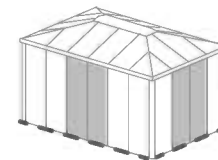
During assembly, from this step onwards, use a carton or other soft material below the parts to avoid scratches and damages.

Option

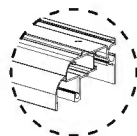
B





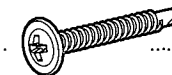


8891

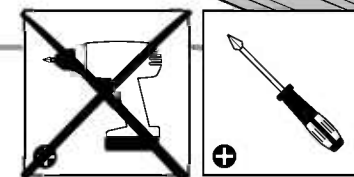
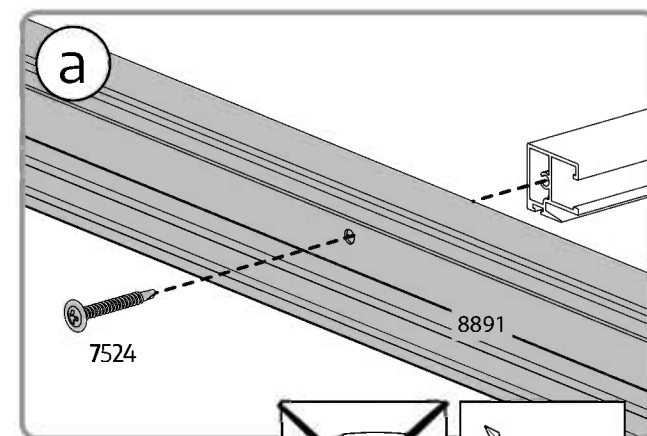
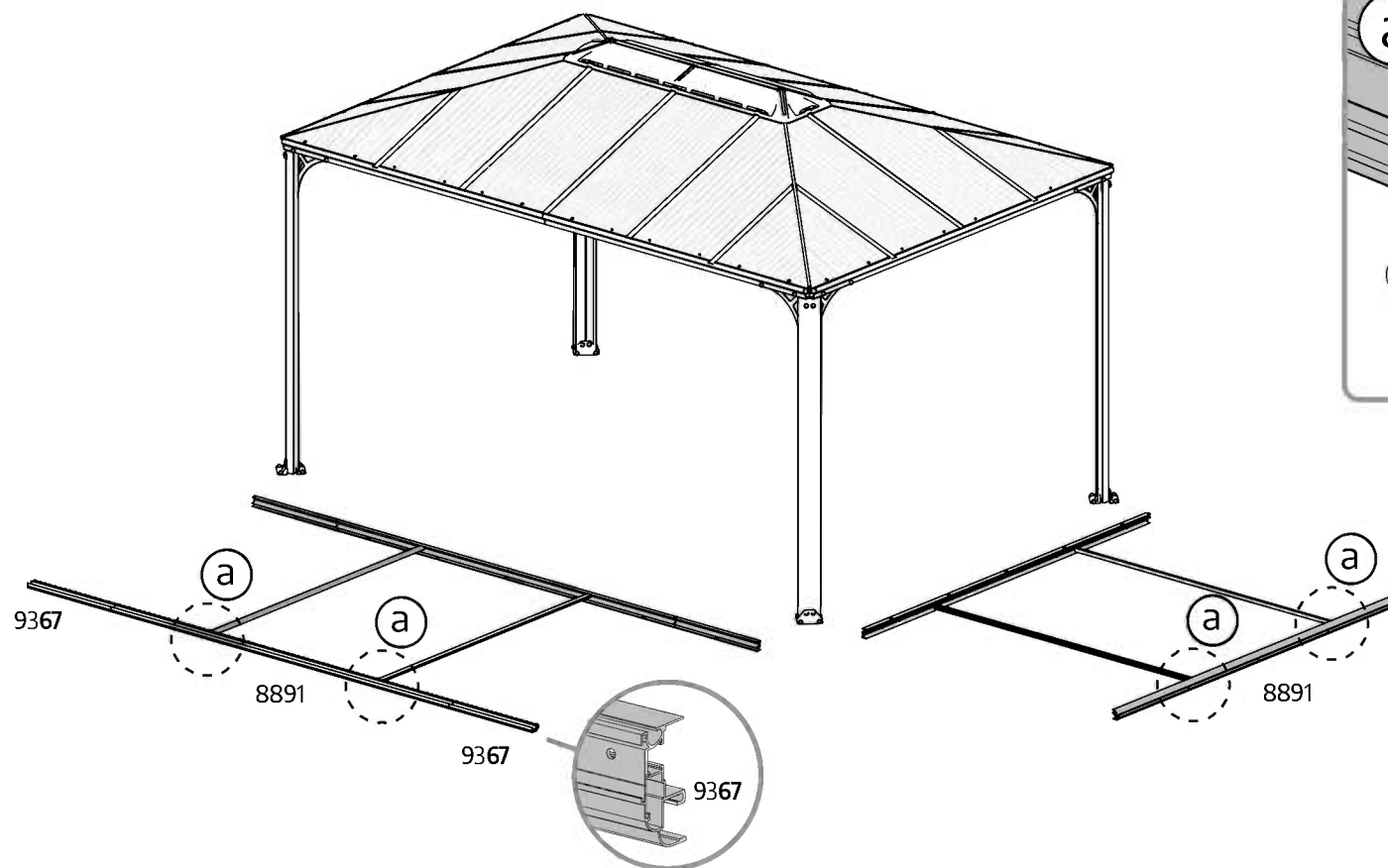


1

7524



...

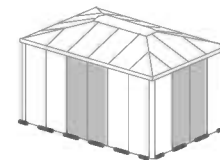




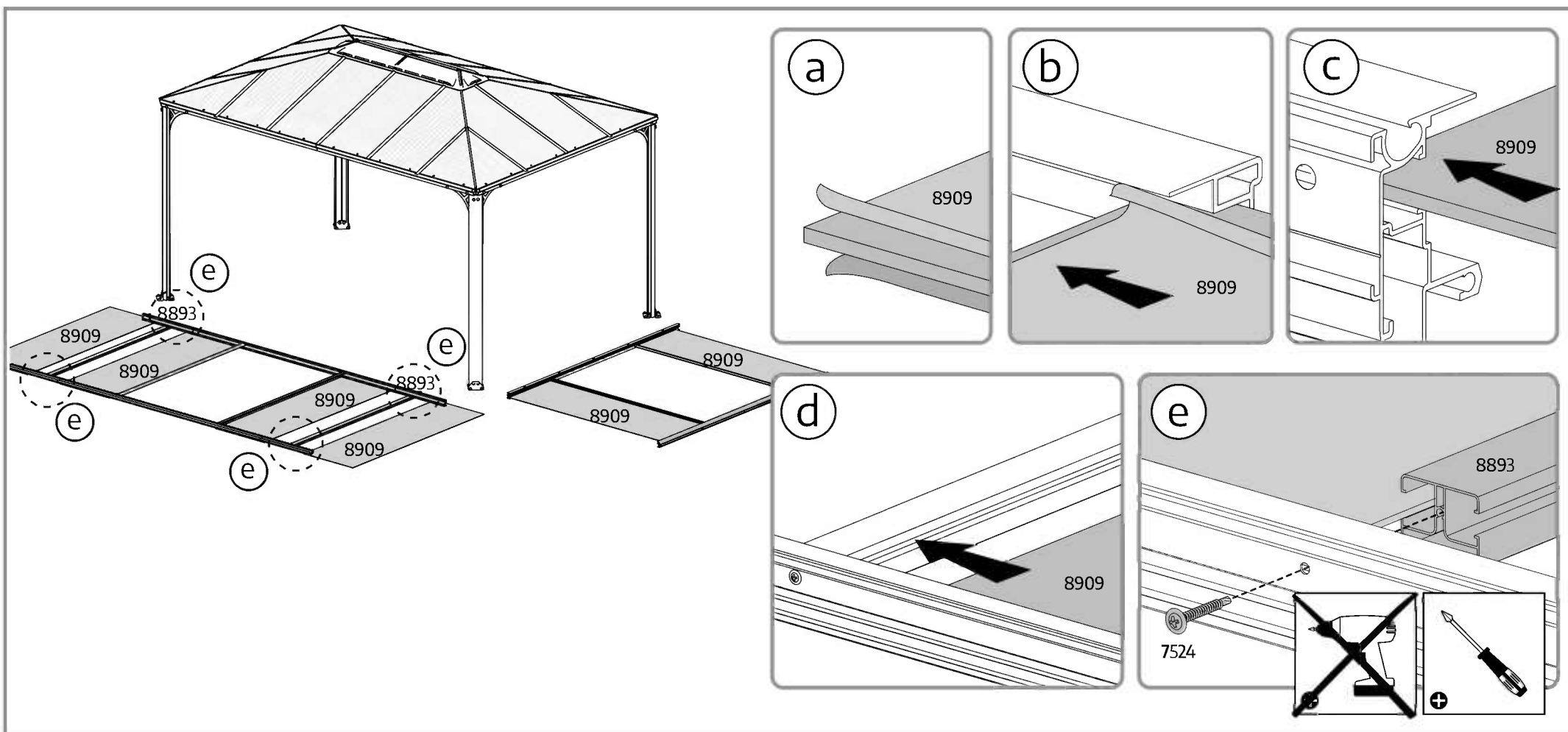
Peel the film from the panels' edges before sliding them into the profiles, peel the entire film once the assembly is complete.

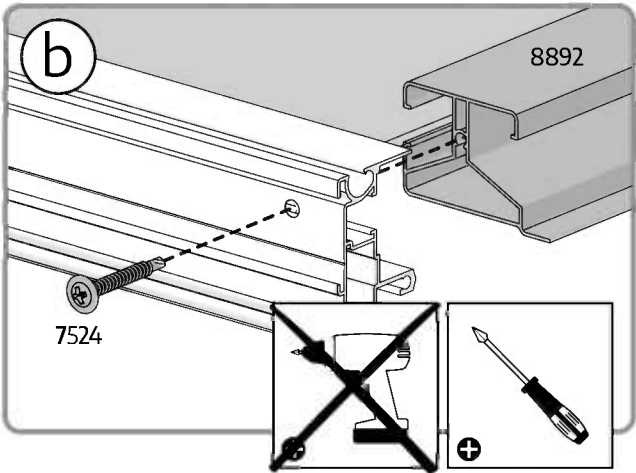
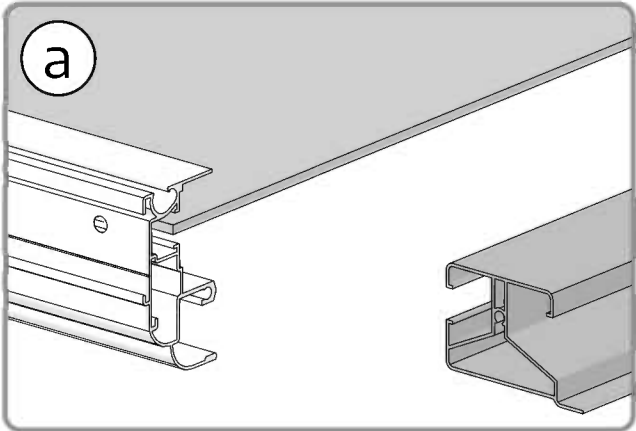
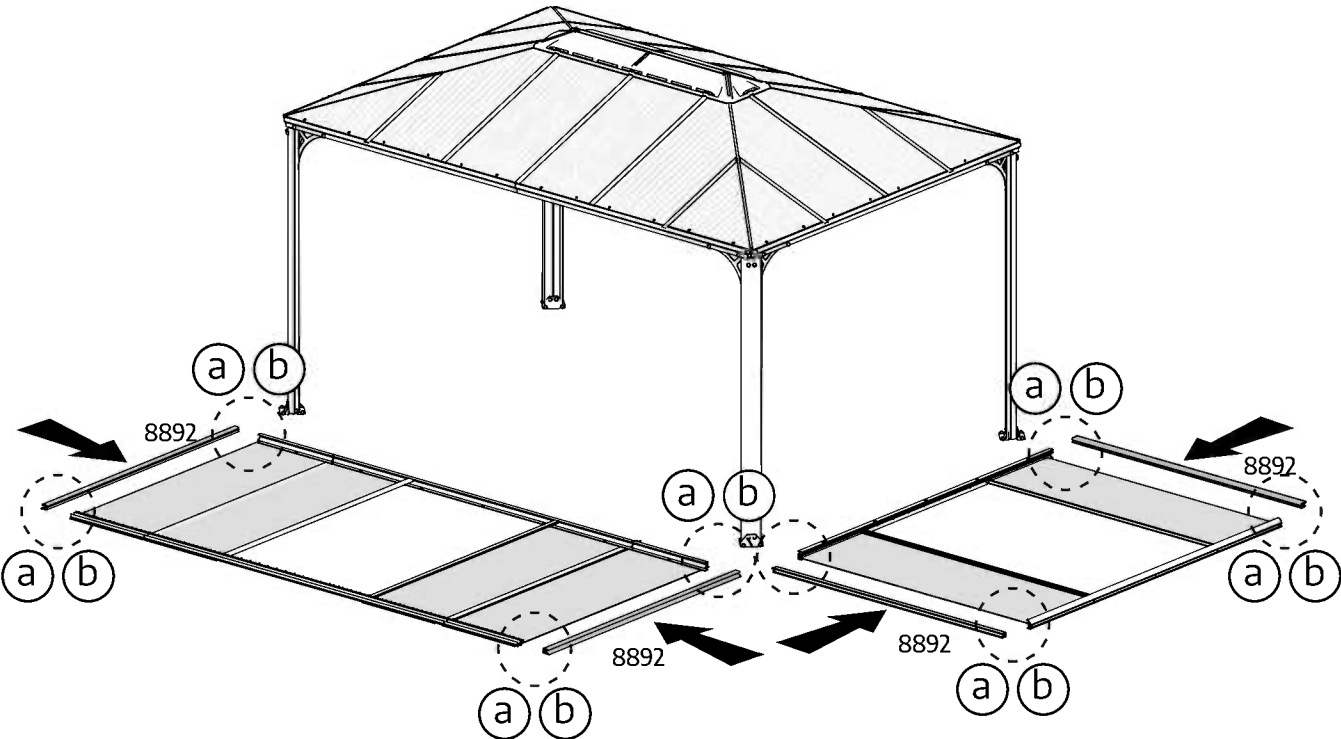
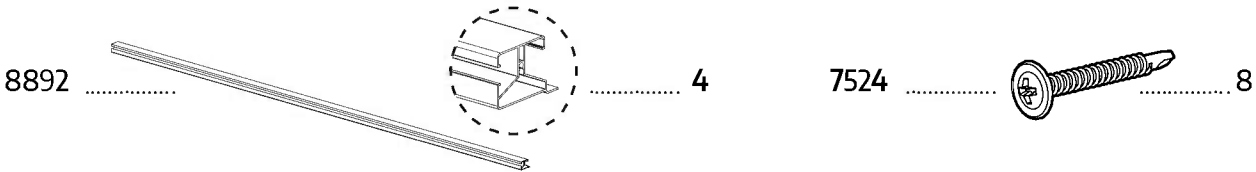
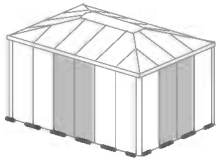
Option

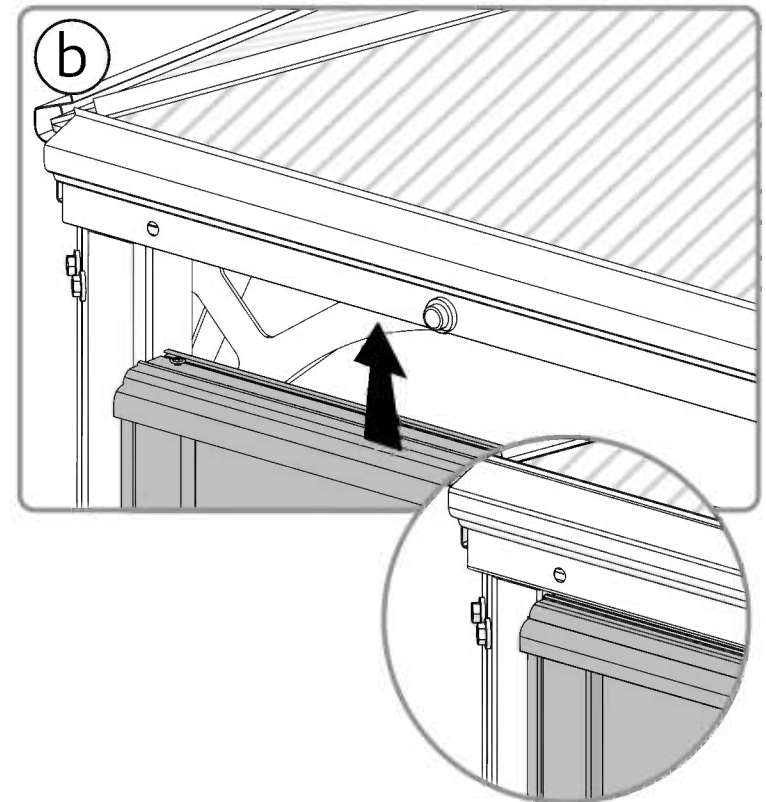
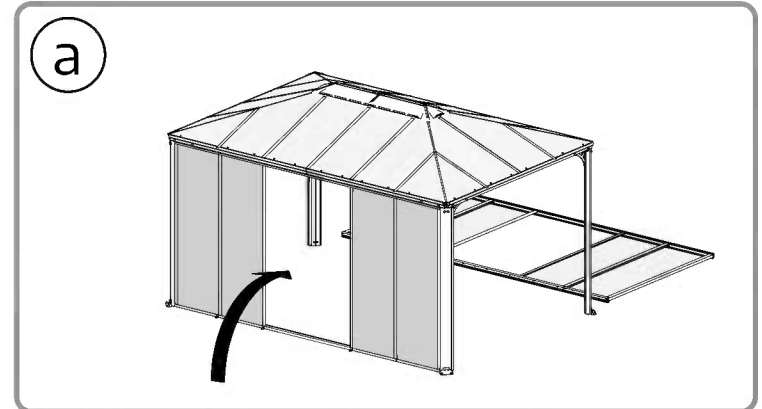
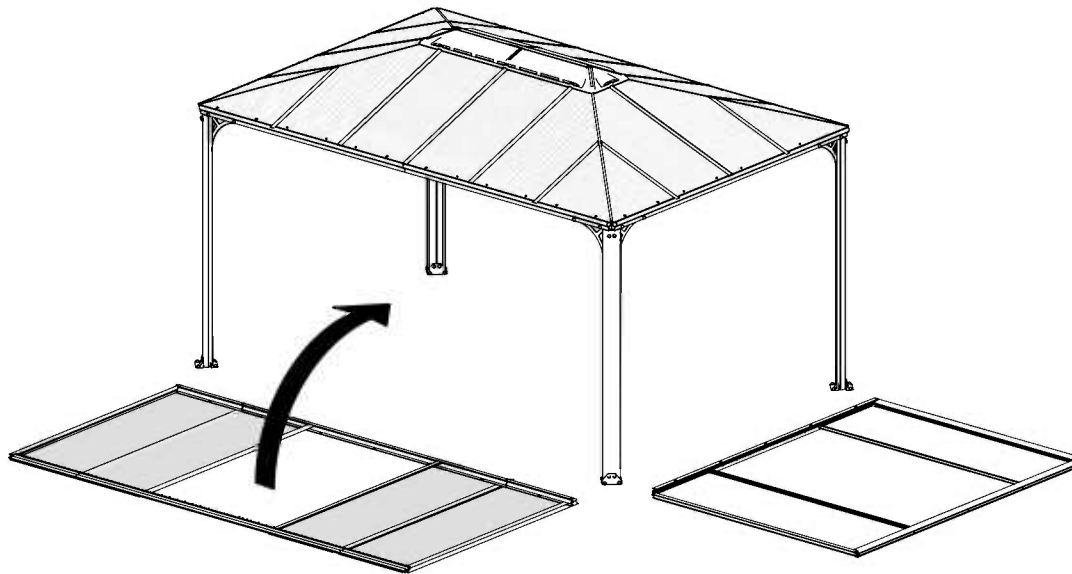
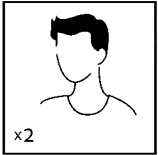
B



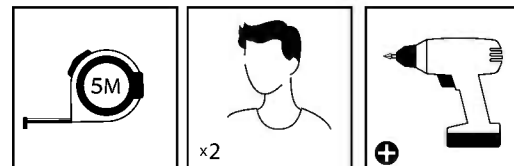
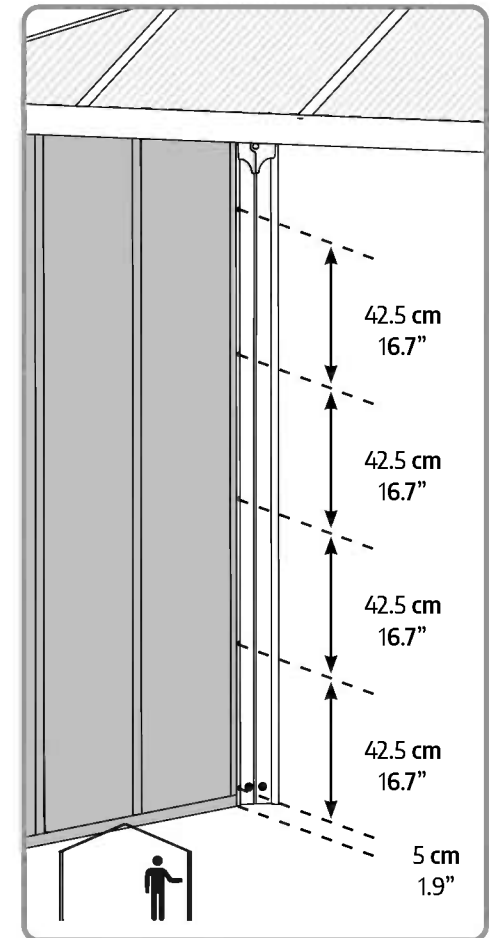
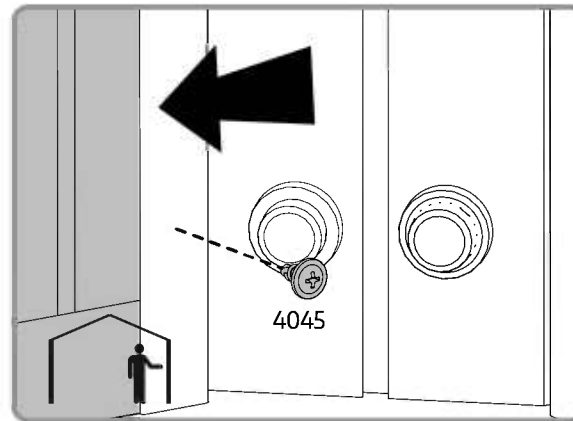
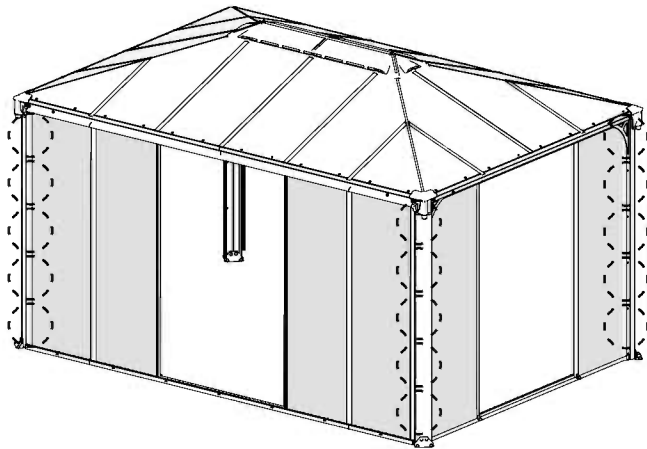
8909 6 8893 2 7524 4







4045  20

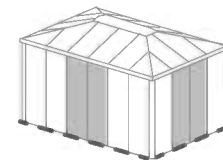




The installer should be inside the product.

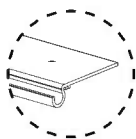
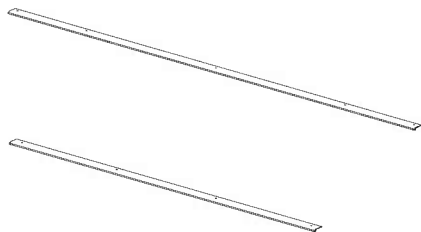
Option

B



8896

9368



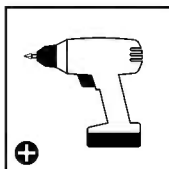
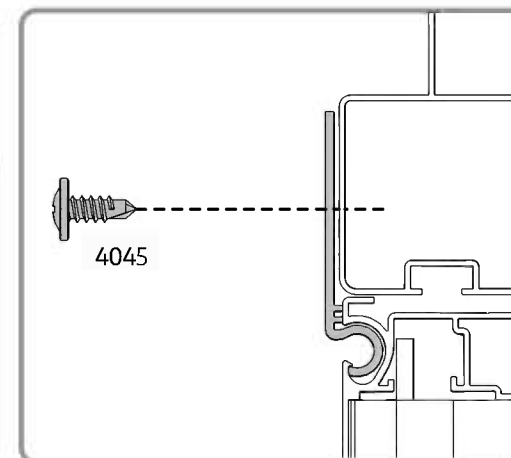
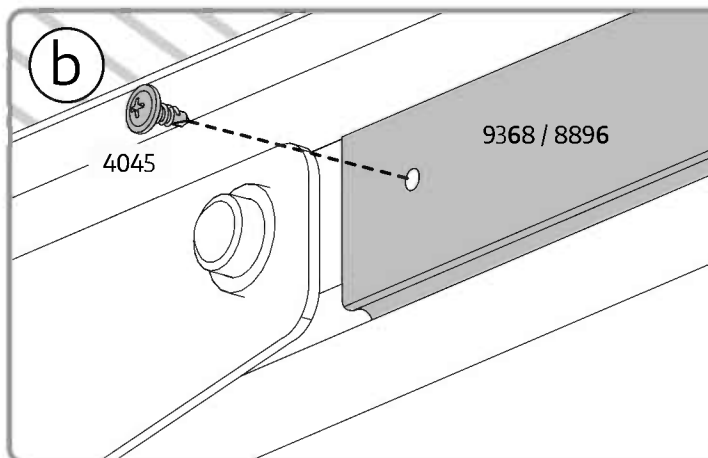
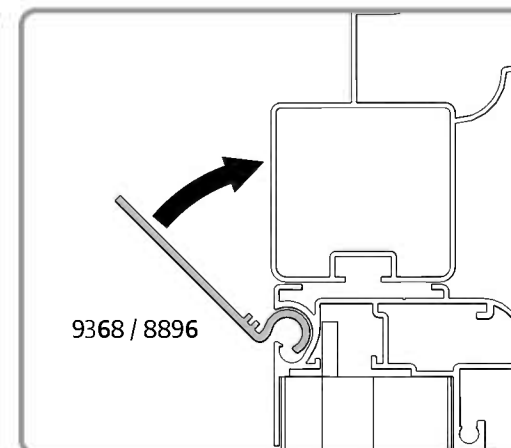
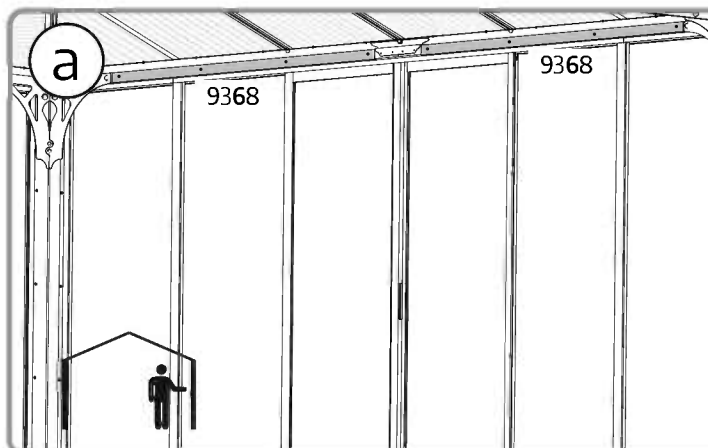
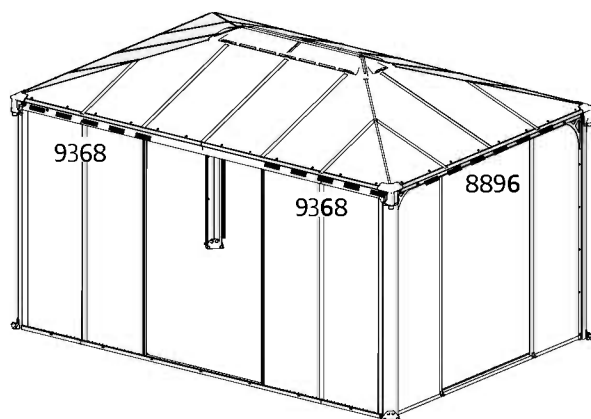
..... 1

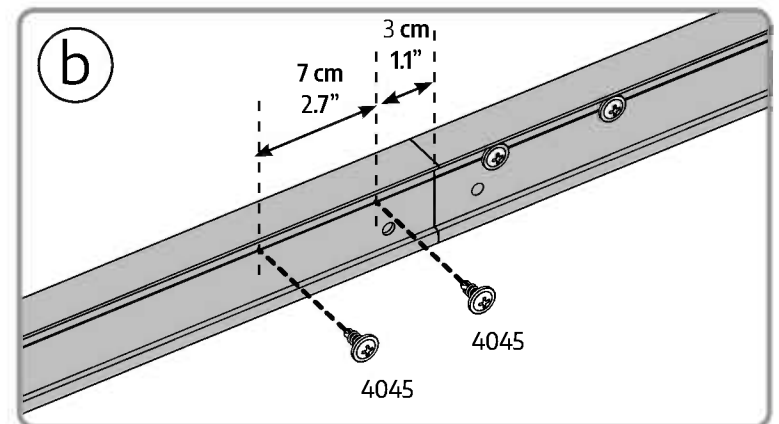
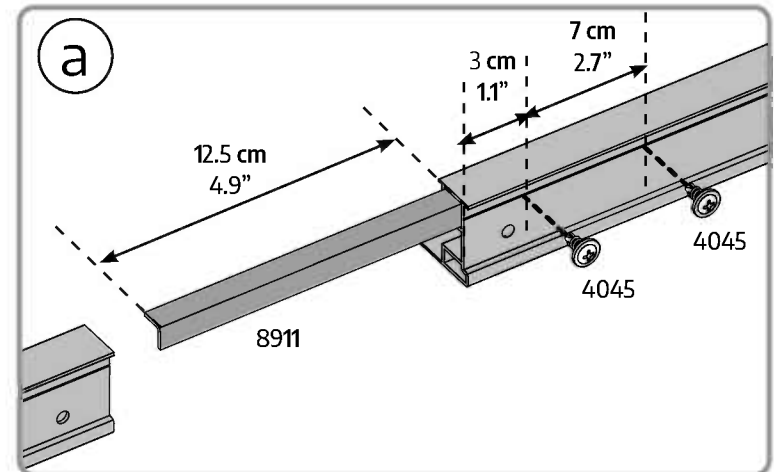
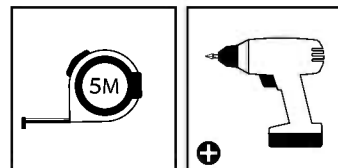
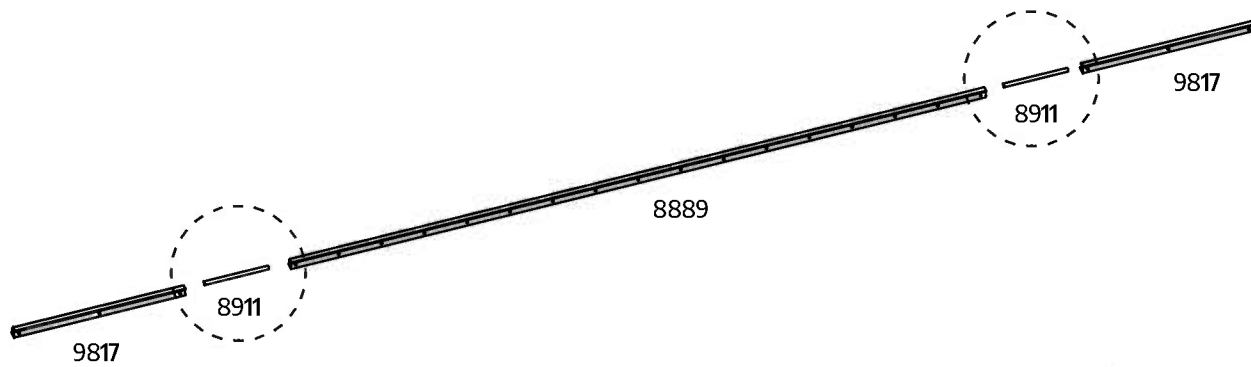
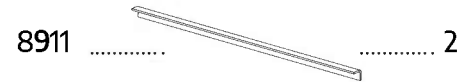
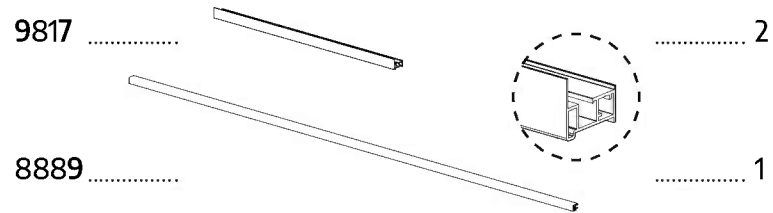
..... 2

4045

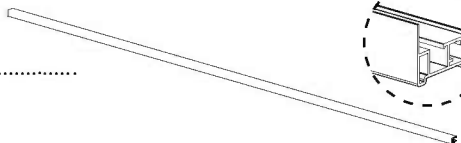
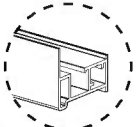
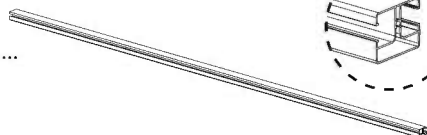
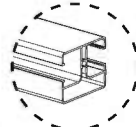


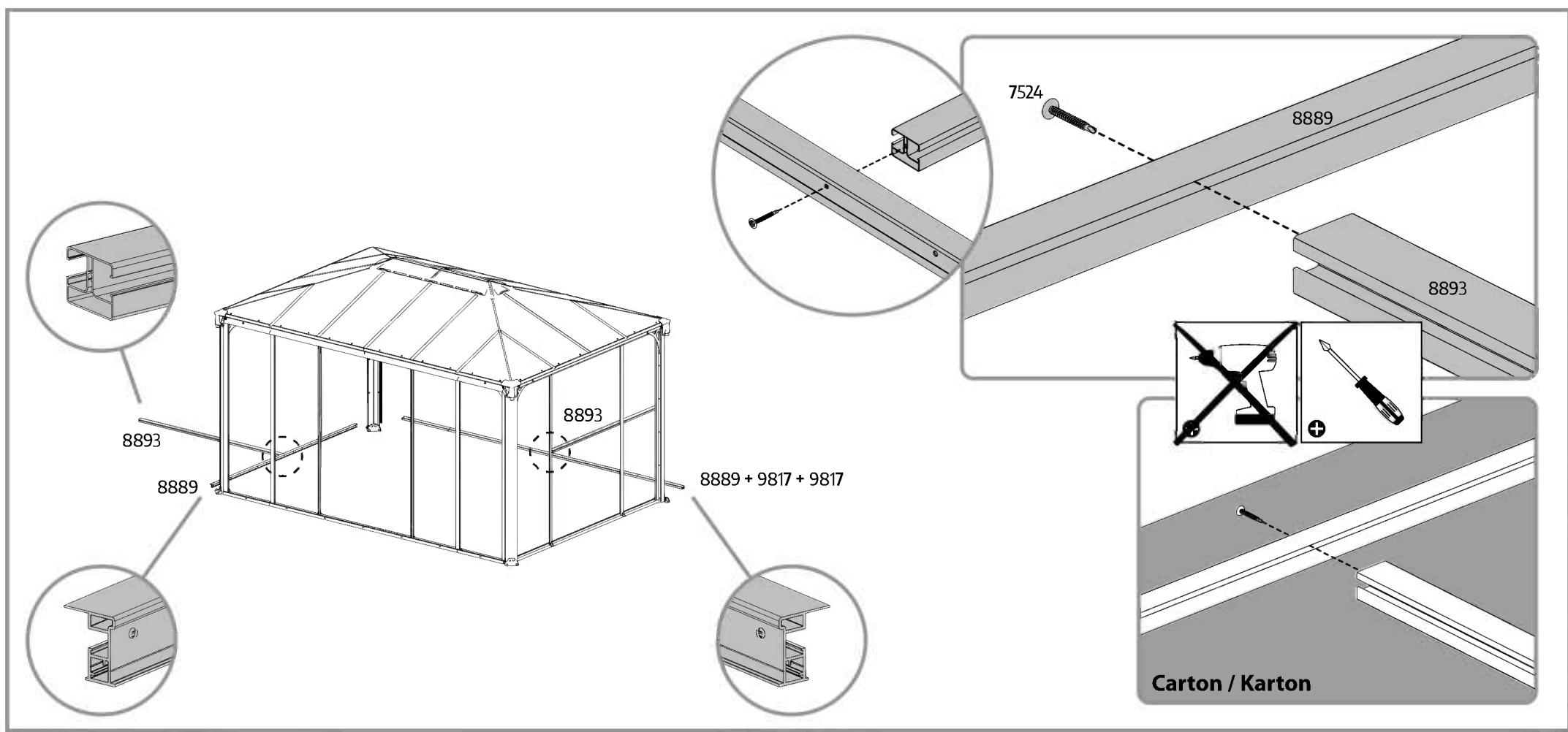
..... 13

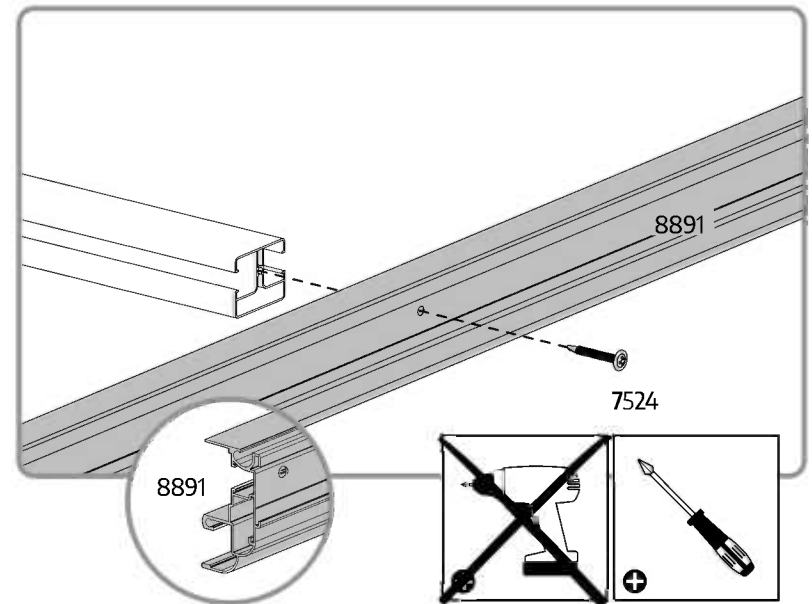
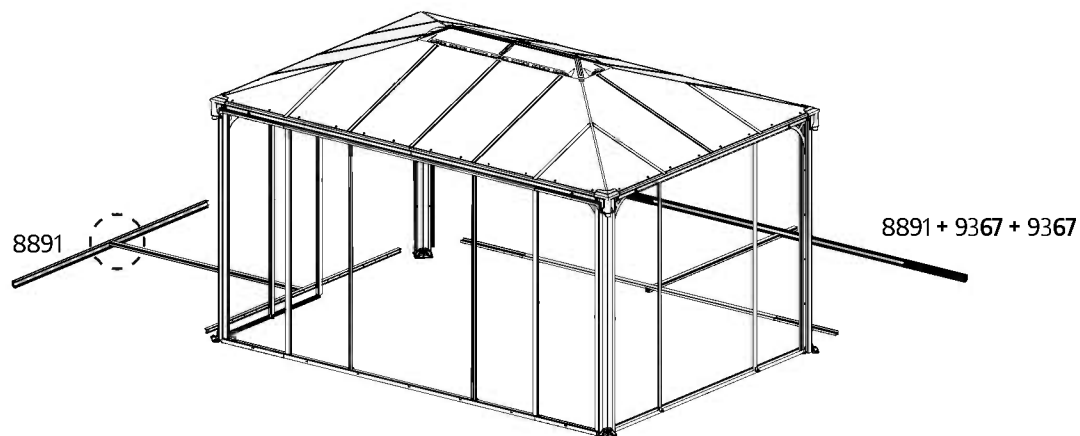
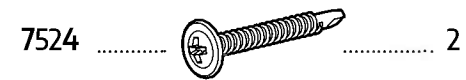
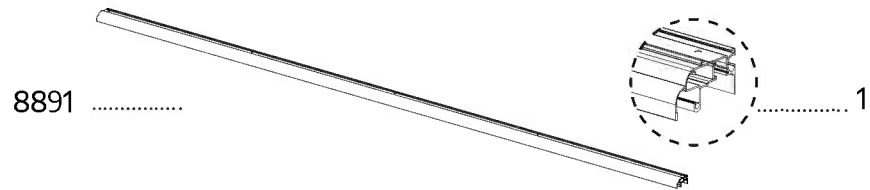


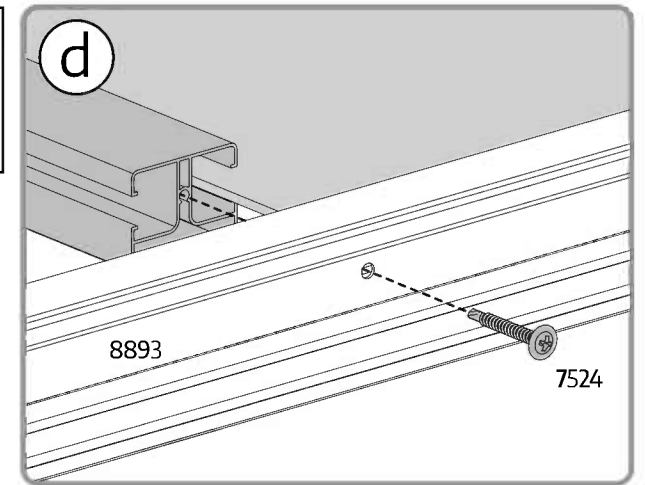
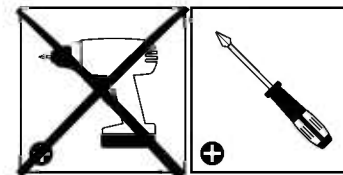
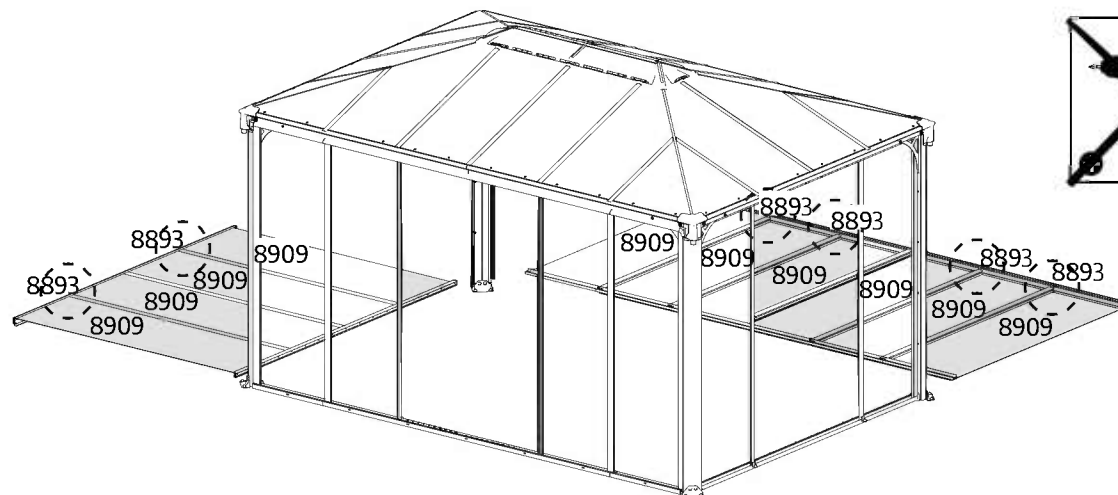
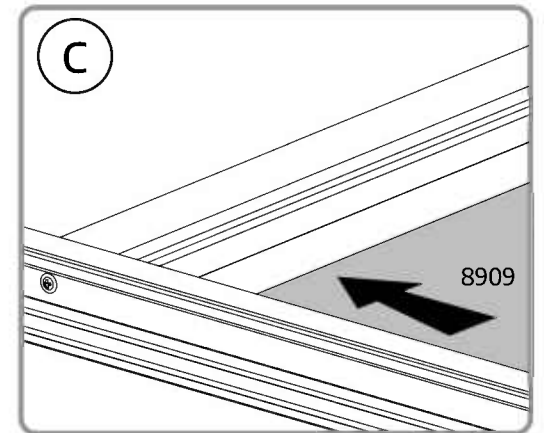
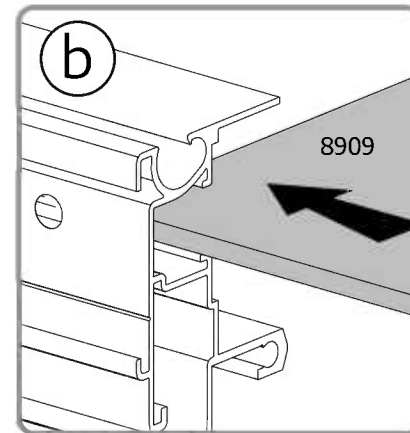
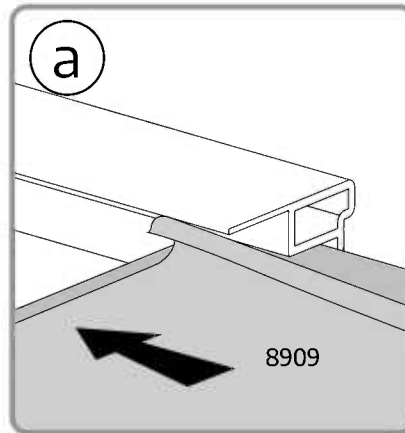
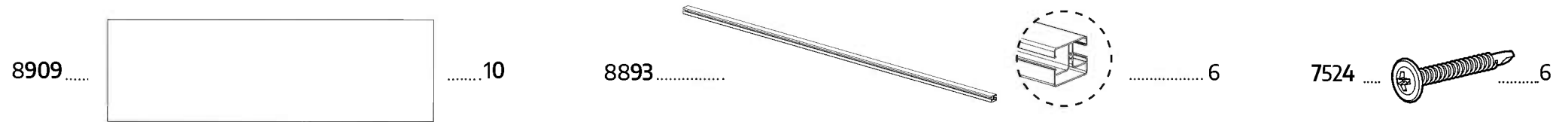


i During assembly, from this step onwards, use a carton or other soft material below the parts to avoid scratches and damages.

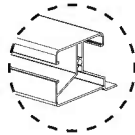
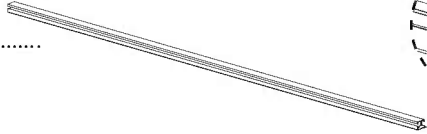
- 8889 1  
- 8893 2  
- 7524 2 





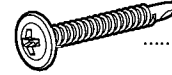


8892

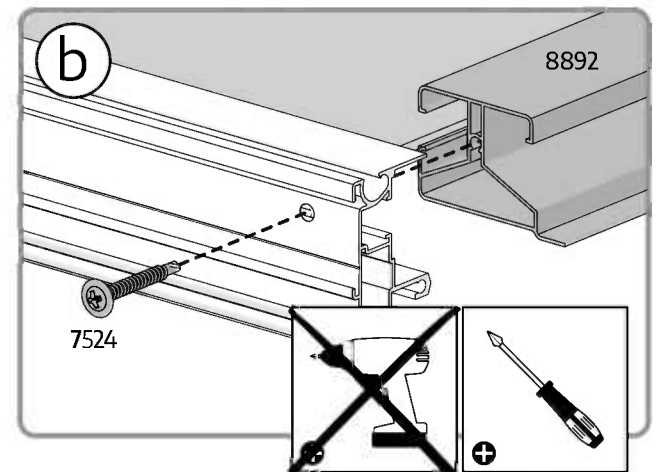
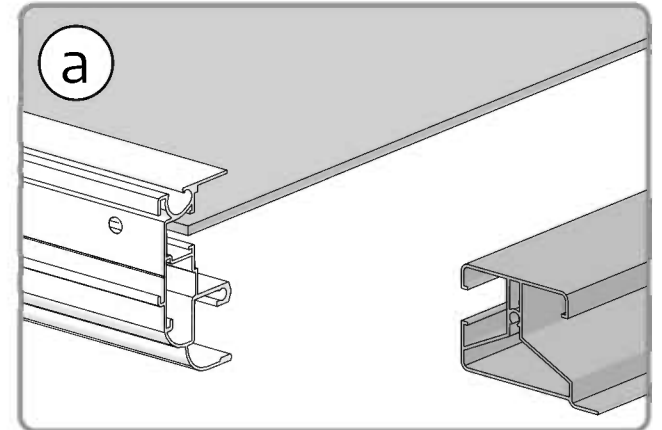
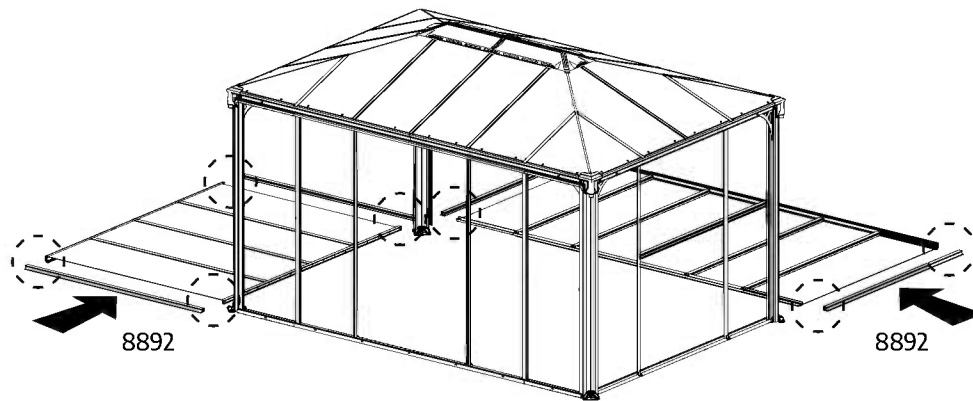


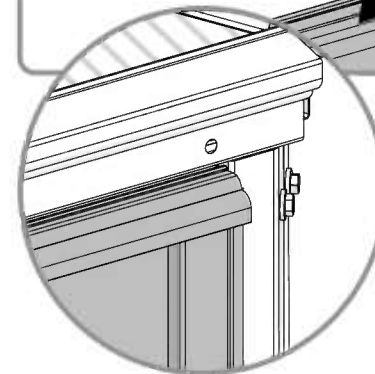
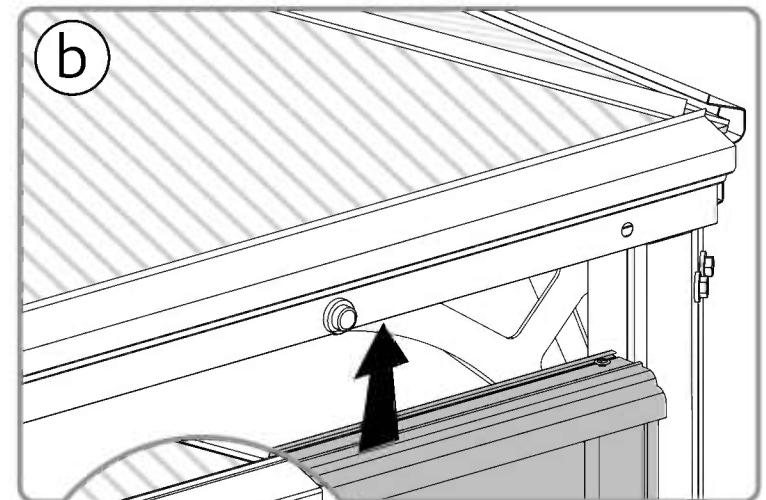
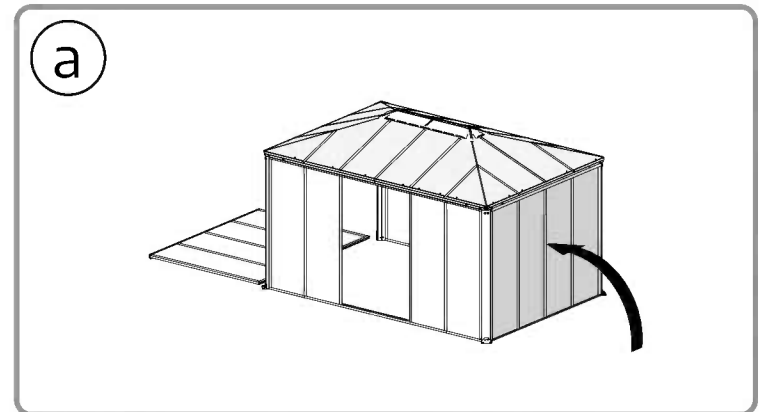
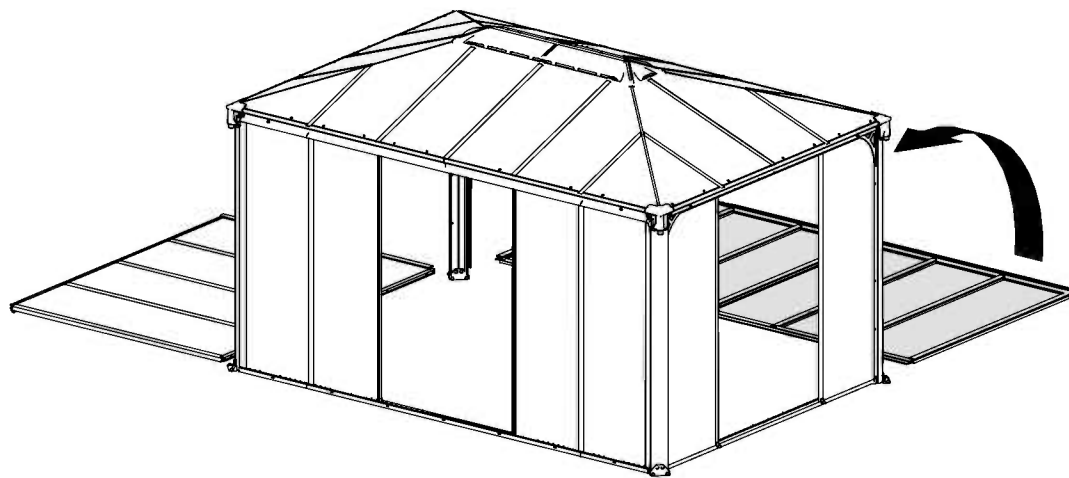
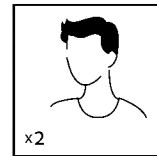
4

7524



8





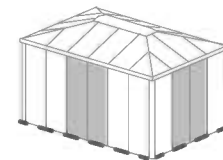
46



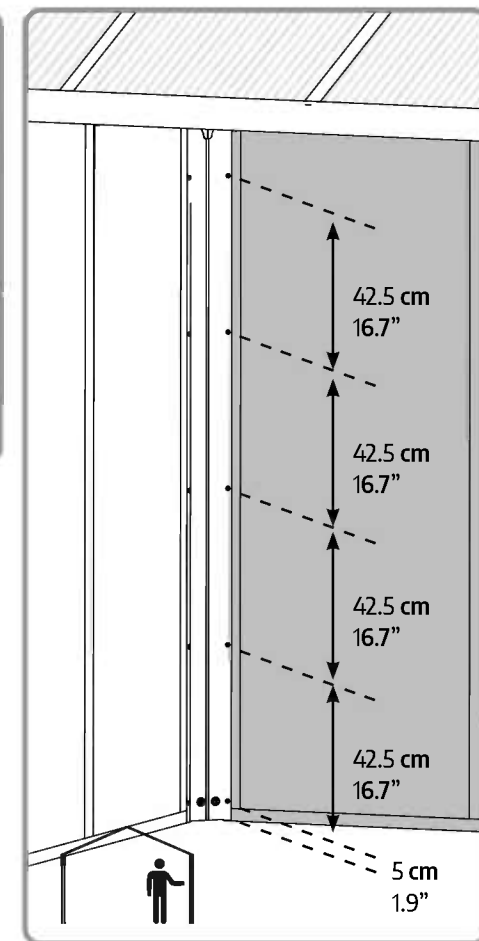
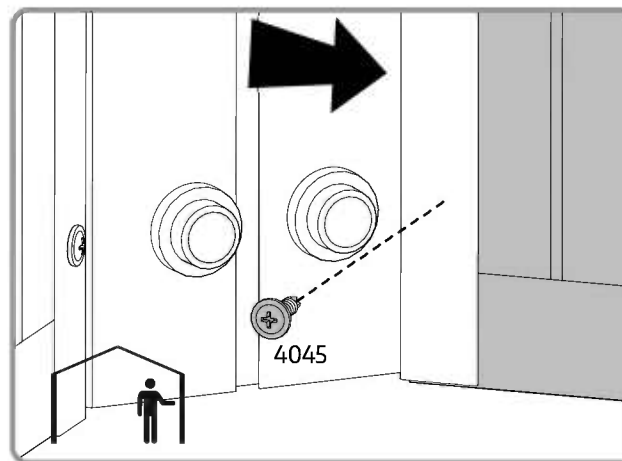
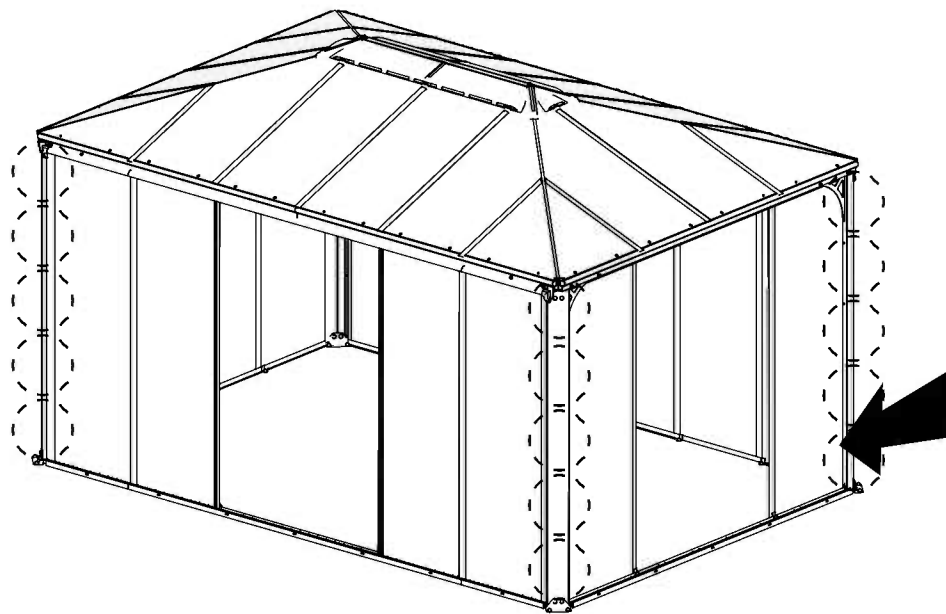
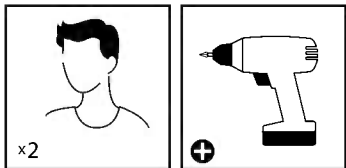
The installer should be inside the product.

Option

B



4045  20

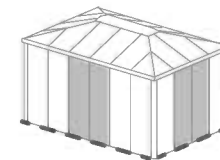




The installer should be inside the product.

Option

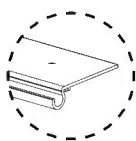
B



8896



9368



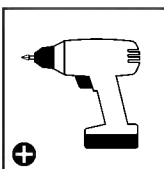
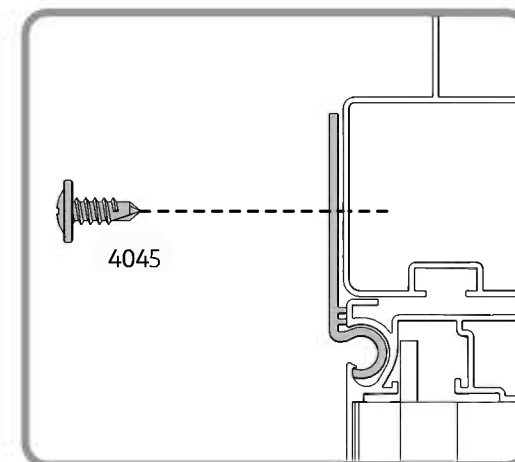
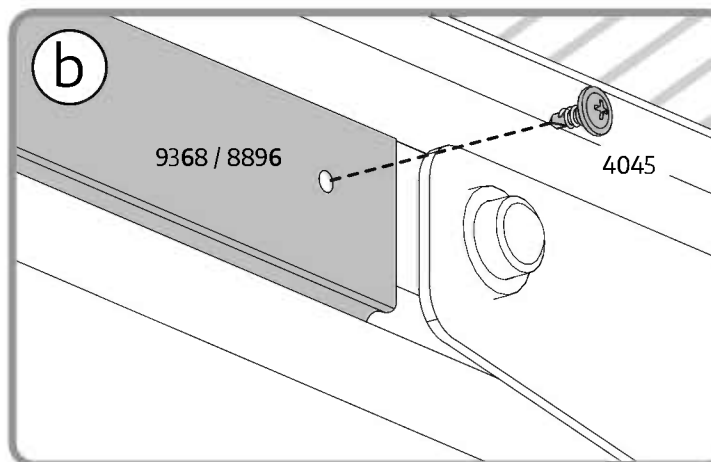
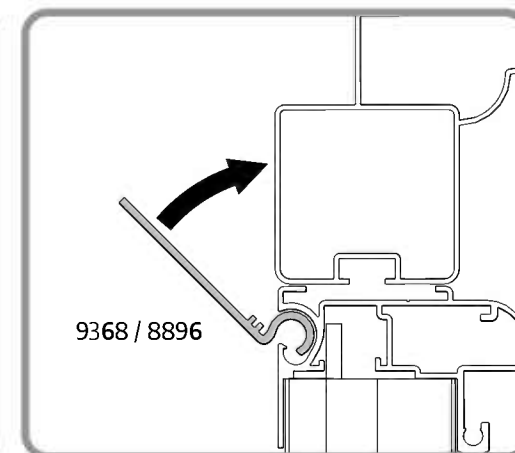
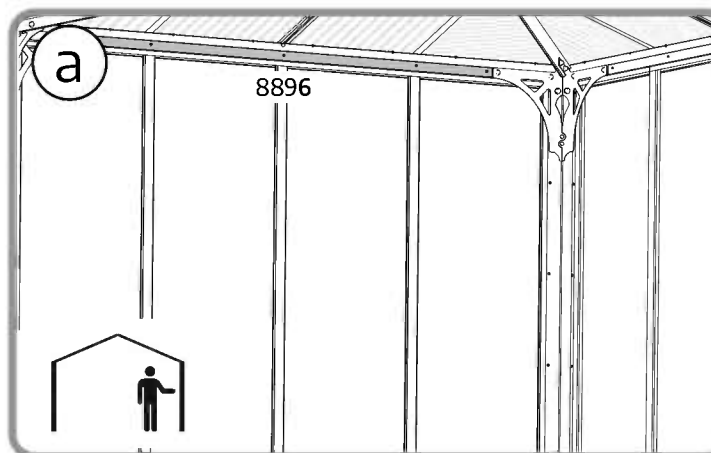
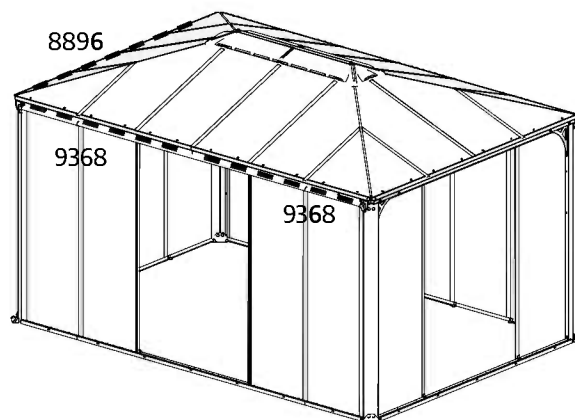
.....1

.....2

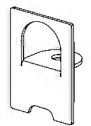
4045



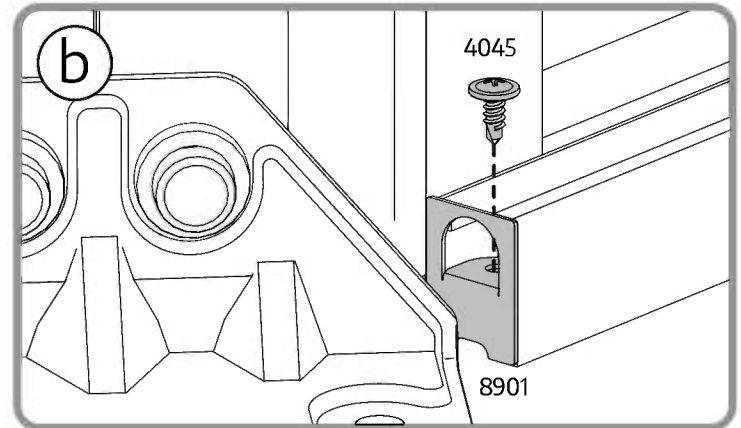
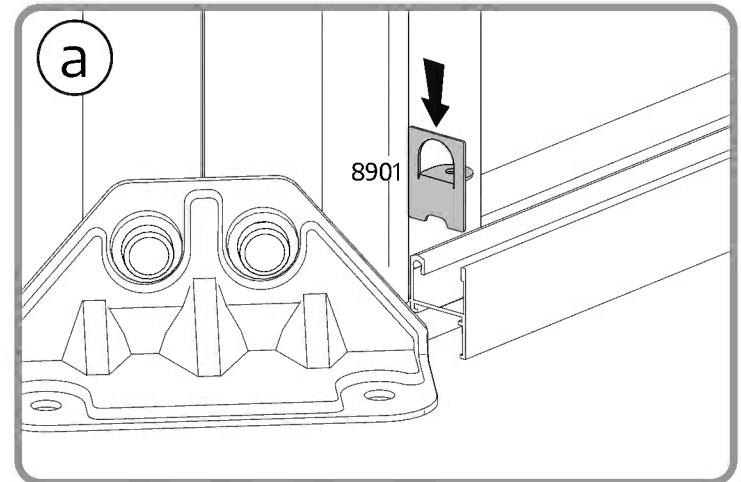
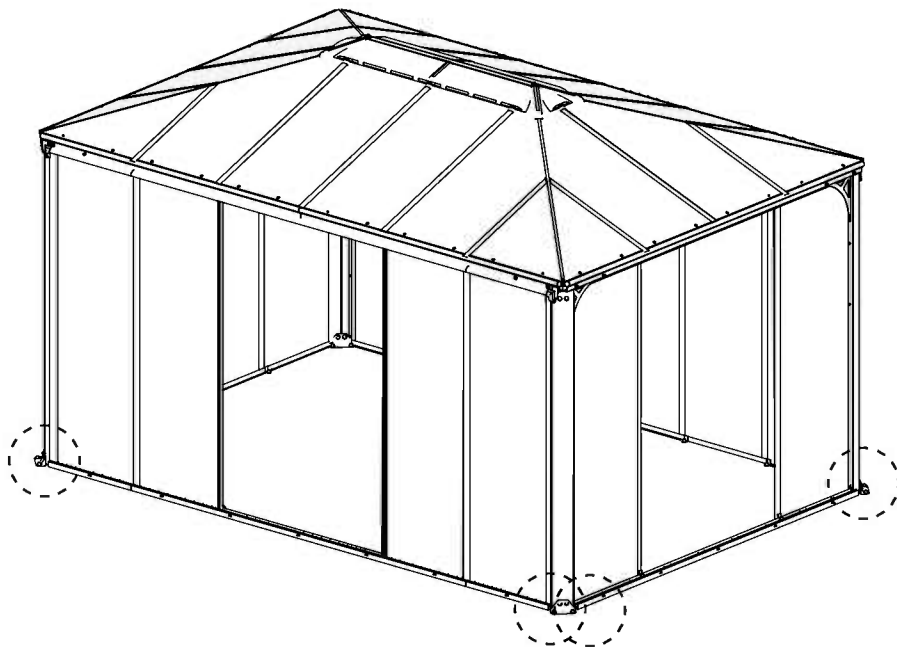
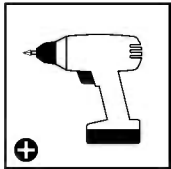
..... 13



8901 4



4045 4

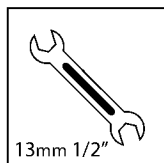
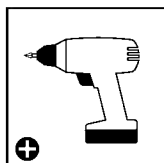
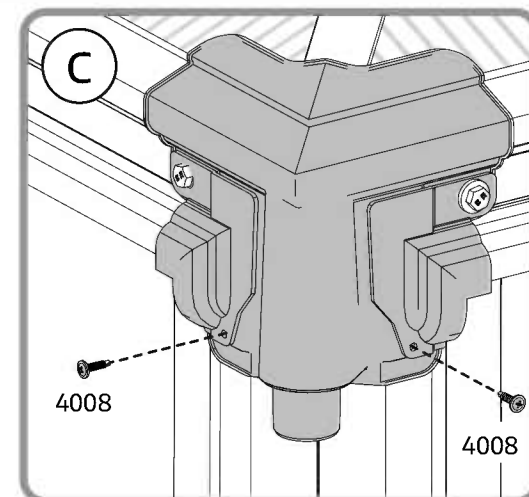
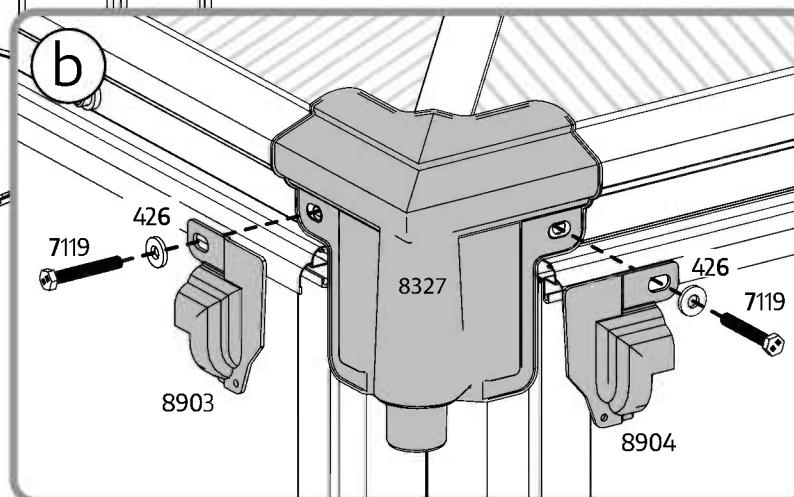
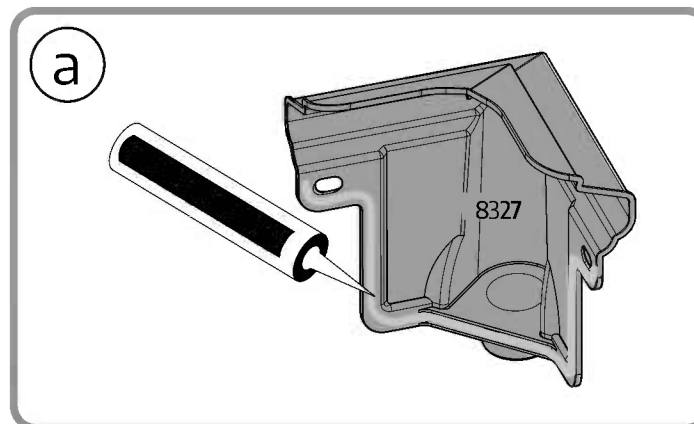
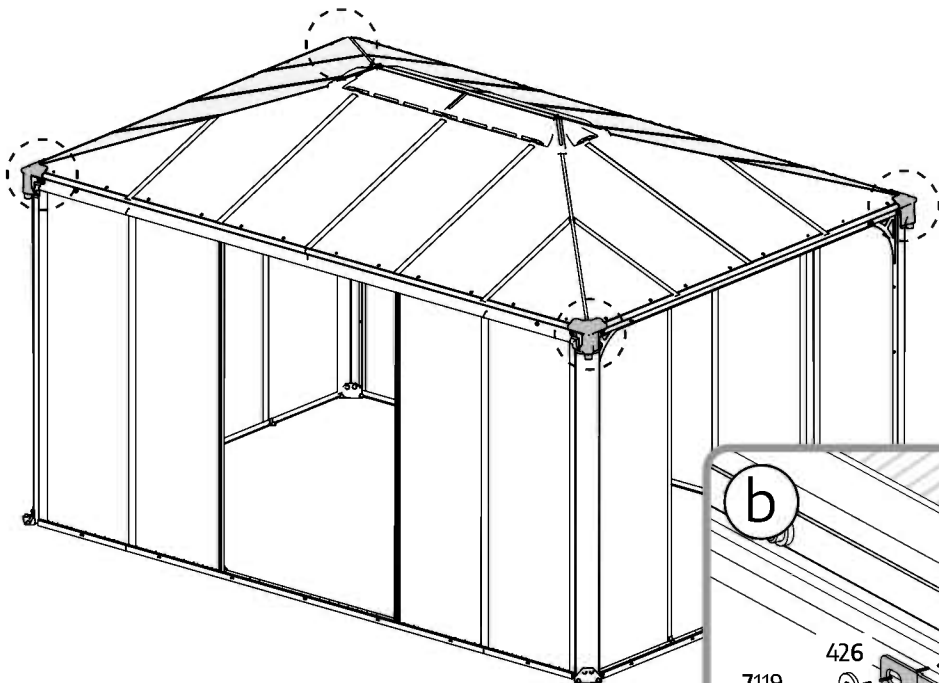
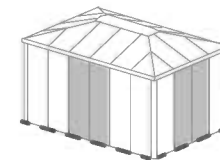





Apply silicone on the inside in order to seal as shown in **Drawing a.**
Screws and corner cover are supplied with the gazebo!

Option

B

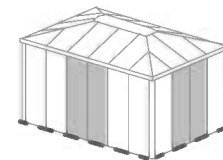




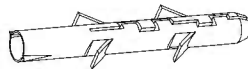
Make sure the gazebo is leveled prior to anchoring the corner poles. Use suitable screws and plugs as per your chosen foundation.

Option

B

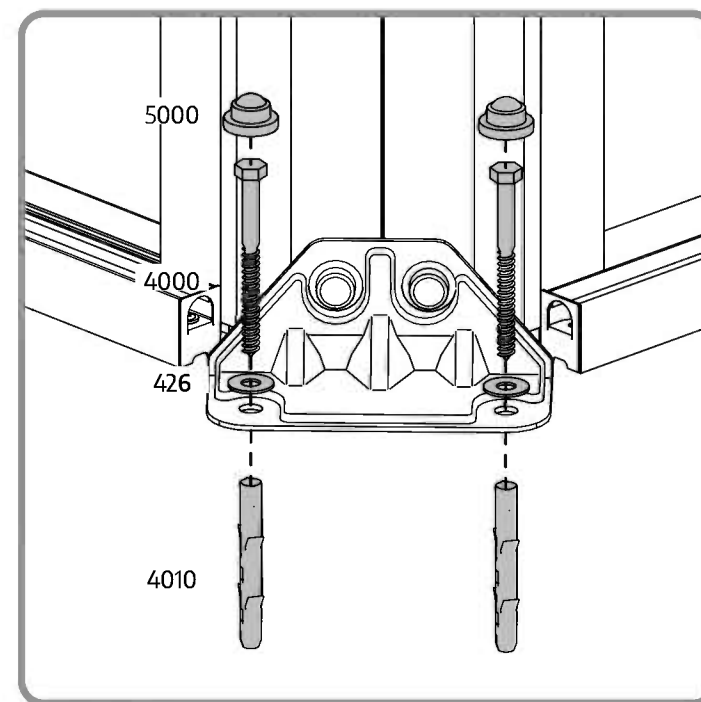
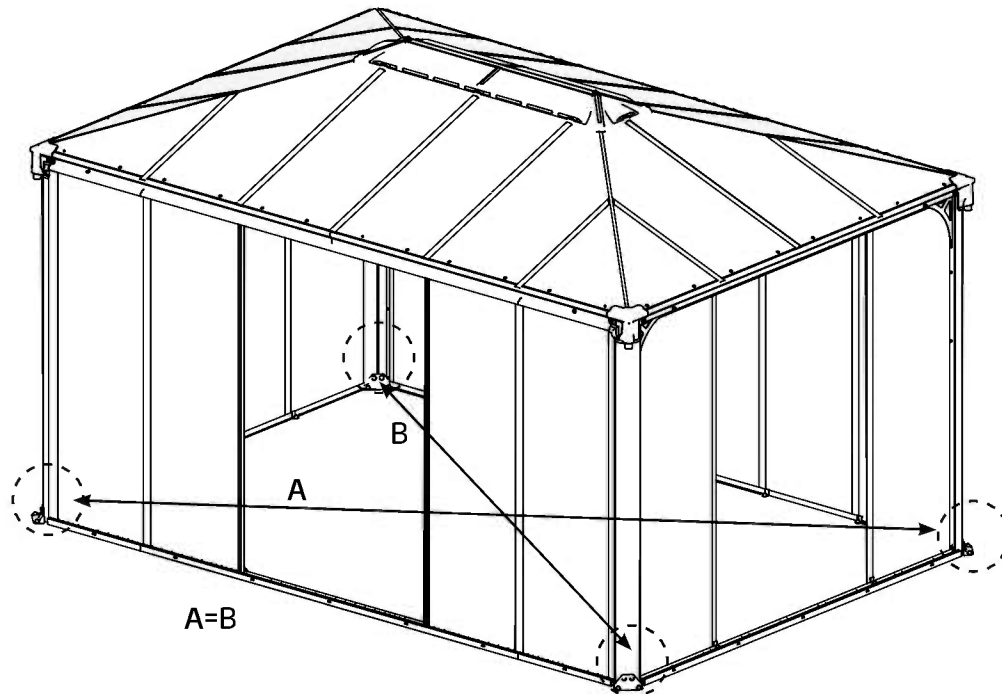
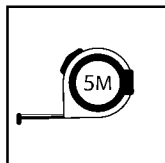
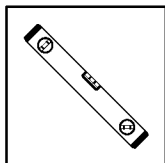
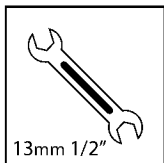
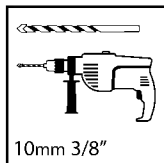


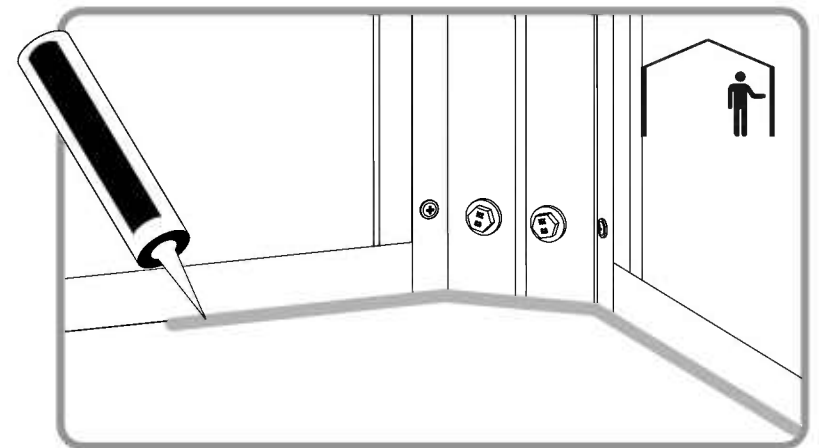
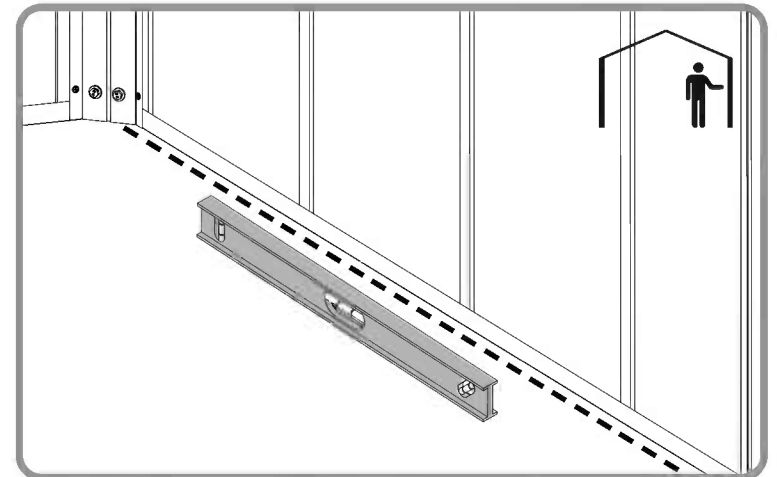
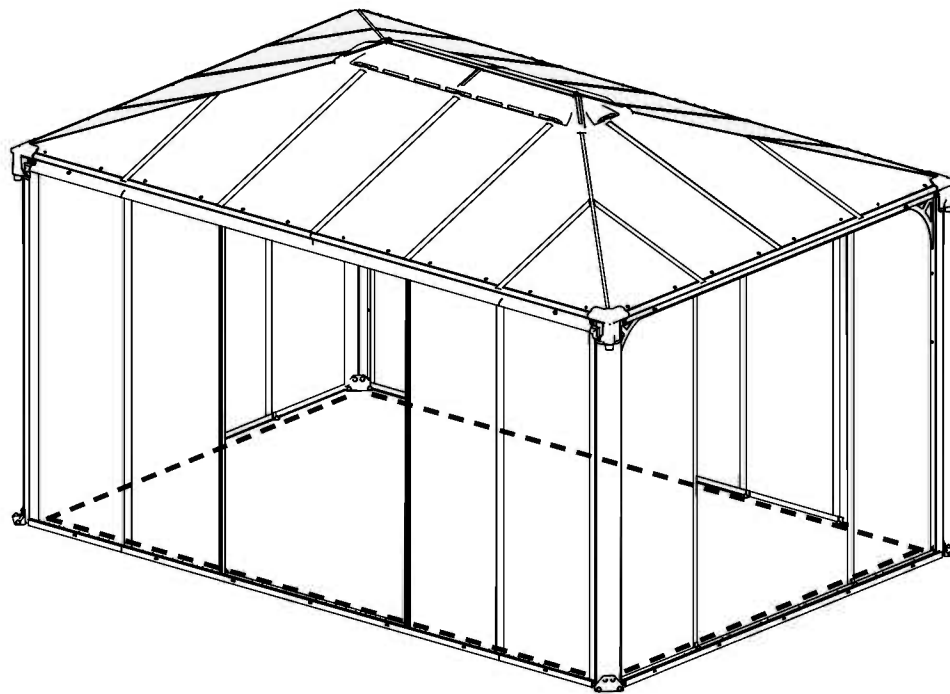
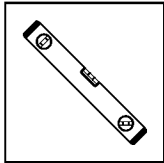
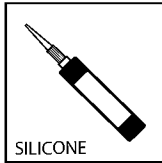
4000  8

4010  8

426  8

5000  8



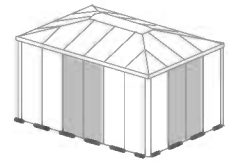




Make sure the entire gazebo is leveled prior to anchoring it to the surface of your choosing. Use suitable screws and plugs.

Option

B



8902

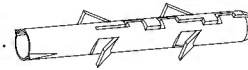


.....12

4000 12



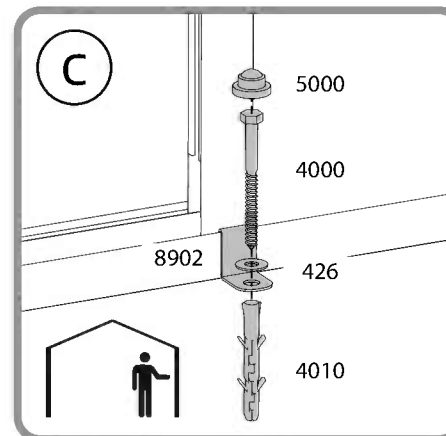
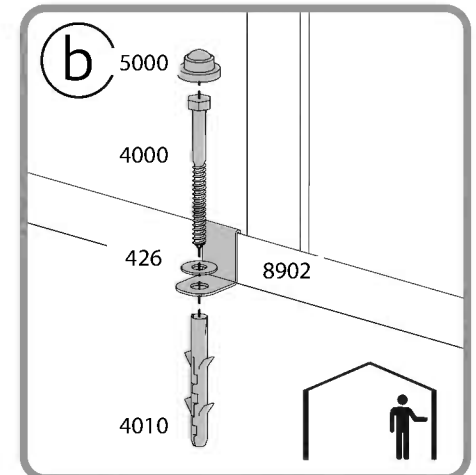
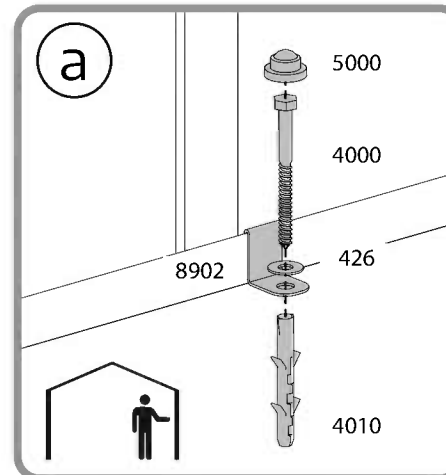
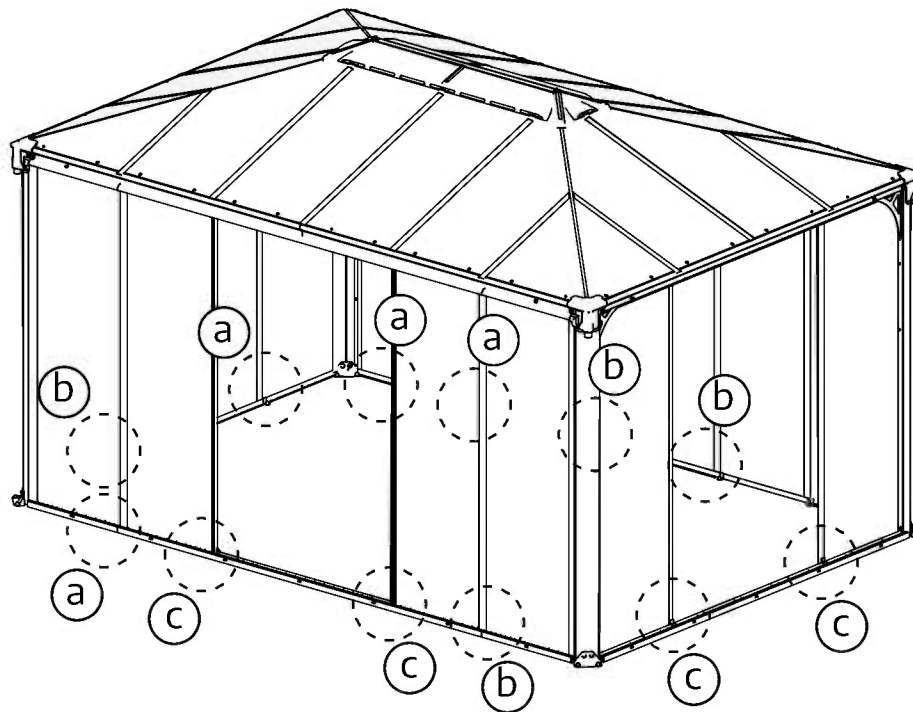
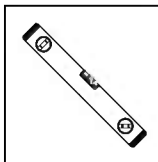
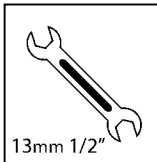
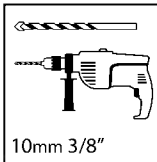
4010 12



426 12



5000 12



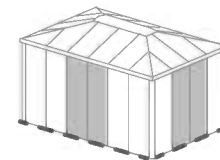
53



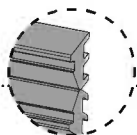
Install the sealing strip on the outer side as shown in the diagram.
Use mild soap if needed.

Option

B

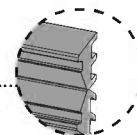


8146

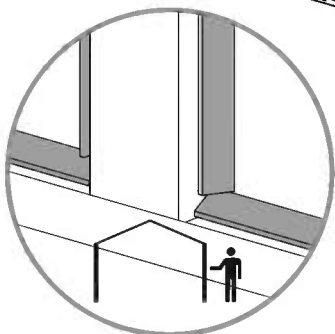
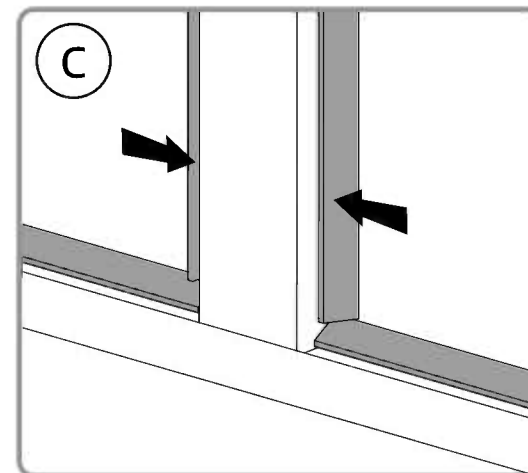
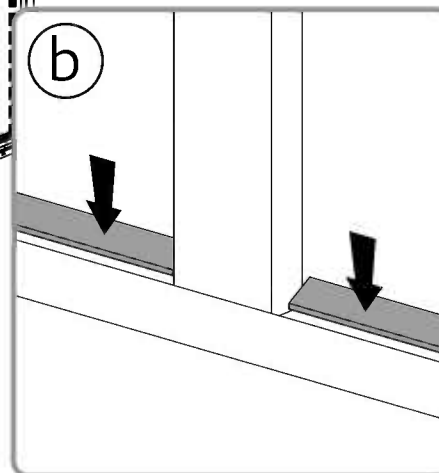
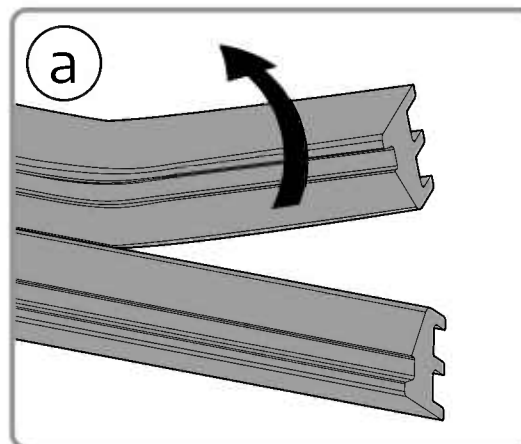
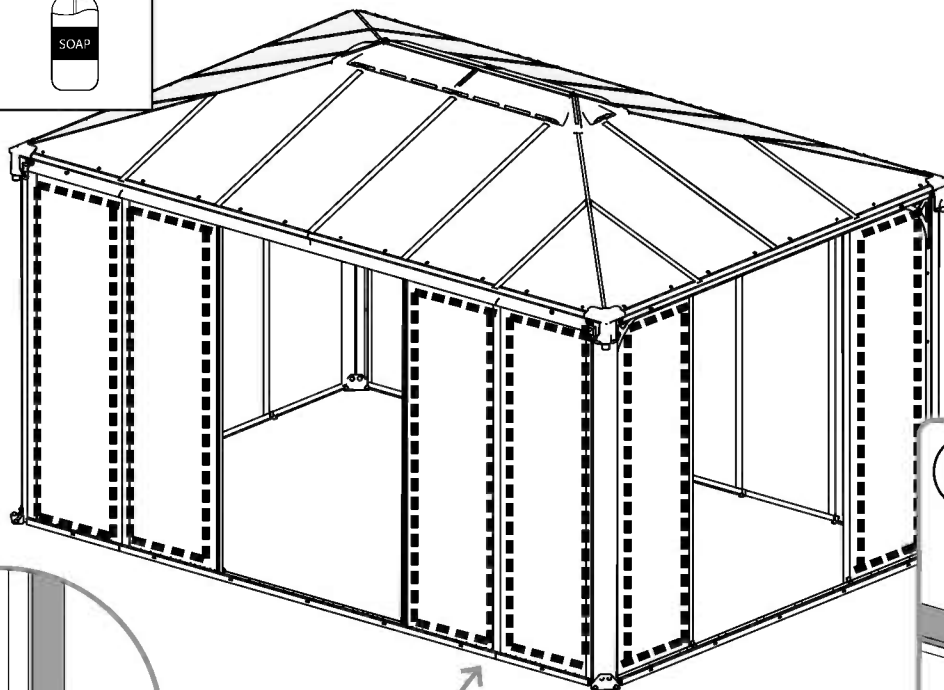
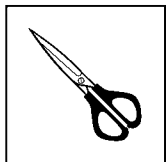


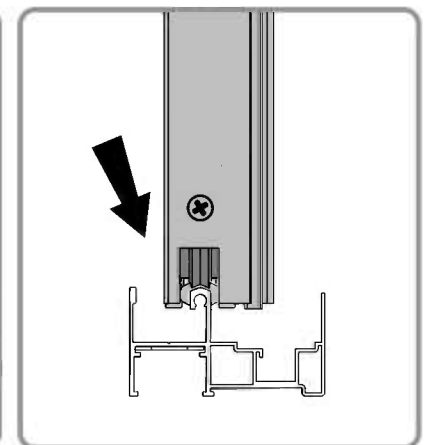
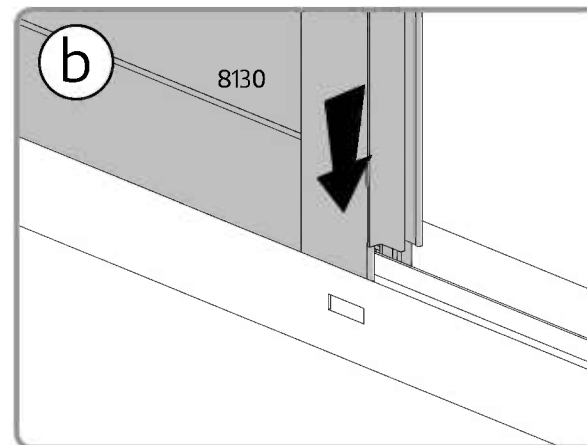
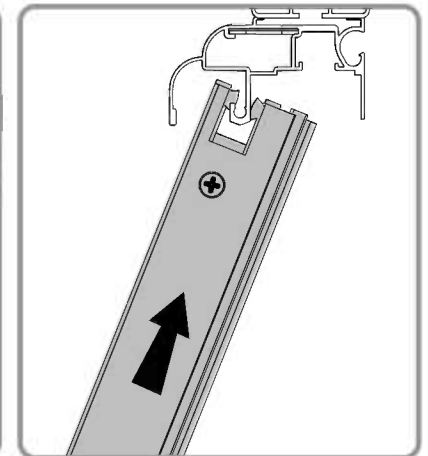
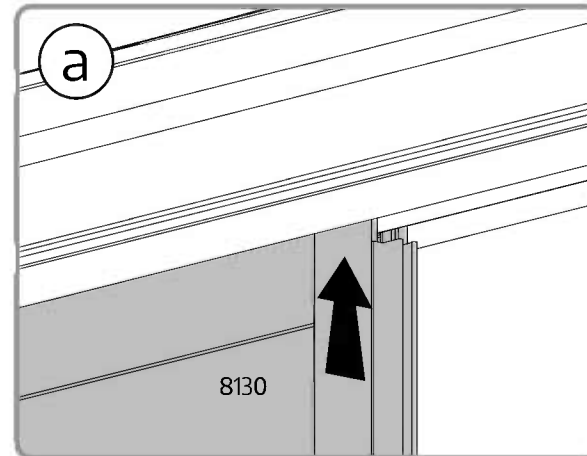
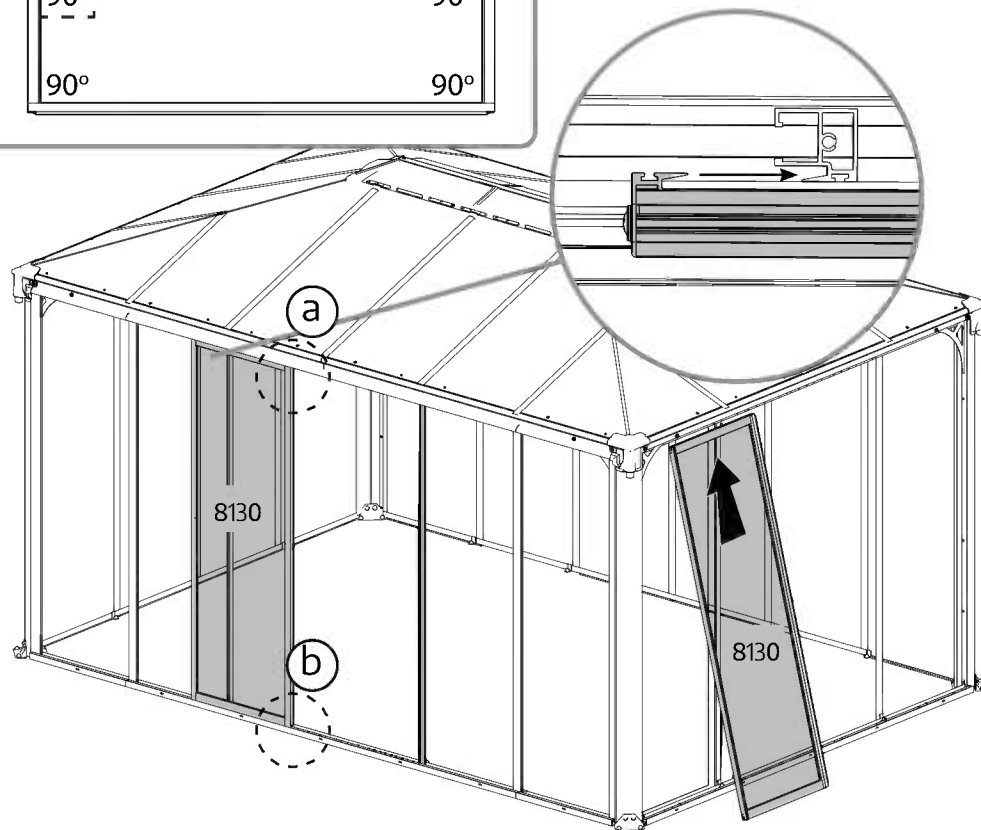
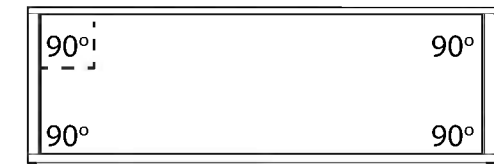
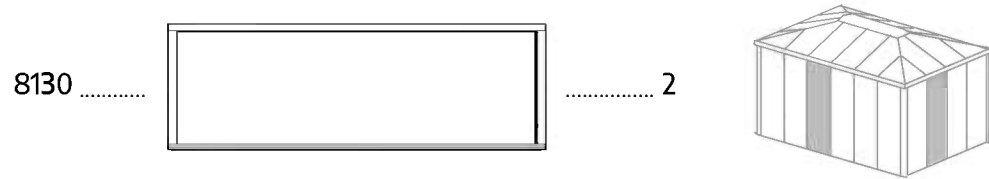
2

8479



1



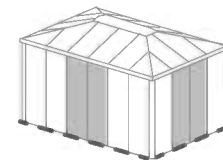




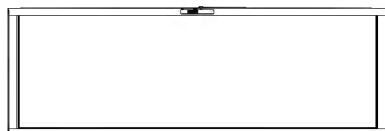
Assemble the doors as shown with the default internal lock.
Door lock can also be assembled externally. See A- Step 56 .

Option

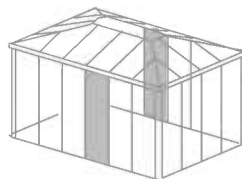
B



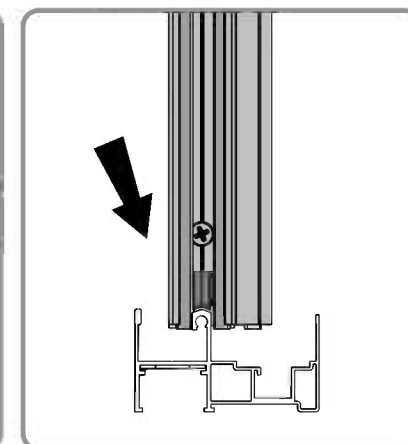
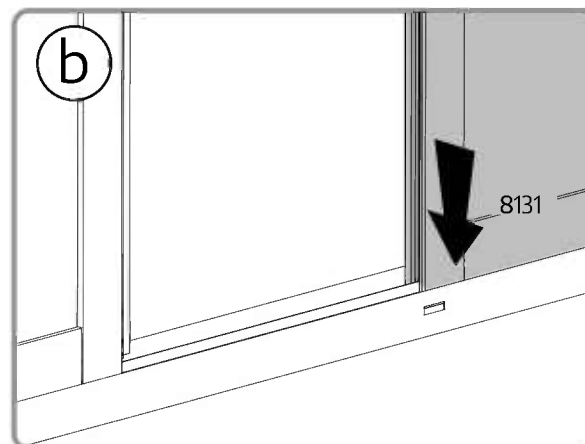
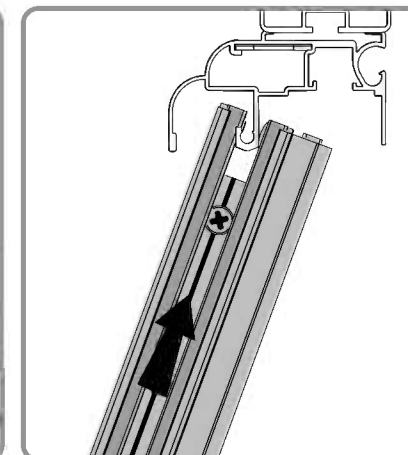
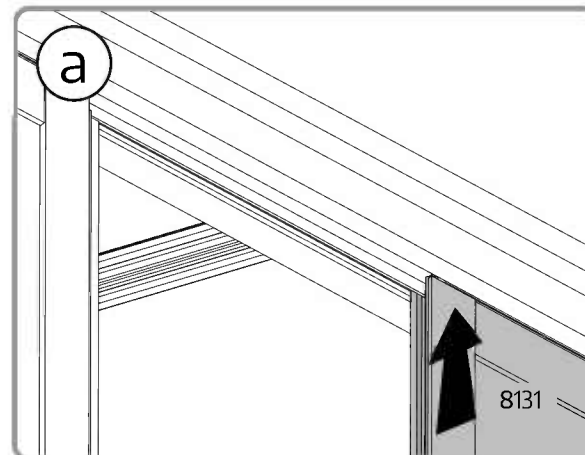
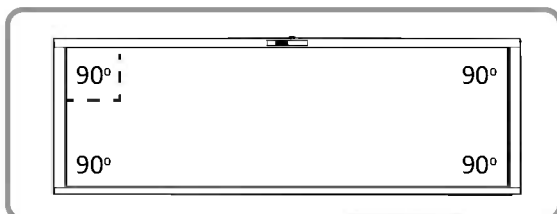
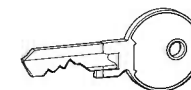
8131



2



+

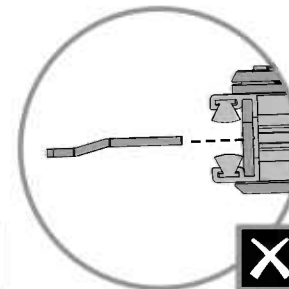
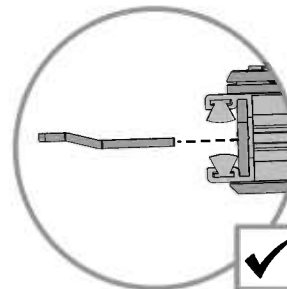
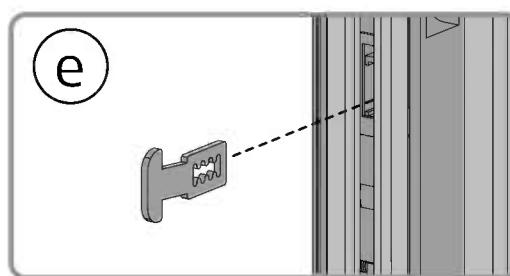
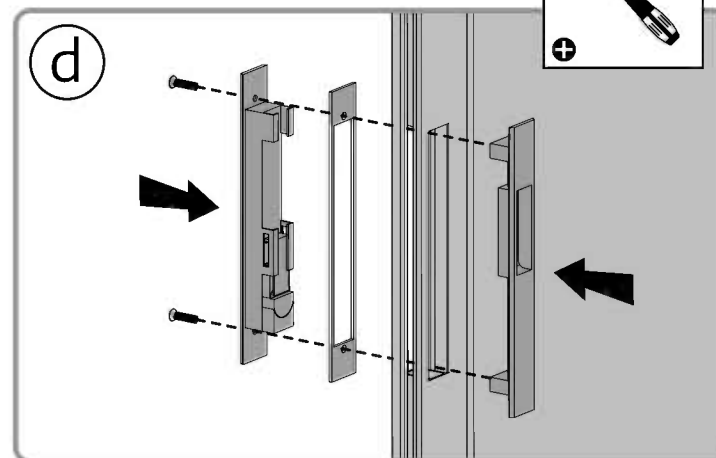
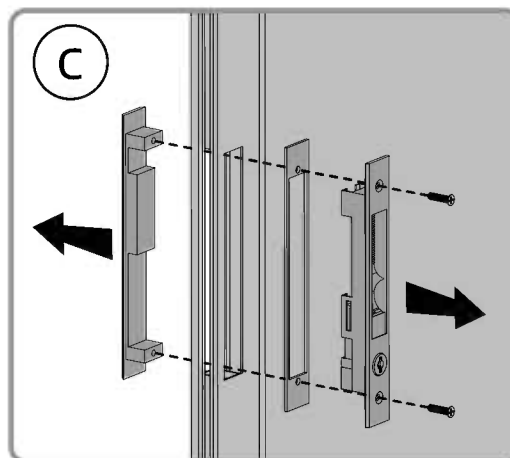
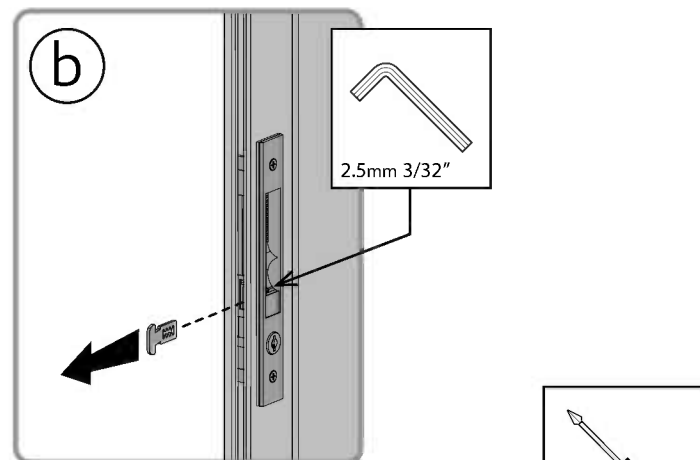
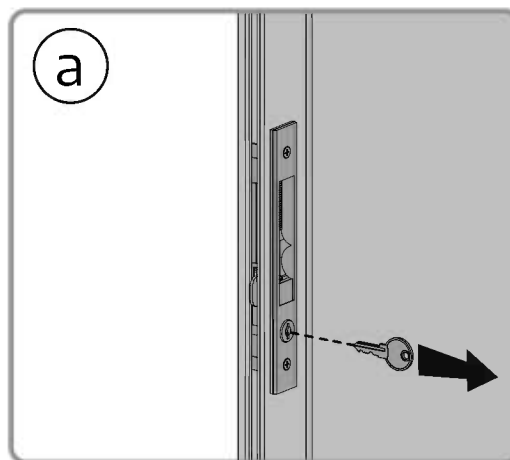
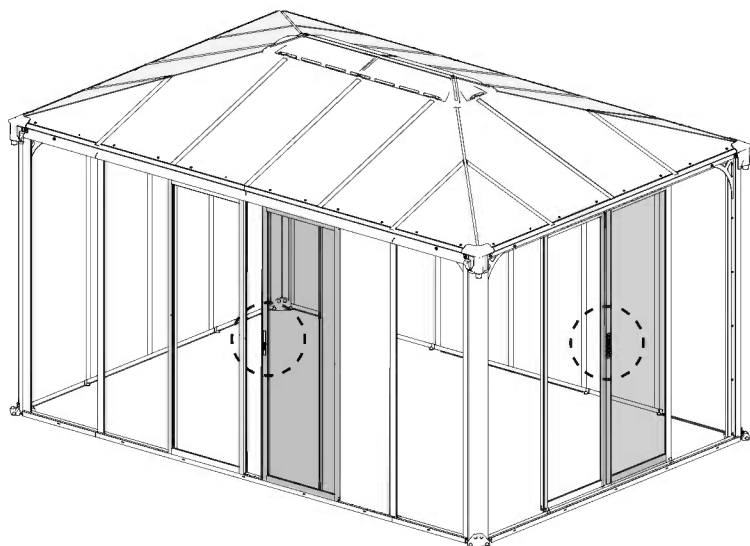
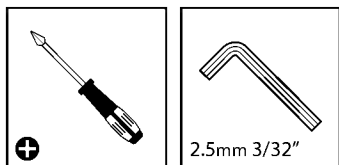
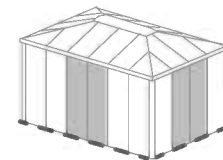


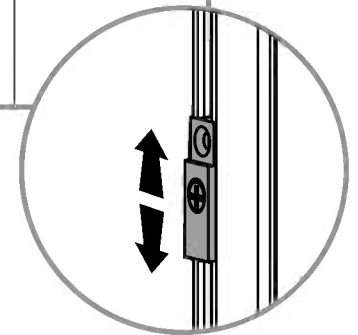
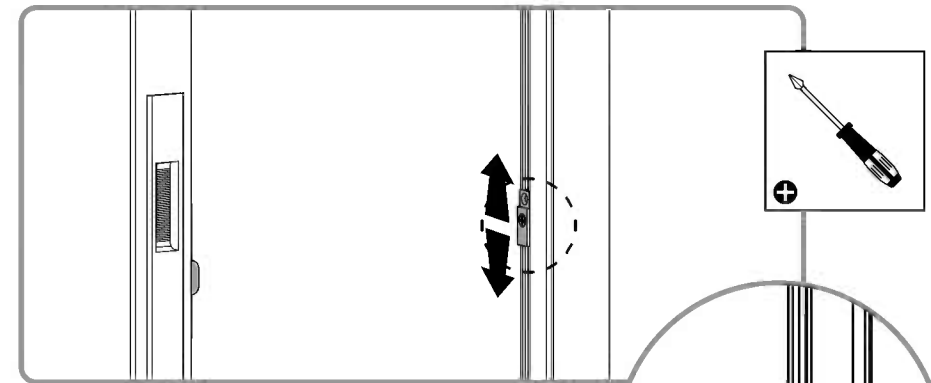
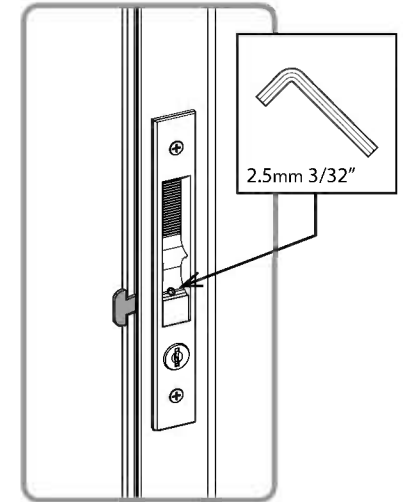
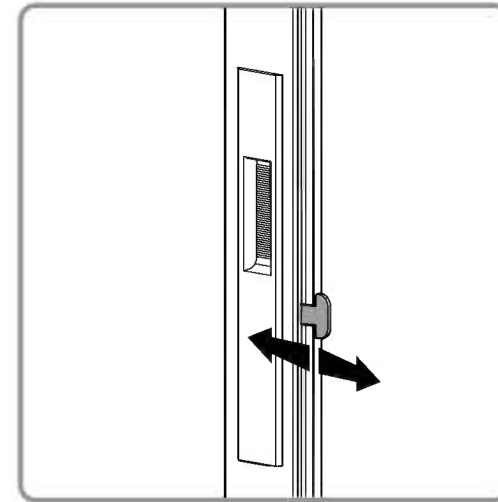
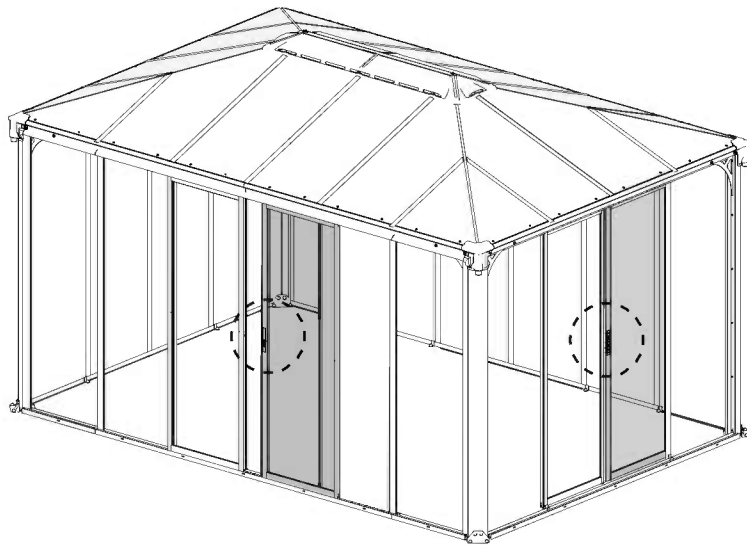


Optional: Disassemble, then assemble door lock externally.

Option

B





Palram Canopia Ltd (Company number: 512106824) whose registered office is at Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 20174, Israel ("Canopia") warrants that the product will be free from defects in material or workmanship for a period of 10 years from the original date of purchase subject to the definitions, terms and conditions contained in this warranty.

1. Conditions

11 This warranty shall be valid only if the product is installed, cleaned, handled and maintained in accordance with Canopia's written recommendations (Recommended Use: Hobby Gardening).

12 Without derogating from the above, damage caused by use of force, incorrect handling, inappropriate use, neglectful use or assembly or maintenance, accidents, impact from foreign objects, vandalism, pollutants, alteration, painting, connecting, gluing, sealing not in accordance with the user's manual, or damage resulting from cleaning with incompatible detergents and minor deviations of the product are not covered by this warranty.

13 This warranty does not apply to damage resulting from "force majeure", which includes but is not limited to, hail, storm, tornado, hurricane, blizzard, flood, fire effects.

14 This warranty is void if structural parts and components used are not compatible with Canopia's written recommendations.

15 This Warranty applies only to the original purchaser of the product. It does not extend to any other purchaser or user of the product (including, but not limited to, any person who acquires the product from the original purchaser).

16 Any other use for any other purpose is under user's sole responsibility. Canopia disclaims and assumes no liability for any use not recommended by this warranty.

2. Claims and Notifications

21 Every warranty claim must be notified in writing to Canopia within 30 days after the discovery of the defective product, enclosing the original sales receipt and this warranty.

22 The claimant must allow Canopia to inspect the product involved and the installation site itself while the product is still in its original position and has not been removed or moved or altered in any way and/or return the product to Canopia for testing.

23 Canopia reserves the right to investigate independently the cause of any failure.

3. Compensation

31 If a claim under this Warranty is properly notified and approved by Canopia, the purchaser, at Canopia's option, may either (a) purchase a replacement product or part/s; or (b) receive refund of the original product or part/s purchase price, all in accordance with the following schedule:

Period After Purchasing	Replacement Product or Part/s	Refund
From date of purchase up to end of 1 st year	Free of charge	100%
End of 1 st Year up to end of 2 nd year	purchaser will pay 10% of the original purchase price	90%
End of 2 nd year up to end of 3 rd year	purchaser will pay 20% of the original purchase price	80%
End of 3 rd year up to end of 4 th year	purchaser will pay 30% of the original purchase price	70%
End of 4 th year up to end of 5 th year	purchaser will pay 40% of the original purchase price	60%
End of 5 th year up to end of 6 th year	purchaser will pay 50% of the original purchase price	50%
End of 6 th year up to end of 7 th year	purchaser will pay 60% of the original purchase price	40%
End of 7 th year up to end of 8 th year	purchaser will pay 70% of the original purchase price	30%
End of 8 th year up to end of 9 th year	purchaser will pay 80% of the original purchase price	20%
End of 9 th year up to end of 10 th year	purchaser will pay 90% of the original purchase price	10%

32 For avoidance of any doubt, calculation for determination regarding compensation for defective part/s, according to the schedule above, will be based on the contribution of the defective part to the original cost of the product. Canopia reserves the right to provide substitutions if the product or any part of it is unavailable or obsolete.

33 This warranty does not cover any costs and expenses of removal and installation of the product or taxes or shipping cost or any other direct or indirect loss(es) which may result from the product failure.

4. General Conditions and Limitations

41 OTHER THAN HAS BEEN SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY, ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXCLUDED SO FAR AS THE LAW PERMITS.

42 EXCEPT WHERE WE HAVE SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY, CANOPIA SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSSES OR DAMAGES THE PURCHASER SUFFERS DIRECTLY, INDIRECTLY, OR AS A CONSEQUENCE OF USING, OR IN ANY OTHER WAY CONNECTED TO THE PRODUCT.

43 IF CANOPIA IS PROHIBITED UNDER ANY APPLICABLE LAW FROM EXCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IN RELATION TO THE PRODUCT, THE DURATION OF ALL SUCH IMPLIED WARRANTIES IS EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY OR, IF LONGER, THE MAXIMUM PERIOD REQUIRED BY APPLICABLE LAW.

44 THE PURCHASER IS SOLELY RESPONSIBLE FOR DETERMINING WHETHER THE HANDLING, STORAGE, ASSEMBLY, INSTALLATION OR USE OF THE PRODUCT IS SAFE AND APPROPRIATE IN ANY LOCATION, FOR ANY GIVEN APPLICATION OR IN ANY GIVEN CIRCUMSTANCE. CANOPIA IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES OR INJURY TO THE PURCHASER, ANY OTHER PERSON OR ANY PROPERTY RESULTING FROM THE IMPROPER HANDLING, STORAGE, INSTALLATION, ASSEMBLY OR USE OF THE PRODUCT OR THE FAILURE TO FOLLOW THE WRITTEN INSTRUCTIONS REGARDING THE HANDLING, STORAGE, INSTALLATION, ASSEMBLY AND USE OF THE PRODUCT.

45 UNLESS OTHERWISE EXPRESSLY INDICATED BY CANOPIA, THE PRODUCT IS INTENDED FOR NORMAL RESIDENTIAL AND COMMERCIAL USE ONLY. CANOPIA IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY LOSS, DAMAGE, COST OR EXPENSE RESULTING FROM ANY USE OF THE PRODUCT FOR ANY PURPOSE THAT IS NOT RECOMMENDED BY THE WRITTEN INSTRUCTIONS OR THAT IS NOT PERMITTED BY ANY APPLICABLE LEGISLATION OR OTHER CODES IN EFFECT IN THE LOCATION WHERE THE PURCHASER WILL USE THE PRODUCT.

46 **PLEASE NOTE:** ANCHORING THIS PRODUCT TO THE GROUND IS ESSENTIAL TO ITS STABILITY AND RIGIDITY. IT IS REQUIRED TO COMPLETE THIS STAGE IN ORDER FOR YOUR WARRANTY TO BE VALID.

Palram Canopia Ltd (Firmennummer: 512106824) mit Sitz in Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 20174, Israel („Canopia“) garantiert, dass das Produkt für einen Zeitraum von 10 Jahren ab dem Kaufdatum frei von Mängeln in Material und Verarbeitung wird, und den Definitionen, Begriffen und Bedingungen die in dieser Garantie enthalten sind unterliegt.

1. Bedingungen

11 Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt in Übereinstimmung mit den schriftlichen Empfehlungen von Canopia installiert, gereinigt, behandelt und gepflegt ist (Empfohlene Verwendung: Hobby Gärtnerei).

12 Ohne Abweichung von oben genannten, Schäden, die durch Anwendung von Gewalt, unsachgemäße Behandlung, unsachgemäße Verwendung, nachlässige Nutzung, Montage oder Wartung, Unfälle, Auswirkungen von Fremdkörpern, Vandalismus, Verschmutzung, Veränderung, Malerei, Verbinden, Kleben und Dichten, nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung, verursacht werden, oder Schäden, die bei Reinigung mit inkompatiblen Reinigungsmitteln entstehen, so wie geringfügige Abweichungen des Produkts, werden durch diese Garantie nicht abgedeckt.

13 Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die durch „höhere Gewalt“ verursacht werden (beinhaltend aber nicht beschränkt auf: Hagel, Sturm, Tornado, Hurrikan, Schneesturm, Überschwemmungen, Feuer Auswirkungen).

14 Diese Garantie erlischt, falls Bauteile und Komponente, die nicht mit den schriftlichen Empfehlungen von Canopia kompatibel sind, verwendet werden.

15 Diese Garantie gilt ausschließlich für den ursprünglichen Käufer des Produkts. Sie erweitert sich nicht auf keine anderen Käufer oder Benutzer des Produkts (einschließlich, aber nicht beschränkt auf irgendeine andere Person die das Produkt von den ursprünglichen Käufer erwirbt).

16 Jede andere Verwendung, für einen anderen Zweck liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Canopia lehnt jede Haftung ab, die von dieser Garantie nicht gedeckt wird, bzw. übernimmt keine Haftung dafür.

2. Ansprüche und Mitteilungen

21 Jeder Gewährleistungsanspruch muss Canopia innerhalb von 30 Tagen nach Entdeckung des fehlerhaften Produkts schriftlich vorgelegt werden. Hierzu reichen Sie bitte auch den Original-Kaufbeleg und diese Garantie mit ein.

22 Der Antragsteller muss Canopia erlauben den betroffenen Produkt und den Aufstellungsort selbst zu überprüfen, während das Produkt noch in seiner ursprünglichen Position ist und nicht entfernt oder verschoben oder in irgendeiner Weise verändert wurde, und/oder den Produkt an Canopia zum Testen zu senden.

23 Canopia behält sich das Recht vor die Fehlerursachen unabhängig zu untersuchen.

3. Entschädigung

31 Ist ein Anspruch gemäß dieser Garantie ordnungsgemäß angemeldet und bei Canopia genehmigt worden, kann der Käufer, nach eigenem Ermessen von Canopia, entweder (a) ein Ersatzprodukt oder Teile erwerben; oder (b) eine Erstattung des ursprünglichen Produkt oder Teile Kaufpreises erhalten, alles in Übereinstimmung mit dem folgendem Schema:

Zeitraum nach Erwerbung	Ersatzprodukt bzw. Ersatzteil/e	Rückerstattung
Ab Kaufdatum bis zum Ende des 1. Jahr	Kostenlos	100%
Ende des 1. Jahr bis zum Ende des 2. Jahr	Käufer zahlt 10% des ursprünglichen Kaufpreises	90%
Ende des 2. Jahr bis zum Ende des 3. Jahr	Käufer zahlt 20% des ursprünglichen Kaufpreises	80%
Ende des 3. Jahr bis zum Ende des 4. Jahr	Käufer zahlt 30% des ursprünglichen Kaufpreises	70%
Ende des 4. Jahr bis zum Ende des 5. Jahr	Käufer zahlt 40% des ursprünglichen Kaufpreises	60%
Ende des 5. Jahr bis zum Ende des 6. Jahr	Käufer zahlt 50% des ursprünglichen Kaufpreises	50%
Ende des 6. Jahr bis zum Ende des 7. Jahr	Käufer zahlt 60% des ursprünglichen Kaufpreises	40%
Ende des 7. Jahr bis zum Ende des 8. Jahr	Käufer zahlt 70% des ursprünglichen Kaufpreises	30%
Ende des 8. Jahr bis zum Ende des 9. Jahr	Käufer zahlt 80% des ursprünglichen Kaufpreises	20%
Ende des 9. Jahr bis zum Ende des 10. Jahr	Käufer zahlt 90% des ursprünglichen Kaufpreises	10%

32 Um jegliche Zweifel auszuschließen, wird sich die Berechnung für die Bestimmung über Entschädigungen für defekte Teil/e, entsprechend der obigen Schema, auf dem Betrag des defekten Teils an den ursprünglichen Kosten des Produktes beruhen. Canopia behält sich das Recht vor für ein Ersatz zu sorgen, falls der Produkt oder ein Teil davon nicht verfügbar oder veraltet ist.

33 Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Kosten und Ausgaben für Aus- und Einbau des Produkts oder Steuern oder Versandkosten oder sonstige direkte oder indirekte Verluste die sich von einem Produktfehler ergeben können.

4. Allgemeine Bedingungen und Einschränkungen

41 ANDERS ALS BESONDERS IN DIESER GARANTIE ANGEGEBEN, ALLE ANDEREN GARANTIE, OB AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, EINSCHLIESSLICH ALLER EINGESCHLOSSENEN GARANTIELEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND SO WEIT DIES RECHTLICH MÖGLICH IST AUSGESCHLOSSEN.

42 AUSSER ALS AUSDRÜCKLICH IN DIESER GARANTIE ANGEGEBEN, HAFTET CANOPIA NICHT FÜR IRGENDWELCHE VERLUSTE ODER SCHÄDEN DIE DER KÄUFER, DIREKT ODER INDIREKT ODER ALS FOLGE DER NUTZUNG ODER IN IRGENDWELCHEN ANDEREN MIT DEM PRODUKT VERBUNDENEN WEISE LEIDET.

43 FALLS CANOPIA EIN AUSSCHLUSS DER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IN BEZUG AUF DAS PRODUKT NACH GELTENDEM RECHT NICHT GESTATTET IST, WIRD DIE DAUER ALLER SOLCHEN GARANTIE AUSDRÜCKLICH AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE BESCHRÄNK, ODER FALLS LÄNGER, AUF DIE GESETZLICH VORGESCHRIEBENE HÖCHSTDAUER.

44 DER KÄUFER IST ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH FESTZUSTELLEN, OB DIE HANDHABUNG, LAGERUNG, MONTAGE, INSTALLATION ODER VERWENDUNG DES PRODUKTS AN BELIEBIGEN STANDORT UND FÜR JEDE GEGEBENE ANWENDUNG ODER SITUATION, SICHER UND ANGEMESSEN IST. CANOPIA IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR SCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN DES KÄUFERS, ANDERER PERSONEN ODER DES EIGENTUMS, DIE IN FOLGE EINER UNSACHGEMÄSSEN HANDHABUNG, LAGERUNG, EINBAU, MONTAGE ODER NUTZUNG DES PRODUKTS ODER DURCH NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN ZUR HANDHABUNG, LAGERUNG, EINBAU, MONTAGE UND NUTZUNG DES PRODUKTES ENTSTANDEN SIND.

45 DIE WARE IST BESTIMMT AUSSCHLIESSLICH ZUR NORMALEN PERSÖNLICHEN UND KOMMERZIELLEN NUTZUNG, SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH ETWAS ANDERES DURCH CANOPIA VEREINBART WURDE. CANOPIA HAFTET NICHT FÜR VERLUSTE, SCHÄDEN, KOSTEN ODER AUSGABEN, DIE AUS EINER NICHT VON DEN ANWEISUNGEN EMPFOHLENEN VERWENDUNG DES PRODUKTS ZU IRGEND EINEM ZWECK ENTSTEHEN ODER DIE VON KEINEM GELTENDEN RECHTSVORSCHRIFTEN ODER ANDEREN CODES ERLAUBT SIND DIE AN DEM ORT WO DER KÄUFER DEN PRODUKT BENUTZEN WIRD IN KRAFT SIND.

46 DIE VERANKERUNG DIESES PRODUKTS IM UTERGRUND IST WESENTLICH FÜR SEINE STABILITÄT UND FESTIGKEIT. SIE IST UNABLASSLICH, URN DISEN ARBEITSSCHRITT ZU BEENDEN, DAMIT IHRE GARANTIE GÜLTIG BLEIBT.

Garantie limitée à 10 ans de PALRAM - CANOPIA
Détails du produit: Canopia Abris de Jardin et Couvres Patio

Palram Canopia Ltd (Compagnie n° 512106824) dont le siège social est adressé au Parc Industriel Teradion, M.P. Misgav 2017400, Israël (“Canopia”) garantit que le Produit n’a aucun défaut de matériel ou de manufacture pour une période de 10 ans à dater de la date d’acquisition, conformément aux définitions et conditions incluses dans cette garantie.

I. Garanties légales

1. Garantie de défaut caché

- 1.1 Conformément à l'article 1641 du Code Civil, l'acheteur est en droit de mettre en œuvre la garantie pour vice caché dans un délai de 2 ans au plus tard à compter de la découverte du défaut.
- 1.2 Afin de bénéficier de cette garantie contre les défauts cachés, l'acheteur doit fournir (i) une preuve d'achat, (ii) la preuve que le défaut du produit était caché et existant au moment de l'achat du produit, et (iii) qu'un tel défaut rend le produit impropre à l'usage auquel il est destiné ou qu'il altère tellement l'utilisation du produit que l'acheteur ne l'aurait pas acheté, ou aurait seulement payé un prix moindre pour cela, aurait il/ elle connu de tels défauts.
- 1.3 Conformément à l'article 1644 du Code civil, l'acheteur a le choix entre retourner le produit aux frais de Parlam et se faire rembourser le prix, ou garder le produit et se faire rembourser une partie du prix.

2. Garantie de conformité

- 1.1 En application des articles L.217-4 et suivants. du Code de la consommation, le produit doit, au moment de la livraison, être conforme au contrat. Toute réclamation relative à un défaut de conformité du produit doit être présentée dans un délai de deux ans au plus tard à compter de la livraison du produit.
- 1.2 Afin de bénéficier de cette garantie de conformité, l'acheteur doit fournir une preuve d'achat.
- 1.3 En application de l'article L. 217-9 du Code de la consommation, en cas de défaut de conformité du produit, l'acheteur peut choisir entre la réparation et le remplacement du produit.. Canopia peut néanmoins choisir de ne pas procéder conformément au choix de l'acheteur si ce choix entraîne un coût manifestement disproportionné par rapport à l'autre option, compte tenu de la valeur du produit ou de la gravité du défaut. Canopia procéderait alors avec l'option non choisie par l'acheteur, à moins que cela s'avère impossible.
- 1.4 Si aucune réparation ou remplacement du produit n'est possible, l'acheteur peut retourner le produit et obtenir le remboursement du prix ou garder le produit et obtenir le remboursement d'une partie du prix. La même option s'appliquerait également (i) si la solution demandée, proposée ou convenue conformément à l'article 1.3 ne peut être mise en œuvre dans le mois suivant la demande de l'acheteur, ou (ii) si cette solution ne peut être mise en œuvre sans inconvénient majeur pour l'acheteur compte tenu de la nature du produit et de son usage prévu.

La vente ne sera toutefois pas annulée si le défaut de conformité est mineur.

Ces garanties légales s'appliquent quelle que soit la garantie commerciale définie ci-dessous.

II. Garantie commerciale

1. Conditions

- 1.1 Cette garantie ne sera valide que si le produit est installé, nettoyé, manipulé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Canopia (Utilisation recommandée: Jardinage amateur).
- 1.2 Sans déroger de ce qui est susdit, tout dommage causé par usage de la force, une mauvaise manipulation, un usage inapproprié, une utilisation, un montage ou une maintenance négligente, des accidents, un impact avec d'autres objets étrangers, du vandalisme, des polluants, un dégât, une peinture, connexion, collage, scellage qui n'est pas conforme avec le manuel de l'utilisateur ou tout dommage résultant de son nettoyage avec un détergent incompatible et les moindres déviations du produit ne sont pas couverts par cette garantie.
- 1.3 Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un acte de force majeure, qui comprend mais n'est pas limité par la grêle, la tempête, une tornade, un ouragan, un blizzard, une inondation ou les effets d'un incendie.
- 1.4 Cette garantie est nulle si des parties de la structure et des composants ne sont pas compatibles avec les recommandations écrites par Canopia.
- 1.5 Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine du produit. Elle ne s'étend pas à tout autre acquéreur ou utilisateur du produit (y compris mais non limité à toute personne qui acquerrait le produit de son acquéreur d'origine).
- 1.6 Toute autre utilisation à d'autres fins est sous la seule responsabilité de l'utilisateur. Canopia décline et n'assume aucune responsabilité pour toute utilisation non recommandée par cette garantie.

2. Réclamations et notifications

- 2.1 Toute réclamation de garantie (autre que les garanties légales énoncées dans la section I. ci-dessus) doit être notifiée par écrit à Canopia dans les 30 jours suivant la découverte du produit défectueux, en joignant le reçu original et cette garantie.
- 2.2 Le demandeur doit permettre à Canopia d'inspecter le produit impliqué et le site d'installation lorsque le produit est dans son emplacement d'origine et n'a pas été enlevé ou déplacé ni modifié de quelque façon et/ou envoyer le produit à Canopia pour vérification (les taxes et frais de ports n'étant pas à la charge du client).
- 2.3 Canopia se réserve le droit d'enquêter indépendamment sur la cause de toute panne.

3. Compensation

- 3.1 Si une réclamation sous cette Garantie est convenablement notifiée et approuvée par Canopia, l'acheteur, au choix de Canopia, peut soit (a) acquérir un Produit de remplacement ou les pièces détachées nécessaires; ou (b) recevoir un remboursement du prix d'achat du Produit d'origine:

Période depuis l'achat	Produit de remplacement ou partie	Remboursement
Jusqu'à un an après l'achat	Gratuit	100%
De la fin de la 1 ^{ère} année à la fin de la 2 ^{nde}	L'acquéreur paiera 10% du prix d'achat d'origine	90%
De la fin de la 2 ^{nde} année à la fin de la 3 ^{ème}	L'acquéreur paiera 20% du prix d'achat d'origine	80%
De la fin de la 3 ^{ème} année à la fin de la 4 ^{ème}	L'acquéreur paiera 30% du prix d'achat d'origine	70%
De la fin de la 4 ^{ème} année à la fin de la 5 ^{ème}	L'acquéreur paiera 40% du prix d'achat d'origine	60%
De la fin de la 5 ^{ème} année à la fin de la 6 ^{ème}	L'acquéreur paiera 50% du prix d'achat d'origine	50%
De la fin de la 6 ^{ème} année à la fin de la 7 ^{ème}	L'acquéreur paiera 60% du prix d'achat d'origine	40%
De la fin de la 7 ^{ème} année à la fin de la 8 ^{ème}	L'acquéreur paiera 70% du prix d'achat d'origine	30%
De la fin de la 8 ^{ème} année à la fin de la 9 ^{ème}	L'acquéreur paiera 80% du prix d'achat d'origine	20%
De la fin de la 9 ^{ème} année à la fin de la 10 ^{ème}	L'acquéreur paiera 90% du prix d'achat d'origine	10%

4. Conditions générales et limitations

- 4.1 MIS A PART CE QUI A ETE SPECIFIQUEMENT INDIQUE DANS CETTE GARANTIE, TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU SOUS-ENTENDUES, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES SOUS -ENTENDUES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTABILITE POUR UN OBJECTIF PARTICULIER SONT EXCLUES POUR AUTANT QUE LA LOI LE PERMET.
- 4.2 MIS A PART LA OU NOUS L'AVONS SPECIFIQUEMENT DECLARE DANS CETTE GARANTIE, CANOPIA N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE PERTE OU DOMMAGE DONT L'ACQUEUREUR SOUFFRIRAIT, DIRECTEMENT, INDIRECTEMENT OU EN CONSEQUENCE DE L'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUTE AUTRE MANIERE LIEE AU PRODUIT.
- 4.3 SI CANOPIA N'A PAS LE DROIT SELON LA MOINDRE LOI APPLICABLE D'EXCLURE LES GARANTIES SOUS-ENTENDUES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTABILITE A UNE FIN SPECIFIQUE EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT, LA DUREE D'UNE TELLE GARANTIE EST EXPRESSEMENT LIMITEE A CELLE DE CETTE GARANTIE OU, SI ELLE EST PLUS LONGUE, A LA PERIODE MAXIMALE EXIGEE PAR LA LOI.
- 4.4 L'ACHETEUR EST LE SEUL RESPONSABLE DANS LA DETERMINATION SI LA MANIPULATION, LE STOCKAGE, LE MONTAGE, L'INSTALLATION OU L'UTILISATION DU PRODUIT EST SURE ET APPROPRIEE POUR TOUT ENDROIT, POUR TOUTE APPLICATION DONNEE OU DANS TOUTE CIRCONSTANCE DONNEE. CANOPIA N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE OU BLESSURE CAUSE A L'ACHETEUR, TOUTE AUTRE PERSONNE OU BIEN RESULTANT D'UNE MANIPULATION, UN STOCKAGE, UNE INSTALLATION, UN MONTAGE OU UNE UTILISATION DU PRODUIT OU UN MANQUE A SUIVRE LES INSTRUCTIONS ECRITES CONCERNANT LA MANIPULATION, LE STOCKAGE, LE MONTAGE, L'INSTALLATION OU L'UTILISATION DU PRODUIT.
- 4.5 SAUF DISPOSITION CONTRAIRE EXPRESSÉMENT INDIQUÉE PAR CANOPIA, LE PRODUIT EST DESTINÉ UNIQUEMENT À DES USAGES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX NORMAUX. CANOPIA N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE PERTE, DOMMAGE, FRAIS OU DEPENSE RESULTANT D'UNE UTILISATION DU PRODUIT POUR TOUTE FIN QUI N'EST PAS RECOMMANDEE PAR LES INSTRUCTIONS ECRITES OU QUI N'EST PAS PERMISE PAR LA MOINDRE LOI OU AUTRES CODES APPLICABLES DANS L'ENDROIT OU L'ACQUEUREUR UTILISERAIT LE PRODUIT.
- 4.6 CETTE ETAPE D'ANCRAGE DU PRODUIT AU SOL EST ESSENTIELLE A SA STABILITE ET A SA RIGIDITE, ELLE EST DE PLUS NECESSAIRE POUR ASSURER LA VALIDITE DE VOTRE GARANTIE..

ES

Garantía limitada de 10 años de PALRAM - CANOPIA

Angaben zum Produkt: Canopia Protecciones de jardín y cubiertas para patios

Palram Canopia Ltd (Número de la compañía: 512106824) cuya oficina registrada se encuentra en Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 20174, Israel ("Canopia") garantiza que el Producto no tendrá defectos de material o de fabricación durante un periodo de 10 años desde la fecha de compra original sujeto a las definiciones, términos y condiciones contenidos en esta garantía.

- Condiciones**
- Esta garantía solo será válida si el Producto es instalado, limpiado, manipulado y mantenido de acuerdo a las recomendaciones por escrito de Canopia (Uso recomendado: jardinería privada).
- Sin derogar lo anterior, los daños causados por el uso de la fuerza, manipulación incorrecta, uso inapropiado, uso o montaje o mantenimiento negligentes, accidentes, impacto de objetos extraños, vandalismo, contaminantes, alteración, conexión, pegado, sellado no de acuerdo al manual del usuario, o daños resultantes de la limpieza con detergentes incompatibles y desviaciones menores del Producto no están cubiertos por esta garantía.
- Esta garantía no se aplica a daños resultantes de "fuerza mayor", que incluye entre otros, granizo, tormenta, tornado, huracán, ventisca, inundación, efectos del fuego.
- Esta garantía es nula si los componentes o piezas estructurales utilizados no son compatibles con las recomendaciones escritas de Canopia.
- Esta garantía se aplica solamente al comprador normal del Producto. No se extiende a cualquier otro comprador o usuario del Producto (incluyendo, entre otros, cualquier persona que adquiriera el Producto desde el comprador original).
- La utilización para cualquier otro fin es de la exclusiva responsabilidad del usuario. Canopia rechaza y no asume ninguna responsabilidad por cualquier uso que no esté contemplado en esta garantía.

2. Reclamaciones y notificaciones

- Toda reclamación de la garantía debe ser notificada por escrito a Canopia lo antes que sea posible razonablemente después de descubrir el Producto defectuoso, adjuntando el tique de venta original y esta garantía.
- El reclamante debe permitir a Canopia inspeccionar el Producto pertinente y el sitio de la instalación en sí mismo mientras el Producto está todavía en su posición original y no se ha retirado ni movido o alterado de ningún modo y/o devolver el Producto a Canopia para evaluarlo.
- Canopia se reserva el derecho a investigar la causa de cualquier fallo de forma independiente.
- Compensación**
- Si una reclamación bajo esta Garantía se notifica apropiadamente y es aprobada por Canopia, el comprador, según considere Canopia, puede o bien (a) comprar un Producto o pieza/s de recambio; o (b) recibir el reembolso del precio de compra del Producto o la pieza o piezas, todo de acuerdo al siguiente calendario:

El periodo tras la compra	Reembolso del Producto o Pieza /s	Recambio Según
Desde la fecha de compra hasta el final del primer año	Sin costes	100%
Fin del 1.er año hasta el final del 2.º año	El comprador pagará el 10 % del precio original de compra	90%
Fin del 2.º año hasta el final del 3.er año	El comprador pagará el 20 % del precio original de compra	80%
Fin del 3.er año hasta el final del 4.º año	El comprador pagará el 30 % del precio original de compra	70%
Fin del 4.º año hasta el final del 5.º año	El comprador pagará el 40 % del precio original de compra	60%
Fin del 5.º año hasta el final del 6.º año	El comprador pagará el 50 % del precio original de compra	50%
Fin del 6.º año hasta el final del 7.º año	El comprador pagará el 60 % del precio original de compra	40%
Fin del 7.º año hasta el final del 8.º año	El comprador pagará el 70 % del precio original de compra	30%
Fin del 8.º año hasta el final del 9.º año	El comprador pagará el 80 % del precio original de compra	20%
Fin del 9.º año hasta el final del 10.º año	El comprador pagará el 90 % del precio original de compra	10%

- Para evitar cualquier duda, el cálculo de la determinación de la compensación por pieza/s defectuosas, según el calendario de arriba, se basará en la contribución de la pieza defectuosa al coste original del Producto. Canopia se reserva el derecho de proporcionar sustituciones si el Producto o cualquier pieza del mismo no está disponible o es obsoleta.
- Esta garantía no cubre ningún coste ni gasto de la retirada e instalación del Producto o impuestos o gastos de envío ni cualquier otra pérdida/s directa o indirecta que pueda resultar del defecto del Producto.
- Condiciones generales y limitaciones**
- APARTE DE LO QUE SE HA AFIRMADO ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA, TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR SE EXCLUYEN EN LA EXTENSIÓN EN QUE LO PERMITA LA LEY.
- EXCEPTO DONDE LO HAYAMOS DECLARADO ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA, CANOPIA NO SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑOS QUE SUFRA EL COMPRADOR DIRECTAMENTE, INDIRECTAMENTE O COMO CONSECUENCIA DE UTILIZAR EL PRODUCTO O EN CONEXIÓN DE CUALQUIER MODO CON EL MISMO.
- SI SE PROHÍBE A CANOPIA, BAJO CUALQUIER LEY APLICABLE, EXCLUIR LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR CON RELACIÓN AL PRODUCTO, LA DURACIÓN DE DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, O SI ES MÁS TIEMPO, EL PERIODO MÁXIMO REQUERIDO POR LA LEY APLICABLE.
- EL COMPRADOR ES RESPONSABLE ÚNICAMENTE DE DETERMINAR SI LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, MONTAJE, INSTALACIÓN O USO DEL PRODUCTO ES SEGURO Y APROPIADO EN CUALQUIER UBICACIÓN, PARA CUALQUIER APLICACIÓN DADA O EN CUALQUIER CIRCUNSTANCIA DADA. CANOPIA NO ES RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO O LESIÓN DEL COMPRADOR, CUALQUIER OTRA PERSONA O CUALQUIER PROPIEDAD QUE RESULTE DE LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, INSTALACIÓN, MONTAJE O USO INADECUADOS DEL PRODUCTO O NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS ACERCA DE LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, INSTALACIÓN, MONTAJE Y USO DEL PRODUCTO.
- A MENOS QUE SE INDIQUE EXPRESAMENTE LO CONTRARIO POR CANOPIA, EL PRODUCTO ESTÁ PREVISTO SOLO PARA USO RESIDENCIAL Y COMERCIAL. CANOPIA NO ES RESPONSABLE POR NINGUNA PÉRDIDA, DAÑO, COSTE O GASTO RESULTANTE DE CUALQUIER USO DEL PRODUCTO PARA CUALQUIER PROPÓSITO QUE NO ESTÉ RECOMENDADO POR LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS O QUE NO ESTÉ PERMITIDO POR CUALQUIER LEGISLACIÓN APLICABLE U OTROS CÓDIGOS EN VIGOR EN LA UBICACIÓN DONDE USARÁ EL PRODUCTO EL COMPRADOR.
- ANCLAR ESTE PRODUCTO AL SUELO ES ESENCIAL PARA SU ESTABILIDAD Y RIGIDEZ. ES NECESARIO COMPLETAR ESTA FASE PARA QUE SU GARANTIA SEA VALIDA.

PALRAM - CANOPIA

אחריות מוגבלת ל-10 שנים של CANOPIA

מוצר: גיבוי ופרגולות CANOPIA

HE

Palram Canopia Ltd (פ.נ. 512106824), אשר משרדו נמצאים בפארק תעשיות תרדיון, ד.ג. משב 2017400, ישראל ("Canopia") תהא אחראית לטיפול בפגמים בלתי צפויים שמקורם בחומרים ובטיב העבודה למשך 10 שנים מתאריך הרכישה המקורי, בכפוף להגדרות, התנאים וההתניות הכלולים בכתב אחריות זה. Canopia שומרת לעצמה הזכות לשנות את מגוון המוצרים שברשותה, או חלקי החילוף שלהם, או להוציאם מהמגוון.

- הנאים**
- אחריות זוהא תקפה רק אם המוצר הותקן, מנוקד, מטופל ומתוחזק בהתאם להמלצות הכתובות של Canopia (שימוש מומלץ: חממת גינון).
- בלי לפגוע או להפחית מערך האמור לעיל, נזק אשר נגרם עקב שימוש בכות, טיפול שגוי, שימוש שאינו הולם, שימוש, הרכבה, או חזזוקה רשלנים, אנונות, מכה מעצמים זרים, ונדלזים, חומרים מזדמנים, שינוי, צביעה, חיבור, הדבקה או נזק אשר נגרם עקב ניקוי באמצעות חומרי ניקוי שאינם מתאימים, וסתיית קטנות במוצר, אינם מכוסים על ידי כתב אחריות זה.

למען הסר ספק, האחריות כפופה לתנאים הבאים:

- הפגם לא נגרם כתוצאה משימוש שאינו הולם או משימוש, הרכבה או תחזוקה רשלניים, תאונות או מכה מעצמים זרים.
- הפגם לא נגרם בודון או ברשלנות חמורה.
- השימוש במוצר או בחלקיו היה סביר ורגיל ונעשה בהתאם להוראות Canopia.
- הפגם אינו נובע מבליאי סביר עקב שימוש רגיל.
- לא נעשה ניסיון לחילוף הפגם על ידי גורם כלשהו מלבד נציג מוסמך מטעם Canopia או בהתאם להוראות Canopia.
- הפגם לא נגרם כתוצאה משימוש בחומר לא מתאים, חומר מזדמן, צביעה, הדבקה, נזק שנגרם כתוצאה משימוש בחומרי ניקוי שאינם מתאימים.
- במוצרים להרכבה עצמית - הפגם לא נגרם במהלך הרכבת המוצר או כתוצאה מהרכבה לא נכונה.
- הפגם לא נגרם במהלך הובלה עצמית של המוצר.
- הפגם לא נגרם כתוצאה משינוי שענשה במוצר.
- הפגם אינו נגרם כתוצאה מכת עליון לרבות אך לא רק סופות רוח, ברד, טורדנר, הריקן, סופות שלג, הצפות, שריפות ונזקי שמש.
- אחריות זו בולטת אם רכיבים וחלקים קונסטרוקטיביים כלשהם שנעשה בהם שימוש אינם תואמים את ההמלצות הכתובות של Canopia.
- כתב אחריות זה חל רק על הקונה המקורי של המוצר. הוא אינו עובר אל קונים או משתמשים אחרים במוצר (לרבות אך לא מוגבל לכל אדם אשר רוכש או מקבל את המוצר לרשותו מידי הקונה המקורי).
- Canopia אינה אחראית לכל שימוש אחר שאינו מוגדר באחריות זו.

2. תביעות והודעות

- יש להודיע בכתב על כל פנייה במסגרת כתב האחריות תוך 30 יום ממועד גילוי הפגם במוצר, בצירוף קבלת הרכישה המקורית וכתב אחריות זה ("להלן: "פנייה במסגרת כתב האחריות").
- התובע חייב לאפשר לCanopia לבדוק את המוצר האמור ואת רמת התקנה עצמו כאשר המוצר נמצא עדיין במיקומו המקורי, ולא הוסר או הוזז ממקומו או שונה באופן כלשהו, ו/או להחזיר את המוצר לCanopia לצורך בדיקתו.
- Canopia שומרת לעצמה את הזכות לחקור באופן עצמאי את הגורם לכל כשל או חקלה.
- שלום**
- אם פניה במסגרת כתב האחריות נמסרה כהלכה לCanopia ואושרה על ידה, הקונה רשאי, לפי בחיית Canopia, (א) לרכוש מוצר חלופי או חלפים, או (ב) לקבל החזר תמורת המוצר המקורי או מחיר הקנייה של החלפים, וכל זאת בהתאם לאמור בפיחוט הבא:

תקופה שלאחר הרכישה	מוצר חלופי או חלפים	החזר
מתאריך הרכישה ועד לסוף השנה הראשונה	בחינם (ללא עלות)	100%
מסוף השנה הראשונה ועד לסוף השנה השנייה	הקונה ישלם 10% ממחיר הרכישה המקורי	90%
מסוף השנה השנייה ועד לסוף השנה השלישית	הקונה ישלם 20% ממחיר הרכישה המקורי	80%
מסוף השנה השלישית ועד לסוף השנה הרביעית	הקונה ישלם 30% ממחיר הרכישה המקורי	70%
מסוף השנה הרביעית ועד לסוף השנה החמישית	הקונה ישלם 40% ממחיר הרכישה המקורי	60%
מסוף השנה החמישית ועד לסוף השנה השישית	הקונה ישלם 50% ממחיר הרכישה המקורי	50%
מסוף השנה השישית ועד לסוף השנה השביעית	הקונה ישלם 60% ממחיר הרכישה המקורי	40%
מסוף השנה השביעית ועד לסוף השנה השמינית	הקונה ישלם 70% ממחיר הרכישה המקורי	30%
מסוף השנה השמינית ועד לסוף השנה התשיעית	הקונה ישלם 80% ממחיר הרכישה המקורי	20%
מסוף השנה התשיעית ועד לסוף השנה העשירית	הקונה ישלם 90% ממחיר הרכישה המקורי	10%

- הסך למען ספק, החישוב לקביעת השלום המגיע לקונה תמורת חלקים פגומים, בהתאם לפירוט שצוין לעיל, יתבסס על חלקו של החלק הפגום בעלות המקורית של המוצר. Canopia שומרת לעצמה את הזכות לספק תחליפים במקרה שהמוצר או חלק כלשהו ממנו אינם זמינים או מיטענים.
- כתב אחריות זה אינו מכסה עלויות והוצאות כלשהן עקב הסרה והתקנה של המוצר, וכן מסים ועלויות משלוח או כל הפסד ישיר או עקיף אשר עשוי להיגרם עקב הכשל או התקלה במוצר.
- תנאים כלליים והגבלות**
- פרט למע שצוין במפורש בכתב אחריות זה, כל ההתחייבויות האחרות, בין אם מפורשות ובין אם משתמעות, לרבות כל ההתחייבויות המשתמעות לסחירות או התאמה לשימוש ספציפי, אינן כלולות בכתב אחריות זה ככל שמתיר החוק.
- למעט היכן שצוינו זאת במפורש בכתב אחריות זה, CANOPIA לא תישא באחריות להפסדים או נזקים כלשהם לקונה, בין אם ישירים, בין אם עקיפים ובין אם כתוצאה מהשימוש במוצר, ובכל אופן אחר שקשור למוצר.
- אם החוק החל אוסר על CANOPIA לשלול תחייבות משתמעת לסחירות או התאמה לשימוש ספציפי הנוגעות למוצר, משך ההתחייבות המשתמעת האמורה יוגבל באופן מפורש למשך האחריות המוגדר בכתב אחריות זה, או אם הוא ארוך יותר, למשך התקופה המרבית הנדרשת על פי חוק.
- הקונה נושא באחריות בלעדית לביצוע הטיפול, האחסון, ההרכבה, ההתקנה והשימוש במוצר באופן בטוח והולם בכל מיקום שהוא, עבור כל יישום נתון ובכל נסיבה נתונה. CANOPIA אינה נושאת באחריות לנזקים כלשהם או פגיעה כלשהי לקונה, לאדם אחר כלשהו ולרכשו עקב טיפול, אחסון, התקנה, רכבה ושימוש שאינם הולמים, וכן מאי ביצוע ההוראות הכתובות בנוגע לטיפול, אחסון, התקנה, הרכבה ושימוש במוצר.
- אלא אם כן צוין אחרת באופן מפורש על ידי CANOPIA, המוצר מיועד לשימוש ביתי ומסחרי רגיל בלבד. CANOPIA לא תישא באחריות להפסד, נזק, עלות או הוצאה כלשהם אשר נגרמו עקב שימוש כלשהו במוצר למטרה שאינה מומלצת על ידי ההוראות הכתובות, או למטרה שאסורה על פי חוק או דין ישים כלשהו אשר תקפים במיקום בו הקונה מתכוון להשתמש במוצר.
- עיוגן המוצר לקרקע חייב ליציבות ועמידותו. תוקף אחריות המוצר תהיו בהשלמת העיוגן לקרקע.

SV

Begränsningar i PALRAM - CANOPIA 10-års garanti

Egenskaper: Canopia Trädgård vindskydd och uteplats omslag

Palram Canopia Ltd (Bolagsnummer: 512106824) vars registrerade huvudkontor har adressen: Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 20174, Israel ("Canopia") garanterar att produktén är felfri avseende material och bearbetning under en period av 10 år från inköpsdagen i enlighet med definitionerna och villkoren i denna garanti.

1. **Villkor**
- 11 Denna garanti gäller endast produkter som installerats, sköts, underhållits och hållits rena enligt anvisningarna i Canopias handbok (Rekommenderad användning: trädgårdsskötsel).
- 12 Ovan nämnda garanti gäller inte vid skador till följd av alltför kraftig användning, fel eller olämplig användning, vårdslös installering, vårdslöst bruk eller underhåll, missöden, skador som främmande föremål gett upphov till, skadegörelse, smuts, förändringar, målning, fogar, limning, tejping, olämpliga tätningar eller skador som uppkommit på grund av olämpliga rengöringsmedel. Små avvikelser omfattas inte av garantin.
- 13 Garantin täcker inte naturfenomen eller skador orsakade av dessa, såsom hagel, tung snö, storm, virvelvindar, orkaner, blixar, vind eller översvämningar.
- 14 Garantin gäller inte om man för växuset använder olämpliga byggsatser eller komponenter som inte rekommenderas av tillverkaren (Canopia).
- 15 Garantin gäller endast den ursprungliga köparen/mottagaren. Garantin kan inte överföras till följande ägare eller en annan användare. taikka seuraaville omistajille.
- 16 All annan användning för några andra syften vilar helt på användarens ansvar. Canopia fransäger sig allt ansvar för all annan användning än vad som rekommenderas i denna garanti.
2. **Reklamationer och anmälningar**
- 21 Varje garantianspråk måste underrättas skriftligen till Canopia inom 30 dagar efter upptäckten av en defekt produkt, innehållande originalkvittot för försäljningen och den här garantin.
- 22 Käranden (den som gjort reklamationen) ska låta tillverkaren/tillverkarens företrädare granska den felaktiga produkten på produktens ursprungliga plats i det skick som den är efter skadan. Produkten får inte ändras, repareras, flyttas eller skickas till tillverkaren/företrädaren innan tillstånd för detta har getts.
- 23 Tillverkaren (Canopia) förbehåller sig rätten att självständigt undersöka orsaken till felet.
3. **Ersättning**
- 31 När reklamationen har anmälts enligt villkoren i garantin och godkänts av Canopia har köparen (käranden) rätt att få nya delar eller en ny produkt eller en ersättning som står i proportion till skadan och anskaffningspriset enligt följande tabell:

Tid sedan anskaffning	Ersättande produkt/del	Ersättning
1 år sedan anskaffning	Utan avgift	100%
1=> 2 år sedan anskaffning	Självrisk andel 10%	90%
2 => 3 år sedan anskaffning	Självrisk andel 20%	80%
3 => 4 år sedan anskaffning	Självrisk andel 30%	70%
4 => 5 år sedan anskaffning	Självrisk andel 40%	60%
5 => 6 år sedan anskaffning	Självrisk andel 50%	50%
6 => 7 år sedan anskaffning	Självrisk andel 60%	40%
7 => 8 år sedan anskaffning	Självrisk andel 70%	30%
8 => 9 år sedan anskaffning	Självrisk andel 80%	20%
9 => 10 år sedan anskaffning	Självrisk andel 90%	10%

- 32 För att undvika alla miss tankar, felkalkyleringar eller missförstånd vad gäller ersättning, beräknas den i tabellen framställda ersättningen alltid enligt den andel som den felaktiga/skadade delen utgör av hela produktens anskaffningspris. Tillverkaren förbehåller sig rätten att leverera en ersättande produkt/produkt del om originaldelar inte längre är tillgängliga eller om delarna eller produkterna är föråldrade.
- 33 Garantin ersätter inte utgifter som orsakats av installering, nedmontering, flyttning eller reparation av produkten och inte heller utgifter som orsakats av direkta eller indirekta utgifter och förluster för att produkten haft fel eller skador, tex. skatter, flyttningsavgifter, leverans- och sändningsavgifter.
4. **Allmänna villkor och begränsningar**
- 41 UTÖVER VAD SOM UTTRYCKLIGEN NÄMNS I DENNA GARANTI ÄR ALLA ÖVRIGA GARANTIERS ALLMÄNT BINDANDE VERKAN DIREKT ELLER INDIREKT GÄLLANDE ALLMÄN ELLER SÄRSKILD TILLÄMPNING UTESLUTNA INOM LAGENS RAMAR.
- 42 MED UNDANTAG AV VAD SOM NÄMNS I DESSA GARANTIVILLKOR, ANSVARAR TILLVERKAREN INTE FÖR DE FÖRLUSTER ELLER SKADOR SOM KÖPAREN ELLER ANVÄNDAREN AV PRODUKTEN DIREKT ELLER INDIREKT ELLER TILL FÖLJD AV ANVÄNDNINGEN AV ELLER KONTAKTEN MED PRODUKTEN DRABBAS AV.
- 43 OM TILLVERKAREN ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING ELLER UTIFRÅN KONSUMENTSKYDDETS REKOMMENDATIONER NEKATS ATT INNEHÅLLA ERSÄTTNINGAR, TILLÄMPAS MED TANKE PÅ GARANTIER OM ALLMÄN ELLER SÄRSKILD TILLÄMPNING, GARANTIERNAS GILTIGHETSTID ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING PÅ PRODUKTEN.
- 44 KÖPAREN ÄR ENSAM ANSVARIG FÖR ATT PRODUKTEN HANTERAS, FÖRVARAS OCH MONTERAS ÄNDAMÅLSENLIGT SAMT FÖR ATT DEN PLACERAS PÅ ETT TRYGGT SÄTT. CANOPIA ÄR INTE ANSVARIG FÖR NÅGRA MISSÖDEN ELLER SKADOR SOM ORSAKAS KÖPAREN, ANNAN PERSON ELLER PART ELLER DERAS EGENDOM OM DE BEROR PÅ ATT PRODUKTEN HANTERATS, FÖRVARATS, INSTALLERATS, MONTERATS PÅ FEL SÄTT ELLER PÅ GRUND AV ATT PRODUKTEN ANVÄNTS PÅ FEL SÄTT ELLER ATT ANVISNINGARNA INTE IAKTTAGITS.
- 45 OM INGET ANNAT UTTRYCKLIGEN HAR ANGIVITS AV CANOPIA ÄR PRODUKTEN ENDAST AVSEDD FÖR NORMAL ANVÄNDNING I HEMMET OCH NORMAL KOMMERSIELL ANVÄNDNING. OM ANVÄNDNINGEN AV PRODUKTEN ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING ELLER ANDRA BESTÄMMELSER PÅ DEN PLATS DÅR KÖPAREN ANVÄNDER PRODUKTEN INTE ÄR TILLÄTEN, ANSVARAR CANOPIA INTE FÖR NÅGRA FÖRLUSTER, OLYCKSHÄNDELSER, KOSTNADER ELLER UTGIFTER SOM BEROR PÅ ATT PRODUKTEN ANVÄNTS PÅ FEL SÄTT, ÖBEROENDE AV FÖR VILKET ÄNDAMÅL PRODUKTEN ANVÄNTS.
- 46 FÖRANKRING AV DENNA PRODUKT PÅ MARKEN ÄR NODVANDIGT FÖR STABILITET OCH STYVHET. DET ÄR NODVANDIGT ATT SLUTFÖRA DET HAR STEGET FÖR ATT DIN GARANTI SKA GALLA.

NN

PALRAM - CANOPIAS 10 års begränsade garanti

Produktdetaljer: Canopia Hagevern Og Terrassedeksler

Palram Canopia Ltd (Selskapsnummer: 512106824) med hovedkontor i Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 20174, Israel ("Canopia") garanterer at Produktet vil være fri for mangler i materiale eller utførelse i en periode på 10 år fra originalen Kjøpsdato underlagt definisjonene, vilkårene og betingelsene i denne garantien.

1. **Betingelser**
- 1.1 Denne garantien gjelder kun hvis produktet er installert, rengjort, håndtert og vedlikeholdt i samsvar med Canopias skriftlige anbefalinger (Anbefalt bruk: Hobby hagearbeid).
- 1.2 Inten unntak fra ovenstående skal skader forårsaket av bruk av kraft, feilaktig håndtering, uhensigtsmessig bruk, forsømmelig bruk eller montering eller vedlikehold, ulykker, innvirkning fra fremmedlegemer, hververk, forurensninger, ending, maling, tilkobling, liming, forsegling ikke i samsvar med brukermanualen, eller skade som skyldes rengjøring med inkompatible vaskemidler og mindre avvik fra produktet, er ikke dekket av denne garantien.
- 1.3 Denne garantien gjelder ikke for skade som skyldes "force majeure", som inkluderer, men er ikke begrenset til, hagl, storm, tornado, orkan, snøstorm, flom, brannvirkninger.
- 1.4 Denne garantien er ugyldig dersom strukturelle deler og komponenter ikke er kompatible med Canopias skriftlige anbefalinger.
- 1.5 Denne garantien gjelder bare for den opprinnelige kjøperen av produktet. Det strekker seg ikke til noen annen kjøper eller bruker av produktet (inkludert, men ikke begrenset til, noen som kjøper produktet fra den opprinnelige kjøperen).
- 1.6 Enhver annen bruk til andre formål er på brukerens eget ansvar. Canopia fraskriver seg og påtar seg intet ansvar for bruk anbefales ikke av denne garantien.
2. **Krav og varsler**
- 2.1 Hvert garantibevis må bli meldt skriftlig til Canopia innen 30 dager etter oppdagelsen av det defekte produktet, vedlagt det originale salgskvitteringen og denne garantien.
- 2.2 Saksøkeren må tillate Canopia å inspisere produktet og selve installasjonsstedet mens produktet fortsatt er i sin opprinnelige posisjon og ikke er fjernet eller flyttet eller endret på noen måte og / eller returnert produktet til Canopia for testing.
- 2.3 Canopia forbeholder seg retten til å undersøke uavhengig årsaken til feil.
3. **Kompensasjon**
- 3.1 Hvis et krav i henhold til denne garantien er korrekt anmeldt og godkjent av Canopia, kan kjøperen ved Canopias valg enten (a) kjøpe et erstatningsprodukt eller deler / s; eller (b) motta tilbakebetaling av originalproduktets eller delens kjøpskurs, alt i samsvar med følgende tidsplan:

Periode etter innkjøp	Erstatningsprodukt eller del / s	Refusjon
Fra kjøpsdato fram til slutten av 1. år	Gratis	100%
Slutten av 1. år til slutten av 2. år	Kjøperen betaler 10% av den opprinnelige kjøpesummen	90%
Slutten av 2. år til slutten av 3. år	Kjøperen betaler 20% av den opprinnelige kjøpesummen	80%
Slutten av 3. år til slutten av 4. år	Kjøperen betaler 30% av den opprinnelige kjøpesummen	70%
Slutten av 4. år til slutten av 5. år	Kjøperen betaler 40% av den opprinnelige kjøpesummen	60%
Slutten av 5. år til slutten av 6. år	Kjøperen betaler 50% av den opprinnelige kjøpesummen	50%
Slutten av 6. år til slutten av 7. år	Kjøperen betaler 60% av den opprinnelige kjøpesummen	40%
Slutten av 7. år til slutten av 8. år	Kjøperen betaler 70% av den opprinnelige kjøpesummen	30%
Slutten av 8. år til slutten av 9. år	Kjøperen betaler 80% av den opprinnelige kjøpesummen	20%
Slutten av 9. år til slutten av 10. år	Kjøperen betaler 90% av den opprinnelige kjøpesummen	10%

- 3.2 For å unngå tvil, vil beregning for bestemmelse om kompensasjon for defekte del / s, i henhold til oversikten ovenfor, være basert på den defekte delens bidrag til den opprinnelige prisen på produktet. Canopia forbeholder seg retten til å yte erstatning dersom produktet eller deler av det er utliggjengelig eller utelatt.
- 3.3 Denne garantien dekker ikke eventuelle kostnader og kostnader ved fjerning og installasjon av produktet eller skatter eller fraktkostnader eller andre direkte eller indirekte tap som kan skyldes produktsvikt.
4. **Generelle vilkår og begrensninger**
- 4.1 ANDRE, DER ER SPEIELLT STILT I DENNE GARANTIE, ER ALLE ANDRE GARANTIER, UTTRYKKELEG ELLER UNDERFORSTÅTET, INKLUDERT ALLE UNDERFORSTÅTE GARANTIER OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET PRAKTISK FORMÅL, UTTRYKKET SOM LOVGIVNINGEN GJELDER.
- 4.2 BORTSETT FRA HVOR VI SPESIFIKT HAR ANGITT DENNE GARANTIE, ER CANOPIA IKKE ANSVARLIG FOR NOEN TAP, ELLER SKADER SOM KJØPER SIKKER DIREKTE, INDIREKTE ELLER SOM FØLGENDE ANVENDELSE ELLER PÅ EN ANNEN MÅDE SOM ER TILKNYTTET TIL PRODUKTET.
- 4.3 HVIS CANOPIA ER FORBUDT I HENHOLD TIL EN GJELDENDE LOV UTTRYKKELIGT DE UNDERFORSTÅTE GARANTIER OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL I FORBINDELSE MED PRODUKTET, ER VARIGHETEN FOR ALLE DENNE UNDERFORSTÅTE GARANTIER UTTRYKKELEG BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DENNE GARANTIEN ELLER LANGERE MAXIMUM PERIOD KRAVET AV GJELDENDE LOVGIVNING.
- 4.4 KJØPEREN ER LIKT ANSVARLIG FOR Å BESTEMME OM HÅNTERING, OPPBEVARING, MONTERING, INSTALLASJON ELLER BRUK AV PRODUKTET ER SIKKER OG TILGJENGELIG PÅ NOEN Plassering, for ansvarlig ansøkninG eller i NOGEN omSTendighet. CANOPIA ER IKKE ANSVARLIG FOR NOEN SKADER ELLER SKADE TIL KJØPEREN, ANDRE PERSONER ELLER enheter eiendom som oppfyllEs fra den ubegrensede HÅNTERING, OPPBEVARING, INSTALLASJON, MONTERING ELLER BRUK AV PRODUKTET ELLER manglingen til Å FølgE skriftlige instruksjoner vedrørende HÅNTERING, OPPBEVARING, INSTALLASJON , MONTERING OG BRUK AV PRODUKTET.
- 4.5 MED UNDERSØKELSE AV CANOPIA, UTTRYKKELEG ANVIST, PRODUKTEN ER BEGRENSET TIL KUN FOR NORMAL BEGIVELSE OG KOMMERSIELL BRUK. CANOPIA ER IKKE ANSVARLIG FOR NOEN TAP, SKADER, KOSTNAD ELLER UTGIFTER SOM FølgE av EN ANVENDELSE av PRODUKTET FOR NOGT FORMÅL SOM IKKE ER ANBEFALT AV DE skriftlige instruksjonene, ELLER DET ER IKKE GJELDET ved ANSVARLIG
- 4.6 **VENNLIGST MERK:** FÖRANKRING AV DETTE PRODUKTET TIL GRUNNEN ER VIKTIG FÖR STABILITET OG RIGIDITET. DET KREVES Å FULLFÖRE DETTE TRINNET FÖR AT DIN GARANTI SKAL VERE GYLDIG.

FI

PALRAM - CANOPIA'n 10 vuoden rajoitetut takuu ehdot

Tuotetiedot: Canopia Puutarha turvakoteja ja patio kannet

Palram Canopia Ltd (yhtiön rek.nro 512106824) jonka päätoimipiste toimii osoitteessa Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel. ("Canopia") takeita, että se valmistamissa tuotteissa ei sisälly virheitä materiaali- tai valmistusvirheitä, ja seuraavan 10 vuoden aikana alkuperäisestä ostopäivästä, joita on raportoitu olosuhteissa.

1. Olosuhteet

- 11 Tämä takuu on voimassa vain tuotteelle joka on ohjeen mukaisesti asennettu, hoidettu & ylläpidetty sekä pidetty puhtaana Canopiain ohjekirjassa antamien ohjeiden mukaisesti (Suositeltu käyttö: Puutarhanhoitoharrastus).
- 12 Poikkeamatta edellä mainitusta, vauriot jotka ovat syntyneet liiallisesta voiman käytöstä , väärästä tai sopimattomasta käytöstä , huolimattomasta asennuksesta , käytöstä tai ylläpidosta , vahingoista , vieraiden esineiden kolhuista , ilkivallasta epäpuhtauksista , muutoksista , maalauksista , liitoksista , liimauksista , teippauksista , sopimattomista tiivistyksistä tai vaurioista jotka ovat syntyneet yhteensopimattomista puhdistusaineista. Pienet poikkeamat eivät kuulu tämän takuun piiriin.
- 13 Tämä takuu ei kata luonnonilmiöitä taikka niistä syntyneitä vaurioita kuten rakeet , raskas lumi, myrsky , pyörremyrsky , hirmumyrsky, salamät ,tuli taikka tulva.
- 14 Tämä takuu on mitätön mikäli kasihuoneen kanssa käytetään yhteensopimattomia rakeneosia taikka komponentteja jotka eivät ole vakmistajan (Canopia) suosituksen mukaisia.
- 15 Tämä takuu on ainostaan voimassa alkuperäiselle ostajalle / saajalle. Se ei ole jatkettavissa tai siirrettävissä toisille käyttäjille taikka seuraaville omistajille.
- 16 Kaikki muu käyttö muihin tarkoituksiin on käyttäjän yksinomisella vastuulla.Canopia ei ole vastuussa mistään käytöstä , jota ei suositella tässä takuussa
2. Reklamaatiot ja ilmoitukset
- 21 Kaikki takuuvaatimukset on tehtävä kirjallisesti Canopiaille 30 päivän sisällä viallisen tuotteen huomaamisesta, ja mukaan on liitettävä alkuperäinen ostokuitti ja tämä takuu.
- 22 Kantajan (reklamaation tehnyt) tulee sallia valmistajan / valmistajan edustajan tarkistaa vioittunut tuote sen alkuperäisessä Sijainnissa siinä kunnossa kuin se on vaurion sattumisen jälkeen. Tuotetta ei saa muunnella , korjata , siirtää taikka lähettää valmistajalle / edustajalle ennen siihen saatua lupaa.
- 23 Valmistaja (Canopia) varaa oikeuden saada itsenäisesti tutkia vian syy.
3. Korvaus
- 31 Mikäli reklamaatio on takuun mukaisesti ilmoitettu ja hyväksytty Canopiailta, on ostaja (kantaja) oikeutettu joko korvaaviin osiin / tuotteeseen taikka hyvitykseen joka on suhteessa vahinkoon & hankintahintaan seuraavan taulukon mukaisesti:

Aikaa hankinnasta	Korvaava tuote ja / tai osa	Korvaus
1 vuosi hankinnasta	Veloituksetta	100%
1 => 2 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 10%	90%
2 => 3 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 20%	80%
3 => 4 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 30%	70%
4 => 5 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 40%	60%
5 => 6 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 50%	50%
6 => 7 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 60%	40%
7 => 8 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 70%	30%
8 => 9 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 80%	20%
9 => 10 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 90%	10%

- 32 Välttyäkseen miltään epäilyiltä , laskentavirheiltä tai väärinkäsityksiltä korvattavuuden suhteen edellä esitetyin taulukon mukainen korvaus lasketaan aina viallisen / vioittuneen osan osuudesta kokonaistuotteen hankinta- arvosta. Valmistaja varaa oikeuden toimittaa korvaava tuote / tuoteosa mikäli alkuperäistä osaa ei ole enää saatavissa tai se on vanhentunut.
- 33 Tämä takuu ei korvaa kuluja jotka ovat syntyneet asennuksesta, purkauksesta, tuotteen siirtämisestä tai korjaustyöstä eikä myöskään suorista tai epäsuorista kuluista & menetyksistä kuten veroista, muutoista, toimitus- & lähetyskuluista jotka ovat syntyneet tuotteen viallisuudesta tai vioittuneisuudesta.
4. Yleiset ehdot ja rajoitukset
- 41 MUILTA OSIN KUIN NIMENOMAISESTI TÄSSÄ TAKUUSSA ON ESITETTY, KAIKKIEN MUIDEN TAKUIDEN YLEISSITOVUUDET KAUPALLISESTA HYÖDYNNETTÄVYYDESTÄ TAI SOPIVUUDESTA SUORAAN TAI VÄLILLISESTI OVAT POISSULJETTU SIKÄLI KUIN LAKI SALLII.
- 42 POISLUKIEN MITÄ NÄISSÄ TAKUUHDOISSA ON ESITETTY, VALMISTAJA EI VASTAA MISTÄÄN TAPPIOISTA TAI VAHINGOISTA MITÄ OSTAJA TAI TUOTTEEN KÄYTTÄJÄ KÄRSII SUORAAN, VÄLILLISESTI TAI SEURAUKSENA TUOTTEEN KÄYTTÄMISESTÄ TAI YHTEYDESTÄ TUOTTEESEEN.
- 43 MIKÄLI VALMISTAJAA ON KIELLETTY EVÄTÄ PAIKALLISESTI SOVELLETTAVAN LAINSÄÄDÄNNÖN TAI KULUTTANSUOJA SUOSITUSTEN POHJALTA TAKUUEHTOJEN MUKAISIA KORVAUKSIA – SOVELLETTAAN YLEISESTI KAUPALLISESTI HYÖDYNNETTÄVYYDESTÄ TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN NÄHDEN TUOTTEEN OLEVAN TAKUIDEN VOIMASSAOLOAIKAA PAIKALLISEN LAIN MUKAAN.
- 44 OSTAJA ON YKSIN VASTUUSSA ASIANMUKAISESTA KÄSITTELYSTÄ, VARASTOINNISTA, KOKOONPANOSTA SEKÄ TURVALLISESTA SIJAINNISTAETTÄ KÄYTÖSTÄ JA SÄILYTYKSESTÄ. CANOPIA EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VAHINGOISTA TAI VAMMOISTA OSTAJALLE, MUULLE HENKILÖLLE TAI OSAPUOLELLE TAI HÄNEN OMAISUDELLE MIKÄLI NE JOHTUVAT VÄÄRÄSTÄ KÄSITTELYSTÄ, VARASTOINNISTA, ASENNUKSESTA, KOKOAMISESTA TAI TUOTTEEN VÄÄRÄSTÄ KÄYTÖSTÄ TAI OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMISESTÄ.
- 45 JOS EI MUUTEN ERIKSEEN ILMOITETA CANOPIAIN TAHOLTA, TÄMÄ TUOTE ON TARKOITETTU VAIN TAVALLISEEN KOTI- JA KAUPALLISEEN KÄYTTÖÖN.CANOPIA EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN MENETYKSESTÄ, VAHINGOSTA, KUSTANNUKSISTA TAI KULUISTA JOTKA JOHTUVAT TUOTTEEN VÄÄRÄSTÄ KÄYTÖSTÄ MIHIN TAHANSA TARKOITUKSEEN, MIKÄLI EI OLLA NOUDATETTU SUOSITELTUJA KIRJALLISIA OHJEITA TAI JOS KÄYTTÖ EI OLE SALLITTUA SOVELLETTAVAN LAINSÄÄDÄNNÖN TAI MUIDEN ASETUSTEN MUKAAN PAKASSA JOSSA OSTAJA KÄYTTÄÄ TUOTETTA.
- 46 TUOTTEEN ANKKUROIINTI MAAHAN ON VALTTAMATONTA SEN VAKAUDEN JA JAYKKYYDEN KANNALTA. SE VAADITAAN TASSA VAIHEESSA, JOTTA TAKUU OLISI VOIMASSA.

DA

PALRAM - CANOPIAS 10 års Begrænset Garanti

Produktdetaljer: Canopia Have krisecentre og gårdhave dæksler

Palram Canopia Ltd. (Virksomhedsregistreringsnummer: 512106824), registreret på adressen Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel ("Canopia"), garanterer at Produktet ikke lider af materiellej eller fabrikationsfej i en periode på 10 år fra købsdatoen, underlagt definitionerne og vilkårene indeholdt i denne garanti.

1. Vilkår

- 11 Denne garanti er kun gældende, hvis Produktet er installeret, rengjort, håndteret og vedligeholdt i overensstemmelse med Canopias skrevne anbefalinger (Anbefalet brug: Fritidshavearbejde).
- 12 Uden at afvige fra det ovennævnte, er skade opstået grundet brug af fysisk magt, ukorrekt håndtering, upassende brug, forsømmeligt brug, samling eller vedligeholdelse, uheld, indvirkning fra fremmedlegemer, vandalisme, forurenende stoffer, ændringer, maling, tilslutning, limning, forsegling, der ikke er i overensstemmelse med brugsvejledningen, eller skade som resultat af rengøring med ikke-kompatible rengøringsmidler og mindre afvigelser ved Produktet ikke dækket af denne garanti.
- 13 Denne garanti dækker ikke skade som resultat af " naturens handling", hvilket omfatter, men er ikke begrænset til hagl, storm, tornadoer, orkaner, snestorme, oversvømmelse, følger af brand.
- 14 Denne garanti er ugyldig, hvis der benyttes konstruktionsdele og løse dele, der ikke er kompatible med Canopias skrevne anbefalinger.
- 15 Denne garanti er kun gældende for Produktets oprindelige køber. Den omfatter ikke andre købere eller brugere af Produktet (inklusiv, men ikke begrænset til, enhver person der erhverver Produktet fra den oprindelige køber).
- 16 Enhver anden anvendelse til ethvert andet formål er på brugerens eget ansvar. Canopia fraskriver sig alt ansvar for enhver brug, der ikke anbefales af denne garanti.

2. Krav og Bekendtgørelser

- 21 Ethvert garantikrav skal bekendtgøres skriftligt til Palgram inden for 30 dage, efter opdagelsen af det defekte Produkt, og vedlægges den originale kvittering og denne garanti.
- 22 Skadesanmelderen skal lade Canopia undersøge Produktet, der er tale om, og selve installationen, mens Produktet stadig befinder sig i sin oprindelige position og ikke er blevet fjernet eller flyttet eller ændret på nogen måde, og/eller lade produktet sende tilbage til Canopia for afprøvning.
- 23 Canopia forbeholder sig retten til selvstændigt at undersøge årsagen til dette funktionssvigt.

3. Erstatning

- 31 Hvis et krav i henhold til denne garanti bekendtgøres korrekt og godkendes af Canopia, kan køberen, efter Canopias valg, (a) købe et erstatningsprodukt eller del/e, eller (b) modtage refundering for det oprindelige Produkts eller del/es købspris, alt i henhold til den følgende oversigt:

Periode Efter Køb	Erstatningsprodukt eller Del/e	Refundering
Fra købsdato til udgangen af 1. år	Uden beregning	100%
Udgangen af 1. år til udgangen af 2. år	køber vil betale 10% af den oprindelige købspris	90%
Udgangen af 2. år til udgangen af 3. år	køber vil betale 20% af den oprindelige købspris	80%
Udgangen af 3. år til udgangen af 4. år	køber vil betale 30% af den oprindelige købspris	70%
Udgangen af 4. år til udgangen af 5. år	køber vil betale 40% af den oprindelige købspris	60%
Udgangen af 5. år til udgangen af 6. år	køber vil betale 50% af den oprindelige købspris	50%
Udgangen af 6. år til udgangen af 7. år	køber vil betale 60% af den oprindelige købspris	40%
Udgangen af 7. år til udgangen af 8. år	køber vil betale 70% af den oprindelige købspris	30%
Udgangen af 8. år til udgangen af 9. år	køber vil betale 80% af den oprindelige købspris	20%
Udgangen af 9. år til udgangen af 10. år	køber vil betale 90% af den oprindelige købspris	10%

- 32 For at undgå tvivl vil beregning for bestemmelse af erstatning for defekt(e) del/e, i henhold til oversigten ovenfor, blive baseret på den defekte dels dækning i forhold til Produktets oprindelige pris. Canopia forbeholder sig retten til at levere erstatninger, hvis Produktet, eller nogen del af dette, er utilgængeligt eller forældet.
- 33 Denne garanti dækker ikke omkostninger eller udgifter ved fjernelse og installation af Produktet, eller afgifter, eller forsendelsesomkostninger, eller nogen direkte eller indirekte tab, der kan opstå grundet Produktfej.
4. Almindelige Betingelser og Begrænsninger
- 41 UD OVER HVAD DER ER BLEVET SPECIFIKT ANFØRT I DENNE GARANTI, ER ALLE ANDRE GARANTIER, OM UDTRYKT ELLER UNDERFORSTÅET, OMFATTENDE ALLE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER VEDRØRENDE SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET SPECIFIKT FORMÅL UNDTAGET FOR SÅ VIDT LOVEN TILLADER
- 42 MED UNDTAGELSE AF, HVOR VI HAR SPECIFIKT ANFØRT DET I DENNE GARANTI, ER CANOPIA IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN TAB ELLER SKADER, SOM KØBEREN LIDER DIREKTE, INDIREKTE, ELLER SOM EN FØLGE AF BRUG, ELLER PÅ NOGEN ANDEN MÅDE FORBINDELSE TIL PRODUKTET.
- 43 HVIS CANOPIA UDELUKKES FRA, I HENHOLD TIL ENHVER GÆLDENDE LOV, AT UNDTAGE DEN UNDERFORSTÅEDE SALGBARHEDS ELLER EGNETHEDSGARANTI FOR ET SPECIFIKT FORMÅL I FORHOLD TIL PRODUKTET, ER VARIGHEDEN AF ALLE SÅDANNE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER UDTRYKKELIG BEGRÆNSET TIL VARIGHEDEN AF DENNE GARANTI, ELLER, HVIS LÆNGERE, DEN MAKSIMALE PERIODE KRÆVET AF GÆLDENDE LOVGIVNING.
- 44 KØBEREN ER ENEANSVARLIG FOR AT BESLUTTE OM HÅNDBTERINGEN, OPBEVARINGEN, SAMLINGEN, INSTALLATIONEN ELLER BRUGEN AF PRODUKTET ER SIKKERT OG PASSENDE PÅ ETHVERT OMRÅDE, TIL ENHVER APPLIKATION ELLER UNDER ETHVERT GIVENT FORHOLD. CANOPIA ER IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN SKADER ELLER KVÆSTELSER KØBER, ENHVER ANDEN PERSON, ELLER EJENDOM MÅTTE LIDE, SOM RESULTAT AF UKORREKT HÅNDBTERING, OPBEVARING, INSTALLATION, SAMLING ELLER BRUG AF PRODUKTET ELLER UDLADELSE AF AT FØLGE DE SKREVNE ANBEFALINGER VEDRØRENDE HÅNDBTERING, OPBEVARING, INSTALLATION, SAMLING OG BRUG AF PRODUKTET.
- 45 MEDMINDRE ANDET UDTRYKKELIGT ER ANGIVET AF CANOPIA, PRÆPARATET ER BEREGET TIL ALMINDELIG BRUG I HJEMMET OG KOMMERCIEL BRUG. CANOPIA ER IKKE ANSVARLIG FOR TAB, SKADE, OMKOSTNINGER ELLER UDGIFTER SOM RESULTAT AF NOGEN BRUG AF PRODUKTET TIL NOGET, DER IKKE ER ANBEFALET I DE SKREVNE ANBEFALINGER, ELLER IKKE ER TILLADT I HENHOLD TIL NOGEN GÆLDENDE LOVGIVNING ELLER ANDRE GÆLDENDE REGLER PÅ DET STED, HVOR KØBER VIL BRUGE PRODUKTET.
- 46 FORANKRING AF DETTE PRODUKT TIL JORDEN ER AFGØRENDE FOR DETS STABILITET OG STYRKE. FOR AT SIKRE GYLDIGHEDEN AF DIN GARANTI, KRVES DET, AT DU GENNEMFORER DETTE TRIN.

NL

PALRAM - CANOPIA's 10 jaars beperkte garantie

Productgegevens: Canopia Tuinhuisjes en patio covers

Palram Canopia Ltd (Bedrijfsnummer: 512106824) met maatschappelijke zetel te Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israël ("Canopia") garandeert dat het product vrij is van materiaal- en fabricagefouten voor een periode van 10 jaar vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop door de definities en voorwaarden van deze garantie.

1. Voorwaarden
- 11 Deze garantie is alleen geldig indien het Product is geïnstalleerd, gereinigd, gebruikt en onderhouden in overeenstemming met de geschreven aanbevelingen van Canopia (Aanbevolen gebruik: hobby tuinieren).
- 12 Zonder af te wijken van het bovenstaande, zal schade veroorzaakt door gebruik van geweld, onjuist gebruik, oneigenlijk gebruik, nalatig gebruik of montage of onderhoud, ongevallen, botsing met vreemde voorwerpen, vandalisme, vervuiling, aanpassingen, schilderen, verbinden, lijmen, afichten op een wijze die niet in overeenstemming is met de handleiding, of schade als gevolg van reiniging met incompatibele schoonmaakmiddelen en geringe afwijkingen van het Product niet vallen onder deze garantie.
- 13 Deze garantie geldt niet voor schade als gevolg van "overmacht", inclusief maar niet beperkt tot, hagel, onweer, tornado's, orkanen, sneeuwstormen, overstromingen, gevolgen van brand.
- 14 Deze garantie vervalt als structurele onderdelen en onderdelen die worden gebruikt niet compatibel zijn met schriftelijke aanbevelingen van Canopia.
- 15 Deze garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper van het Product. Zij geldt niet voor een andere koper of gebruiker van het Product (inclusief, maar niet beperkt tot, elke persoon die het product koopt van de oorspronkelijke koper).
- 16 Elk ander gebruik voor iets anders dan waar het voor bedoeld is valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker. Canopia verwerpt en aanvaardt geen aansprakelijkheid voor elk gebruik dat niet wordt aanbevolen door deze garantie.
2. Claims en meldingen
- 21 Elke garantieclaim dient bij Canopia te worden ingediend binnen 30 dagen na de ontdekking van het defecte product, met bijvoeging van het originele koopbewijs en deze garantie.
- 22 De eiser moet het Canopia mogelijk maken het betrokken product en de constructielocatie zelf te inspecteren, met het product nog in de oorspronkelijke positie en niet verwijderd of verplaatst of op enigerlei wijze veranderd en/of het product terugzenden naar Canopia om te laten testen.
- 23 Canopia behoudt zich het recht om zelfstandig de oorzaak van een probleem te onderzoeken.
3. Compensatie
- 31 Indien een claim onder deze garantie goed is aangemeld en door Canopia is goedgekeurd, mag de koper, naar Canopias keuze, ofwel (a) een vervangend product of onderde(e)len aanschaffen, of (b) het aankoopbedrag van het oorspronkelijke product of onderde(e)len terugkrijgen, alles in overeenstemming met het volgende schema:

Periode na aankoop	vervangende product of onderde(e)len Teruggave	Teruggave
Vanaf de aankoopdatum tot het eind van 1e jaar	Gratis	100%
Einde van 1 ^e jaar tot einde van 2 ^e jaar	koper betaalt 10% van het oorspronkelijke aankoopbedrag	90%
Einde van 2 ^e jaar tot einde van 3 ^e jaar	koper betaalt 20% van het oorspronkelijke aankoopbedrag	80%
Einde van 3 ^e jaar tot einde van 4 ^e jaar	koper betaalt 30% van het oorspronkelijke aankoopbedrag	70%
Einde van 4 ^e jaar tot einde van 5 ^e jaar	koper betaalt 40% van het oorspronkelijke aankoopbedrag	60%
Einde van 5 ^e jaar tot einde van 6 ^e jaar	koper betaalt 50% van het oorspronkelijke aankoopbedrag	50%
Einde van 6 ^e jaar tot einde van 7 ^e jaar	koper betaalt 60% van het oorspronkelijke aankoopbedrag	40%
Einde van 7 ^e jaar tot einde van 8 ^e jaar	koper betaalt 70% van het oorspronkelijke aankoopbedrag	30%
Einde van 8 ^e jaar tot einde van 9 ^e jaar	koper betaalt 80% van het oorspronkelijke aankoopbedrag	20%
Einde van 9 ^e jaar tot einde van 10 ^e jaar	koper betaalt 90% van het oorspronkelijke aankoopbedrag	10%

- 32 Voor alle duidelijkheid, de berekening voor de bepaling van de compensatie voor defecte onderde(e)len, volgens het bovenstaande schema, zal worden gebaseerd op de bijdrage van het defecte onderdeel op de oorspronkelijke kosten van het product. Canopia behoudt zich het recht voor vervangingen te leveren indien het product of enig deel daarvan niet beschikbaar of verouderd is.
- 33 Deze garantie dekt geen kosten en uitgaven van de verwijdering en installatie van het Product of belastingen of verzendkosten of enige andere directe of indirecte schade(s) die kan/kunnen voortvloeien uit het defect van het product.
4. Algemene voorwaarden en beperkingen
- 41 ANDERS DAN SPECIEK IN DEZE GARANTIE AANGEGEVEN, ZIJN ALLE ANDERE GARANTIES, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF ALLE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL UITGESLOTEN VOOR ZOVER DE WET DIT TOELAAT.
- 42 BEHALVE WAAR WE DAT SPECIEK HEBBEN AANGEGEVEN IN DEZE GARANTIE, ZAL CANOPIA NIET VERANTWOORDELIJK VOOR VERLIES OF SCHADE DIE DE KOPER LIJDT, DIRECT OF INDIRECT, OF ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK, OF OP WELKE ANDERE WIJZE DAN OOK IN VERBAND MET HET PRODUCT.
- 43 ALS HET CANOPIA VERBODEN IS ONDER DE TOEPASSELIJKE WETGEVING DE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID UIT TE SLUITEN VOOR EEN BEPAALD DOEL MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, IS DE DUUR VAN ALLE DERGELIJKE IMPLICIETE GARANTIES UITDRUKKELIJK BEPERKT TOT DE DUUR VAN DEZE GARANTIE OF, INDIEN LANGER, TOT DE MAXIMALE PERIODE VEREIST IN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING.
- 44 DE KOPER IS ZELF GEHEEL VERANTWOORDELIJK OM TE BEPALEN OF HET HANTEREN, DE OPSLAG, MONTAGE, INSTALLATIE OF HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT OP ELKE LOCATIE VEILIG EN PASSEND IS, GESCHIKT IS VOOR HET DOEL OF PASSEND ONDER DE GEGEVEN OMSTANDIGHEDEN IS. CANOPIA IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR ENIGE SCHADE OF LETSEL AAN DE KOPER, EEN ANDERE PERSOON OF ENIGE ANDERE ZAKEN ALS GEVOLG VAN ONDOELMATIG GEBRUIK, OPSLAG, INSTALLATIE, MONTAGE OF HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT OF HET NIET VOLGEN VAN DE SCHRIFTELIJKE AANWIJZINGEN BETREFFENDE HET HANTEREN, OPSLAAN, INSTALLEREN, MONTEREN EN GEBRUIK VAN HET PRODUCT.
- 45 TENZI NADRUKELIJK ANDERS AANGEGEVEN DOOR CANOPIA, IS HET PRODUCT ALLEEN BEDOELD VOOR NORMAAL RESIDENTIEEL EN COMMERCEEL GEBRUIK. CANOPIA IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR VERLIES, SCHADE, KOSTEN OF UITGAVEN ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT VOOR ENIG DOEL DAT NIET IS AANBEVOLEN IN DE SCHRIFTELIJKE INSTRUCTIES OF DAT NIET IS TOEGESTAAN VANWEGE ENIGE TOEPASSELIJKE WETGEVING OF ANDERE GEBRUIKEN OP DE LOCATIE WAAR DE KOPER HET PRODUCT ZAL GEBRUIKEN.
- 46 VERANKERING VAN DIT PRODUCT AAN DE GROND IS VAN ESSENTIEEL BELANG VOOR DE STABILITEIT EN STEVIGHEID. DEZE FASE DIENT TE WORDEN VOLTOOID, OM UW GARANTIE GELDIG TE LATEN BLIJVEN.

IT

Garanzia limitata 10 anni PALRAM - CANOPIA

Informazioni sul prodotto: Canopia Rifugi da giardino e coperture per patio

Palram Canopia Ltd (società numero: 512106824) i cui uffici registrati hanno sede a Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174000, Israele ("Canopia") garantisce che il Prodotto sarà privo da difetti di materiale o di lavorazione in un periodo di 10 anni dalla data originale. d'acquisto soggetta alle definizioni, termini e condizioni contenute in questa garanzia.

1. Condizioni
- 1.1 La presente garanzia sarà valida solo se il Prodotto è installato, pulito, trattato e mantenuto secondo le raccomandazioni scritte di Canopia (Uso raccomandato: Giardinaggio amatoriale).
- 1.2 Senza deroghe a quanto descritto sopra, i danni causati da forzature, trattamento incorretto, uso inappropriato, uso disattento o assemblaggio o manutenzione, incidenti, impatto da oggetti estranei, vandalismo, inquinanti, alterazioni, pittura, connessioni, incollature, chiusura non conformi al manuale utente o danni derivanti dalla pulizia con detergenti incompatibili e variazioni minori al Prodotto non sono coperti dalla presente garanzia.
- 1.3 La presente garanzia non è valida per i danni derivanti da cause di forza maggiore che includono, ma non si limitano a, grandine, tempeste, tornado, uragani, bufere di neve, allagamenti, effetti del fuoco.
- 1.4 La presente garanzia si ritiene nulla se le parti strutturali e i componenti usati non sono compatibili con le raccomandazioni scritte di Canopia.
- 1.5 La presente garanzia è valida solo per l'acquirente originario del Prodotto. Tale garanzia non si estende ad altri acquirenti o utenti del Prodotto (che includono, ma non si limitano a, ogni persona che acquista il Prodotto dall'acquirente originario).
- 1.6 Ogni altro uso per qualunque altro scopo è sotto la responsabilità esclusiva dell'utente. Canopia declina e non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi uso non raccomandato dalla presente garanzia.
2. Richieste e notifiche
- 2.1 Ogni richiesta in garanzia deve essere notificata a Canopia per iscritto entro 30 giorni dalla scoperta del Prodotto difettoso, allegando la ricevuta di acquisto originale e la presente garanzia.
- 2.2 Il richiedente deve consentire a Canopia di ispezionare il Prodotto in questione e lo stesso sito di installazione mentre il Prodotto è ancora nella sua posizione originale e non è stato rimosso, spostato o alterato in alcun modo e/o restituire il Prodotto a Canopia per effettuare una prova.
- 2.3 Canopia si riserva il diritto di indagare in modo indipendente la causa di qualsiasi avaria.
3. Risarcimento
- 3.1 Se la richiesta sotto garanzia viene notificata in modo appropriato e approvata da Canopia, l'acquirente potrà, secondo l'opzione offerta da Canopia, (a) acquistare un Prodotto in sostituzione o una o più parti, oppure (b) ricevere un risarcimento del Prodotto originale o del prezzo di acquisto di una o più parti, tutte in conformità alla seguente tabella:

Periodo dopo l'acquisto	Prodotto o parte/i in sostituzione	Risarcimento
Dalla data di acquisto fino alla fine del primo anno	Gratuito	100%
Fine del primo anno fino alla fine del secondo anno	l'acquirente pagherà il 10% del prezzo originale	90%
Fine del secondo anno fino alla fine del terzo anno	l'acquirente pagherà il 20% del prezzo originale	80%
Fine del terzo anno fino alla fine del quarto anno	l'acquirente pagherà il 30% del prezzo originale	70%
Fine del quarto anno fino alla fine del quinto anno	l'acquirente pagherà il 40% del prezzo originale	60%
Fine del quinto anno fino alla fine del sesto anno	l'acquirente pagherà il 50% del prezzo originale	50%
Fine del sesto anno fino alla fine del settimo anno	l'acquirente pagherà il 60% del prezzo originale	40%
Fine del settimo anno fino alla fine del tondo anno	l'acquirente pagherà il 70% del prezzo originale	30%
Fine del tondo anno fino alla fine del nono anno	l'acquirente pagherà il 80% del prezzo originale	20%
Fine del nono anno fino alla fine del decimo anno	l'acquirente pagherà il 90% del prezzo originale	10%

- 3.2 Onde evitare ogni dubbio, il calcolo per determinare il risarcimento per la/e parte/i difettosi, secondo la tabella di cui sopra, verrà basato sulla contribuzione della parte difettosa sul costo originale del Prodotto. Canopia si riserva il diritto di fornire sostituzioni se il Prodotto o qualsiasi parte di esso sia obsoleta o non disponibile.
- 3.3 La presente garanzia non copre alcun costo o spesa relativa alla rimozione e all'installazione del Prodotto, imposte, spese di spedizione o qualsiasi altra/e perdita/e diretta/e o indiretta/e derivante/i dal Prodotto avariato.
4. Condizioni generali e limitazioni
- 4.1 DIVERSAMENTE DA QUANTO È STATO SPECIFICATO NELLA PRESENTE GARANZIA, TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRESSE TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE SONO ESCLUSE SECONDO LE LEGGI VIGENTI.
- 4.2 ECCETTO SE SPECIFICAMENTE INDICATO NELLA PRESENTE GARANZIA, CANOPIA NON SARÀ RESPONSABILE DI ALCUNA PERDITA O DANNI SUBITI DALL'ACQUIRENTE, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE,COME CONSEGUENZA DELL'USO O LEGATI IN QUALSIASI ALTRO MODO AL PRODOTTO.
- 4.3 SE LA LEGGE VIGENTE NON CONSENTE A CANOPIA DI ESCLUDERE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE IN RELAZIONE AL PRODOTTO, LA DURTA DI TALI GARANZIE IMPLICITE VIENE ESPRESSAMENTE LIMITATA ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA O, SE PRESENTA DURATA MAGGIORE, AL PERIODO MASSIMO PREVISTO DALLE LEGGI VIGENTI.
- 4.4 L'ACQUIRENTE È IL SOLO RESPONSABILE NEL DETERMINARE SE IL TRATTAMENTO, LA CONSERVAZIONE, L'ASSEMBLAGGIO, L'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO SIA SICURA E OPPORTUNA IN QUALSIASI LUOGO, PER QUALSIASI CIRCONSTANZA. CANOPIA NON È RESPONSABILE DI ALCUN DANNO O FERITE SUBITE DALL'ACQUIRENTE, O QUALSIASI ALTRA PERSONA O PROPRIETÀ DERIVANTI DA TRATTAMENTO, CONSERVAZIONE, INSTALLAZIONE, ASSEMBLAGGIO O USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO O DALLA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI RELATIVE A TRATTAMENTO, CONSERVAZIONE, INSTALLAZIONE, ASSEMBLAGGIO E USO DEL PRODOTTO.
- 4.5 A MENO CHE NON SIA ESPRESSAMENTE INDICATO DA CANOPIA, IL PRODOTTO È INTESO SOLTANTO PER UN USO NORMALE, LOCALE E COMMERCIALE. CANOPIA NON È RESPONSABILE DI ALCUNA PERDITA, DANNO, COSTO O SPESA DERIVANTI DALL'USO DEL PRODOTTO PER QUALSIASI ALTRO SCOPO NON SUGGERITO NELLE ISTRUZIONI O CHE NON VENGA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE VIGENTE O DA ALTRI CODICI VIGENTI NELLA LOCALITÀ DOVE L'ACQUIRENTE USERÀ IL PRODOTTO.
- 4.6 Il FISSAGGIO DI QUESTO PRODOTTO A TERRA È ESSENZIALE PER OTTENERE STABILITY E RIGIDITY. AFFINCHE LA GARANZIA SIA VALIDA A NECESSARIO COMPLETARE QUESTO PASSAGGIO.

SK

10-ročná obmedzená záruka PALRAM - CANOPIA

Podrobnosti o produkte: Canopia Záhradné prístrešky a kryty terasy

Palram Canopia Ltd (číslo spoločnosti: 512106824), ktorej sídlo je v priemyselnom parku Teradion, M.P. Misgav 20174000, Izrael ďalej len („Canopia“) poskytuje záruku, že výrobok bude bez chyôb materiálu a vyhotovenia po 10 troch rokov od pôvodného dátumu nákupu, na ktorý sa vzťahujú definície a podmienky obsiahnuté v tejto záruke.

1. Podmienky

- 11 Táto záruka je platná iba v prípade, že bol výrobok nainštalovaný, čistený a udržiavaný v súlade s písomnými odporúčaniami spoločnosti Canopia a ak sa s ním v súlade s nimi aj zaobchádza (Odporúčaný spôsob použitia: Hobby Záhradníctvo).
- 12 Ďalej sa táto záruka nevzťahuje ani na škody spôsobené použitím sily, nesprávnym zaobchádzaním, nevhodným použitím, nedbalým používaním, montážou alebo údržbou, nehodami, nárazom cudzích predmetov, vandalizmom, znečisťujúcimi látkami, úpravami, náterom, spájaním, lepením a tesnením, ktoré nie je v súlade s návodom, alebo poškodenie v dôsledku čistenia pomocou nevhodných čistiacich prostriedkov a drobné odchýlky vo výrobku, a to ani pri splnení vyššie uvedených podmienok.
- 13 Táto záruka sa nevzťahuje na škody vzniknuté v dôsledku zásahu „vyššej moci,“ napríklad v dôsledku krupobitia, víchrice, tornáda, hurikánu, snehovej búrky, povodne či požiaru.
- 14 Táto záruka neplatí, pokiaľ boli použité konštrukčné diely a komponenty, ktoré nie sú v súlade s písomnými odporúčaniami spoločnosti Canopia.
- 15 Táto záruka sa vzťahuje len na pôvodného kupujúceho výrobku. Záruka sa nevzťahuje na žiadneho iného kupujúceho alebo používateľa výrobku (vrátane akejkoľvek ďalšej osoby, ktorá získala výrobok od pôvodného kupujúceho).
- 16 Používanie na akýkoľvek iný účel je na výhradnú zodpovednosť používateľa.
- Spoločnosť Canopia nenesie a zrieka sa zodpovednosti za akékoľvek iné použitie, ktoré nie je odporúčané v tejto záruke.

2. Reklamácia a oznámenie

- 21 Každá reklamácia musí byť oznámená písomne spoločnosti Canopia do 30 dní po zistení vady na výrobku. K oznámeniu musí byť priložený originál dokladu o zakúpení a táto záruka.
- 22 Žiadateľ musí umožniť spoločnosti Canopia prehliadku výrobku a samotné miesto inštalácie s výrobkom vo svojej pôvodnej polohe, z ktorej nebol výrobok odstránený, presunutý alebo akýmkoľvek iným spôsobom zmenený a/alebo vrátiť daný výrobok spoločnosti Canopia za účelom prehliadky.
- 23 Spoločnosť Canopia si vyhradzuje právo nezávisle vyšetriť príčiny akéhokoľvek zlyhania.

3. Náhrada

- 31 Ak je reklamácia v rámci tejto záruky riadne oznámená a potvrdená spoločnosťou Canopia, kupujúci si môže podľa uváženia spoločnosti Canopia, buď (a) zakúpiť náhradný výrobok alebo diel/-y; alebo (b) dostať náhradu za pôvodný výrobok alebo jeho časť/časti kúpnej ceny, vždy podľa nasledujúceho postupu:

Obdobie po zakúpení	Náhradný produkt alebo diel/-y	Výška náhrady
Od dátumu nákupu až do konca prvého roka	Bezplatne	100%
Koniec 1. roka až do konca 2. roka	kupujúci zaplatí 10% z pôvodnej kúpnej ceny	90%
Koniec 2. roka až do konca 3. roka	kupujúci zaplatí 20% z pôvodnej kúpnej ceny	80%
Koniec 3. roka až do konca 4. roka	kupujúci zaplatí 30% z pôvodnej kúpnej ceny	70%
Koniec 4. roka až do konca 5. roka	kupujúci zaplatí 40% z pôvodnej kúpnej ceny	60%
Koniec 5. roka až do konca 6. roka	kupujúci zaplatí 50% z pôvodnej kúpnej ceny	50%
Koniec 6. roka až do konca 7. roka	kupujúci zaplatí 60% z pôvodnej kúpnej ceny	40%
Koniec 7. roka až do konca 8. roka	kupujúci zaplatí 70% z pôvodnej kúpnej ceny	30%
Koniec 8. roka až do konca 9. roka	kupujúci zaplatí 80% z pôvodnej kúpnej ceny	20%
Koniec 9. roka až do konca 10. roka	kupujúci zaplatí 90% z pôvodnej kúpnej ceny	10%

- 32 Pre vylúčenie pochybností bude výpočet týkajúci sa náhrady chybných častí/-í podľa uvedeného postupu vychádzať z pomeru chybných častí k pôvodnej obstarávacej cene výrobku. Spoločnosť Canopia si vyhradzuje právo poskytnúť náhradu v prípade, že nie je výrobok či jeho časť k dispozícii alebo sa už viac nepoužíva.
- 33 Táto záruka sa nevzťahuje na žiadne náklady či výdavky na demontáž a montáž výrobku, dane, prepravné náklady alebo akékoľvek iné priame alebo nepriame výdaje, ktoré môžu byť dôsledkom vady výrobku.
4. Všeobecné podmienky a obmedzenia
- 41 ZÁRUKY INÉ AKO VÝSLOVNE TU UVEDENÉ, VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO ODVODENÉ, VRÁTANE VŠETKÝCH ODVODENÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL SÚ VYLÚČENÉ, AK TO ZÁKON UMOŽŇUJE.
- 42 OKREM VÝSLOVNE UVEDENÉHO V TOTO ZÁRUKU, SPOLOČNOSŤ CANOPIA NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE STRATY ALEBO ŠKODY, KTORÉ KUPUJÚCI UTRPÍ PRIAMO ALEBO NEPRIAMO, ČI V DÔSLEDKU POUŽÍVANIA VÝROBKU ALEBO AKÝMKOĽVEK INÝM SPÔSOBOM VZŤAHUJÚCIM SA K VÝROBKU.
- 43 AK NEMOŽE SPOLOČNOSŤ CANOPIA PRÍSLUŠNÝCH PŘEDPISOV VYLÚČIŤ DANÚ ZÁRUKU OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL VO VZŤAHU K VÝROBKU, TRVANIE VŠETKÝCH TAKÝCH ZÁRUK JE VÝSLOVNE OBMEDZENÉ NA DOBU TETO ZÁRUKY, PRÍPADNE AK SÚ DLHŠIE, TAK NA MAXIMÁLNU DOBU POŽADOVANÚ PRÁVOM.
- 44 KUPUJÚCI JE VÝHRADNE ZODPOVEDNÝ ZA URČENIE, ČI JE MANIPULÁCIA, SKLADOVANIE, MONTÁŽ, INŠTALÁCIA, ALEBO POUŽITIE PRÍPRAVKU BEZPEČNÉ A VHODNÉ V DANOM MIESTE, PRE DANÉ POUŽITIE ALEBO ZA URČITÝCH OKOLNOSTÍ. SPOLOČNOSŤ CANOPIA NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU ALEBO ZA ZRANENIE KUPUJÚCEHO, AKÉJKOĽVEK INEJ OSOBY ALEBO MAJETKU V DÔSLEDKU NEPRIMERANÉHO ZAOBCHÁDZANIA, SKLADOVANIA, INŠTALÁCIE, MONTÁŽE, POUŽITIA VÝROBKU ALEBO ZA NEDODRŽANIE PÍSMOŇNÝCH POKYNOV TÝKAJÚCICH SA MANIPULÁCIE, SKLADOVANIA, INŠTALÁCIE, MONTÁŽE A POUŽÍVANIA VÝROBKU.
- 45 TENTO VÝROBK JE URČENÝ IBA NA BEŽNÉ DOMÁCE A OBCHODNÉ POUŽITIE, POKIAĽ TO SPOLOČNOSŤ CANOPIA VÝSLOVNE NEUVÁDZA INAK. SPOLOČNOSŤ CANOPIA NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA STRATU, ŠKODU, NÁKLADY ČI VÝDAVKY PLYNÚCE Z AKÉHOKOĽVEK POUŽITIA TOHTO VÝROBK, BEZ OHĽADU NA JEHO ÚČEL, POKIAĽ NIE JE ODPOVÚČANÝ V PÍSMOŇNÝCH POKYNOCH ALEBO NIE JE DOVOLENÝ PODĽA PLATNÝCH PRÁVNÝCH PŘEDPISOV ČI AKÝMKOĽVEK INÝMI PRÁVNÝMI PŘEDPISMI PLATNÝMI V MIESTE, KDE KUPUJÚCI DANÝ VÝROBK POUŽÍVA.
- 46 NA VEDOMIE: UKOTVENIE TOHTO VÝROBKU NA ZEM, JE POTREBNÉ PRE JEHO STABILITU A TUHOSŤ.VYHÝADUJE SA NA DOKONTENIE TETO FKY, ABY PLATILA ZÁRUKA.

ET

PALRAM - CANOPIA 10-aastane piiratud garantii

Toote üksikasjad: Canopia Aia Varjualused Ja Patio Katted

Palram Canopia Ltd (Ettevõtte number: 512106824), kelle registrijärgne asukoht on Teradion Tööstusparkis, M. Misgav 20174, Israel („Canopia“) garanteerib, et Toode ei sisalda materjali- ega valmistamisvigu 10 aasta jooksul alates originaali ostukuupäev vastavalt käesolevas garantii sisalduvatele mõistetele, tingimustele ja tingimustele.

1. Tingimused

- 11 Käesolev garantii kehtib ainult siis, kui toode on paigaldatud, puhastatud, käideldud ja hooldatud vastavalt Canopiai kirjalikele soovitudele (Soovitatav kasutus: Harrastus aiandus).
- 12 Eespool nimetatust kõrvale kaldumata, vigastused, mis on põhjustatud jõe kasutamisest, valest käsitsemisest, sobimast kasutamisest, hooletusest või kokkupanemisest või hoolidusest, õnnetustest, võõrkehadest, vandalismist, saasteainetest, muundamisest, värvimisest, ühendamisest, liimimisest, tihendamisest, mis ei ole kooskõlas Kasutusjuhendiga või selle ühildumate pesuvahenditega puhastamise tagajärjel tekkinud kahju suhtes, mis hõlmab, kuid mitte ainult, rahe, tormi, tornaado, orkaan, lumetorm, üleujutus, tulekahju.
- 13 Käesolev garantii ei kehti vääramatul jõe tagajärjel tekkinud kahju suhtes, mis hõlmab, kuid mitte ainult, rahe, tormi, tornaado, orkaan, lumetorm, üleujutus, tulekahju.
- 14 Garantii on tühine, kui kasutatavad konstruktsiooniosad ja komponendid ei ole kooskõlas Canopiai kirjalike soovitudega.
- 15 Käesolev garantii kehtib ainult toote algsele ostjale. See ei laiene ühelegi teisele toote ostjale või kasutajale (sealhulgas, kuid mitte ainult, isikule, kes omandab toote algsest ostjast).
- 16 Mistahes muu kasutus muul otstarbel on kasutaja ainuvastutusel.

Canopia ei võta enda peale mingit vastutust mistahes kasutamise eest, mida käesolev garantii ei soovita.

2. Nõuded ja teated

- 21 Iga garantiinõue tuleb Canopiaile kirjalikult teatada 30 päeva jooksul pärast defektse toote avastamist, lisades originaalse müügi viitungi ja selle garantii.
- 22 Taotleja peab lubama Canopiaiil kontrollida toodet ja paigalduskohta ise, kui toode on endiselt algasendis ja seda ei ole eemaldatud või teisaldatud ega muudetud egi / või tagastatud toode Canopiaile testimiseks tagastatud.
- 23 Canopia jätab endale õiguse uurida sõltumatult mis tahes ebaõnnestumise põhjust.

3. Hüvitis

- 31 Kui käesoleva garantiiga seotud nõue on nõuetekohaselt teavitatud ja Canopia on selle heaks kiitnud, võib ostja Canopiai valikul kas (a) osta asendustoodet või osa / osad; või (b) saada algse toote või osa / ostuhinna tagasimakseid vastavalt järgmisele ajakavale:

Periood pärast ostmist	Asendustoodet või osa / osad	Tagasimakse
Alates ostukuupäevast kuni 1. aasta lõpuni	Tasuta	100%
1. aasta lõpp kuni 2. aasta lõpuni	ostja maksab 10% algsest ostuhinnast	90%
2. aasta lõpp kuni 3. aasta lõpuni	ostja maksab 20% algsest ostuhinnast	80%
3. aasta lõpp kuni 4. aasta lõpuni	ostja maksab 30% algsest ostuhinnast	70%
4. aasta lõpp kuni 5. aasta lõpuni	ostja maksab 40% algsest ostuhinnast	60%
5. aasta lõpp kuni 6. aasta lõpuni	ostja maksab 50% algsest ostuhinnast	50%
6. aasta lõpp kuni 7. aasta lõpuni	ostja maksab 60% algsest ostuhinnast	40%
7. aasta lõpp kuni 8. aasta lõpuni	ostja maksab 70% algsest ostuhinnast	30%
8. aasta lõpp kuni 9. aasta lõpuni	ostja maksab 80% algsest ostuhinnast	20%
9. aasta lõpp kuni 10. aasta lõpuni	ostja maksab 90% algsest ostuhinnast	10%

- 32 Kahtluse välistamiseks põhineb ülaltoodud ajakava kohaselt defektse osade / osade hüvitamise kindlaksmääramine vigase osa panusel toote esialgse maksumusega. Canopia jätab endale õiguse teha asendusi, kui toode või selle osa ei ole kättesaadav või vananenud.
- 33 Käesolev garantii ei kata toote eemaldamise ja paigaldamise kulusid ega kulusid ega makse või transpordikulusid ega muid otseseid või kaudseid kahjusid, mis võivad tekkida toote riketset.
4. Üldtingimused Ja - Piirangud
- 41 MUUD TÄIENDATUD GARANTIIDES MÄÄRATUD TEISED GARANTIID, MILLELE ON VÄLJA ARVATUD VÕI KASUTATUD, TÄHELEPANU KÕIKI KASUTATAVATE GARANTIITEGA VÕI KASUTATAVATE TÄHTSUSTE SUHTES KOHALDATAVAD GARANTIID ON VÄLJA JÄRGI.
- 42 VAJADUSEL, KUI ME OLEME ERISELT SELLE GARANTIIS TUNNISTATUD, EI OLE CANOPIAI VASTU VÕIMALIKE KAHJUDE VÕI KAHANDAMISE KOHTA, KES VASTUTAB OTSESE, KINDLAKSMÄÄRATUD VÕI KASUTAMISEKS VÕI MUUDE TOODETEGA SEOTUD KASUTUST.
- 43 KUI CANOPIA ON KEELATUD KOHALDANAS VÕI MIS TAHES KOHAS. CANOPIA EI OLE VASTUTAB TOOTJA, MUUDE ISIKUTE VÕI MÜÜGIKS KASUTAMISE, SÄILITAMISE, PAIGALDAMISE, PAIGALDAMISE VÕI KASUTAMISE VÕI KASUTAMISE, HUIUSTAMISE, PAIGALDAMISE, PAIGALDAMISE, PAIGALDAMISE, PAIGALDAMISE, PAIGALDAMISE, KASUTAMISE, KASUTAMISE, KASUTAMISE, KASUTAMISE KOHTA. , TOOTE KOOSTAMINE JA KASUTAMINE.
- 45 TULEB, KUI MUUDE CANOPIAI NÄIDATUD, KASUTATAKSE TOODET AINULT NORMAALSEKS JA KAUBANDUSLIKUKS KASUTAMISEKS. CANOPIA EI OLE VÕIMALIKE TOODE KASUTAMISEKS VÕIMALIKE KAHJUDE, KAHJUDE, KULUDE VÕI KULUDE KOHTA, MIDA KIRJALIKUD JUHENDID VÕI MITTE KOHALDATAVAD ÕIGUSAKTIID VÕI MUUD KOODID, MIS TULEB SOOVITUSES OSTJA KASUTADA TOOTE.
- 46 **VÕTTA MÄRKUS:** SELLE TOOTE KINNITAMINE MAAPINNALE ON ESMATÄHTIS OMA STABIILSUSE JA ELUJÕULISUSE JAOKS. SEE ON VAJALIK, ET TÄITA KÄESOLEV ETAPP, ET TAGADA OMA GARANTEERIMINE.

HU

A PALRAM - CANOPIA 10 éves korlátozott jótállása

Termék részletek: Canopia Kerti menhelyek és teraszfedelek

A Palram Canopia Ltd (cégjegyzékszám: 512106824), amelynek székhelye a Teradion Industrial Park, MP Misgav 20174, Izrael (a továbbiakban: “Canopia”), garantálja, hogy a termék az eredeti vásárlási dátumtól számítva 10 évig mentes mindenmű anyag vagy a gyártási hibától, a jelen garanciában szereplő feltételek betartása mellett.

1. **Feltételek**
- 11 Ez a jótállás csak akkor érvényes, ha a termék a Canopia írásbeli ajánlásainak megfelelően lett telepítve, tisztítva, kezelve és karbantartva (Ajánlott felhasználás: Hobbi kertészet).
- 12 A garancia nem érvényesíthető, ha: az útmutatóban leírtaktól eltérően használták, tehát ha a kár különféle erő hatására, helytelen kezelés folytán, nem rendeltetésszerű használat miatt, hanyag használat végett következik be, továbbá az összeszerelés és/vagy a karbantartás során bekövetkezett kár esetén, vagy ha a kár idegen tárgyak által, vandalizmus, szennyező anyagok végett, vagy a kézikönyvben előírtaktól eltérő változtatások, festések, más összekötés, ragasztás, nem megfelelő tömítés folytán következett be, vagy a ha a kár a tisztítás során, nem megfelelő mosószert végett történt. A garancia vagy nem vonatkozik a gyárilag megadott minimális színbeli eltérésekre.
- 13 Ez a garancia nem vonatkozik a "vis maior" okozta károkra, amely magában foglalja többek közt a jégesőt, vihart, tornádót, hurrikánt, hóvihart, árvizet, tűzeseteket.
- 14 Ez a garancia érvényét veszti, ha a felhasznált szerkezeti elemek és alkatrészek nem kompatibilisek a Canopia által írásos formában ajánlott alkatrészekkel.
- 15 Ez a garancia kizárólag a termék eredeti vásárlójára vonatkozik. Nem terjed ki a termék második vásárlójára vagy más felhasználójára (beleértve, de nem kizárólagosan, arra a személyre, aki a terméket az eredeti vásárlótól szerezte meg).
- 16 A bármilyen más célú felhasználás a felhasználó kizárólagos felelőssége.
A Canopia nem vállal felelősséget a jelen garanciától eltérő használatért.
2. **Követelések és értesítések**
- 21 Minden garanciális igényt, a termék hibájának/meghibásodásának észrevételét követő 30 napon belül, írásban kell közölni a Canopia-nak, mellékelve az eredeti számlát és ezt a garanciajegyet.
- 22 A garanciális igényt érvényesítő félnek lehetővé kell tennie a Canopia számára, hogy az érintett terméket és a telepítési helyet saját maga is ellenőrizze, úgy, hogy a termék eredeti állapotban van, és semmilyen módon nem távolították el, nem helyezték át és nem végeztek módosításokat. A terméket tehát ne küldje vissza a Canopia részére bevizsgálásra.
- 23 A Canopia fenntartja magának azon jogot, hogy függetlenül vizsgálja meg a hiba okait.
3. **Kártérítés**
- 31 Ha a garanciára vonatkozó igényéről a Canopia-ot megfelelően értesíti, és az jóváhagyja azt, úgy a vevő, a Canopia választása szerint (a) megvásárolhat egy csereterméket vagy cserealkatrészt; vagy (b) az eredeti termék, vagy annak részleges vételárát visszakapja, mindezt az alábbi ütemezés szerint:

Vásárlás utáni időszak	Cseretermék vagy cserealkatrész	Visszatérítés
A vásárlás dátumától számítva, az 1. év végéig	Díjmentes	100%
Az 1. év végétől a 2. év végéig	A vevő az eredeti vételár 10% -át fizeti ki	90%
A 2. év végétől a 3. év végéig	A vevő az eredeti vételár 20% -át fizeti ki	80%
A 3. év végétől a 4. év végéig	A vevő az eredeti vételár 30% -át fizeti ki	70%
A 4. év végétől a 5. év végéig	A vevő az eredeti vételár 40% -át fizeti ki	60%
A 5. év végétől a 6. év végéig	A vevő az eredeti vételár 50% -át fizeti ki	50%
A 6. év végétől a 7. év végéig	A vevő az eredeti vételár 60% -át fizeti ki	40%
A 7. év végétől a 8. év végéig	A vevő az eredeti vételár 70% -át fizeti ki	30%
A 8. év végétől a 9. év végéig	A vevő az eredeti vételár 80% -át fizeti ki	20%
A 9. év végétől a 10. év végéig	A vevő az eredeti vételár 90% -át fizeti ki	10%

- 3.2 A kétségek elkerülése végett a hibás alkatrészek-ek kompenzációjára vonatkozó meghatározás, a fenti ütemezés szerint történik, melynek alapját a hibás alkatrész eredeti ára képi.
- 33 A Canopia fenntartja azon jogát, hogy ha a termék vagy annak bármely alkatrészre nem érhető el, vagy nem gyártják már, úgy azt más termékkel vagy alkatrésszel helyettesítse.
- 3.3 A garancia nem terjed ki a termék eltávolításának és telepítésének költségeire, illetve az adóra, vagy szállítási költségekre, továbbá a termék meghibásodásából eredő bármilyen más közvetlen, vagy közvetett veszteségre.
4. **Általános feltételek és korlátozások**
- 41 A GARANCIAJEGYBEN NEM SZEREPLŐ, EGYÉB KÖZVETLEN VAGY HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS NINCS, IDEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAG, AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ SZAVATOSSÁGOT IS.
- 42 KIVÉVE, HA EZEN GARANCIAJEGY KI NEM MONDJA, A CANOPIA NEM FELELŐS ESETLEGES KÁROKÉRT VAGY VESZTESÉGEKÉRT A VEVŐVEL SZEMBEN, SEM KÖZVETLENÜL, SEM KÖZVETVE, MÉG HA AZ A HASZNÁLAT SORÁN IS KÖVETKEZIK BE, VAGY HA A KÁR BÁRMILYEN MÁS MÓDON KAPCSOLÓDIK A TERMÉKHEZ.
- 43 HA A CANOPIA NAK BÁRMILY VONATKOZÓ TÖRVÉNY ÉRTELMEBEN TILOS A FENTI GARANCIÁT FORGALOMBA HOZNI A TERMÉK EGY ADOTT CÉLRA TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁSÁVAL ÉS ALKALMASSÁGÁVAL KAPCSOLATOSAN, ÚGY A TERMÉKKEL KAPCSOLATOS, AZ ÖSSZES ILYEN GARANCIA ÉRVÉNYESSÉGE KIZÁRÓLAG AZ EMLÍTTET TÖRVÉNY GARANCIALIS IDŐTARTAMÁRA KORLÁTOZÓDIK, VAGY, HA JOGILAG ALKALMAZHATÓ, ÚGY A GARANCIA A LEGHOSSZABB IDŐSZAKRA ALKALMAZANDÓ, MELYET A JOCSZABÁLYOK ELŐÍRNAK.
- 44 KIZÁRÓLAGOSAN, MINDIG ÉS MINDEN KÖRÜLMÉNY KÖZÖTT, A VÁSÁRLÓ FELEL A TERMÉK MEGFELELŐ FELÉPÍTÉSI HELYÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSÁÉRT, ANNAK KEZELÉSÉÉRT, TÁROLÁSÁÉRT, ÖSSZEÁLLÍTÁSÁÉRT, TOVÁBBÁ A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÉRT, MINDEN HELYSZÍNE ÉS MINDEN ALKALMAZÁSI TERÜLETEN. A CANOPIA NEM TEHETŐ FELELŐSSÉ SEMMILYEN, A VÁSÁRLÓT, VAGY MÁS SZEMÉLYEKET ÉRT VAGYONKI KÁROKÉRT, VAGY SÉRÜLÉSEKÉRT, AMELYEK A TERMÉK NEM RENDELTETTESZÉRŰ HASZNALATABÓL, TÁROLASABÓL, TELEPÍTÉSÉBŐL, ILL. ÖSSZESZERELÉSÉBŐL ADÓDNAK, VAGY HA FENTIEKRE VONATKOZÓAN, A TERMÉKHEZ KAPCSOLÓDÓ ÍRÁSOS ÚTMUTATÓBAN LEÍRTAK NEM LETTEK BETARTVA.
- 45 AMENNYIBEN A CANOPIA MÁSHOGY NEM RENDELKEZIK, ÚGY A TERMÉK KIZÁRÓLAG RENDELTETTESZÉRŰ OTTHONI, VAGY KERESKEDELMI FELHASZNÁLÁSRA KÉSZÜLT. A CANOPIA NEM VÁLLAL SEMMILYEN FELELŐSSÉGET OLYAN VESZTESÉGEKÉRT VAGY KÁROKÉRT, MELYEK AZ OLYAN HELYTELEN, NEM RENDELTETTESZÉRŰ HASZNALATBÓL EREDNEK, MELY HASZNÁLATI CÉL NINCS AZ ÚTMUTATÓBAN ÍRÁSBA FOGLALVA, ILL. HA A TERMÉKET A TÖRVÉNYEK VAGY ELŐÍRÁSOK ÉRTELMEBEN TILOS HASZNÁLNI AZON A TERÜLETEN, AHOVÁ TELEPÍTETTÉK.
- 46 A TERMÉK ROZGÍTÉSE A TÁLAJHOZ ELENGEDHETET EN ANNAK STABILITASAHÓZ ES MEREVSEGEHEZ. EZT A JOTALLAS ERVENYESITESE ERDEKEBEN IS EL KELL VEGEZNI.

PL

Gwarancja PALRAM - CANOPIA ograniczona na 10 lat

Szczegóły produktu: Canopia Altany i zadaszenia tarasów

Palram Canopia Ltd (Numer firmy: 512106824) której zarejestrowane biuro znajduje się w Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Izrael (“Canopia”) gwarantuje, że produkt pozbawiony jest wad materiałowych bądź usterek w wykonaniu na okres 10 lat liczonych od pierwotnej daty zakupu przedmiotu zgodnie z definicjami, warunkami i zastrzeżeniami zawartymi w niniejszej gwarancji.

1. **Warunki**
- 11 Niniejsza gwarancja obowiązuje dany produkt wyłącznie jeśli jego montaż, czyszczenie, obsługa i konserwacja były wykonywane zgodnie z pisemnymi zaleceniami Canopiau (Zalecane zastosowanie: Ogrodnictwo hobbyistyczne).
- 12 Bez naruszenia powyższych warunków, szkody spowodowane użyciem siły, nieoprawną obsługą, nieodpowiednim zastosowaniem, niedbałym użyciem lub montażem, wypadkami, oddziaływaniem obcych przedmiotów, vandalizmem, zanieczyszczeniami, przeróbkami, malowaniem, łączeniem, klejeniem, uszczelnianiem niezgodnym z podręcznikiem użytkownika lub szkody wynikające z czyszczenia niezgodnymi środkami czyszczącymi oraz pomniejsze niezgodności Produktu nie są objęte niniejszą gwarancją.
- 13 Niniejsza gwarancja nie dotyczy szkód spowodowanych „siłami wyższymi”, wliczając w to między innymi opady gradu, burze, tornada, huragany, śnieżyce, powodzie, skutki pożaru.
- 14 Niniejsza gwarancja jest nieważna jeśli części składowe i zastosowane elementy są niezgodne z pisemnymi zaleceniami Canopiau.
- 15 Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie oryginalnego nabywcy produktu i nie obejmuje żadnego innego nabywcy bądź użytkownika produktu. (wliczając w to między innymi jakąkolwiek osobę, która nabyła produkt od pierwotnego nabywcy.)
- 16 Każde inne wykorzystanie do jakichkolwiek innych celów odbywa się na wyłączną odpowiedzialność użytkownika.
Canopia rzeka się i nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek wykorzystanie niezalecane przez niniejszą gwarancję.

2. **Reklamacje i zgłoszenia**
- 21 Każda reklamacja musi być zgłoszona pisemnie do Canopiau w ciągu 30 dni od odkrycia wadliwego produktu z załączeniem oryginalnego paragonu oraz niniejszej gwarancji.
- 22 Wnioskodawca musi zezwolić Canopiaowi na dokonanie kontroli reklamowanego Produktu oraz samego miejsca montażu, w czasie gdy Produkt nadal znajduje się w swoim pierwotnym położeniu i nie został usunięty ani przeniesiony lub zmieniony w jakikolwiek sposób i/lub zwrócić Produkt Canopiaowi do kontroli.

3. **Odszkodowanie**
- 31 Jeśli reklamacja zostanie poprawnie zgłoszona i zatwierdzona przez Canopia, nabywca, do wyboru przez Canopia, może (a) zakupić zastępczy produkt lub jego części; lub (b) otrzymać zwrot kosztów za oryginalny Produkt lub jego części, zgodnie z poniższym schematem:

Okres po zakupie	Wymiana produktu lub jego części	Refundacja
Od daty zakupu do końca 1 roku	Bezpłatnie	100%
Koniec 1 roku do końca 2 roku	Nabywca zapłaci 10% oryginalnej ceny	90%
Koniec 2 roku do końca 3 roku	Nabywca zapłaci 20% oryginalnej ceny	80%
Koniec 3 roku do końca 4 roku	Nabywca zapłaci 30% oryginalnej ceny	70%
Koniec 4 roku do końca 5 roku	Nabywca zapłaci 40% oryginalnej ceny	60%
Koniec 5 roku do końca 6 roku	Nabywca zapłaci 50% oryginalnej ceny	50%
Koniec 6 roku do końca 7 roku	Nabywca zapłaci 60% oryginalnej ceny	40%
Koniec 7 roku do końca 8 roku	Nabywca zapłaci 70% oryginalnej ceny	30%
Koniec 8 roku do końca 9 roku	Nabywca zapłaci 80% oryginalnej ceny	20%
Koniec 9 roku do końca 10 roku	Nabywca zapłaci 90% oryginalnej ceny	10%

- 3.2 W celu uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości, kalkulacja postanowienia w związku z odszkodowaniem za wadliwe części, zgodnie z powyższym schematem, będzie oparta na oryginalnym wkładzie finansowym Produktu za jego wadliwe części. Canopia zastrzega sobie prawo do zapewnienia zamienników jeśli Produkt lub jakikolwiek jego część jest niedostępna lub nieaktualna.
- 3.3 Niniejsza gwarancja nie pokrywa żadnych kosztów usunięcia lub montażu Produktu, podatków lub transportu, bądź jakichkolwiek innych bezpośrednich lub pośrednich strat które mogły nastąpić po awarii Produktu.
4. **Warunki ogólne i ograniczenia**
- 41 INNE NIŻ KONKRETNIE OKREŚLONE W NINIEJSZEJ GWARANCJI, WSZYSTKIE INNE GWARANCJE, WYRAŻONE CZY DOROZUMIANE, WŁĄCZAJĄC W TO WSZYSTKIE DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ BĄDŻ STOSOWNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU NIE SĄ WŁĄCZONE TAK DŁUGO JAK POZWALA NA TO PRAWO.
- 4.2 Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW KONKRETNIE OKREŚLONYCH W NINIEJSZEJ GWARANCJI CANOPIA NIE NIE JEST ZOBOWIĄZANY ZA JAKIEKOLWIEK STRATY LUB SZKODY, JAKICH DOZNAŁ NABYWCA W SPOSÓB BEZPOŚREDNI, POŚREDNI, LUB W WYNIKU UŻYTKU, BĄDŻ W JAKIKOLWIEK INNY SPOSÓB POWIĄZANY Z PRODUKTEM.
- 4.3 JEŚLI CANOPIA JEST ZABRONIONY PRZEZ JAKIEKOLWIEK OBOWIĄZUJĄCE PRAWO POMIJAJĄC DOROZUMIANĄ GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ BĄDŻ STOSOWNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ZWIĄZANEGO Z PRODUKTEM, OKRES TRWANIA TAKICH GWARANCJI JEST JEDNOZNACZNIE OGRANICZONY DO CZASU TRWANIA TEJ GWARANCJI, BĄDŻ MAKSYMALNEGO CZASU WYMAGANEGO PRZEZ PRAWO.
- 4.4 NABYWCA JEST WYŁĄCZNIE ODPOWIEDZIALNY ZA DOPILNOWANIE OBSŁUGI, PRZECHOWYWANIA, MONTAŻU, INSTALACJI, ORAZ CZY UŻYTKOWANIE PRODUKTU JEST BEZPIECZNE ORAZ WŁAŚCIWE W JAKIMKOLWIEK POŁOŻENIU DLA JAKIEGOKOLWIEK ZASTOSOWANIA I JAKICHKOLWIEK OKOLICZNOŚCI. CANOPIA NIE JEST ODPOWIEDZIALNE ZA SZKODY LUB OBRAŻENIA NABYWCY BĄDŻ JAKIEKOLWIEK INNEJ OSOBY LUB WŁASNOŚCI WYNIKAJĄCE Z Z NIEWŁAŚCIWEJ OBSŁUGI, PRZECHOWYWANIA, MONTAŻU, INSTALACJI I ZASTOSOWANIA PRODUKTU.
- 4.5 O ILE FIRMA CANOPIA WYRAŻNIE NIE WSKAZAŁA INACZĘJ, PRODUKT JEST PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE DO ZWYKŁEGO UŻYTKU DOMOWEGO I KOMERCYJNEGO. CANOPIA NIE JEST ODPOWIEDZIALNY ZA JAKIEKOLWIEK STRATY LUB SZKODY, KOSZTY LUB WYDATKI WYNIKAJĄCE Z JAKIEKOLWIEK ZASTOSOWANIA PRODUKTU W JAKIMKOLWIEK CELU, KTÓRY NIE JEST ZALECANY PRZEZ PISEMNĄ INSTRUKCJĘ LUB KTÓRY NIE JEST DOZWOLONY PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LUB INNY KODEKS WYNIKAJĄCY Z LOKALIZACJI W KTÓREJ NABYWCA BĘDZIE STOSOWAŁ PRODUKT.
- 4.6 PRZYMOCAWNIENIE TEGO PRODUKTU DO ZIEMI JEST KLUCZOWE DLA ZAPEWNIENIA MU STABILNOKI I SZTYWNOKI. ABY ZACHOWAĆ WAŻNOK GWARANCJI, NALEŻY ZAKORCIZYC TEN ETAP MONTAŻU.

CS

10 letá omezená záruka PALRAM - CANOPIA

Detaily produktu: Canopia Zahradní přístřešky a kryty patio

- Palram Canopia Ltd (Společnost číslo: 512106824), jejíž registrační kancelář je na adrese Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174000, Izrael („Canopia“), zaručuje, že Produkt nebude mít žádné vady materiálu nebo řemeslného zpracování po dobu 10 let od data původního nákupu. Toto podléhá definicím, podmínkám a ujednáním obsaženým v této záruce.
- Podmínky**
 - Tato záruka bude platit, pouze pokud se Produkt instaluje, čistí, ovládá a udržuje v souladu s písemnými doporučeními společnosti Canopia (Doporučené použití: Volnočasové zahrádkaření).
 - Bez ohledu na výše uvedené tato záruka nekryje poškození způsobená silou, nesprávnou manipulací, nepřítulným používáním, nedbalým používáním, montáží nebo údržbou, nehodami, vlivem cizích objektů, vandalismem, znečišťujícími látkami, pozměněními, malováním, spojením, slepením, utěsněním, které nejsou v souladu s uživatelskou příručkou, poškození následkem čištění nekompatibilními čistícími prostředky, ani menší odchylky Produktu.
 - Tato záruka nekryje poškození způsobená „vyšší mocí“, která mimo jiné zahrnují krupobíť, bouři, tornádo, hurikán, sněhovou bouři, záplavy a účinky ohně.
 - Tato záruka je neplatná, pokud nejsou konstrukční části a komponenty používány v souladu s písemnými doporučeními společnosti Canopia.
 - Tato záruka platí pouze pro původního kupujícího Produktu. Neprodukuje se na žádného jiného kupujícího nebo uživatele Produktu (včetně, ale ne pouze na jakoukoliv osobu, která získá Produkt od původního kupujícího).
 - Jakékoli jiné použití pro jiné účely je výhradní odpovědností uživatele. Canopia se zřídka a nepřebírá žádnou odpovědnost za jakékoli použití, které tato záruka nedoporučuje.
 - Požadavky a oznámení**
 - Každý záruční požadavek musí být společnosti Canopia oznámen písemně do 30 dní od zjištění vadného Produktu a musí mít přiložený doklad o nákupu a tuto záruku.
 - Žadatel musí umožnit společnosti Canopia kontrolu souvisejícího Produktu a vlastního místa instalace, dokud je Produkt stále ve své původní poloze a nebyl odstraněn ani žádným způsobem změněn, a/nebo vrácení Produktu společnosti Canopia na testování.
 - Společnost Canopia si vyhrazuje právo nezávisle prošetřit příčinu jakéhokoliv selhání.
 - Kompenzace**
 - Pokud je požadavek podle této Záruky správně oznámen a schválen společností Canopia, pak může kupující podle výběru společnosti Canopia buď (a) koupit náhradní Produkt nebo část/části; nebo (b) obdržet vrácení peněz původní ceny Produktu nebo části/částí, vše v souladu s následujícím rozvrhem:
- | Období po nákupu | Výměna produktu nebo části/částí | Vrácení peněz |
|------------------------------------|--|---------------|
| Od data nákupu do konce 1. roku | Zdarma | 100% |
| Od konce 1. roku do konce 2. roku | kupující zaplatí 10 % procent původní ceny | 90% |
| Od konce 2. roku do konce 3. roku | kupující zaplatí 20 % původní ceny | 80% |
| Od konce 3. roku do konce 4. roku | kupující zaplatí 30 % původní ceny | 70% |
| Od konce 4. roku do konce 5. roku | kupující zaplatí 40 % původní ceny | 60% |
| Od konce 5. roku do konce 6. roku | kupující zaplatí 50 % původní ceny | 50% |
| Od konce 6. roku do konce 7. roku | kupující zaplatí 60 % původní ceny | 40% |
| Od konce 7. roku do konce 8. roku | kupující zaplatí 70 % původní ceny | 30% |
| Od konce 8. roku do konce 9. roku | kupující zaplatí 80 % původní ceny | 20% |
| Od konce 9. roku do konce 10. roku | kupující zaplatí 90 % původní ceny | 10% |
- Výpočet pro rozhodnutí ohledně kompenzace za vadnou část / vadné části bude kvůli zamezení jakýmkoliv pochybnostem v souladu s výše uvedeným rozvrhem založen na příspěvích vadné části k původní ceně Produktu. Společnost Canopia si vyhrazuje právo na poskytnutí náhrad, pokud Produkt nebo jakákoliv část nejsou dostupné, nebo jsou zastaralé.
 - Tato záruka nekryje žádné náklady ani výdaje s odstraněním a instalací Produktu ani daně nebo náklady na dopravu nebo jinou přímou nebo nepřímou ztrátu / jiné přímé nebo nepřímé ztráty, které mohou nastat následkem selhání Produktu.
- Všeobecné podmínky a omezení**
 - KROMĚ TOHO, CO JE SPECIFICKY UVEDENO V TÉTO ZÁRUCE, JSOU VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY, AŽ UŽ VYJÁDŘENÉ NEBO NAZNAČENÉ VČETNĚ VŠECH NEPŘÍMO VYJÁDŘENÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI NEBO VHDNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL VYLOUČENY V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM.
 - KROMĚ PŘÍPADŮ, KTERÉ JSME SPECIFICKY UVEDLI V TÉTO ZÁRUCE, NEMŮŽE BÝT SPOLEČNOST CANOPIA ZODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNÉ ZTRÁTY ANI POŠKOZENÍ, KTERÉ KUPUJÍCÍ UTŘPÍ PŘÍMO, NEPŘÍMO NEBO NÁSLEDKEM POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU NEBO JINÝM ZPŮSOBEM SOUVISEJÍCÍM S PRODUKTEM.
 - POKUD MÁ SPOLEČNOST CANOPIA PODLE JAKÉHOKOLIV PŘÍSLUŠNÉHO ZÁKONA ZAKAZANO VYLOUČIT NEPŘÍMO VYJÁDŘENÉ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHDNOSTI PRO SPECIFICKÝ ÚČEL V SOUVISLOSTI S PRODUKTEM, PAK JE DOBA TRVÁNÍ VŠECH TĚCHTO NEPŘÍMO VYJÁDŘENÝCH ZÁRUK VÝSLOVNĚ OMEZENÁ NA DOBU TRVÁNÍ TÉTO ZÁRUKY NEBO MAXIMÁLNÍ DOBU VYZADOVANOU PŘÍSLUŠNÝM ZÁKONEM, POKUD JE TATO DOBA DELŠÍ.
 - KUPUJÍCÍ JE VÝHRADNĚ ZODPOVĚDNÝ ZA ROZHODNUTÍ, ZDA JE MANIPULACE, USKLADNĚNÍ, MONTÁŽ, INSTALACE NEBO POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU BEZPEČNĚ A VHODNĚ V JAKÉMKOLIV UMÍSTĚNÍ PRO JAKÉKOLIV DANÉ POUŽITÍ NEBO DANÉ OKOLNOSTI. SPOLEČNOST CANOPIA NENÍ ZODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNÉ ZTRÁTY ANI ZRANĚNÍ KUPUJÍCÍHO NEBO JINÉ OSOBY ČI MAJETKU NÁSLEDKEM NESPRÁVNÉ MANIPULACE, USKLADNĚNÍ, INSTALACE, MONTÁŽE NEBO POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU, NEBO NEDODRŽENÍ PÍSEMNÝCH POKYNŮ OHLEDNĚ MANIPULACE, USKLADNĚNÍ, INSTALACE, MONTÁŽE A POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU.
 - POKUD SPOLEČNOST CANOPIA VÝSLOVNĚ NEUVEDE JINAK, JE VÝROBEK URČEN POUZE PRO BÉŽNÉ DOMÁCÍ A KOMERČNÍ ÚČELY SPOLEČNOST CANOPIA NENÍ ZODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNÉ ZTRÁTY, POŠKOZENÍ ANI NÁKLADY NÁSLEDKEM POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU PRO JÁKÝKOLIV ÚČEL, KTERÝ NENÍ DOPORUČENÝ PÍSEMNÝMI POKYNY, NEBO KTERÝ NENÍ POVOLNÝ ŽÁDNOU PŘÍSLUŠNOU LEGISLATIVOU ANI JINOU SBÍRKOU ZÁKONŮ PLATNÝMI V UMÍSTĚNÍ, KDE BUDE KUPUJÍCÍ PRODUKT POUŽÍVAT.
 - UKOTVENÍ TOHOTO PRODUKTU K ZEMI JE NEZBYTNÉ PRO JEHO STABILITU A PEVNOST. ABY BYLA VASE ZÁRUKA PLATNÁ, JE NUTNÉ DOKONTIT TENTO KROK.

SL

10-letna omejena garancija podjetja PALRAM - CANOPIA

Podrobnosti o izdelku: Canopia Vrtni nadstreški in nadstreški za terase

- Podjetje Palram Canopia Ltd (matična številka: 512106824), katerega sedež je na naslovu Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Izrael podjetje («Canopia», jamči, da bo izdelek brez napak v materialu ali pri proizvodnji še 10 let od originalnega datuma nakupa skladno z opredelitvami pojmov in pogoji, ki jih vsebuje ta garancija.
- Pogoji**
 - Ta garancija velja le, če je izdelek nameščen, očiščen, se uporablja in vzdržuje skladno s pisnimi priporočili podjetja Canopia (Priporočena uporaba: hobi vrtnarjenje).
 - Brez odstopanja od zgoraj navedenega v tej garanciji ni zajeta škoda, ki je nastala zaradi uporabe sile, nepravilnega ravnanja, neprimerne ali malomarne uporabe ali sestavljanja ali vzdrževanja, nesreče, udarca z drugimi predmeti, vandalizma, onesnaževanja, sprememb, barvanja, povezovanja, lepljenja in tesnjenja, ki ni v skladu z navodili za uporabo, ali škoda, ki nastane zaradi čiščenja z nezdružljivimi detergenti, ali manjša odstopanja izdelka.
 - Ta garancija ne velja za škodo, ki je posledica »višje sile«, ki med drugim vključuje točo, nevihto, tornado, orkan, snežni metej, poplavo in posledice požara.
 - Ta garancija postane neveljavna, če uporabljeni strukturni in sestavni deli niso združljivi s pisnimi priporočili podjetja Canopia.
 - Ta garancija velja samo za originalnega kupca izdelka. Garancija se ne prenese na drugega kupca ali uporabnika tega izdelka (med drugim vključno s katero koli osebo, ki izdelek pridobi od originalnega kupca izdelka).
 - Za kakršno koli drugo uporabo za kakršen koli drug namen je izključno odgovoren uporabnik. Canopia zavrača in ne prevzema nobene odgovornosti za kakršno koli uporabo, ki je ta garancija ne priporoča.
 - Zahtevki in obvestila**
 - O vsakem garancijskem zahtevku je treba pisno seznaniti podjetje Canopia v 30 dneh po odkritju pomanjkljivosti izdelka ter temu obvestilu priložiti originalni račun in to garancijo.
 - Vlagaatelj zahtevka mora podjetju Canopia dovoliti, da pregleda zadevni izdelek in mesto, kjer je bil izdelek uporabljen, medtem ko je izdelek še vedno v svojem prvotnem položaju in ni bil odstranjen, premaknjen ali spremenjen, in/ali mora vrniti izdelek podjetju Canopia za testiranje.
 - Canopia si pridržuje pravico, da neodvisno razišče vzrok za kakršno koli okvaro.
 - Odkškodnina**
 - Če je podjetje Canopia ustrezno obveščeno o garancijskem zahtevku in ga odobri, podjetje Canopia ponudi kupcu možnost, da (a) kupi nadomestni izdelek ali del/-e; ali (b) prejme povračilo nakupne cene originalnega izdelka ali dela/-ov, vse v skladu z naslednjim časovnim razporedom:
- | Obdobje po nakupu | Nadomestni izdelek ali del/-i | Povračilo |
|------------------------------------|--|-----------|
| Od datuma nakupa do konca 1. leta | Brezplačno | 100 % |
| Od konca 1. leta do konca 2. leta | Kupec bo plačal 10 % originalne nakupne cene | 90 % |
| Od konca 2. leta do konca 3. leta | Kupec bo plačal 20 % originalne nakupne cene | 80 % |
| Od konca 3. leta do konca 4. leta | Kupec bo plačal 30 % originalne nakupne cene | 70 % |
| Od konca 4. leta do konca 5. leta | Kupec bo plačal 40 % originalne nakupne cene | 60 % |
| Od konca 5. leta do konca 6. leta | Kupec bo plačal 50 % originalne nakupne cene | 50 % |
| Od konca 6. leta do konca 7. leta | Kupec bo plačal 60 % originalne nakupne cene | 40 % |
| Od konca 7. leta do konca 8. leta | Kupec bo plačal 70 % originalne nakupne cene | 30 % |
| Od konca 8. leta do konca 9. leta | Kupec bo plačal 80 % originalne nakupne cene | 20 % |
| Od konca 9. leta do konca 10. leta | Kupec bo plačal 90 % originalne nakupne cene | 10 % |
- Da bi se izognili dvomom, se izračun za določitev odkškodnine za del/-e z napako po zgoraj navedenem časovnem razporedu izračuna na podlagi prispevka dela z napako k originalni ceni izdelka. Podjetje Canopia si pridržuje pravico, da zagotovi nadomestilo, če izdelek ali kateri koli njegov del ni na voljo ali je zastarel.
 - Ta garancija ne zajema nobenih izdatkov in stroškov odstranitve in namestitve zadevnega izdelka ali davkov, stroškov dostave ali kakršnih koli drugih neposrednih ali posrednih izgub, ki lahko nastanejo zaradi okvare izdelka.
- Splošni pogoji in omejitve**
 - RAZEN ČE JE BILO V TEJ GARANCIJI POSEBEJ NAVEDENO, SO VSE DRUGE GARANCIJE, BODISI IZREČNE ALI IMPLICITNE, VKLJUČNO Z VSEMI IMPLICITNIMI GARANCIJAMI O PRIMERNOSTI IZDELKA ZA PRODAJO ALI ZA DOLOČEN NAMEN, IZVZETE V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA.
 - RAZEN KADAR JE TO IZREČNO NAVEDENO V TEJ GARANCIJI, PODJETJE CANOPIA NI ODGOVORNO ZA KAKRŠNO KOLI IZGUBO ALI ŠKODO, KI JO KUPEC UTURPI NEPOSREDNO, POSREDNO ALI KOT POSLEDICO UPORABE ALI V KATERI KOLI DRUGI POVEZAVI S TEM IZDELKOM.
 - ČE JE PODJETJU CANOPIA V SKLADU S KATERIMI KOLI VELJAVNIMI ZAKONI PREPOVEDANO IZKLJUČITI IMPLICITNE GARANCIJE O PRIMERNOSTI IZDELKA ZA PRODAJO ALI ZA DOLOČEN NAMEN V POVEZAVI S TEM IZDELKOM, JE TRAJANJE VSEH TAKŠNIH IMPLICITNIH GARANCIJ IZREČNO OMEJENO NA TRAJANJE TE GARANCIJE ALI, ČE JE DALJŠE, NA NAJDLJŠE OBDOBJE, KI GA ZAHTEVA VELJAVNA ZAKONODAJA.
 - KUPEC JE IZKLJUČNO ODGOVOREN ZA UGOTAVLJANJE, ALI SO ROKOVANJE Z IZDELKOM, SHRANJEVANJE, MONTAŽA, NAMESTITEV ALI UPORABA IZDELKA VARNI IN PRIMERNI NA KATEREM KOLI MESTU, ZA KATERO KOLI DANO UPORABO ALI V KATERI KOLI DANI OKOLIŠČINI. PODJETJE CANOPIA NI ODGOVORNO ZA NOBENO ŠKODO ALI POŠKODOBDO KUPCA, KATERE KOLI DRUGE OSEBE ALI KATERE KOLI LASTNINE, KI IZHAJA IZ NEUSTREZNEGA RAVNANJA, SHRANJEVANJA, NAMESTITVE, MONTAŽE ALI UPORABE IZDELKA ALI NEUPOŠTEVANJA PISNIH NAVODIL ZA ROKOVANJE, SHRANJEVANJE, NAMESTITEV, MONTAŽO IN UPORABO IZDELKA.
 - IZDELEK JE NAMENJEN SAMO ZA OBIČAJNO STANOVANJSKO IN KOMERCIALNO RABO, RAZEN ČE PODJETJE CANOPIA IZREČNO NAVEDE DRUGAČE. PODJETJE CANOPIA NI ODGOVORNO ZA NOBENO IZGUBO, ŠKODO, IZDATKE ALI STROŠKE, KI IZHAJAJO IZ KAKRŠNE KOLI UPORABE IZDELKA ZA KAKRŠEN KOLI NAMEN, KI NI PRIPOROČEN V PISNIH NAVODILIH ALI KI NI DOVOLJEN S KATERO KOLI VELJAVNO ZAKONODAJO ALI DRUGIMI VELJAVNIMI PRAVILNIKI V KRAJU, KJER BO KUPEC UPORABIL IZDELEK.
 - PROSIM UPOŠTEVAJTE: PRITRJEVANJE OZ. SIDRANJE IZDELKOV JE NUJNO ZA NJHOVO STABILNOST IN RIGIDNOST. GARANCIJA JE VELJAVNA SAMO V PRIMERU, ČE SE VSE IZDELKE PRITRDI, SIDRA NA TLA, GLEDE NA PRILožENA NAVODILA.

Certificat de garanție PALRAM - CANOPIA cu o durată determinată de 10 ani
Detalii produs: Canopia Adăposturi de grădină și hale pentru terase

Palram Applications (1995) Ltd (Număr de înregistrare: 512106824), cu sediul social în Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174000, Israel („Palram”) garantează că Produsul prezintă defecte de material sau de fabricație pentru o perioadă de 10 ani de la data cumpărării, cu respectarea definițiilor și a termenilor și condițiilor din prezentul certificat de garanție.

1. **Condiții**
- 11 Prezentul certificat de garanție este valabil doar dacă Produsul a fost instalat, curățat, manipulat și întreținut în conformitate cu recomandările scrise ale Palram.
- 12 Fără a deroga de la cele de mai sus, daunele cauzate de folosirea forței în exces, de manipularea incorectă, utilizarea necorespunzătoare, respectiv de utilizarea, montarea sau întreținerea neglijente, accidentele, impactul cu obiecte străine, vandalismul, materiile poluante, alterarea, vopsirea, conectarea, lipirea, etanșarea care nu au fost efectuate în conformitate cu manualul de utilizare, respectiv daunele rezultate din curățarea cu detergenți nepotriviti și deviațiile minore ale Produsului nu sunt acoperite de prezentul certificat de garanție.
- 13 Acest certificat de garanție nu acoperă daunele rezultate din situații de forță majoră, care includ, dar nu se limitează la, grindină, furtună, tornadă, uragan, viscol, inundație, foc.
- 14 Acest certificat de garanție este nul dacă piesele și componentele structurale utilizate nu sunt compatibile cu recomandările scrise ale Palram.
- 15 Acest certificat de garanție este acordat exclusiv cumpărătorului inițial al Produsului. Nu se extinde asupra niciunui alt cumpărător sau utilizator subsecvent al Produsului (inclusiv, dar fără a se limita la, orice persoană care preia Produsul de la cumpărătorul inițial).

2. **Solicitări și notificări**
- 21 Orice solicitare efectuată în baza prezentului certificat de garanție trebuie notificată în scris companiei Palram în termen de 30 de zile de la descoperirea Produsului defect și trebuie să includă și bonul fiscal original și prezentul certificat de garanție.
- 22 Cel care face solicitarea trebuie să permită companiei Palram să verifice Produsul în cauză și locul montării sale cât timp Produsul se află încă în poziția sa originală și înainte de a fi demontat sau modificat în vreun fel și/sau să permită returnarea Produsului la Palram pentru efectuarea de teste.
- 23 Palram își rezervă dreptul de a cerceta în mod independent cauza oricărei defecțiuni.

3. **Despăgubiri**
- 31 Dacă o solicitare efectuată în baza prezentului certificat de garanție este notificată în mod corect și aprobată de Palram, cumpărătorul, la alegerea Palram, poate fie (a) cumpăra un Produs sau o piesă/piese de înlocuire; fie (b) primi înapoi prețul original al Produsului sau al piesei/pieselor, ambele variante cu respectarea următorului calendar:

Perioadă după data cumpărării	Produs sau piesă/piese de înlocuire	Rambursare
De la data cumpărării până la finalul 1 an	Gratuit	100%
De la finalul 1 an până la finalul celui de-al 2 an	cumpărătorul va plăti 10% din prețul original plătit	90%
De la finalul 2 an până la finalul celui de-al 3 an	cumpărătorul va plăti 20% din prețul original plătit	80%
De la finalul 3 an până la finalul celui de-al 4 an	cumpărătorul va plăti 30% din prețul original plătit	70%
De la finalul 4 an până la finalul celui de-al 5 an	cumpărătorul va plăti 40% din prețul original plătit	60%
De la finalul 5 an până la finalul celui de-al 6 an	cumpărătorul va plăti 50% din prețul original plătit	50%
De la finalul 6 an până la finalul celui de-al 7 an	cumpărătorul va plăti 60% din prețul original plătit	40%
De la finalul 7 an până la finalul celui de-al 8 an	cumpărătorul va plăti 70% din prețul original plătit	30%
De la finalul 8 an până la finalul celui de-al 9 an	cumpărătorul va plăti 80% din prețul original plătit	20%
De la finalul 9 an până la finalul celui de-al 10 an	cumpărătorul va plăti 90% din prețul original plătit	10%

- 32 Pentru a înlătura orice fel de dubiu, calculul pentru a stabili cuantumul despăgubirilor pentru piesa/piese defectă(e), în conformitate cu calendarul de mai sus, va porni de la procentul valoric al piesei defecte în prețul original al Produsului. Palram își rezervă dreptul de a furniza înlocuitori dacă Produsul sau orice piesă a acestuia nu mai sunt disponibile sau nu se mai fabrică.
- 33 Acest certificat de garanție nu acoperă costurile sau cheltuielile generate de demontarea sau montarea Produsului, respectiv taxele sau costurile generate de livrare sau de orice alte pierderi directe sau indirecte care ar putea rezulta ca urmare a defectării Produsului.

4. **Condiții și limitări de ordin general**
- 41 CU EXCEPȚIA SITUAȚILOR MENȚIONATE EXPRES ÎN PREZENTUL CERTIFICAT DE GARANȚIE, TOATE CELELALTE GARANȚII, EXPRES PREVĂZUTE SAU IMPLICITE, INCLUSIV TOATE GARANȚIILE COMERCIALE IMPLICITE SAU FAPTUL DE A FI POTRIVIT PENTRU UN ANUMIT SCOP SUNT EXCLUSE ÎN MĂSURA MAXIM PERMISĂ DE LEGE.
- 42 CU EXCEPȚIA SITUAȚILOR MENȚIONATE EXPRES ÎN PREZENTUL CERTIFICAT DE GARANȚIE, PALRAM NU VA FI RESPONSABILĂ PENTRU NICIO PIERDERE SAU DAUNĂ SUFERITĂ DE CUMPĂRĂTOR ÎN MOD DIRECT, INDIRECT SAU CA O CONSECINȚĂ A UTILIZĂRII SAU ÎN LEGĂTURĂ, ÎN ORICE ALT MOD, CU PRODUSUL.
- 43 ÎN CAZUL ÎN CARE PALRAM NU ARE DREPTUL, ÎN CONFORMITATE CU ORICE REGLEMENTARE APLICABILĂ, SĂ EXCLUDĂ GARANȚIILE COMERCIALE IMPLICITE SAU FAPTUL DE A FI POTRIVIT PENTRU UN ANUMIT SCOP CU PRIVIRE LA PRODUS, DURATA VALABILITĂȚII ORICĂROR ASTFEL DE GARANȚII IMPLICITE ESTE LIMITATĂ ÎN MOD EXPRES LA DURATA PREZENTULUI CERTIFICAT DE GARANȚIE SAU, ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE MAI MARE, LA DURATA MAXIMĂ IMPUSĂ DE REGLEMENTĂRILE APLICABILE.
- 44 CUMPĂRĂTORUL ESTE SINGURUL RESPONSABIL PENTRU A STABILI DACĂ MANIPULAREA, DEPOZITAREA, MONTAJUL, INSTALAREA SAU UTILIZAREA PRODUSULUI SUNT SIGURE ȘI POTRIVITE PENTRU ORICE LOC, PENTRU ORICE APLICAȚIE ȘI ÎN ORICE SITUAȚIE. PALRAM NU ESTE RESPONSABILĂ PENTRU NICIO DAUNĂ SAU RĂNIRE SUFERITĂ DE CUMPĂRĂTOR, DE ORICE ALTĂ PERSOANĂ SAU BUN CE REZULTĂ DIN MANIPULAREA, DEPOZITAREA, MONTAJUL, INSTALAREA SAU UTILIZAREA NECORESPOUNZĂTOARE A PRODUSULUI SAU DIN NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR SCRISE CU PRIVIRE LA MANIPULAREA, DEPOZITAREA, MONTAJUL, INSTALAREA SAU UTILIZAREA PRODUSULUI.
- 45 CU EXCEPȚIA UNEI INDICAȚII CONTRARE EXPRESE DIN PARTEA PALRAM, PRODUSUL ESTE DESTINAT NUMAI UTILIZĂRII NORMALE CASNICE ȘI COMERCIALE. PALRAM NU ESTE RESPONSABILĂ PENTRU NICIO PIERDERE, DAUNĂ, COSTURI SAU CHELTUIELI CE REZULTĂ DIN UTILIZAREA PRODUSULUI ÎN ORICE ALT SCOP, ALTUL DECÂT CEL RECOMANDAT ÎN INSTRUCȚIUNILE SCRISE SAU CARE NU ESTE PERMIS DE ORICE REGLEMENTĂRI APLICABILE SAU ALTE CODURI ÎN VIGOARE ÎN LOCUL ÎN CARE CUMPĂRĂTORUL VA FOLOSII PRODUSUL.
- 46 ANCORAREA ACESTUI PRODUS DE SOT ESTE ESENTIALA PENTRU STABILITATEA ȘI RIGIDITATEA LUI. ESTE NECESAR SA DUCETI LA BUN SFARSIT ACEST PAS PENTRU CA GARANTIA DVS. SA FIE VALABILA.

Declaration of Performance

According to Construction Products Council Directive UE N°305/2011 and EN 14963:2006

Issue Date 01/01/2022

1. Identification code: **Ledro™ 4300, refer to CE label no 071**
2. Type: A light transmitting self-supporting Twin-wall PC roofing structure with upstand made of aluminum and galvanized steel elements
3. Intended use: open multi-purpose covering where the ground slope is less than 5%
4. Manufacturer: Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel
5. Importer and EU representative : PALRAM Applications UK, Unit 40 J3 Industrial Estate Carr Hill, Doncaster DN4 8DE
6. Assessment and verification of constancy of performance: System 3
7. Declared performance:

Resistance to upward load: UL 400

Resistance to downward loads: DL 500

Reaction to fire: B, s1, d0

For mounting and fixing provisions see EN 16153:2013

Resistance to fire: NPD

External fire performance: F_{ROOF}

Water tightness:

For the rooflight with upstand: Pass

For the sheet material: Pass

Impact resistance:

For the small hard body: Pass

For the large soft body: NPD

Thermal transmittance:

For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

For the sheet material: 3.60 W/(m²•K)

Direct airborne sound insulation: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

Radiation transmittance:

- Light transmittance: Tv - 41.46%

- Solar direct transmittance: Te - 43.6%

- Solar factor: g value - 0.58

Air permeability:

For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

For the sheet material: Pass

Durability (of the sheet material): ΔA, Cu 1, Ku 1

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.

This declaration of performance is issued, in accordance with Annex ZA.2.2 – EN 14963:2006,

under the sole responsibility of Palram Canopia Ltd.

ITT reports and Factory Production Control records are available upon request at www.canopia.com

Signed for and behalf of Palram Canopia Ltd. by:

Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022



PALRAM CANOPIA

Déclaration de Performance

Conformément à la Directive du Conseil sur les Produits de Construction UE N°305/2011 et EN 14963:2006

Date d'émission 01/01/2022

1. Code d'identification : **Ledro™ 4300, se référer au label CE n ° 071**
2. Type: une structure de toiture en polycarbonate à double paroi autoportante, transmettant la lumière, avec armature en aluminum et des éléments en acier galvanisé
3. Usage prévu : toiture ouverte polyvalente à installer sur des terrains où la pente est inférieure à 5 %
4. Fabricant : Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israël
5. Importateur et représentant de l'UE: PALRAM DIY France SARL, 35 Bd Malesherbes, 75008 Paris, France
6. Évaluation et vérification de la constance des performances : Système 3
7. Performance déclarée:

Résistance à la charge ascendante : UL 400

Résistance aux charges descendantes : DL 500

Réaction au feu : B, s1, d0
pour les dispositions de montage et de fixation, voir EN 16153:2013

Résistance au feu : pas de performance déterminée

Performance en cas d'exposition à un incendie extérieur : F_{ROOF}

Imperméabilité :
Pour le dôme de toit avec armature : Pass
Pour les matériaux en feuilles : Pass

Résistance aux impacts :
Pour la petite structure rigide : Pass
Pour la grande structure souple : pas de performance déterminée

Transmission thermique :
Pour le dôme de toit : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)
Pour les matériaux en feuilles : 3,60 W/(m²·K)

Isolation directe aux bruits aériens : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)

Transmission du rayonnement :
- Transmission de la lumière : Tv - 41,46 %
- Transmission solaire directe : Te - 43,6 %
Facteur solaire : valeur g - 0.58

Perméabilité à l'air :
Pour le dôme de toit : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)
Pour les matériaux en feuilles : Pass

Durabilité (des matériaux en feuilles) : ΔA, Cu 1, Ku 1

La performance du produit identifié aux points 1 et 2 est en conformité avec la performance déclarée au point 7.

Cette déclaration de performance est publiée conformément à l'Annexe ZA.2.2 – EN 14963:2006,

sous la seule responsabilité de Palram Canopia Ltd.

Les rapports ITT et les enregistrements du Contrôle de la Production en usine sont disponibles sur demande sur le site www.canopia.com

Signé au nom et pour le compte de Palram Canopia Ltd. par :

Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022



PALRAM CANOPIA

Leistungserklärung

Gemäß Bauproduktrichtlinie UE N°305/2011 und EN 14963:2006

Ausgabedatum 01/01/2022

1. Identifizierungscode: **Ledro™ 4300, siehe CE-Kennzeichnung Nr. 071**
2. Typ: Eine lichtdurchlässige, freistehende, doppelwandige PC-Überdachung mit Stützpfeuern bestehend aus Aluminium- und galvanisierten Stahl-Elementen
3. Verwendungszweck: Offene Mehrzweck-Abdeckung für Boden mit weniger als 5 % Steigung
4. Hersteller: Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel
5. Importeur und EU-Vertreter: Palram DE GmbH, Calbesche Str. 25, 39218 Schönebeck
6. Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 3
7. Erklärte Leistung:

Widerstand gegen aufwärts gerichtete Last: UL 400

Widerstand gegen abwärts gerichtete Last: DL 500

Brandverhalten: B, s1, d0

siehe EN16153:2013 für Montage- und Befestigungsvorrichtungen

Feuerbeständigkeit: NPD (keine Leistung festgelegt)

Brandverhalten bei Brand von Außen: F_{ROOF}

Wasserdichtigkeit:

Für die Lichtkuppel mit Aufsetzkränzen: Pass

Für das Plattenmaterial: Pass

Stoßfestigkeit:

Für den kleinen harten Körper: Pass

Für den großen weichen Körper: NPD

Wärmeleitfähigkeit:

Für die Lichtkuppel: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)

Für das Plattenmaterial: 3,60 W/(m²·K)

Direkte Luftschallisolierung: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)

Strahlungstransmissionsgrad:

- Lichtdurchlässigkeit: T_v - 41,46 %

- Sonnenstrahlentransmissionsgrad: T_e - 43,6 %

- Sonnenschutzfaktor: g-Wert - 0,58

Luftdurchlässigkeit

Für die Lichtkuppel: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)

Für das Plattenmaterial: Pass

Haltbarkeit (des Plattenmaterials): ΔA, Cu 1, Ku 1

Die Leistung des Produkts wie in den Punkten 1 und 2 identifiziert, entspricht der erklärten Leistung in Punkt 7.

Diese Leistungserklärung wird gemäß Anhang ZA.2.2 - EN 14963:2006 unter alleiniger Verantwortung von Palram Canopia Ltd. herausgegeben.

ITT-Berichte und Aufzeichnungen zu Produktionskontrollen sind auf Nachfrage unter www.canopia.com erhältlich.

Unterschieden für und im Auftrag von Palram Canopia Ltd. durch:

Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022



PALRAM CANOPIA